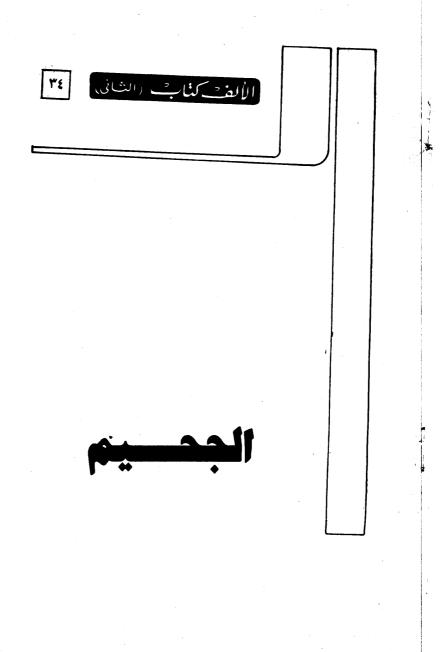
الجحسيم

تالیف هنری باربوس ترجمة وتقدیم فتحی العشری



الاخراج الفني : عفاف توفيق



طالبنى نجيب معفوظ بترجمة «الجعيم» ولكنه لم يساعدنى على نشر الترجمة ٠٠

وشجعنى أنيس منصور وتسلم الترجمة ، ولكنه لم ينشرها ٠٠

وظلت الترجمة من عام ١٩٧٥ مكتملة وضالة ، الى أن تعمس لها سمير سرحان ٠٠

فتحى العشري

هنری باریوس

بين الجعيم والنار ٠٠ وحرية الانسان وخلاصه:

بقلم: فتحي العشري.

ولد « هنرى باربوس » فى مدينة آزونيير الفرنسية عام ١٨٧٣ ، فى السابع عشر من مايو على وجه التحديد ، لابوين ميسورين ، فوالده كان كاتبا مسرحيا مرموقا ، وكانت والدته سليلة أسرة عريقة ٠٠ اضطر أبوه الى رعايته الكاملة رغم مشاغله ، بعد موت أمه ولم يتجاوز الصغير سنوات عمره الست ، فأخذ يوسع مداركه الأدبية الى جانب دروسه التى يتلقاما من مدرسته الابتدائية ثم الثانوية ، الى أن انتقل الى مدرسة المعلمين العليا بباريس ثم كلية رولان حتى انتظم فى جامعة السوربون متخصصا فى دراسة القانون ٠٠٠

وكان «باربوس ، مولعا بالأدب منذ الصغر ، موهوبا في مجال الشعر والكتابة ، ولكنه كان يتميز دائما بالفكر والتفكير بحيث تفجرت ملكاته وقدراته في قاعات الجامعة وأبهائها وردهاتها ، الأمر الذي لفت اليه أنظار أساتذته وجمع حوله زملاءه من الثوريين المتحمسين للعدل الاجتماعي انطلاقا من مفهوم المساواة والاخاء والحرية ، وهي المبادىء التي أصبحت دستورا للثورة الفرنسية والمجتمع الفرنسي بعد ذلك وحتى الآن . .

ومزج « باربوس » وهو ما زال طالبا في السوربون ـ يفوز بالجوائن الأدبية وبأعلى التقديرات الدراسية ـ بين الكتابة والفكر ، بين ما يكتبه وما يفكر فيه : وبطريقة « واقعية » رغم انتشار المذاهب الأدبية المختلفة وأبرزها « الرمزية » بزعامة فرلين ورامبو ومالارميه ، و « الكلاسيكية » التي كانت تمتد بجذورها المحافظة وقيمها الجامدة وقوانينها الصارمة ٠٠ فقد وجد أن كلا المذهبين يعيش في الخيال والأوهام مبتعدا عن آلام الناس وآمالهم منفصلا عن أرض الوطن والعالم الذي نعيش فيه ٠٠

وأصدر « باربوس » أول عمل أدبى له عام ١٨٩٥ ، وهو ديوان « النائحات » الذى كان سببا فى تعرفه بالكاتب الواقعى «كاتيل مانديس» وابنته التى صارت زوجة له ، فاستطاعت بثقافتها وشاعريتها أن تساعده كثيرا وأن تسعده أكثر ٠٠٠

أما الديوان الأول فقد أحدث ضجة في الأوساط الأدبية ، وظن الجميع أنه يعنى ميلاد شاعر ينبى المستقبل باهر ولكن « باربوس » هجر الشعر بسرعة لما أحس فيه من تعالى على رجل الشارع من ناحية والواقع الثورى من ناحية أخرى ٠٠ فاتجه الى الرواية لانها تمثل في رأيه مرآة المجتمع ، قاعة قبل سطحه ، ولانها ضمير الشعب بكل فئاته وعلى اختلاف طبقاته ٠ وفاصدر عام ١٩٠٣ رواية « المتضرعون » يحاول أن يمسك بالوسط الذهبي ، ذاته وذكرياته من ناحية ، ومعاناة الجماهير وتمنياتهم من ناحية أخرى ، بالنضال والكفاح ٠٠

وفي هذا العام نفسه ١٩٠٣ أصدر « باربوس » أهم رواياته على الاطلاق « الجحيم » وفيها تتأكد موهبته ويكتمل نضجه وتتضح رؤيته ويتميز أسلوبه وتتبلور لغته ويتحدد هدفه ٠٠ وبرغم أن الرواية تكاد تندرج تحت شكل المذكرات أو الترجمة الذاتية ، الا أن البطل يتحول الى نموذج للكل ٠٠ بطل لا نعرف اسمه ، فلا ضرورة لذلك ، فهو يقول « ليست لي عبقرية ، ليست لي رسالة ، ليس لي قلب كبير ، لا شيء عندي ، لا أساوى شبيئًا ، ورغم كل هذا فانى أريد تعويضًا من هذه الحياة ، ٠٠ أن عبقريته اليست الا بالآخرين ورسالته هي رسالة الآخرين وبهم ، فاذا كان قلبه يخفق في الآخرين ، فلا شيء يفضل الناس عنده ، وهذا هو التعويض الذي ينادي به ويطلبه من الحياة ، أن يكون دائما بين الآخرين ومنهم ٠ ٠وعندما يقرر أن ينتحر كفرد ليحيا في المجموع ، لا يشعر بأي خسارة ، بل على العكس تنتابه سعادة لا تعدلها سعادة ، لانه تحول الى انسان آخر ، انسان غیره ، انسان رمز ولیس انسانا فردا ۰۰ وهو یفرض على ذاته هذا الاحساس بالجماعية رافضا فرديته ، مخفيا حقيقته ، مندهجا في الكل ٠٠ وبدلا من أن يكون « الكل في واحــد » أصبح « الواحـــد في الكل ، ٠٠

وقبل أن يصدر روايته الرائعة الآخرى بعنوان « النار » عام ١٩١٦ ،

نشر مجموعة قصص قصيرة بعنوان « نحن الآخرون » عبارة عن ثلاث مجموعات هي « الشهيرة « و « الرحمة » و « جنون الحب » · · وتتشابه المجموعة الأولى مع المجموعة الأخيرة في سمة مشتركة هي الشاعرية المثالية الرومانسية على طريقة « جي دى موباسان » بينما تنفرد المجموعة الثانية والوسطى بالواقعية الشديدة التي تجنح نحو طريقة « اميسل زولا » الطبعة · ·

أما روايته « النار » فتدور احداثها وحوادثها حول الحرب العالمية الأولى متخذة شكل المذكرات التي سجلها الكاتب بنفسه أثناء المسارك والخنادق والاقتحام والمقاومة ٠٠ وقد قال « باربوس » عن هذه الرواية « جائزة الجونكور الكبرى « في العام التالي لنشرها ٠٠

واختتم « باربوس ، هذه المرحلة الثورية في اطار الحرب برواية « الضياء » التي ظهرت عام ١٩١٩ تعبيرا عن فكر المثقفين ورأيهم في الحروب بشكل عام ٠٠٠

وقد تنوع انتاجه بعد هذه المرحلة ، فبدأ بديوان شسعر – بعد انقطاع طويل – أسماه « بعض زوايا القلب » ثم كتب رواية بعنوان « النور في الهاوية » ثم « أحاديث محارب » ثم رواية « الجلادون » فكتاب «الاغلال» الذي ظهرت فيه أراؤه السياسية لأول مرة ، وهو كتاب ضخم يؤرخ لصراع الطبقات عبر التاريخ في معظم أنحاء العالم ، وتبع هذا الكتاب المثير بدراسة انسانية أسماها « الحقائق » ثم ببيانه الشهير « الى المثقفين » المثير بدراسة انسانية أسماها « الحقائق » ثم ببيانه الشهير « الى المثقفين » والمثال المثلا المثل المثلا المثلا المثل المثلا ال

وفی عام ۱۹۳۲ أصدر ما عكف عليه منذ سنوات ، كتـابين عن « زولا » و « جوته » ۰۰

وفيما عدا التأليف الخالص عمل « باربوس » بالصحافة منذ مطلع عام ۱۹۰۸ ، وبعد سنتين فقط تولى رئاسة تحرير مجلة « أعرف كل شيء » ١٠٠ بعدها رشح لعضوية مجلس تحرير جريدة « لومانيتيه » ، ولكنه أصدر عام ١٩٢٠ مجلة شهرية ، هي التي تحولت فيما بعد الى الجريدة المسائية المعروفة « لوموند » . .

وفيما عدا التأليف الخالص والصحافة الأدبية كان « باربوس » خطيبا ، يخطب في الناس ، لا فرق عنده بين اجتماعات عامة وتجمعات ميادينية ، وفي كل الأحوال كان يدعو الى نبذ الحروب ونزع السلاح ومعاداة الاستعمار ، مؤمنا بما أسماه « الدولة العالمية » منشأ تجمعا ضم كل الكتاب الأحرار المناهضين لعبودية الانسان الداعين لانتصار الشعوب وهو ما سمى باتحاد العقليين ٠٠ ولم يكتف بذلك ، فرأس جمعية أخرى لكافحة النازية والفاشية عام ١٩٣٣ واشترك في جمعية استقلال سوريا

ولبنان ونادى بتحرير باقى الدول العربية والهند وعدد من الدول الافريقية ٠٠ حتى انتهى به المطاف الى عقد « المؤتمر الثقافى العالمي » بباريس عام ١٩٣٥ . .

ولا غرابة في اتخاذ « باربوس » لكل هذه المواقف ، فقد جند فور اندلاع الحرب العالمية الأولى ، وحارب بشجاعة فائقة ونصب عينيه السلام، فمنح وسام « صليب الحرب » بعد أن جرح أكثر من مرة جراحا غائرة وخطيرة وخاصة خلال معارك « أرتوا » و « بيكاردى » عام ١٩١٦ · وأعفى من الجندية في العام التالى ، ولكن أهوال الحرب وويلاتها تركت في نفسه آثارا بليغة ، أبلغ بكثير من جراحه ٠٠ حتى أنه أطلق على قرننا العشرين لقب « عصر الدماء » بعد أن سجل شهادته في مجموعة قصص قصيرة أسماها « المؤخرة » تعد من بواكير « الرواية العلمية » اذ تخيل عالمنا وقد غمره الغاز الذي يجمد كل شيء « الرواية العلمية » اذ تخيل عالمنا وقد غمره الغاز الذي يجمد كل شيء بما في ذلك الانسان نفسه ، بحيث لا يقدر على الحركة ولا على دفع الموت الخاطف دون أن يفرق بين حاكم ومحكوم أو بين ثرى وفقير ٠٠ وكان « باربوس » المعروف بعدائه للقوى المتسلطة يستدعى في داخله «شمشون» وصيحته المدوية الشهيرة « على وعلى أعدائي « ٠٠

وتوفى « هنرى باربوس » بعد معاناة فى مستشفى « الكرملين » فى السابع والعشرين من أغسطس عام ١٩٣٥ ، عن عامين فوق الستين ، وقد فقد فيه الأدب أديبا متميزا ، وفقد فيه الفكر مفكرا بارزا ، وفقد فيه الانسان العالمي زعيما من أكثر الزعماء دفاعا عن حريته وخلاصه ٠٠

•

تركتنى صاحبة الفندق ، مدام لومرسييه ، وحدى فى غرفتى بعد أن ذكرتنى فى كلمات قصيرة بكل المزايا المادية ، والمعنوية التى يتمتع بها « بنسيون عائلة لومرسييه » •

توقفت منتصبا في مواجهة المرآة وسط هذه الحجرة التي سأسكنها لفترة قصيرة أنظر الى الغرفة وأنظر الى نفسى •

كانت الحجرة رمادية اللون وكانت تمتلىء برائحة الاتربة · رأيت مقعدين ضم أحدهما حقيبتى ، ومقعدين كبيرين بمساند هشة ، يكسوها نسيج سميك ، ومائدة مغطاة بمفرش من الصوف الأخضر ، وسجادة شرقية مطعمة برسوم الأرابيسك التى تسعى الى لفت الأنظار والو أنها بعت في هذا الوقت من المساء بلون الأرض ·

كل هذا كان مجهولا في ، مع أنى كنت أعرف كل هذا : السرير المصنوع من الموجنة المقلدة ، والتسريحة البالية ، وهذا الترتيب السيء للاثاث وذلك الفراغ بين الجدران الأربعة . . .

لا شك أن الغرفة مستهلكة ، وأن الكثيرين قد نزلوا بها من قبل . فمن أول الباب حتى النافذة بدا واضحا ان السجادة قد وطأتها الأقدام يوما بعد يوم وأن أجزاء منها بها بعض التجويفات التى أظهرت النسيج . أما النقوش فقد شوهت معالمها ولم يسلم رخام المدفأة ، فقد أصابه الأهمال هو الآخر !

ومع كثرة استعمال وملامسة الناس للأشياء ، توارت الوانها الحقيقية بطريقة تدعو الى النفور ·

أما السقف فقد بدا كأنه السماء وقت العاصفة ، كل شيء قد اكتسى بطبقة قاتمة : مقبض الباب ومقابض دولاب الحائط والحائط نفسه الذي يقع على يمين النافذة حيث توجد أحبال الستائر .

كل شيء يبدو كانه سحب من دخان ، ولم تحتفظ بلونها الطبيعي من بين هذه الأشياء جميعا سوى النافذة ·

أما أنا ٠٠ فانسان كسائر البشر ، وأما هذه الأمسية فهي كغيرها من الأمسيات ٠

القيت بنفسى متهالكا فى أحضان أحد المقاعد الكبيرة ، فسعرت بالهدوء والراحة من حولى ، فلقد كان اليوم مضنيا : السفر منذ الصباح ، الاجراءات الشكلية ، وأجواء المدن المختلفة ،

كان القرار الذى اتخذته بالمجىء من المقاطعة الى باريس يعنى بالنسبة لى مرحلة جديدة فى حياتى ، حيث وجدت وظيفة شاغرة فى أحد البنوك ، ولهذا سعوف تتغير أيامى ونتيجة لهذا التغيير لم أسمح لاى من الأفكار أن تطرأ على بالى فيما عدا تفكيرى فى شخصى فى ذاتى ، فأنا شاب فى مقتبل العمر ، سأتم الثلاثين ربيعا فى بداية الشهر القادم . .

فقدت والدى منذ ثمانية عشر أو عشرين عاما تقريبًا ٠٠ زمن طويل ، وحدث لا أتوقف عنده ، أما من الناحية الاجتماعية فأنا غير متزوج وليس عندى أطفال ، ولن يكون عندى في يوم من الأيام ٠

وما أن لاحت لى هذه الفكرة حتى اضطربت نفسى: فبموتى سوف تنتهى سلالة بقيت منذ فجر الانسانية ١٠٠ وانى لأتساءل: أسعيد أنا ٢٠٠ نعم طالما لا يعترينى الحزن ، ولا تتملكنى الحسرة ، وكل شيء يسير وفق هواى ، واسترجع أيام طفولتى ١٠٠ كان شعورى مرهفا حساسا ، يجيش بعاطفتى حنان غامض ، وأنفرد مع ماضى بحب عقيم وسقيم ٠

كنت أعطى نفسى نصيبا كبيرا من الأهتمام ، حتى أعتقدت أنى أسمو على غيرى من الناس ٠٠! لكنى فقدت كل هذا ، وطوته الأيام ، وأسدل عليه ستار العدم ٠

أما الآن فها أنذا · · أجلس على مقعدى ، أقترب كثيرا من المرآة ، لامعن النظر ولكن كل شمئ يبدو عاديا وطبيعيا ·

وعن قرب ، أرى عيني وكأنهما خضراوتان ، بالرغم مما كان يقال

عن لونهما الأسود وقد بدا عليهما الاضطراب الفكرى الذى لا أدرى كنيه •

اننى أؤمن بأشياء كثيرة متداخلة : وجود الله والعقائد الدينية التى تميز بين الناس وتفرق بين البسطاء منهم رجالا كانوا أم نساء كما تكشف عن مدى مستوياتهم العقلية ·

أما المجادلات الفلسفية ، فأعتقد أنها واهية لا فائدة منها ، فالانسان يصعب عليه أن يصل الى حقيقة الأشياء ·

المقيقة ٠٠٠ ؟ ماذا تعنى هذه الكلمة ؟ وما الذى ترمى اليه ؟ الخير والشر ١٠٠ أدرك معناهما ، فلا أقترف شيئا مخلا بالمبادى والقيم الانسانية، ولا أغالى فى شىء مهما بلغت قيمته ، ولا أبالغ فيه أيا كانت حقيقته ، ولذا فأنا أستحق القصاص ، ولو حذا كل انسان حذوى فستسير الأمور وفق ما نرمى اليه جميعا .

الوقت متأخر واليوم ضائع ولم أفعل شيئا حتى الآن ، لم أبرح مقعدى المواجه للركن الذى توجد فيه المرآة وقد بدأت الغشاوة تغزوها ، ويترادى لى وجهى البيضاوى الشكل ، كأنى أسترق النظرات خلسة الى أعماق نفسى ،التى تبدو أشبه ماتكون بمقبرة .

آه ۰۰ یا للناس والعقل والارهاق (وأنا أنصت الى صوت المطر) ، والظلال التى انتشرت وازدادت واتسعت ، فضاعفت من وحدتى رغم كل شيء ، ثم هناك شيء ما يسبب كدرى وسأمى لكنى أجهله ، وهذا ما يضاعف من حزني .

اننی مضطرب ۰۰ ماذا هناك اذن ؟ ۰۰ لا شیء ، لا شیء سوای ۰۰ نه آنا !

اننی وحید هذه اللیلة ، ولم أكن كذلك من قبل ، ولكنی أتذكر حبی الذی یذكرنی بلطف وجه حبیبتی « جوزیت ، وبما كان یصدر عنها من تصرفات خفیفة الظل .

عندما التقينا ، منذ وقت طويل ، خلف محل الأزياء الذي تعمل فيه بمدينة (تور » ، وحينما فغرت فاها عن ابتسامة حلوة ، وأخذت رأسها بين راحتى ، وطبعت على شفتيها قبلة ، أيقنت حينئذ أنى أحبها ·

ولا أتذكر مدى السعادة الغامرة التي كنا نخفيها عن نفسينا • بل لا أنكر أن هناك لحظات كنت أتمناها فيها كما لو كان ذلك لأول مرة ، وخاصة عندما تكون بعيدة عني ، وأحيانا عندما تكون قريبة مني • لكن الأجازات ستجمعنا ، وسنتلاقى قبل أن يلقانا الموت ، واذا واتنا الجرأة فسنضع تلك الأيام نصب أعيننا .

الموت ۱۰۰۰ يالها من فكرة سقيمة تطرأ على تفكيرنا ، وأعترف بأنه لا مفر منه في يوم من الأيام ، وأحيانا أسأل نفسى : هل فكرت فيه من قبل ؟ ١٠٠ لا ١٠٠ لم يحدث لأنى لا استطيع ، فالانسان لا يقدر على أن يواجه مصيره كما يواجه نور الشمس الساطعة ، لأن الموت مصير مظلم وغامض .

ويأتى الليل ٠٠٠ كما تتوالى الليالى الأخرى ٠٠٠ حتى يحل الليل الطويل ·

وفجاة ، أنتفض ، غير متردد ، من مقعدى ، ودقات قلبى تبدو وكانها خفقات أجنحة الطير ٠٠ ماذا هناك ؟ أنه صوت بوق يدوى ، واذا بى أرى من النافذة بعض أتباع العائلات الكبيرة ، بالقرب من مصرف الحانة ، وقد انتفخت أشداقهم وذموا أفواههم بشدة ، لقد أدهشنى هذا المنظر ، كما جنب أنظار المارة ، انه مظهر من مظاهر الصيد ٠

وتذكرت ٠٠ تلك الجوقة الموسيقية التي يتردد صداها بين جدران المدينة ٠٠ عندما كنت طفلا صغيرا في الريف حيث نشأت ، كنت كثيرا ما أسمع هذه الضجة في الطريق الى الغابة ، وفي الطريق الى القصر ٠٠ نفس الشيء ونفس المظهر الذي رأيته منذ سنوات مضت ، لا يختلف في شيء عما أراه اليوم ٠٠ ياله من تشابه عجيب ؟

وبحركة لا ارادية ، رفعت يدى المرتعشة ببطء لأضعها على قلبى ، وأخذت أفكر بغير روية ، كالمجنون ، أفكر في كل ما مضى ، وتوالت على مخيلتي صور لا حصر لها : الماضي ٠٠ الحاضر ٠٠ حياتي ٠٠ قلبي ، و ٠٠ أنا ٠

وانى لأسائل نفسى ٠٠ماذا أعددت لها فى الأيام الماضية أو الحاضرة؟! لا شى: ٠٠ بالرغم من أنى على وشك أن أبدأ حياة جديدة ٠

هذه الفكرة أعادت الى مخيلتي ما مضى من حياتي ، كأنى لم أعش ، وأتوق الى ما يسمى بالجنة المفقودة •

وهكذا لن يكون هناك شيء بالنسبة لى ، لن أكون سعيدا ، لا يائسا ولا بائسا وهكذا لن يمكنني الحياة ، وهكذا ساثور ، سابتهل وأتضرع ٠

العمر سيتقدم بى وأنا بكامل هدوئى ، كما هو واضح اليوم ، فى هذه الغرفة التى أقام فيها الكثيرون قبلى فمنهم من ترك فيها أثرا له ، ومنهم من لم يعثر له على أثر .

هذه الغرفة ليست الوحيدة من نوعها في الوجود ، فهي منتشرة في كل زمان وكل مكان ، وهي ليست كما نظن مستفلقة أو غامضة ، أنها واضحة كل الوضوح ، واضحة كالرياح الأربعة الكنها تائهة وسلطمثيلاتها من الغرف ، كأنها شعاع بسيط في كبد السماء ، أو يوم في خضم أيام الحياة ٠٠ حالها كحالي ٠٠ أنا و ٠٠ الكون ٠

أنا ١٠٠ أنا ١٠٠ لا أرى سوى شحوب وجهى وعينى الغائرتين ، وقد احتضنتهما هالة من السواد ، أما ثغرى ، فهو مطبق فى هدوء ، هذا الهدوء الذى سيخمد انفاسى وفى النهاية سيحطمنى •

وأتكأت على مرفقى الذى يبدو وكأنه جناح طير مبتور ٠ آه ٠٠ كم كنت أتمنى أن يقع لى شيئا سرمديا ، فلا أستحق شيئا ، ولا استحوذ على شيء ، فليس لدى قلب كبير لأهبه ولا عبقرية فذة لأستغلها ، ولا عمل أؤديه ، وبالرغم من كل هذا ، أشتهى نوعا من المكافأة ١٠ الحب ٠٠ أشتهى حبا فريدا لم يسمع به من قبل ، مع فتاة اذا بعدت عنها ، كأنى ابتعدت عن روحى ، لدرجة لا أستطيع معها تمييز أى شيء ، الا أن أعى ظلينا ونحن نسير جنبا الى جنب فى الطريق ٠

ومن جديد تطاردنى الأفكار التى لا نهاية لها! تلقى بى فى أحضان رحلة أخرى ، رحلة شاذة تجعلنى مشتتا ، كالرحلات التى يقوم بها رجال الأعمال بمبادرة وسرعة فى عربات سريعة تدور عجلاتها كأنها الرعد متخذة طريقا تتناثر على جانبيه الأشجار بطريقة غير منظمة حتى تبدو وكأنها امرأة قد شعث شعرها ، وتبدو المدن كأنها فى سباق مع الريح .

والمراكب والصوارى ، والأيدى العاملة التى تلقى معاملة سيئة ، والابحار بعيدا عن الأرصفة الذهبية ، وأشياء أخرى غريبة كالآثار القديمة تتراقص تحت أشعة الشمس كأنها تترنح ، وتبدو للمشاهد كأنها ترافقه وتسير معه .

لقد ساءت حالتى وأصبحت وحيدا لا أجد صديقا أركن اليه ، ويؤنس وحدتى ، تكتنفنى أركان الحجرة التى أقيم بها فى الفندق ، تلك الحجرة التى يفد اليها الكثيرون ويتركونها كما جاؤا اليها ، انى أشعر بقلبى ينزف ، وعقلى يغضب ، وكل شىء من حولى يهرب ، فلا أنيس ولا جليس ، ومع ذلك فانى أتطلع الى المجد ! مجد يخالجنى ، مجد يثير الدهشة والعجب، مجد يعوض كبريائى الجريح ، ويتحدث عنه الجميع ويهتفون باسمى تحت رحب السماء .

ثم أشعر وكأن كاهلي قد وهن ، فتلك الصور الصبيانية التي لا حه

لها تتراقص أمام مخيلتي ، وأفقد كل شيء ، ولا أجد سوى الليل الذي يطويني ·

الوقت أعسانى ، وعندما حملقت فى المرآة لم أر سوى ضعفى وقصورى ، مددت يدى نحو النافذة ، فبدت وكأنها ممزقة ، ومن ركنى المظلم دفعت وجهى الى السماء ، فشعرت بقواى تخور ، فاتكأت على السرير الذى يوحى الى بشعور مبهم ، فأراه وكأنه انسان ميت .

رحماك يا الهي ، لقد ضللت الطريق ، حسبت نفسي عاقلا وسعيدا بما قدر لى وحسبت أنى شفيت من رغبتي في تملك ما ليس من حقى ٠٠! لكن وأسفاه لم يتحقق ذلك ٠

4

توقف صوت البوق منذ وقت طويل وخلد كل شيء للهدوء ، الطريق والمنازل ، الهدوء التام يخيم على المكان • ومسحت بيدى على جبيني ، وانتهت النوبة التي اعترتني ، واستعدت هدوئي واتزاني ، ببعض المجهود من ادادتي •

وجلست الى المنضدة ، وأخرجت من حافظتى بعض الأوراق التى كان على قرائتها وترتيبها · هناك دافع يستحثنى على الحصول على المال لارسل منه الى عمتى التى تكفلت بتربيتى ، والتى كانت تنتظر عودتى دائما فى المساء ، جالسة فى الصالة حيث توجد ماكينة الخياطة التى لا ينقطع ضجيجها الذى يشبه دقات ساعة الحائط عندما تدق معلنة الوقت .

وما أن يحل المساء حتى تضع المصباخ بجوارها ، وعندما أتذكر هذا المصباح ، لست أدرى لماذا يلوح وجهها في خاطرى ! لست أدرى ؟

هذه هي الأوراق والتقارير التي ستثبت أهليتي للعمل ، ويحددون بها قبولى ببنك « بيرتون » ، بنك السيد / بيرتون الذي يعنى الآن كل شيء بالنسبة لى ، وبكلمة واحدة منه ، يستطيع أن يتحكم في مصيرى ، بل في حياتي كلها !

تناولت عود ثقاب لأشعل المصباح ، ولكن العود كسر ، وتناثر منه الفسفور ، فألقيته وأنا مستاء ومكدر ٠٠٠ وانتظرت ٠٠٠

ما هـذا الذي أسمع ؟! كأن هناك شخصا يغنى بصوت خافت

هادى، قريب من أذنى ٠٠٠ كان هناك شخصا غير بعيد عن كتفى ، يترنم وكانه يهمس لى وحدى ٠٠٠ اه اننى أهذى بلا شك ٠٠ لقد أجهدت عقلى من كثرة التفكير ٠٠ وها هو الجزاء ٠

ان الصدفة تلعب دورا فى حياتى ، بينما كنت واقفا بجوار المنضدة ، ويداى معقودتان على حافتها ، تملكنى شعور غير عادى وتراقصت أهدابى بحركة لا ارادية وكأن شيئا ما سيحدث .

لا يزال الترنم مستمرا لا ينقطع ، ولا أستطيع التخلص منه .. آه أن رأسى يدور . الصوت يتسرب من الحجرة المجاورة . انه صوت نقى ولا أعرف لماذا هذا النقاء ؟ انه صوت غامض ، ولكنه يؤثر فى ، ولا أدرى لماذا أيضا ؟ وأتطلع الى الحائط الذى يفصلنى عنه ، وأكتم صيحة يأس كادت تفلت منى .

ولمحت شعاعا رفيعا وامضا ينفذ من ثفرة تعتلى الباب ، كأنها نجمة متألقة يتسرب من خلالها الصوت ، وينفذ منها الضوء الى حجرتى ·

وصعدت فوق السرير ، واستندت بيدى على الحائط ، حتى أصبحت الفجوة الصغيرة في مستوى نظرى ، ومن بين شقوق الحشب الذي أصابه العفن ، العفن الذي تسبب في حدوث هذه الثغرة ، تمكنت من رؤية الحجرة الآخرى ، لكن اتساع الفجوة الذي يبلغ حجم كف اليد الواحدة وبسبب النقوش والزخارف ، لم أتمكن من رؤية أرضية الحجرة جيدا . . . ومع ذلك نظرت وشاهدت الحجرة التي بدت لي وكأن الغيم يكسوها .

وتوقف الصوت الذى كان يشدو فى حنان ، انصرف وترك الباب خلفه مفتوحا لا يزال يهتز ، ولم أعد أرى سوى شمعة مضيئة وضعت على المدفأة ، وعلى ضوئها الخافت الذى يتراقص رأيت ، على بعد ، منضدة تبدو لى كأنها جزيرة وسط الضباب ، أما الأثاث ، فأراه خليطا من اللونين الأزرق والأحمر الباهتين ، فكان من الصعب على أن أحدد ما أرى .

ثم وقع نظرى على الدولاب ، وأخذت أتأمله ، فكانت مرآته ترسل انعكاسات رأسية وأفقية على السقف ، وصورة النافذة المفتوحة تبدو كأنها وجه في أحضان السماء ·

وعدت الى حجرتى ، أقول عدت الى حجرتى وكأنى حقيقة كنت خارجها ف في الحجرة المجاورة ! عدت مشدوها ، مختلط الأفكار ، حتى كدت أنسى من أنا ؟!

القيت بنفسي على السرير ، وتوالت الأفكار على رأسي في لهفة عن

الجحيم - ١٧

المستقبل ، وعن الحجرة ٠٠٠ أى حجرة ؟ ليست فقط الحجرة التى أقيم فيها ، بل الحجرة المجاورة أيضا ٠٠ سأكون مع كل من يقطنها فى كل لحظة والكن دون علمه ٠

سأارى من فيها ، وسأسمعه ، وسأشاركه حياته كما لو لم يكن بيننا فاصل ، هو ذلك الباب *

وبعد مرور لحظة من اصابتى بقشعريرة طويلة ، رفعت رأسى الى الفجوة ونظرت من جديد • الشمعة انطفأت ولكن يبدو ان هناك شخصا ما أنها الحادمة ، بغير شك ، دخلت لترتب الحجرة وتوقفت • • انها بمفردها ، قريبة منى ولكنى لا أستطيع آن أتحقق منها ، ربما لأنى أراها أمامى وهى لا ترانى ، كانت ترتدى مريلة زرقاء فى مثل لون السماء ، تختلط بألوان قاتمة ، ذات أكمام بيضاء ، ولكنها قاتمة بسبب العمل ، وتقاطيع وجهها غير واضحة • • وبالرغم من أن عينيها غير مميزتين ، لكنهما تبرقان فى الظلام ، ووجنتاها بارزتان تلمعان أيضا ، وكانت تجمع شعرها فوق رأسها بطريقة تجعله يبدو للناظر اليه ، كأنه تاج متلالىء •

لقد رأيت هذه الفتاة منذ قليل ، كانت تنظف الدرج ، كان وجهها محتقن كيديها الضخمتين القذرتين اللتين تمارس بهما أعمالها من كنس ومسح ، فكان منظرها يبعث الاشمئزاز في النفس ، ويدعو للنفور منها .

كنت أراها أمامى ثقيلة الظل والفهم ، وشعرها المنكوش الذى تنبعث منه ، بل من كل جسدها ، رائحة غير مستساغة كأنها لفت فى ملابس قذرة متسخة .

أما الآن ، فقد محا الليل القبح والشقاء ، ورغما عنى ، غير الأتربة بالظلال ، كأنه بدل اللعبة بالرحمة ، فلم يبق منها سوى طيف كالضباب ، مع دقات قلبها ورعشة خفيفة تسرى في جسدها • • لم يبق سواها ، هي فقط •

حقىقة انها وحيدة ، ووحدتها شىء مقدس لا يسمع ، فى هذه الوحدة، الوحدة النقية البريئة ، وحدتها التى اعتديت عليها بعينى ، ٠٠ لكنها لا تدرى شيئا ٠ • فليس هناك اعتداء اذن ٠

واتجهت الى النافذة ، فبرقت عيناها ، ويداها الى جوارها غير ثابتتين على مريلتها السماوية اللون ، وعندما يقع الضوء الذى يتسرب من النافذة على شعرها ووجهها ، تبدو كأنها صورة معلقة في السماء •

وبعد ذلك جلست على الأريكة ووضعت مكنستها الى جسوارها ،

فاختلفت مقاييس الأشياء في نظرى ، من صغيرة وكبيرة ومتوسطة الحجم ، كما اختلفت ألوانها من حمراء ، وحمراء داكنة ·

ورأيتها تخرج من جيبها خطابا تقرأه ، وبدا هذا الخطاب من أنصع الأشياء الموجودة بالحجرة بياضا ، في هذا الجو الذي يشبه الغش ، وأمسكت بين يديها بالخطاب الذي يتكون من صفحتين ، وبحذر ، فتحته وفردت صفحتيه ، كجناحي طائر ، ثم قربت الخطاب من شفتيها ، وتمتمت ببعض كلمات ثم قبلته .

وكنت أتساءل ، ممن يكون هذا الخطاب ؟ هل هو من عائلتها مثلا ؟ لا • لأن امرأة في مثل سنها لا تكن هذه العاطفة الطفولية لعائلتها الى درجة أن تقبل الخطاب ! أيكون من حبيب لها ؟ أو من خطيبها ؟ • • نعم • • هو ذاك • • وطبيعى لا أعرف اسمه ، ولكن لابد أن هناك كثيرين يعرفوه • • وهأنا أكتفى بمشاهدة دلائل الحب كأنه لم أجربه •

أن هذه الفعلة البسيطة ، أى تقبيل الخطاب ، فى هذه الخلوة الرهيبة ، التى يخدشها الظلام ، توحى بشعور من التقدير والهيبة فى الوقت نفسه • • ونهضت واقتربت من النافذة وقد طوت الخطاب فى يدها الرمادية •

واسدل الليل ستائره في كل المكان ، ويبدو أنها ستنصرف دون أن أعرف أي شيء عنها ، لا سنها ولا اسمها ولا حتى مهنتها التي تباشرها ، لا شيء عنها مطلقا ، لا شيء انها تنظر الى الفراغ الشاحب الذي يضمها · وعيناها تتألقان كأنها تبكى ويشع منهما الضوء كله ، ماذا تكون هذه المرأة اذا كشفت عن حقيقتها ؟

ها هي تتجه الى الباب فيخطى وثيدة ، وللمرة الثانية سمعت صوت الباب يغلق كأن شيئا وقع على الارض ، وانصرفت ولم تفعل شيئا سوى انها قبلت الخطاب وقراته .

اذن لیس هناك أجمل وأقوى من أن يتقرب انسان الى انسان آخر ، مهما يكن من أمره ٠

لقد تركت هذه المرأة في قلبي وفي نفسي أثرا ، كذلك الأثر الذي تتركه السفينة على الماء عندما تمخر عباب البحر ٠٠ كيف ولماذا ؟

لاأدرى ! • • وما هي أهميتها بالنسبة لى ؟ ليس لشخصها ، فأنا لا أعرفها، ولن يفيدني عدم التعرف عليها ، لكن وجودها في هذه اللحظة الأخيرة كان له وقع كبير في نفسي •

ويبدو أن الأحلام الشاذة التي كانت تتعاقب على مخيلتي منذ قليل قد تحققت ، وما كنت أسميه « باللا محدود » قد وقع أيضا • •هو ذاك الذي قدمته إلى تلك المرأة دون أن تدرى خاصة عندما رأيت قبلتها المجردة . أليس هذا دربا من دروب الخيال الذي يخيم هنا ويعكس لنا بصيصا من نور الفضيلة ؟!

وفى مساء ذلك اليوم ، وككل يوم ، دق الجرس فى جميع انحاء الفندق معلنا موعد العشاء ، لقد غير رنينه مجرى أفكارى ، وأخذت أهبتى للنزول الى صالة الطعام ، وارتديت صديرى مناسبا للمساء ، ووضعت حلية على رباط العنق ، ولكنى توقفت قليلا وأرهفت أذنى عساى أن أسمم شيئا : كوقع أقدام مثلا أو صوت انسان .

وانتهیت من هندامی ، وشرعت فی النــزول ولکن الأفكار ظلت تطاردنی ·

ونزلت الى صالة الطعام مع نزلاء الفندق ، وكانت الصالة باهرة الأنوار ، يغلب على أثاثها اللون المذهب ، واتخذت مكانى من المنضدة ، كل شىء كان براقا وامضا ، تعلو الأصوات هنا وهناك ، ضجيج وهرج وهرج ، كثيرون من النزلاء قد اتخذوا أماكنهم ، برصانة وتمييز كرجال الطبقات الراقية ، وتتلاقى الابتسامات هنا وهناك ، أحاديث مختلفة تدور وأصوات تتقابل مع بعضها ممتزجة بالاصوات التى تصدر عن جذب المقاعد والجلوس عليها وارتطامها بالأرضية وبالمنضدة وغير ذالك من وضع الأطباق، والمفارش وما يلزم من أدوات .

هناك أشياء كثيرة كانت تسترعى انتباهى ، وأخرى أنفر منها : كنت أنصت الى الحديث الذى يدور بين اثنين من الجالسين الى جوارى ، حديثا مملا جعلنى أتحاشاهما وعندما دفعت عينى ، ارتطم نظرى بما اصطف أمامه من جبهات لامعة ، وعيون براقة ، وأربطة عنق مختلفة ، وخدود ، وأيدى مشغولة على المنضدة بغطائها ذو البياض الناصع .

لا أدرى فيم تفكر هذه المخلوقات ؟! ما هو جوهرهم وكنههم متحفظون ويحجب كل منهم الأخر! وهذه الأنوار التي تشع من جبهاتهم وتصطبغ بالصبغة الجدية وتلك الاساور التي تحلى الايدى ، والعقود التي تزين الصدور والاقراط التي تتدلى من الآذان ، والخواتم التي تجمل الأصابع ،

وفى كل حركة ، وفى كل اشارة ، وفى كل لفتة وكل تنهيدة تتلألأ هذه الحلى وكأنها النجوم فى كبد السماء ·

وكانت هناك فتاة تنظر الى بعينيها الزرقاوين الغامضتين ٠٠ وماذا يمكننى عمله لمقاومة هذا النوع من الياقوت الأزرق !

الجميع كانوا يتسامرون ، ولكن وسط هذا الضجيج ، كنت أخلو الى نفسى ، فالضوء الساطع كان يبهر نظرى ، والضجيج يصم أذنى ، ومع ذلك فهؤلاء النزلاء الذين جمعتهم الصدفة ، يعبرون أحيانا عما يجيش بصدورهم ، فتمر لحظات يشعرون فيها بالوحدة ، وقد لمست هذه الحقيقة ، وشعرت بشحوب وجهى عندما عبرت أفق خيالى بعض الذكريات .

وكان مجرى الحديث متشعبا ، فتحدثنا عن المال ، وقد اتخذ الحاضرون منه موقفا مثاليا ، وومضت الاحلام في العيون صافية كالماء ، وانتابهم شعور كذلك الذي انتاب المرأة عندما انفردت بنفسها في الغرفة ، شعور بالهدوء والراحة النفسية .

وتطرق الحديث الى موضوع آخر ، كتمجيد البطولات الحربية ، والمفكرين ، متحمسين لكل ما يخطر لهم على بال ٠٠ بالرغم من التفاوت الذي يبعث على الضحك - في مراكزهم الاجتماعية ٠٠ وأنا ١٠ ! ماذا عن نفسي ! ؟ ٠٠ ٠

وبدا لى وجه فتاة مشرقا مضيئا ، تكسوه حمرة الدم بعد أن زفرت زفرة تنم عن الارتياح وفرط السعادة ، ربما قد مرت بخاطرها فكرة ارتاحت اليها ، وعلى مرآة وجهها رأيت نور فؤادها •

وتناول الحديث مسارا ثالثا عن علم الأرواح وقراءة الطالع والسحر والشعوزة والعالم الآخر ، وكان السؤال الذي يتبع كل حديث هو : « من يدرى أو يعلم ! » •

ومن الأفكار التي طرقها الحديث فكرة المدوت ٠٠ وعند ذكر هذه الكلمة ، لاحظت اثنين من النزلاء ، رجلا وامرأة ، ظلا طوال هذه المدة صامتين لا يتحدثان ، كأنهما لا يعرفان بعضهما وعندما سمعا هذه الكلمة «الموت» نظرا الى بعضهما ، وتسرب الشك الى نفسى بأنهما متحابان يعيشان في أعماق ليال الحياة ٠

وانتهى العشاء ، وانتقل النزلاء بعد ذلك الى الصالة ليواصلوا تسامرهم ويقص كل منهم ما يعرفه · ومنهم محام شاب يسرد أحداث قضية عرضت اليوم للحكم ، وكان متأثرا أثناء سرده للوقائع ، وتدور أحداث القضية حول رجل ذبح فتاة صغيرة بعد أن اغتصبها ، وكان أثناء اقتراف جريمته يغنى ويصيح بصوت مرتفع حتى لا يسمع أحد صراخ الضحية المسكينة .

وفى الجلسة اعترف هذا المتوحش قائلا « وبالرغم من ذلك فقد تناهى صوتها الى الأسماع ، فهى لم تكن صغيرة جدا ١٠٠ ! » واستحوذ المحامى الشباب على انتباه الحاضرين ، وفغرت الأفواه مشدوهة ، واقترب البعيد ليكون عن كثب من المتحدث ، والجميع آذان صاغية وارتسمت على وجوههم أقصى درجات الألم لهذه النزعة المخيفة ، وخيم الهدوء الشديد على المكان ولم يكن هذا الهدوء الا نتيجة لما يعتمل داخيل النفوس من انفعالات وجدانية وعاطفية هائلة ،

واخترقت هذا السكون ضحكة ، ضحكة جافة متقطعة ، اطلقتها سيدة نبيلة ، معتقده انها ضحكة بريئة ، ولكنها في الواقع غير ملائمة في موقف كهذا .

وبعد أن أقلعت عن ضحكها ، استطرد المحامى بصورة يملؤها الهدوء، واثقا من نفسه في تأثيره على السامعين عندما يلقى عليهم باعترافات ذلك الوحش الآدمى : « وكانت لم تزل على قيد الحياة · · تصييح وتصرخ وتصرخ ، وحيال هذا الموقف ، أضطررت الى أن أغمد في أحشائها سكين المطبخ حتى تكف عن الصياح » ·

وأثناء ذلك ، قامت سيدة في مقتبل العمر مع طفلتها وحاولت النهوض والانصراف ، ولكنها لم تقو على ذلك ، فعاودت الجلوس محتضنة طفلتها ، كأنها تحميها من مشل ذلك الوحش الآدمي ، وكان يتنازعها شعوران : رغبة ، وخجل ، رغبة في أن تصغى الى أحداث القضية ، وفي الوقت نفسه ، خجل من التمادي في الاصغاء .

وسيدة أخرى ثابتة بلا حراك ، أطرقت برأسها الى الأرض ، تذم شفتيها بشسدة كأنها تدفع عن نفسها فاجعة أو مأساة ، وارتسمت على وجهها النبيل ابتسامة كأنها ابتسامة شهيد !

أما الرجال ، فمنهم من كان هادئا رابط الجأش ، وآخر كأنه يلهث ، وغيرهم تبدو عليه سمات البورجوازية ، يبذل جهدا كبيرا في الحديث الى صديقته ، متفرسا في جسدها ، بل تذهب نظراته الى أبعد من ذلك ، نظرة أقوى ، تبعث في نفسه الخجل ، نظرة تحمله وزرا ينؤ بحمله ويكاد يحطمه ، حتى أخذت أهدابه تتراقص بشدة ، وهذا الآخر رأيت أيضا نظرته السكرى ، ومن فمه المضطرب ، يحاول أن يتفوه ببعض الكلمات ،

وتصطك أسنانه ببعضها كأنها عازل في دولاب آلة بشرية اذا ما وقعت العيون على الأجساد البضة التي تجرى فيها دماء الجنس الآخر ·

وهكذا ، اتخذ كل من في هذا الحفل ، الذي طرق شنتي المواضيع ، موقفا متباينا من الفسق والفجور ·

وهكذا أيضا ومنذ لحظة ، أعترفوا بما يخالجهم من شعور واحساسات، اعترفوا دون أن يعرفوا ما صرحوا به ، فقد تأججت الرغبة وومضت ثم خبا وميضها ، وخيم الهدوء على شفاهم .

وتركت الجميع ، رجالا ونساء ، تركتهم بكل ما يتعلون به من صفات حتى ولو كانت قبيحة ، تركتهم وأسرعت الى حجرتى أفتح لها ذراعى وأقبلها ، غرفتى الوديعة الهاجعة انها أكثر حيوية من الناس الذين قابلتهم ، وعشت معهم لحظات ، ظاهرهم النفاق ، وباطنهم السرياء ، ويظهرون غير ما يبطنون ، ولهم لسان ليكذبوا به ولا يصدقون .

٣

جن الليل ، الليل الطويل الحقيقى ، وأحاطتنى الظلال الكثيفة من كل جانب كأنها شىء جميل ناعم الملمس ، وكل شىء من حولى انغمس فى ظلام دامس ، وجلست الى المنضدة الصغيرة التى ينيرها مصباح مستدير كقرص الشمس الذى يسطع نوره فى الكون ، جلست واتكأت عليها بمرفقى لأنجز بعض الأعمال ، ولكن فى الواقع ليس لدى ما أعمله ، وما على الا أن أجلس ، وأسترق السمع .

ونظرت الى الحجرة المجاورة ، وكانت خالية ، ولكن سيأتى أحد بدون شك ، ان لم يكن هذا المساء ، وان لم يكن غدا ، فيوم آخر ، فلابد أن يرسل القدر أحدا ٠٠ وسيتوالى الآخرون بعضهم فى أثر بعض ، وما على الا الانتظار كأنى لم أخلق الا لأنتظر ٠

وطال انتظاری ، ولم أجرؤ على الحلود الى الراحة ، والوقت متأخر ، والهدؤ يعم المكان ، حتى يكاد يشل حركتى ، لما بذلته من جهد ، ومن جديد استندت الى الحائط ونظرت الى الغرفة الاخرى متضرعا على أجد أحدا ، ولم أر سوى الظلمة الحالكة التى تملأ الحجرة ، والم أشاهد سوى المجهول ٠٠ وعدت أهراجى الى حجرتى !

وفي اليوم التالي ، رأيت الغرفة في وضوح نور الصباح المسترسل

وشاهدتها والفجر يغزوها شيئا فشيئا ، ونفضت الغرفة عن نفسها أنقاض اليوم السابق ، وبدأت تستيقظ ·

ورأيت الغرفة واضحة ، مؤثثة على نفس طراز الغرفة التى أقيم بها ، ففى نهايتها توجد المدفأة ، تعلوها مرآة ، والسرير على يمين الحجرة ، والأريكة على يسارها ، فالغرف هنا متطابقة ومتماثلة ، أما غرفتى فقد شغلت ، وأما الأخرى فما زالت خاوية .

وبعد تناول الطعام ، عدت الى الفجوة التى أصبحت شغلى الشاغل ، ولكن لا جديد وعدت وتوجهت الى باب الغرفة وفتحته ، وكان الباب كسائر أبواب الفندق ، مطليا باللون البنى والأرقام محفورة على مستطيلات نحاسية صغيرة ، وخطوت خطوتين الى الخارج .

وقفت على درج طويل ولكنه ضيق ، واستندت الى الدرابزين ، ولفت نظرى الحائط المنقوش كسجادة نقشت بفروع أشجار خضراء قاتمة، وسمعت وقع أقدام الخادم قادما من الدور العلوى مرتديا زيا أزرقا ، ويتأبط الجرائد الصباحية وكان هو الخادم نفسه الذى يخدم أثناء تناول الطعام .

وطفلة أخرى عرفت أنها ابنة مدام « لومرسييه » تصعد الدرج ويدها على الدرابزين وتمد رقبتها الى الأمام كأنها رقبة طائر ، وكنت أقارن خطواتها الصغيرة بحركات عقرب الثواني .

ومر أمامى رجل وبصحبته سيدة يتحدثان ، وعندما اقتربا منى توقفا عن حديثهما حتى لا أسمعهما ، كأنهما يرفضان التصدق على بما يفكران فيه أو يتحدثان به ٠

وتتابعت هذه الأحداث الخفيفة ، كأحداث هزيلة أسدل عليها الستار • وهل المساء ، مملا ، وخرجت ينتابني شعور بالوحدة إثناء تجوالى داخل الفندق أو خارجه •

وأثناء سيرى فى أحد المهرات الصغيرة ، شاهدت بابا يغلق بسرعة وتناهت الى سمعى ضحكة من امرأة كأنها فوجئت بشىء ما · وأناس يهرعون وأناس يتدافعون ، وضوضاء ليس لها معنى ·

واجتزت الدرج الى قاعة الجلوس ، حيث المناقشات لا تنتهى ، واتخذت مكانى بجوار بعض النزلاء الذين يتفوهون بعبارات وكلمات لا أذكرها ، وانصرفوا ، وجلست وحيدا بمفردى ، وسمعتهم يتناقشون أيضا فى المر القريب من القاعة الى أن خبت أصواتهم •

وهذه سيدة تدخل ، رشيقة وأنيقة ، متعطرة ، تخب في الحرائر به ونالت اعجاب الكثيرين لاناقتها ورشاقتها وعطرها النفاذ ووجهها الجميل الذي تزينه نظراتها الحلوة ولم استطع التحقق منها ، لأنها لم تلتفت ناحيتي .

وجلست هذه السيدة ، وتناولت كتابا ، وأخذت تتصفحه وانعكست صفحات الكتاب البيضاء على وجهها ، فأضفت عليه تألقا واشراقا

وكنت بين الحين والحين ، أختلس النظرات الى صدرها الذى يعلو ويهبط ، ووجهها الثابت ، والكتاب الذى بين يديها ، وثغرها الدامى ، وبشرتها الناصعة ، كنت أتأملها من أخمص قدميها الى شعر رأسها ، هذه السيدة المجهولة ١٠ ! كنت أتأملها بأسف عظيم ، وجمالها يبعث في نفسى الحزن ، ومجرد وجودها يهدهدنى ، ويريحنى .

ان المرأة لا تلاطف رجلا الا اذا كانت وحيدة وقريبة منه ، ومهما يكن نوع الفراق فبداية السعادة بينهما يسبقها دائما شيء من الرهبة • ولم تلبث هذه السيدة أن انصرفت وانتهى كل شيء عنها ، ومر ذلك سريعا وواقعيا •

وهذا الياس الحلو الذي لم أشعر به من قبل يؤرقني لقد تغيرت منذ الأمس ، الحياة الانسانية والحقيقية الحية ، لقد عرفتهما كما يعرفهما الجميع ، كنت أمارسهما منه خروجي الى الدنيا والآن يتملكني شعور بالايمان ممتزجا بشيء من الحوف ، الحوف الالهي .

وصعدت الى حجرتى فى هذا الوقت الطويل الممل ، ومع ذلك فقد حل السماء ، السماء الذى تسلل الليل اليها ، الليل الجميل ، جميل سواء نظرنا اليه أو لم ننظر ، ورأيت الجموع التى تنفض على قارعة الطريق ، والمارة يعودون أدراجهم الى مساكنهم .

وأرهفت أذنى لأسمع شيئا من الحجرة المجاورة ، سمعت ضوضاء خفيفة صادرة من الناحية الأخرى للمزلاج ، وتوجهت الى الحائط ، وكالعادة، نظرت من الفجوة واليوم كالأمس يخيم الغيم على الأشياء ، ولكن هناك امرأة ، امرأة غامضة ٠

واقتربت من نافذتها ، كما فعلت أنا منذ قليل ، فكل انسان وحيد ، أو يشعر بالوحدة ، يقيم في غرفة بمفرده كثيرا ما يفعل ذلك ·

انی أراها ، أراها أكثر فأكثر ، حتى تعودت عيناى عليها ، تبدو واضحة ، ويخيل الى أنها ستتجه نحوى .

نحن الآن في بداية الخريف ، ومع ذلك كانت ترتدى ثوبا في لون الغسق ، وترتديه النساء عادة في أيام الشمس الساطعة ، ويضفى عليها الشعاع الذابل الذي ينبعث من النافذة بانعكاس خافت يميل الى الظلمة ، فبدت كأنها حورية من حوريات القصص الخيالية .

ومن خلال الفجوة ، هبت على نسمة تجمل أريج عطرها ، عطر الزهور ممزوجا برائحة كرائحة البخور ، وعرفتها من رائحة عطرها الذى يميزها عن غيرها من النساء ، كأنه اسم لها ، عرفت فيها السيدة التى كانت تجلس بجوارى منذ قليل فى القاعة وانصرفت دون أن أعرف عنها شيئا ، والآن ٠٠ ها هى خلف الباب الذى أنظر منه خلسة ، ها هى ٠٠ قد أصبحت فريسة لنظراتى ٠

شفتاها تتحركان ، ولا أعرف اذا كانت تحدث نفسها أو تتمتم بشيء ، أم انها تترنم ببعض الألحان ؟

هاهى ، هناك ، أرى أنعكاس صورتها فى المرآة ، تقف بجوار النافذة ذات الضوء الحزين ، ها هى هناك بشحمها ولحمها ، وبوجهها الوضاء المشرق ٠٠ تزينه نظراتها أينما وجدت ٠٠ وتستند الى النافذة برأسها الذى تحمله رقبة بيضاء جميلة ، كأن يد فنان ماهر قد صنعتها ، فبدت سابحة فى ظلال تميل الى الزرقة الباهتة ، وكأن أفكارها التى تهيم فيها ، أفكار فى مثل لون السماء ، وتتراقص على خصلات شعرها هالة هزيلة من النور المنبعث من الخارج ، فأظهر لونه الذهبى الجميل ٠٠ ثغرها ٠٠ يدها التى تستند الى النافذة ٠٠ خصرها النحيل كل شىء يميل الى اللون القاتم ، أخضرا كان أم أزرقا ٠

سيدة مجهولة لا أعرف عنها شيئا ٠٠ كأنها بعيدة عنى كما لو كان بينى وبينها أجيالا ودهورا تفصلنا ، كما لو كانت قادمة من العالم الآخر ٠

ومع ذلك ، لا يوجد بيننا شيء ، فأنا معها وقريب منها وتجعلني أشعر بانشراح يمتزج به الخوف ٠٠ يخيل الى أن أمد لها يدى لأقبلها ، الني رجل كسائر الرجال ، والكني للأسف أتأثر بأول أمرأة اقابلها ٠

وتلك المرأة مثال خالص للمرأة التي نرنو الى حبها ، تلك المرأة التي لا نعرفها للآن والتي سنعرفها ، تلك المرأة التي تعد أعجوبة تعيش على وجه الأرض .

وكسحابة متعددة الاشكال ، كانت هذه المرأة تروح وتجيء في الغرفة ، أسمع حفيف ثوبها وهي رائحة غادية أبحث عن وجهها كما أبحث عن نجمة في السماء ولكن ٠٠ لا أرى وجهها ، ولا أفكارها ٠

وحاولت أن أصل الى تفسير لحركاتها ، كانت الأفكار تهرب منى ١٠٠ اننى قريب منها ولا أعرف ما تفعل ١٠٠ ومن يفعل شيئا فى الخفاء ، أو بعيد عن العيون ، فهذا دليل على أنه لا يعنى ما يفعله ٠

أغلقت باب غرفتها بالمفتاح ، حتى تخلو الى نفسها ، ودون شك ، حاءت الى الغرفة كى تغير ملابسها · • لن أحاول أن استرسل في شرح الظروف التى أتت بها الى هنا ، كما أنى أطالب نفسى بتقديم حساب عن الجريمة التى أقترفها بعينى فى حق هذه المرأة ·

ان الصدفة قد جمعتنا ٠٠ أعرف ذلك ، والكني أتمنى من كل قلبي، ومن أعماق نفسي ، ومن صميم حياتي أن تكشف لي عن نفسها !

يبدو عليها التردد ، تحاول جمع شتات أفكارها ٠٠ وأتصور أنها تنظر أن ينشر الهدوء جناحيه في كل مكان ، ويأوى كل الى داره ، حتى يمكنها أن تخلع ملابسها ، فهى لم تزل تشعر بالهواء يلفحها ، وكأن عيون المارة تختلس اليها النظرات ، لعلها تحتمى بين جدران حجرتها التي تأويها وتحميها من مثل هؤلاء ، حتى تطمئن الى نفسها وتخلع عنها ملابسها .

وسرنى ما لسته فيها من أفكار عذرية شهوانية ، وشعرت بالرغم من الحائط القائم بيننا ، أن جسدى يبيل الى جسدها ويحن ، واتجهت آلى النافذة ، ورفعت يديها وجذبت الستائل وأسدلتها ، فاحتضن الغرفة طلام تام .

لقد فقدتها ٠٠ يا له من ألم شديد قد أصاب كياني ، كأن الحياة قد نرعت منه ٠٠ ولبثت هناك فاغر الفم ، متألما ، أتحين الفرصة وسط هذا الظلام الذي يختلط بأنفاسها ٠

وشعرت بها تتحسس باحثة عن شيء في هذا الظلام ، وخمنت ، وشاهدت نورا يصدر من عود ثقاب بين أناملها فوضحت صورتها شيئا فشيئا ، وبزغ بياض يديها الهزيلتين وجبينها ورقبتها ، وبدا لى وجهها كوجه حورية ٠٠ ولم تتح لى الفرصة كي أميز ملامحها الدقيقة في ضوء عود الثقاب الضعيف ٠ وركعت على ركبتيها أمام المدفأة ، وألقت بعود الثقاب بين قطع الخشب ، دون أن تنير المصباح فكان الضوء الوحيد في الغرفة هو ذلك الضوء الصادر من أسفل ٠٠ من المدفأة ٠

وتأججت نار المدفأة ، وغدت كشمس غاربة ، تروح أمامها السيدة وتجىء ، أسمع صوت حفيف ملابسها ، كحفيف النسيم لأوراق الشجر كنت أراها تتحرك بقوامها المشوق الأهيف ، كأنها طيف ، وظلها

يتسلق الحائط ويرتفع الى سقف العجرة ، حيث تتراقص السنة النيران المندلة من المدفأة فيبدو كأنه ملتهبا وتلاحقها أينما ذهبت ولكنها تحتمى في ظلها ، وينسدل من حولها الثوب حزينا ، وجلست على الأربكة فأصبحت في مواجهتي تماما ، وسبحت بنظرها في أرجاء الحجرة ٠٠ وتمر لحظات تتلاقى فيها نظراتنا ولكن دون أن نشعر أو نرى بعضنا ٠٠

وأحيانا تنبعث من عينيها نظرات حادة ، نظرات فاحصة ، نظرات حادة ، ثم يرتخى ثغرها وينفرج عن ابتسامة خفيفة كأنها ارتاحت الى فكرة خطرت لها ، أو وجدت الها حلا •

واری فمها ووجهها ، شیئان مجردان ، ثغرها أحمر قانی ، كقلب دامی ، انه جرح ، جرح أن تری ثغر امرأة •

وبدأت أشعر بالرعشة تسرى فى جسدى بسبب هذه المرأة التى ينفغر فاها عن ابتسامة قانية ٠٠ وعانقت الأريكة ردفيها العريفسين الدافئين ، عناقا حارا ، ودنت ركبتيها البضتين من بعضهما حتى اتخذ جسدها شكلا يشبه القلب ٠

وتمددت على الأريكة مستندة بنصفها الأعلى الى المسند ، ومدت قدميها في مواجهة نار المدفأة ، ورفعت رداءها قليلا بيدها حتى كشفت عن ساقيها يغطيهما جوربا أسود ٠٠ وصاح لحمى ينادى ، وكأن قضيبا من الحديد الساخن يلهبنى ٠٠ انها النسار ٠٠ نار الشهوة ٠٠ انه شعور اللذة ٠

ولويت أصابعى ، ونظراتى المزقة تتساقط على جسدها المدد أمامى ، وجبينها مضىء وسط الظلام ، وهى تتناءب متناقلة ، بينما نظراتى الدامية تزحف على الأرض ، متجهة نحوها ، وعندما تصل اليها تحتضنها ثم تلتهمها •

وانسدل الرداء ثانية على ساقيها ، وعادت كما كانت ١٠ لا ١٠ لم تعد كما كانت لأنى جرحتها بنظراتى ١٠ لقد رأيت جزءا من لحمها الحى البض المحرم ، اننى أقف دائما بالمرصاد لهذا اللحم ، فى كنف هذه الظلمة التي تغمر غرفتينا ١٠

وانحسر ثوبها ثانية عن ساقيها ٠٠ لقد صدرت منها هذه الحركة التى يحبها الرجال ، بل يعبدونها ، كحبهم وعبادتهم العقيدة دينية كتلك التى يبتهلون ويتضرعون لها كأنها هدف أو مأرب يسعون الى تحقيقه ٠

وللمرة الثانية ، نهضت من رقدتها ، وتهاوت في الغرفة ، وشعرت بحفيف ثوبها كأجنعة طير ترفرف بين أحشائي ٠٠ أما ظراتي فقد تركت

كل شيء فيما عدا شيء واحد ٠٠ تركت وجهها البرىء براءة الطفولة ، ونظراتها الساهدة ، وابتسامتها الهادئة ، نحيت كل هذا جانبا ولم أشته سوى دماءها ٠٠ دماءها ٠

وحاصرتها نظراتى من كل جانب ، حتى لا تهرب منها ، حاصرتها كما تحاصر النيران ضحيتها ، لكن نظراتى لا تصل الا الى قدميها ، وبلطف تداعب أطراف ثوبها ، وتخدشها كما يخدشها لهيب النيران الصادرة من المدفأة والتى تتصاعد الى السماء فى جداول صغيرة .

وها هي تكشف لى الآن أكثر من ذي قبل ، كشفت لى عن أكبر جزء من جسدها ، لقد وضعت احدى ساقيها الرقيقتين السجينتين داخل حذائها المكشوف وجوربها الحريرى الطويل ، وركبتيها الدقيقتين ، وسمانتيها البضيتين الممتلئتين قليلا ، كثمرتين ناضجتين على كاحلين رشيقين .

وشاهدت أعلى ردفيها حيث ينتهى الجورب ٠٠ يا له من كأس أبيض جميل تحجبه غيوم ٠٠ لم أتحقق جيدا مما أرى ، هل هو لحمها الحى الناضج ؟ أم ملابسها الداخلية الرقيقة الجميلة ؟ لم أدقق النظر جيدا لاختلاج نور المدفأة ٠

وكنت أسائل نفسى ٠٠ هل هذا الذى أزاه ، هو كل شيء ؟ أم جزء منه ؟

ثلاثة يتنازعون هذا الجسد شبه العارى ٠٠ نظراتى والظلال التى تخيم على الغرفة واللهب الذي يتراقص فيها ٠

ان عینی لتتعذبان ، وجبهتی وراحة یدی وصدری یستندون الی الحائط محاولین عبوره أو اختراقه أو تدمیره ، حتی أتمكن من رؤیة الأشیاء واضحة جلیة ، لأری أكثر ، وأفضل •

وغمرنى هذا الليل الطويل ، ليلها ، تحت رفرفة أجنحة ثوبها المثير ، الذى يبعث الدفء ويبعث الرهبة ، وفى حركة من حركاتها ، انفرج سروالها عن فتحة عريضة مظلمة حيث ألقت نظراتى بنفسها بعد أن أصبحت حمقاء محمومة ٠٠ كأنها عثرت على ضالتها المنشودة فى هذه الفتحة الظليلة ، فى هسذا الظل العارى ، محور جسدها ، فى وسط ملابسها الدقيقة هذا الظل الذى يتبخر بخفة حاملا شذاها ، كسحابة من البخور تتوسط جسدها ٠٠ هذا الظل الذى يعتبر مأربا ومنالا لا حد لهما ٠

مر الوقت وأنا ما زلت مستندا الى الحائط أمام هذه المرأة ، أستعيد ما بدر فيها من حركات وسكنات ، تلك المرأة التي تتخذ وضعا تتجلى فيه

عفتها ووحدتها ، أمام نظرات رجل مشدوه ، جذبته هذه العفة ، وشدته هذه الوحدة ٠

انطفأ لهيب المدفأة فى اللحظة التى همت أن تنضو الشوب عن جسدما ، فلم أتحقق منها ، ومرت اللحظة التى طالما تمنيتها ، انقضت فى الظلام ، هذه اللحظة التى كنت أعدها عيدا كبيرا لى ولها .

رأيت نصفها العلوى فارعا لا يرحم ، بجماله الشاحب ، بطى الحركة ، يصدر عنه صوت خفيف عنب ، صوت مهدهد دافي، ووقع نظرى على ذراعيها كأنهما شعاع هزيل ، ومن حركات ذراعيها الرخوتين ، عرفت أنهما عاريتان •

وكانت تلقى بالملابس التى تخلعها فى خفة وبطء على السرير قطعا رفيعة حريرية ناعمة الملمس ٠٠ ها هو الكورسيه الذى كان يحتضن جزءا من جسدها ٠٠ وفتحت الجونلة القاتمة وتركتها تنساب حتى قدميها ، فأضاءت ما تحتها بضوء باهت فى أعماق الظلام ٠٠ ولما نضت الثوب عنها بدت كزهرة متفتحة ، واستطعت أن أتحقق من ساقيها ٠

هذا ما اعتقدته ، ولست أدرى ان كان حقيقة أم لا ، فعيناى لم تسعفانى ، ليس فقط بسبب الظلام ، بل أيضا لما أصاب قلبى من ظلمة وخفقات ومن دياجير حياتى ، انها ليست كعينى التى تلاحق هذه الصورة السامية ، بل انه ظلى الذى يتقابل مع ظلها .

وما راعنی شیء منها وملك على احساساتی مثلما راعتنی (بطنها) ، أكثر من ثدييها وساقيها! لقد نبهت شعوری فطرحت وجهها وأفكارها جانبا ، وأصبحت هی كل ما أشتهيه هی كل ما أحاول الحصول عليه ، فيها خلاصی وفيها منجاتی ٠٠ بطنها ٠٠

ان نظراتی تتقلص کیدی ، تنادی بکل کیانها ۱۰ اشتهی بطنها ۱۰ لا القوانین التی سنت ولا الملابس التی ترتدینها ، تستطیع آن تحمیك من نظرات الذکور التی تندفع وتتسلل خفیة تلبیة لنداء الجنس ، نظرات كأنها أفعی تسعی مندفعة الی جحرها ۱۰ لیس لی من هذه المرأة سوی جاذبیتها وأنوثتها ، فهی لی بمثابة جرح غامض وقلب دامی وقیثارة ناعبة و

أما الرائحة التي تفوح منها فلها مصدران: أولهما العطر الصناعي الذي تتزين به ، وثانيهما الرائحة المنعمة التي تنبعث من كيانها قوية ، نفاذة ، عنيفة ، كتلك الرائحة التي نتسمها من البحر .

انها رائحة الحب ، رائحة الوحدة ، رائحة الدف، والحرارة ، رائحة السر الذي يطوى أحشاءها ٠٠ وعيناها المحتقنتين كالشفاه الشاحبة ٠٠ و و فغرها و ثغرى يتلاقيان في قبلة طويلة ، قبلة طويلة لكنها عقيمة ٠

وتسرى فى جسدى أحيانا رجفة ، وينتابنى شعور قوى ورغبة جامعة فى أن ألمسها أو أحطم الحائط الذى يقف بيننا حائلا ٠٠ أو أترك غرفتى وأقتحم عليها غرفتها فى خلوتها هذه وألقى بنفسى فوقها ٠٠! لكنها تجلس صامتة بلا حديث ، هادئة بلا حراك ، ساهمة واجمة فى لا شىء ٠

و ۰۰ و ۱۰ و ۱۰ متف بى هاتف وأعادنى الى صوابى ، واستولى على خوف عميق وتوالت على مخيلتى صور هذا العمل الشائن ، وسرت فى جسدى الرعشة المعهودة .

وسرعان ما تولدت فكرة أخرى ، وحلم يمزق جسدى فربما هي أيضا في نضال مع مثل هذه الأفكار ، أو لأنها أمامي يخيل الى أنها مثلي ، تاثهة مع نفسها وأفكارها !

لا ٧٠٠ لا ١٠٠ انها فتاة قبل كل شيء ، والفتيات لا نحصل منهن على كل ما نبتغيه فمن السهل واليسيد ، وفي أى وقت ، تجـــد امرأة بين يديك تفعل بها ما تشاء ، فمثل هذه الفحشاء معروف ثمنها ، كما توجد أيضا بيوت حيث يستطيع كل منا أن يقض الليل مع امرأة مقابل مبلغا من المال يدفعه .

ولكن الأمر هنا يختلف لأنها فتاة ٠٠ وفتاة غير عادية ٠٠ تنفرد بنفسها في خلوة ملائكية ٠

يجب على أن أضع هذه الحقيقة نصب عينى ، واذا كانت هذه الأفكار تتسلل الى ، ذلك لانها بعيدة عنى ويفصلنى عنها حائط ممزق ، وتزيدها الوحدة تألقا واشراقا ، لكنها بعيدة المنال ، وهذا الوحى ما هو الا نتيجة لحقيقة واحدة هى حقيقتها كعذراء .

والعزلة التى تعيش فيها بعيدة عن العالم تظهرها من خلال فضيلتها ، فلا هى تستسلم أو تبيح نفسها ، فتبدو كأنها تحفة رائعة ، ، أو تمثال بارع الجمال ، أو كلحن موسيقى جميل ٠٠ طبيعتها لا تتغير ، تظل لابثة فى هدوء ، وهى على شفا هاوية ٠

يا للأسف ٠٠ كل شيء يجذبني ويمنعني من الاقتراب من بائس لا مفر له من أن يكون لصا أو أن يكون ضحية ٠٠ ولا مفر لى من أن أظل أتمني وأشتهي ، وما على الا أن أتمادي في رغباتي وأحلامي وآمالي ٠

ومنذ برهة ، أشحت بوجهى بعيدا عن الفجوة ، ان الخيار بين شيئين لمهمة شاقة ، فمن هذه الفجوة « اللامحدودة » أقلعت عن الاستماع الى الضجة الخفية الحلوة التي كانت تصدر منها ٠٠ ماهذا ؟ هل جننت أنا ؟ ٠٠ لا ١٠٠ انها الحقيقة نفسها هي التي أصابها الجنون ١٠٠٠

واستعدت قواى وقهرت جسدى وأفكارى ، وكبحت جماح ضعفى وشهوتى ، وهدأ لحمى ، وامتنع عن الأحلام ، ومن فوق أنقاضى ، بدأت أنظر ثانية •

كم هى رحيمة بى ! لقد ارتدت ملابسها وأخفت كل شىء والآن أضاءت المصباح وارتدت ثوبا ، وحجبت عنى ما تحجبه عن الآخرين من اسرار ، وعادت الى حداد حيائها وعفتها ٠٠ مع بعض التصرفات المشتتة المبعثرة ٠

هاهى تقف أمام المرآة ، متخذة عدة أوضاع مختلفة ، منها الصالح والطالح ، فَمثلا تضع بعض الأصابع الحمراء على أذنها ثم تمحوها ، كأن تقف بطريقة مغرية أو بطريقة أخرى وتبتسم اذا ما راق لها وضع من الأوضاع التي تجربها . • ابتسامات . • وحركات اغراء . • وحياء وغيرها ، كلها تتسم بطابع واحد يزيدها جمالا : هو طابع الوحدة •

وكثيرا ما كانت تتلاقى عيوننا ولكن دون أن تراني أو تشعر بي ٠

واستندت باحدى يديها على المنضدة ، ووقع ضوء المصباح على وجهها وذراعيها فازدادوا بهاء واشراقا كأن الشمس قد خلعت عليها قناعا وكدت لا أعرفها ، فعيناى تعودتا على رؤيتها فى الظلام ٠٠ وعن كثب لم أرشيئا غامضا ٠

وبقیت قابعا فی مکانی ، تجذبنی بوجودها کان عینی لم تقعا علی امراه قط من قبلها ٠

وقبل أن تتلاقى نظراتنا ، بدرت منها ابتسامة حلوة جعلتنى أحس القيمة غير العادية لهذه الابتسامة ، والثورة التى يتمتع بها وجهها ٠٠ وانصرفت ٠ لقد أعجبت بها وقدرتها احتراما وعبدتها ، والآن أكن لها حبا من نوع خاص حب لا يهدف الى شىء ، حب لانهاية له ٠٠ وأقول الحقيقة ٠٠ لم أكن أعرف ماهى حقيقة المرأة ٠

لم أرها أثناء تناول العشاء ، وفي اليوم التالي رحلت عن الفندق ، وشاهدتها في لحظة انصرافها ، كانت تهبط الدرج ، وقد ارتدت قفازا ناصع البياض شبيها بفراشة تنزلق على الدرابزين القاتم .

وبدت لى أكثر طولا عن اليوم السابق ، لكنها لم تتغير كثيرا عن أول مرة رأيتها فيها ، بفمها الصغير ، وهي ترتدى ثوبا رماديا ، ومرت أمامي سريعا كأن ثوبها يغرد ، واختفت عن ناظرى كأنها تبخرت ولم يبق الا آثار عطرها .

وأثناء مرورها بجوارى لمستنى لمسا خفيفا وكان يمكنها ، رؤيتى ، لكنها لم ترد ، فهنا الموقف يختلف تمام الاختلاف عن الغرفة ، فلا حائط يفصلنا ، لكن هناك الفضاء الواسع « اللا محدود » ، والزمن الأذلى ، والقوى المحركة للكون .

هكذا ودعتها بنظرى ، وكانت النظرة الأخيرة ، دون أن أفهم معنى رحيلها ! ٠٠ يا للأسف ٠٠ لم أرها بعد ذلك ٠٠ ! ٠٠ كم من مآثر تزدهر ثم تخبو ، وكم من ضعيف حلو لذيذ ، وكم من سعادة نحصل عليها ، ثم لا تلبث أن تتبدد !

لقد هربت الى الحياة الغامضة شيئا فشيئا ، ومنها الى الموت المحتم الذى لا مفر منه ، ومهما طالت الأيام فستذهب حتما لتلاقى يومها الأخير. هذا كل ما أستطيع قوله عنها .

وفى هذا الصباح ، عندما أحاطنى ضوء النهار ، ضوء النهار الذى يخلع على كل شىء حقيقته المجردة ، أجد قلبى يئن ويشكو ، ففى كل مكان أشعر بفراغ يمتد بلا نهاية ، اذا ما انتهى شىء ، ألا يدعو ذلك الى الشك بأن كل شىء قد انتهى ؟!

و ٠٠٠ ذهبت ، ذهبت ولا أعرف حتى اسمها ، ذهبت الى مصيرها في الدنيا كمصيرى فيها ، واذا ما ارتبط وجودنا نحن الاثنين ، فلن يتلاقيا أو بتعارفا مطلقا ٠

أما الآن فيا له من ليل! ١٠٠ لن أنسى ما عشت تلك الليلة التي قضيناها معا ١٠٠ ليلة لا مثيل لها ٠٠ قضيناها معا ١٠٠ ليلة لا مثيل لها ٠٠

٤

وفى صباح هذا اليوم ، أخذت أستعيد فى ذاكرتى ما مر من أحداث يوم أمس الأول ، كأنى أراه الآن دون أن يؤثر فى ٠٠ والآن قد ابتعدت هذه المرأة عن قلبى فقد مضى يوم بأكمله على رحيلها ٠ هل ذهبت لتقضى نحبها دون أن أستطيع شيئا نحوها ؟

أن رغبة عارمة تتملكنى في أن أكتب ما أشعر به ، وأن أدون كل ما أحس به بالتفصيل ، حتى لا تذروه الأيام ، كما تذرو الريح الهشيم .

ولكن عندما وقع بصرى على الورقة الناصعة البياض ، تبددت الأفكار ، ولم يعد عندى ما أقوله ! واستجمعت أشلاء أفكارى المشتتة ، بالرغم مما يعتريني من اعياء ٠٠ وكتبت ٠٠ كتبت كل شيء بحماس وحرارة ، وأعتقد أنى عبرت ، وأجدت التعبير عن حقيقة الأشياء ثم أعدت قراءة ما كتبت ٠٠ ولكن ٠٠ لا شيء ٠٠ لم أجد سوى كلمات ماثلة أمامي دون انسجام ودون توافق فيما بينها ؟

أين اذن سلاسة المأساة ، والتعبير عن الضيق الذي يعيش في صدرى ؟ أين كل هذا ؟! ان ما كتبته لا يعدو أن يكون اطارا من الألفاظ حول حقيقة المعانى ، فالعبارات على الورقة كسلسلة سوداء .

ماذا أفعل حتى أبعث الحياة في هذه الألفاظ لتعطيني المقيقة ؟ بحثت عن التفاصيل الملهمة ، وهبط على شعور أحسست به في بادي، الأمر متمثلا في ضوء النافذة وأود لو أظل في هذه النافذة : « النافذة سابحة في جو من الألوان المختلفة منها ما هو أزرق وما هو أصفر وما هو أخضر » • • لا • • ليس حقيقي ، فالحقيقة في ذاتها ليست كلعب الأطفال، ولكي نصل الى الحقيقة ، يجب علينا أن نصف صلبها وجوهرها ، وعصرت ذهني لأعبر عنها بدقة وقارنت عدة مرات بينها وبين تمشال أثرى ، وللمرة الثانية أعدت قراءة ما كتبت • • • وفي ثورة غضبي ، وبجرة من قلمي ، هدمت ماكتبته ، لبعده عن الحقيقة وعدم تناسقه •

ثم أعدت المحاولة ببعض الكلمات الناضجة الحية ، كما أراها أنا ، واسترسلت في بعض التفصيلات مستهدفا حدة ومضاء الذكريات ٠٠٠ « وكانت تتخذ أشكالا شهوانية فاسقة » ١٠٠ لا ١٠٠ ليست هذه هي الحقيقة ، أنها مجرد كلمات جامدة ، ليس بها حياة ، تفرض نفسها دون أن تعبر عن قيمة الأحداث التي وقعت : فهذه الكلمات ما هي الا مملة لاقيمة لها ، كنباح كلب ، أو صوت لفرع شجرة في مهب الريح ٠

فتركت القلم يسقط من يدى ، وأصابتنى الرعونة ، وشعرت بالاعياء والسأم ٠٠ كيف لا يستطيع المرء أن يصف ما يحسه وما يراه ؟! ولم تتهرب الحقيقة كأنها ليست من الحقيقة فى شىء ؟ وألا يكون المرء صادقا بالرغم من صدقها ؟ والمرء عندما يطلق اسما على شىء من الاشياء ، فلا يعنى ذلك أنه يناديه به ، وجميل أن نعرف الكلمات منذ طفولتنا ، ومع ذلك فالمرء لا يعرف شيئا ٠

لقد افتقدت كآبتى وحزنى وقشعريرتى وحكمت على نفسى بالنسيان، والناس تتجاهلنى أثناء مرورها أمامى دون اكتراث لما يمكننى أن أقوم به ، فوجودى على وجه الأرض ما هو الا وجود مؤمن •

وظللت بضعة أيام لا أرى شيئا ، وكانت أياما شديدة الحرارة ، والسماء ملبدة وممطرة ، كما هي الحال دائما في آخر شهر سبتمبر من كل عام • ما هذا • • ؟! اليوم الجمعة ، أى أن هذا يعنى مرور سبعة أيام على اقامتى في هذا الفندق ؟!

وذات مرة بعد وجبة غذاء دسمة ، غصت في المقعد ، واستسلمت الى أحلام شبيهة بقصص الجن الحرافية ٠٠ بالقرب من الغابة المتاخمة ، وعلى البساط الأخضر الزمردى الذي يمتد بين أشجار الغابة ، هناك عند نهاية السهل المنبسط ، ربوة عالية ، تكسوها النباتات الحضراء وتنمو عليها متجعدة ، وترسل عليها الشمس أشعتها في دوائر ساطعة فتخلع عليها ألوانا كالأصفر والأخضر القاتم ٠ وهناك جانب من حائط وبرج صغير ذو ترابيع وتكعيبات مزركشة يهيم فيها وجه كأنه طائر جميل ٠٠ وصوت من بعيد كطنين الذباب ٠ انها جوقة الملك التي يخرج فيها للصيد ٠٠ كنت أرى أشياء غريبة لكنها حلوة ٠

وحل اليوم التالى ، شبيها بالأيام السابقة المتلظاه ، وذكرتنى بسنين مضت ، كأن شدة الحرارة قد قضت عليها وعلى كل ما تمخضت عنه هذه الأعوام ·

أما الحجرة المجاورة ، فكانت تقريبا عظلمة ، والنافذة مغلقة ومن خلال الستارة المزدوجة التي صنعت من نسيج خفيف ، كنت أرى قضبان النافذة متلألئة كقضبان أتون متوهجة .

وكالأمس ، وككل يوم ، وفي السكون الخانق ، الذي يكتنف هذا الفندق ، يخيم عليه السبات العميق ، وضحكات تتصاعد سدا ، وأصوات تعلو ثم تخبو وتتلاشي •

وسمعت وقع أقدام متجهة نحوى ، وأرهفت سمعى ، واذا بباب الغرفة يفتح ، وينزلق الى الداخل خيالان هزيلان ، ترددا في بداية الأمر ، وتوقفا برهة على العتبة ، ثم دخلا وكأن أحدا يتبعهما • • وسمعت الباب بغلق •

ها هي الغرفة قد دبت فيها الحياة ٠

دققت النظر في النزيلين ، واستطعت تميزهما أثناء دخولهما على ضوء هالة صغيرة من النور تسربت معهما عند دخولهما ، أثناء فتح الباب،

فتاة صغيرة يصحبها غلام في الثانية أو الثالثة عشرة من عمره قريبي الشبه من بعضهما ·

وجلسا على الكنبة ، ينظران الى بعضهما ، ولبثا صامتين دون أن يتفوها بكلمة واحدة ·

همس أحدهما الى الآخر وهو يشير الى السرير الخالى من الغطاء : « ترى لا أحد هنا » ، فالمشجب خال من الملابس المعلقة ، والمنضدة خاوية، فالغرفة معفرة وحالها كحال أية غرفة مهجورة ولا يقيم فيها أحد ·

ورايت هذه اليد التي أشارت الى السرير ترتعش كورقة شجرة ٠٠ فخفق قلبي ٠٠ ثم همست الأصوات :

- « اننا بمفردنا ٠٠ ولن يرانا أحد ٠
- _ يقال اننا بمفردنا ٠٠ للمرة الأولى ٠
- ــ ومع ذلك فنحن نعيش دائما مع بعضنا ٠٠٠ ، ٠
 - وفي هذا السكون علت ضحكة خفيفة ٠

من الواضح أنهما كانا في حاجة الى هذه الخلوة للمرة الأولى ليذهبا الى المجهول ٠٠ لقد خلقا هذه الخلوة بعيدا عن عيون الآخرين ، لقد أوجدا هذه المخلوة المحرمة ٠

وبالرغم من نجاحهما في تحقيق هــذه الخلوة المنشودة الا أنهما لا يدركان حقيقة ما يسعيان اليه .

ثم تناهى الى سمعى صوت يختلج ببعض الكلمات كأنه ينتحب : « اننا نحب بعضنا ٠٠ » ، وارتفع صوت آخر لاهث بعبارة رقيقة كطائر صغير : « وأود لو أحبك أكثر » ٠

فكان الناظر اليهما _ وهما في هذا الوضع ، وأحدهما مستندا الى الآخر تحتويهما الظلال الحارة ، وتخفى عمريهما عن وجهيهما _ يعتقد انهما عاشقان كانا على موعد لقاء •

عاشقان ! هذا هو ما يرنوان اليه ويحلمان به ، دون أن يدركا معنى العشق ٠٠٠ تفوه أحدهما بهذه الكلمات : « للمرة الأولى » ٠٠ فبالرغم من أنهما يعيشان معا ، الا أن هذه هي المرة الأولى التي يخلوان فيها الى بعضيما .

فربما كانت هذه هى أول مرة بدون شك ، يرمى فيها أصدقاء الطفونة الى التحرر من أواصر هذه الصداقة ، أول مرة تتدخل الشهوة بين قلبين كانا للآن ينامان جنبا الى جنب •

ولما اعتدلا في جلستهما ورفعا هامتيهما ، مر خيط رفيع من ضوء الشمس عند قدميهما ، فالقي عليهما ضوءا باهتا ، متميزا ، كما أضاء وجهيهما ، فأضفيا على الغرفة كلها ، مسحة من الضوء ٠

ترى ، هل سيذهبان ويتركاني وحيدا ؟ لا ٠٠ لن ينصرفا ، فكل شيء احتوته الظلال ، والغموض ، والحقيقة ٠

وكلما تأملتهما ، وجدت فيهما صورة شبيهة بماضى أيامى ، وماضى كل انسان فى الدنيا ١٠٠ أين هما ١٠٠ ؛ فى كل مكان وزمان ، كانا وما زالا ، تجدهما على ضفاف النيل ، وفى بلاد الهند ، وعلى شواطى عمرى الحياة الأزلية ، من قديم الزمان عند الرومان ، وعند الاغريق ، حيث نشأ العشق وترعرع على شواطى الريحان !

كان حديثهما يشبه طنين أجنعة النحلة بالقرب من ينبوع رطب ونضر ، في وقت تلتهب فيه الحرارة ، فتأتى على الحقول بينما تمرق. عربة من بعيد ، محملة بزرقة السماء ، وباقات من النبات الأخضر اليافع ·

ها هو الجيل الجديد يتفتح ، حيث تربض الحقيقة المختلجة ، ويستولى عليهما الارتباك والخوف من أن يفاجئهما أحد ، سعيدان تعيسان ، يقدم كل منهما للآخر كل ما في وسعه ، لكنهما يجهلان حقيقة ما يقدمان ، لصغر سنهما ، وقلة تجاربهما وفي داخل كل منهما سر تضيق به نفسه ٠٠ فهما كسائر الناس ، مثلي ، ومثلك ، يتمنيان ما ليس بين يديهما ويستجديانه الغوث ٠

هو ، كرجل تأثر بصحبة الأنثى التي معه ، مشدودا اليها ، يمد يديه نحوها دون أن يجرؤ على النظر اليها ·

أما هي كأنثي ، فقد ألقت برأسها على المسند ، وعيناها تبدوان الامعتين ورديتين ، منتفختين قليلا ، مخضبة القلب هادئة ، ورقبتها ، ببشرتها الحريرية الملمس ، تنبض وتخفق بالحياة ، وتصل صدرها بوجهها ١٠٠ انها أثمن وأرق موضع لانبثاق نبضاتها ٠٠ تفوح منها رائحة الرغبة ، كأنها وردة تتنفس ٠

وكشفت عن ساقيها الرقيقتين ، ذات الجوارب الصفراء تحت ثوبها الذي يحتضن جسدها ويقدمه كباقة من الزهور ·

أما أنا فلم أقدر على أن أبعد نظرى عنهما ، وعن حركاتهما ، فكنت أتمسك بهذا المشهد ، ووجهى ملتصق الى الحائط كأنه خفاش مصاص للدماء • وبعد صمت طويل ، قال هامسا : « هل ترغبين في أن تستمر الكلفة بيننا ؟ » •

- _ لماذا ؟
- ـ « النبدأ ثانية » ، وكرر « أتريدين » بعد أن غرق في التفكير ·

وارتعش جسدها بوضوح لهذه الطريقة الجديدة في مخاطبتها بتكلف مستعملا لفظة « أنتم » وليس « أنت » !

فمثل ذلك الشعور ينتاب المرء عنه أول قبلة · ولكنها جازفت وأجابت : «كنا سنقول أن هذا شيء يحول بيننا ثم نحيناه جانبا · · » ·

هنا لم تواته الجرأة أكثر من ذلك ·

وقال لها مضيقا عليها الخناق: « أتريدين أن نتبادل قبلة ؟ » ولم تستطع أن تبتسم ابتسادة كادلة ، وأجابت : « نعم أديد » وتشابكت يداهما ، وتلامس كتفاهما ، ومدا شفتيهما هامسين باسميهما كطائرين :

- _ « جـان ۰۰
- _ ھيلين ٠٠ » ٠

وكانت هذه القبلة هي أول شيء ابتكراه ، أليس جميلا أن يقبل الانسان من يقبله فالقبلة شعور رقيق مرهف يعبر عن الود والألفة ، وتوثيق الصلة في أضيق حدودها ٠٠ ومع ذلك فهي محرمة ٠

ولمست للمرة الثانية أن الخبرة تنقصهما ، فهما في وضعهما هذا ، يشبهان الى حد كبير جميع العاشقين ، متحاضنين ، ووجوههم ملتفتة تماما ، تسرى في أجسادهم الرعشة ، وهم هائمين في ظلال القبلة •

وانتهيا من القبلة دون أن يستكملاها على أكمل وجه ، وتبادلا الحديث ، تحدثا عن الماضى ، ماضيهما القصير والقريب ، لقد تركا جنة طفولتهما ، ومقام جهلهما بالحياة وتبادلا الحديث عن منزل ، تحيطه حديقة ، عاشا فيه ، وكان هذا المنزل شغلهما الشباغل ، كان محاطا بسور كبير تكسوه الاشجار ، فلم يكن يظهر منه سوى سقفه العال .

وهمسا قائلين:

ـ والغرفة التي كانت كبيرة عندما كنا صغيرين ٠٠

وكنا لا نشعر بتعب اذا سرنا فيها عن أى مكان آحر ٠٠٠

وكانت حوائط هذا المنزل تحتضن شيئا غاهضا منتشرا في كل

مكان ، كاله رحيم وترنمت هي بلحن موسيقي وقالت ان للموسيقي ذكرى أفضل من ذكرى الانسان •

وتعمقا في ماضيهما ، ماضيهما الصغير الحلو ، كصغيرها وحلاوتها ، وانغمسا في ذكرياتهما ، وازداد تأثرهما بها ، وتماديا فيها : « وفي اليوم السابق على الرحيل كنت ممسكا في يدى مشعلا وأتنقل في المنزل على مرأى ممن فيه بعد أن يستيقظوا من نومهم على وقع أقدامي ٠٠٠ » .

« ٠٠٠ وفى الحديقة الهادئة المنمقة ، ما كنا نفكر فى شىء سوى أزهارها ، لا شىء غيرها • كنا نشاهد المستنقع ، والمر المفروش ، ونرى شبجيرات الكرز المثمرة بينما تذبل غيرها من الشجيرات » •

ان المرء عندما تتقدم به السنون ، لا يلقى بالا الى ماضيه ، أما اذا كان فتيا فهو يحاول تحطيمه • فالحياة تغيرت بالنسبة لهذين الصغيرين، بالأمس كانا شقيقين يمرحان فى الحديقة ، واليوم يحيان حياة جادة يحاولان فيها القضاء على ماضيهما •

بعد أن اعتدلت في جلستها قالت له :

_ « لا أريد منك أن تذكرني بالماضي » ·

_ « لا أرغب في أن نكون أقارب ، ولا أريد أن نتشبث بأننا أخان » .

واتسعت عيناها شيئا فشيئا ، فقال لها وهو يختلج :

٠٠ « لا تلمسي سوى يدى

_ أن نكون أخان ، فهذا لا يعنى شيئا » ·

لقد جاءت ساعة الأمانى الحرجة ، والثمار « المحرمة » حلت الساعة التي يهتمان فيها بأمورهما ، ويتملكان فيها نفسيهما ، ولم يكن ذلك في رسعهما من قبل ، حلت اللحظة التي احتضر فيها الخجل والحياء ، اللذان كانا يعترضانهما ، ويقف حائلا بينهما ، ويمكنهما الآن أن يتصسرفا كيفها أرادا .

ومنذ بضعة أيام ، قرب المساء ، كانت تسيطر عليهما رغبة ملحة في أن يعصيا والديهما ويخرجا عن طاعتهما ، ويذهبا الى الحديقة ٠

« وجاءت جدتى من أعلى الدرج ، تنادى علينا لنعود ٠٠ » ٠

« ولكننا ذهبنا نحن الاثنين ، وتخطينا السياج الى حيث يعشش طائر ، بالقرب من أحد الشقوق ، وطار الطائر وتلاشت صيحته ، أغصان الشجر هادئة ، والثرى يرقد على الأرض دون حراك ، فلا ريح ولا ضوء ، وطوقتنا الظلال من كل جانب كأنها تحدثنا » •

« وبسط الظلام جناحيه علينا ، واعترتنا الرهبة ، فلا الوان للأشياء ، الا بصيصا من الضوء يقع على الزهور وعلى القمح الفضى اللون ، وعلى الطريق ، وكانت هذه هي أول مرة يقترب فيها فمي من فمك . . . فقالت :

 الليل ٠٠ حيث تهيم الروح في جو من الجمال ٠٠ الليل الذي يلاطف الشعور ويدلل الأحاسيس ٠

ـ وأخذت يديك بين يدى ، وشعرت بما تشعرين به ٠

« من قبل كنت أدعوك ابنة عمى هيلين ، لكنى ما كنت أعى ما أقول، الآن ، اذا قلت شيئا ، سأكتفى بأن أقول : هى وستكون كل شيء ٠٠ » .

ومرة أخرى تلاقت شفتاهما وعيناهما ٠٠ كآدم وحواء ٠٠ وتذكرت التاريخ الذى لا ينتهى ، التاريخ الانسانى المقدس ، كأنه يسيل من نبع لا ينضب ، عندما كانا يسبحان فى أنوار الجنة دون أن يلويا على شىء فكانا لا يشعران بنفسيهما ٠

وعندما انتصر الفضول الذي نهى عنه الله ، عرفا السر ، واكتشفه الفراق ، ولمساسر عظمة ارادة الانسان وحساسيته ، فأظلمت السماء ، وتوعدتهما بمستقبل وولم ، لا مفر منه ، وملائكة كالطير الجارح ، ملائكة كالنسور ألقت بهما ، وضربا في الأرض يوم بعد يوم .

ولكنهما ، رغما عن ذلك ، قد أوجدا الحب وابتدعاه ، واستبدلا الثروة المقدسة بحاجة الانسان لأخيه الانسان .

وأصاب الصغيران نصيبا من هذه المأساة ، وتبادلا حديثهما دون تكلف ٠

« أريد أن أحبك أكثر ٠٠ وأود أن أحبك حبـا أقوى ٠٠ ولكن كيف ؟! » ٠

ولبشا صامتين كأن الكلمات قد نضبت ، وكان حاله كحالها ، وارتعشت يداهما ، واستجابا لرعشتهما ، وواصلا سعيهما _ دون أن يشعرا _ نحو سعادة يشوبها الحزن والقلق ، وسارا في طريق الخطأ ، الطخأ الحلو الذي نقترفه و نحن عارفون به ، واندمجا والتصقا كأنهما

شخصا واحدا لا هيئة له ٠٠ كنت أراه ، لكن دون وضوح ، كأنه يضع يديه عليها ، بينما العيون تتألق وتتلألأ واستطعت التحقق منه في هذا الظلام ، كان شبه عارى وملابس ملقاة على الأرض متناثرة ٠٠ وجزء رقيق كزهرة غريبة فريدة في نوعها ، من طبيعة أحشائه ومن طبيعة قلبه ولحمه ، يبدو بينهما كأنه سرحى ، كأنه معجزة كأنه طفل صغير ، أما هي ٠٠ فساكنة بلا حراك ٠

وبدون شك ، رفع ثوبها ، وأدركت ذلك من الصوت المنخفض الذى ينبعث مختنقا ومختلطا ، كأنه يبذل نفسه فى وسط هذا السكون المخيف :

« هذا هو فمك الحقيقي » •

أما عن نفسى ، فان كيانى يختلج ، بينما حب مخيف ، حب هائل للحقيقة ، يمزق جسدى على الحائط ٠٠ كأن هذا الانغماس يحرقهما ويثبت فيهما اللذعر ، كان الخوف يتملكهما ٠٠ ونهضا ٠٠ بعد أن انتهى كل شىء ٠٠ وانتهت أمامى المغامرة الى سمة التى بدأت مصادفة ، وليس هنا فقط ، بل فى كل مكان أيضا ٠

وما أن نهضا متثاقلين حتى فتح عليهما الباب ١٠ أنها الجدة. العجوز ، التي ينحنى ظهرها ، كانها شبح عاد من الماضي ، تبعث عنهما ، كانهما تائهين ، ونادت عليهما بصوت خافت ، صوت يتناسب مع حالتهما، صوت ذو نبرة حانية تقريبا _ ويا للعجب ! مائل الى الحزن :

وقالت وهي تبتسم ابتسامة صغيرة صافية دون أن يتسرب اليها أدنى شك: « أنتما هنا يا ولدى ؟ » ماذا تفعلان ؟ تعالا فنحن نبحث عنكما ٠٠ » ٠

انها امرأة متقدمة في السن ، ترتدى ثوبا مقفولا حتى الرقبة ، . يصبغها بصبغة ملائكية ٠

وعندما رأياها ، ارتميا في أحضانها ، ورفعا جبينيهما الى فمها المقدس. الذي لا يقربه أحد ، كأنهما يودعانها ·

هذه العجوز لا نفع فيها الى جانب هؤلاء الذين يتأهبون لاستقبال. حياة مليئة وجادة ٠٠

وانصرفت ، وبعد قليل انصرفا هما أيضا ، مسرعين كما قدما ، انصرفا وقد ارتبطا برباط سام لا يراه أحد ، لكنه رباط شر ، يختلف عن الرباط الذى كان يربط بينهما عند مقدمهما • • وتوقفا قليلا عند عتبة الباب ، وتبادلا النظرات • •

وخلت منهما الغرفة ٠٠ بعد أن رحلا ٠٠ وأصبحت كمحراب مقدس ، تذكرت أول نظرة حب تبادلاها ، والتي لم يرها أحد سواى ، كنت بجوارهما ولكني بعيد عنهما قرأت وفهمت لأني كنت معهما بشعورى وأحاسيسي كنت معهما بكياني ، ولم يشغلني شيء آخر عنهما وهذا ما جعلني أرى تلك النظرة ٠

أما هما فلم يدركا أن هذه هى أول نظرة حب بينهما ، فالمحب لا يستطيع أن يحس بأول أو آخر نظرة حب فباستطاعتى أن أعرف متى يتذكران أو لا يتذكران •

حتى أنا أيضا لا يمكننى أن أتذكر أول نظرة حب ومع ذلك فقد حدث ٠٠ واحتجبت عنى هذه الأشياء المقدسة ٠

الهى ، ماذا تبقى لى من هـذه الأشياء ، ومن ذا الذى يمكنه أن يقدرها ! لقد انتهى أمرى كمخلوق صغير ، لقد عشت فعلا ، فهذه حقيقة لا شك فيها ، لكنى عشت مغلوبا على أمرى ، هدنى الحزن ، وما كنت أعرف ما أريد وكل ما أتذكره لا يعدو أن يكون خاضعا للصدفة ، لكن : الن أحلى وأجمل شىء فى الوجود هو العدم ؟

والآن ، ، حسنا ، كأنى استمعت الى نشسيد دينى مقدس يملأه « اللا محدود » وتحيط به ابتسامات جديدة من كل جانب ، هذا النشيد القيم تعلمته وصنته وتملكته ، فهو يخفق فوق فؤادى ، وحلقت ، ولكنى أنقذت شيئا من الحقيقة •

0

وظلت الغرفة خالية يوما بأكمله ، وفقدت الأمل في أن يشغلها نزيلا جديدا ، وانتظرت ، انتظرت حتى أصبح الانتظار شيمتى ومهنتى ، وأهملت كل شيء ، وأرجأت مصالحي وعرضت وظيفتي للضياع ، وأصبحت لا أبارح غرفتي الا لتناول الطعام ، ولم يكل هناك شيء يلهيني ، فكان حالى كمن يتأهب لحب جديد .

وفى اليوم التالى ، أعدت الغرفة لاستقبال أحد النزلاء الجدد ، ورسمت فى مخيلتى صورا عديدة لهذا الضيف الجديد الدى تحتفظ الغرفة بسره •

وأعقب الغسق المساء ، ولم يتغير في الغرفة شيء ، لكن يأسى تبدد بعد أن رأيت الباب يفتح ويدخل منه شبح لرجل .

وحال الظلام بينى وبين تمييزه ، فكان يرتدى ملابس سوداء ، أو تميل الى السواد وأساور قميصه البنية اللون باهتة تتدلى منها يدان منسولتان ، وياقة قميصه ناصعة البياض ، وعلى وجهه الرمادى الشاحب المستدير ، ترتسم محاجر عينيه ، ويظهر ما تحت ذقنه وفمه ، كفجوات مظلمة ، بينما يبرق جبينه الذهبى ، ويغطى وجنتيه حاجز مظلم ، فكان يبدو لى كأنه هيكل عظمى .

ما هذا المخلوق ذو السحنة المسوخة ؟

وعندما اقترب قليلا ، دبت فيه الحياة ، وازداد وضوحا ، كان يتمتع بوجه جميل وجذاب ، تعلوه سمات الرزانة ، تحيطه لحية سوداء رقيقة ، ونظراته نفاذة ، وجبهته عريضة وحركاته بحساب ورقة وهدوء .

وبعد أن خطا خطوتين داخل الغرفة ، استدار واتجه ثانية نعو الباب الذى لم يزل موروبا ، واعتز ظل الباب ، وظهر على عتبته شبح ، شبح امرأة ، وضعت يدها الصغيرة ذات القفاز الأسود على مقبض الباب، وانزلقت داخل الغرفة ، تعلو وجهها أمارات الدهشة !

لقد كانت منذ بضع لحظات تسير خلفه فى الطريق ، وتجنبا دخول الغرفة معا حتى لا يراهما أحد ، ودفعت الباب خلفها ، واستندت بكل جسدها الى المقبض ، لتحكم الباب ولتطمئن الى أنه قد أوصد جيدا ، وادارت وجهها ناحيته ببطء ، خوفا من أن ترى أمامها شخصا سواه ، واصبحا وجها لوجه أمام بعضهما ، وصدرت عنهما صيحة مكتونة ، تعبر حراحهما المستركة :

- _ « أنت !
- أنت! » ·

وألقت بنفسها على صورة خائرة القوى ، ألقت بنفسها بين أحضائه وسلط عاصفة من الانفعال ، ولم يكن لديها من القوة الا القدر الذي يمكنها من الارتماء بين يديه .

ورأيت يدى الرجل الهزيلتين تلتفان حول خصرها ، واعترت جسديهما اختلاجة ، كأن ملاكا يملأ الغرفة برفيف جناحيه ، باحثا عن مخرجا ليهرب الى الأبد ٠٠ لكن دون جدوى وخيل الى أن الغرفة صغيرة لا تسعهما ، بينما الظلام يملأ أرجاءها ، ونطقا بنفس الكلمة التى سبق أن سمعتها في اليوم السابق من الغلام والفتاة : « لم يرنا أحد ! ه •

فقال لها مجيبا : « تعالى » وأخذ يدها واتجها الى الأريكة حيث جلسا بجوار النافذة ·

جلسا على الأريكة ذات النسبيج الأحمر ، تغمرها الظـلال من كل جانب ، وتشابكت يداهما كأنها قيود تربطهما ، لا دخيل بينهما سوى ٠٠ والخلوة ٠ والخلوة ٠

يا لها من بداية ! يا لها من بداية ٠٠ ! يا للعنة !

ولما رنت فكرة الخطيئة الى رأسى ، اعتقدت أن المرأة عندما ظهرت على عتبة الباب ، واندفعت ناحية الرجل ، انها تسعى الى لقاء يعمه السرور ، ويتسم بالتقوى ويملأه الجمال ، سرور طبيعى ، سرور بدائى وفطرى ، ولكن هذا اللقاء كان كوداع ممزق ٠

قالت وهي تخرج الكلمات بصعوبة : « اذن سيستولى الرعب علينا دائما ٠٠ ؟ » قالتها وهي قلقة ترتجف ، وتنتظر أن يجيبها ، كانت ترتعد ، وكان جسدها متكورا في قلب الظلام ، وأخذت يديه واعتصرتهما باضطراب وتوهج ، ونصفها الأعلى منتصبا ، وذراعاها متصلبتان ، وحنجرتها تعلو وتهبط كموج البحر ، ودنا كل منهما من الآخر ، حتى التصقا ببعضهما ولكن شيئا من الهلع والعفاف كان يقف بينهما حائلا .

وقالت وهي شاخصة تنظر الى الفضاء ، وتفوهت بكلمات كأنها تهيم في زرقة السماء : « ١٠ الخوف ١٠ الخوف دائما ١٠ بعيدا عن الطريق ، بعيدا عن نور الشمس ، بعيدا عن كل شيء ١٠ أنا ١٠ أنا التي كانت ترنو دائما الى حياة مشرقة ، وأيام طويلة ! » ٠

ان الخوف يتملكهما ، وينقب عنهما أينما وجدا ، ويستولى الرعب على كل جزء فيهما : على عينيهما ، على أحشائهما ، على قلبيهما ، وخاصة حبهما .

ولاحت على وجه الرجل ابتسامة حزينة ، وقال الها متمتما : « أتفكرين فيه ٠٠٠ ؟ » •

واعتدلت في جلستها واتكأت بمرفقيها على ردفيها ، وأسندت وجهها على كفيها ، ولم تجب بشىء ، وظلت واجمة كطفلة صغيرة ، تنظر الى بعيد ، تنظر الى الميد ، تنظر الميد ، تنظ

واذا ما تخيل الصورة التي يخافانها ، فهي ذلك الشيء الذي يرهبانه ، ذلك الشيء الذي لا وجود اله ، لكنه يجرحهما ويدميهما ، ويستولى عليهما ، ويتحكم فيهما ، ذلك الشيء الذي وجد في كل مكان ، الاحيث

يوجدان ، ويشغل كل ذرة داخل الغرفة وخارجها ، واذا ما ذكر اسمه ، أطبق على نفسيهما وأصبحا له فريسة ومغنما ٠٠ ذلك الشيء هو ٠٠ الخسوف ٠

وعم الليل الغرفة وطوى الخوف والخجل بين أحضانه ، ووقع الظلام على الرجل والمرأة ، حيث قدما الى هذه الغرفة ليدفنا سر لقائهما ، كأنهما يقبرانه في مقبرة ليعيش فيها العالم الآخر ٠٠

قال لها: «أحبك » • • وترامت هذه الكلمة واضحة الى سمعى ، وهزت كيانى هذه الكلمة التى خرجت من أعماق هذين المخلوقين المندمجين، هذه الكلمة • • أحبك التى تقدم القلب واللحم ، انها صيحة تنادى الوجود والمخلوق • • أحبك ! • • ها أنا ذا أمام الحب وجها لوجه •

ثم أخد يحدثها حديثا زائفا ، بعيدا كل البعد عن الحقيقة والصراحة، مستغلا اياه في التودد اليها ، والالتصاق بها تمهيدا لمانقتها :

« لقد خلق كل منا للآخر ، وتربط بيننا الصداقة التي تربط روحينا معا ، يجب أن ننتصر على مصيرنا ، لا يستطيع أحد أن يدخل بيننا ، ويستت جمعنا ، ولن يتسن لاحد أن يحول بين شفتينا من أن تتلاقيا عند اقترابهما من بعضهما ٠٠ في هذه الغرفة التي تسبب لنا الكدر والهم والمرلة ، هذه الغرفة التي سببها المجتمع ، والعهد الذي قطعناه على نفسينا ٠٠٠ ان حبنا حبا سرمديا ، حبا أزليا لا نهاية له » .

وتفوه بكلمات رخيصة ، ينادى بها « اللا محدود » ، وينادى بها الأزل ، لكن دون جدوى ٠٠٠ كلمات غير نابعة عن صدق وخلاص ، غير صادرة من قلبه ، كلمات ترددها شفاه فقط ، كلها نفاق ، فمثله كمثل الذى يؤدى صلاة يومية من غير نية صادقة ٠

وتركا الحديث يختلط ببعضه ، الكاذب منه بالصادق ، والصالح منه بالطالح ، وكانت المرأة صادقة ، مخلصة في عباراتها ، لا مراوغة ولا نفاق ، وبدا عليها الانشغال والتفكير ، وقالت عن صدق عاطفتها : « انى بائسة وحزينة ٠٠ » •

أما عن نفسى ، فقد فهمت أنه يغويها ، بعد أن وزنت كلمساته وتفهمتها ، رأيت أنه يريد التغرير بها ٠٠ آه ٠٠ لقد أضحى الحب وثنا ، وأصبح شيئا لا حياة فيه ٠

واستهلت حدیثها قائلة : « فمنذ زمن طویل ۰۰ » کان همها دائما أن تسرد قصة حیاتها ، كالتى تؤدى صلاة ، أو تفضى بعمل أدبى ، تتحدث

بسرعة وبصوت خافت ، كمن تقف ألهام كاهن وتعترف اليه ، كأنها واقفة في هذا المكان الذي يجمعهما دون سابق تمهيد

کانت تبدو فی الثلاثین من عمرها ، ذات وجه ممیز ، وشعر ناعم حریری ، یخیل الی أنی عرفتها ، ولما یتسنی لی معرفتها •

كانت ترتدى ملابس بسيطة ، وتخلصت من « جاكتها » وقبعتها ، وكذلك خلعت قفازها ، وكانت « الجونلة » التي ترتديها ذات لون داكن، وصديرى أحمر اللون تحليه بسلسلة ذهبية .

ثم استرسلت في حديثها عن نفسها ، وعن حياتها ، وهي تستعيد ماضيها المثقل بالآلام .

" يا لها من حياة مليئة بالفراغ! حياة تسير على وتيرة واحدة! حياة لا يطرأ عليها أى تغيير ، المدينة الصغيرة ، والمنزل ، وغرفة الاستقبال، تنتظم فيها المقاعد هنا وهناك ، دون تغيير لمواضعها أو تبديل ، ثابتة راسخة كأحجار المقبرة ٠٠٠ وذات يوم حاولت أن أغير وضع المنضدة الصغيرة ٠٠٠ ولكن هيهات! » .

وبعد أن نطقت هذه العبارة ، شحب وجهها ، فازداد اشراقا وبيانا . وهو ينصت اليها ، تتأرجح على وجهه ابتسامة صبر وانتظار مبعثها الملل •

آه • • ! انه جميل بمعنى الكلمة ، بعينيه الواسعتين ، اللتين تستحقان أن تعبدا ، وشاربه المسترسل ، ووظهره الرقيق ، وهو يشبه الى حد كبير هؤلاء الذين يتحلون بذهنهم النشط ، وقد تعودوا على ارتكاب الآثام •

فأثناء حديثها عن نفسها وشكواها ، لم يكن معها بكيانه وحواسه ، ومع ذلك فالرغبة تحركه لينال منها بغيته ٠٠ وهو ما زال ينتظر ٠

وفجأة ٠٠ تمزق ثوب الحقيقة وتجردت من ردائها أمامى : لقه للسبت أن هناك فارقا شاسعا بينهما ، وعدم توافق لا حد له ، يصعب تفسيره لطول مداه ، وسعة مغزاه لكنه مؤثر ومؤلم الى درجة انتفض لها قلبى ٠

وكان كل ما يرنو اليه هو أن ينالها ، ويحقق رغبته ، حتى تخرج من حياته ، فلم تكن مآربها متشابهة ، وان تشابه ظاهرها ، فباطنها متباين ، فاذا ما تناولا الحديث عن شىء ، اختلف كلاهما فى التعبير عنه ، وكلاهما لا يفهم الآخر ، وقد بدا لى ذلك منذ أن جمعتهما الغرفة فهو كاذب ، لا يصف لها حقيقة شعوره ، ويظهر ذلك واضحا من نبرات صوته ،

وكلماته المعسولة المنمقة ، ولهجته اللينة التى يهدف من ورائها الى المحصول على اعجابها والتأثير عليها ، وبذلك كان يسمو عليها ، بينما هى صادقة فيما تقول ، طبيعية فى انفعالاتها وشعورها ، تقدم نفسها الى من ملك عليها كيانها ١٠٠ اليه ٠

واستطردت تصف حياتها الماضية:

« • • وكنت أتطلع الى الميدان من نافذة حجرة الطعام ، حيث تتوسطه النافورة بظلالها ، فكنت أتطلع الى الشمس وهى تغرب على هذا الميدان الصغير ، فيبدو كأنه ميناء بيضاء صغيرة ، أو لساعة مستديرة • • وأمام باب الترسانة يقف جندى ، يقف دون فائدة فاذا ما حان وقت الظهيرة يدق دقات حزينة ، ولا أرى وجها لانسان على قارعة الطريق ، فيبعث هذا اللوقت من اليوم ، الحزن في نفسى ، ويكتمل الهم » •

« لم یکن لی شیء ، ولم یقع لی شیء ۰۰ ان المستقبل لیس لی ۰۰ وان استمرت أیامی هکذا ، فلن یفرق شیء بینی وبین حتفی » ۰

« لا شيء ! آه ، لا شيء ! فالسأم والهم هما الموت ، ومع ذلك ، فيجب على أن أعيش ، أى أن هذا يعنى بالنسبة لى انتحارا ، والانتحار وسائله عديدة ، فبينما ينتحر البعض باغماد السلاح في صدورهم ، يتعاطى آخرون السم ، أما أنا ، فتقضى على الدقائق والساعات » ٠٠ « ما علينا ٠٠ فمن فرط ما أرى الأيام وهي تتمخض عن الصباح ، ثم تلد المساء ، أخشى الموت ، وكان هذا هو أول خوف شعرت به ، وأشعر به دائما ٠٠ عندما أقوم بزيارات ، وليلا اذا ما عدت الى منزلى ، أو بعد ركوب الخيل الى جانب سور الدير ، لقد جعلنى الخوف أرتعد ومن سينقذنى من هذا ؟ اذا ما خطر على فكرى أى أمل ٠٠ » • « ولكن ، من سيخرجنى من هذا ؟ ومن سينقذنى من هذه الدوامة التي لا أستطيع أنا نفسى الخروج منها ؟ كأنها مكيدة مدبرة لى ، أساسها الرغبة ، ووسيلتها الشر وموت الضمير م. رغم أن كل ما كنت أراه وألمسه ، كان يهدينى الى الطريق القويم » •

« ۰۰۰ قالت لی صدیقتی الوحیدة والقریبة منی ، مدام « مارتیه » ، وانت تعرفها ، فهی تکبرنی بعامین فقط ، قالت لی ان الانسان یجب ان یقنع بها هو فیه ، فاجبتها :

_ هل تعنين حقا ما تقولين ؟ واذا كان كذلك ، أى يجب أن نرض بما نحن فيه ، اذن فلن يجد الموت ما يفعله ، فحديثك هذا يضع حدا لنهاية الحياة !

فقالت هذه المرأة القذرة : نعم انى أعنى ما أقول ٠٠ لكن هــذا لا يكفى ليبعث الخوف فى النفس ، بل ، يجب أيضا أن أمقت الهم وأن أبغضه ٠٠ فكيف يمكنني ذلك ؟ لست أدرى !

« اننی فی حالة تیه عن كل شیء ، عما یدور حولی ، وعن نفسی ، وأكاد لا أعرف حتى من أنا ؟ أو ما هو اسمى ؟!

• • أتذكر منذ يوم مضى _ بالرغم من أنى لست شريرة _ أنى رأيت فى منام لذيذ أن زوجى قد مات ، زوجى المسكين الذى لم يسى الى ، اذ كنت حرة ، حرة بمعنى الكلمة ، وكنت فى نظر نفسى ، أفضل انسانة •

ولم يدم هذا طويلا ، ولم يكن في مقدورى أن أعاف سنة الحياة ، وما يعتريها من اقفار ودأب ، فالدأب (العادة) كانت من أكثر الظلال حقيقة .

والليل في نظرى لم يكن ليلا ، اذا ما قارنته بغيره من الظلال ٠٠ كيف يمكن مل هذا الفراغ ؟ عن طريق الايمان والدين ؟ لا ، بل عن طريق الحياة ذاتها ، أم عن طريق المعتقدات ؟ وأفكار يجب على محاربتها ؟ ، أيضا لا ، انما يتأتى ذلك عن طريق الانسان ذاته ، عن طريقي أنا نفسى ٠

حينئذ أكون قد عثرت على الدواء ، ٠

وصاحت بصوت مبحوح:

« الشر! الشر! الجريمة ضد الكدر والسآمة ، والخيانة لتحطيم الملل والقضاء عليه ، الشر لاضع حدا لحياتى ، ولأصبح امرأة أخرى غير التى كنتها ، ولاكره الحياة أكثر مما تكرهنى ٠٠ حتى لا يوافينى الموت!

وقابلتك ٠٠ قابلتك أنت ، فأنت تنظم الأشعار ، وتؤلف الكتب ، وتختلف عن الآخرين ، فصوتك له نبرات مختلجة جميلة ، وكنت دائما أمامي ، فلم يكن لى بد من أن أفتح لك ذراعى ، وحينئذ أحببتك بكل قواى ، ومن الجائز يا صغيرى أن يكون هذا هو الحب ٠

وكان طبيعيا أن تحبنى أنت أيضا ، وعندما تسللنا سويا الى الفندق للمرة الأولى ظننت أن الباب مفتوح تلقائيا ، وهنأت نفسى على تمردى ، وهنأت نفسى أيضا على انى مزقت مصيرى كأنى أمزق ثيابى .

• • وبعد : اننا لا نمقت الكذب ولا نبغضه ـ برغم ما يسببه أحيانا من آلام ـ اذا ما أعملنا أذهاننا وعقولنا ، فالكذب ، والمخاطر والمجازفات

التى تعطى لذة للوقت الذى نقضيه ، وللمشاكل التى تملآ الحياة ، وهـنه الغرف والمخابئ ، وهـنه السجون المظلمة ، قد وهبت اللشمس المزعة المثالية التى تختلج فى نفسى ٠٠ » •

قالت هذه العبارات بصوت هادی، ، خفت حدته عن ذی قبل ، وکانت تلاطف ید صدیقها و تداعبها ، وکانها تداعب شیئا صغیرا فی یدها ، ثم زفرت زفرة حارة خرجت من أعماق نفسها ۰۰۰ فهی لا تری أمامها شیئا جمیلا .

وبعد أن استعادت جأشها واستجمعت قواها قالت:

« هكذا نكون ٠٠ فبسبب شعرك الذى نظمته ، شعرت بحب مفاجى ، جذبنى اليك شى خارج عن ارادتى ، وجئت اليك ، والآن ، ها أنا ذا بين يديك ، أغمض عينى » وأضافت :

« اننا كثيرا ما نكذب فيما يتعلق بالحب ، ولا نقول الحقيقة ٠٠ ربما توجد هنالك جاذبية بين الرجال والنساء ، ولا أعنى بذلك أنه لا يمكن للحب أن ينشأ ويترعرع بين مخلوقين ، لكن هذين المخلوقين ليسا أنا وأنت ، فاننا لم نفكر مطلقا الا في نفسينا ، فأنا أحبك ، وأنت تحبني ، لا شك في ذلك ، الا أن هناك صفة تتمتع أنت بها ولا أجدها في نفسي ، فأنت تشعر بالسرور والسعادة ، أما أنا فلا ، ألا ترى أننا نساوم بعضنا ؟ فكلانا يعطى للآخر شيئا مقابل شيء آخر ، أنا المتعة ، وأنت الخيال والحلم ٠٠ ولا صلة لكل هذا بالحب » ٠

كان يلوذ بالصمت ويكتفى بالتعبير بقسمات وجهه وبحركات تنم اما عن الشك ، واما اعتراضا لما تقول ، واذا تحدث فيكاد صوته لا يسمع ، قال :

« هكذا يكون دائما أمر الحب ، في أروع وأرق أنواعه ، فالانسان لا يستطيع أن يهرب من نفسه » •

ـ لا تقل ذلك ، ليس هذا كل شيء ٠٠ قالتها بشيء من الحماس المشنى ٠

ويخيل الى أن الأسف والندم قد سادا لهجتها وفى نظراتها تشع تباشير حلم جديد

وهزت رأسها كانها تبدد ذلك وتطرده بعيدا عنها ، وقالت :

« كم كنت سعيدة ! كنت أشعر بشبابي قد تجدد ، وبأني بدأت من جديد ، بنية صادقة ، وبقلب أبيض ، وأتذكر أني لم أكن أجرؤ على

الجحيم _ ٤٩

اظهار شيء ، من أخمص قدمي حتى شعر رأسي ، وحتى الكلمة كانت شدة الحياء تمنعني من النطق بها » •

وبعد الاعتراف الذي قدمته ، تناول هو الحديث من الطرف الآخر الذي لم تمسه ، فحدثها ملاطفا عن اللحظات الأولى في لقائهما ، وعن ذكريات هذا اللقاء الذي يطوقهما •

« أتذكرين ٠٠ عندما كنا بمفردنا في اللحظات الأولى للقائنا ٠٠ ٠٠

فنظرت اليه ٠ فاستطرد في حديثه:

« کان ذات مساء ، کنا نسیر سویا ، اتابط ذراعك وکنت تمیلین علی بجسدك ، لدرجة انی شعرت بثقل جسمك واحسست بحرارة لحمك ، وکانت الناس منتشرة فی کل مكان ، لكننا لم نشعر باحد منهم ، كنا وحیدین ، وکل ما حولنا یبدو خالیا الا منا نحن الاثنین وکان یخیل الینا ـ نحن الاثنان ـ اننا نتهاوی علی سطح الماء » فقالت :

ــ آه ٠٠ ما كان ألطفك ! لقد كان لك وجه غير وجهك الذى عرفتك به بعد هذه الليلة ، حتى فى أجمل اللحظات وأسعدها ٠

_ وتحدثنا فى أشياء كثيرة ، بينما كنت أضمك الى بقوة كأنى أضم باقة من الزهور ، وحدثتينى عن أناس نعرفهم ، حدثتينى عن كل شيء ، عن الشمس ، وعن النهار ، وعن جمال الليل ونسيمه •

ولكنك في الواقع قلت أنك جئت من أجلى ٠٠ وعباراتك التي ذكرتيها أثناء اعترافك لمستها خلال حديثك ، وان لم تقوليها لي » ٠

« آه ٠٠ كم تكون البداية دائما عظيمة ٠٠ خالية من كل وضاعة وصغر ٠٠.

« وذات مرة ، عندما التقينا في الحديقة ، وطفنا في اطراف المدينة ، وكانت الشوارع هادئة ساكنة الى درجة اله خيل الينا أن وقع اقدامنا يغير الطبيعة بأجمعها ، وأعاق حناننا مشيتنا ، وانحنيت عليك ثم قبلتك » • • فقالت :

ـ « هنا » ٠٠ ثم أشارت بأنملها الى رقبتها ، وزادت هذه الحركة رقبتها تألقا ونورا ٠

وشيئا فشيئا ، كانت القبلة تنتقل من مكان الى آخر حتى وصلت الى شفتيك ، حيث توقفت عندهما ، فأخطأتك في القبلة الأولى ، بينما في القبلة الثانية تظاهرت بالخطأ ٠٠ وشيئا فشيئا شعرت بشفتيك ، ٠٠

ثم خفض صوته حتى صار كانه همس:

« ۰۰ تزدهر وتتفتح بین شفتی » ۰۰

وخفضت رأسها ، ورأيت شفتيها حمراوين في لون الورد ، وقالت وهي تزفر متأثرة :

« كم كان هذا جميلا ، اذا ما قارنته بالسبجن الذي أعيش فيه » ٠٠

انها دائما في حاجة الى ذكرياتها الماضية ، لتستعبد أحزانها وآلامها والأهوال التي لاقتها ، وتستعيد حبها لهذا فهي تسرد قصة حياتها .

أما هو ، فيستدرجها الى غرام يملأه الحنان ، بعد أن تولاه الحماس ، والآن فهما يبحثان عن الذكريات الرنانة ، قبل أن تتحول الى حقائق ،

« وفى اليوم الثانى ، كان يوما حزينا بالنسبة لى ، وكنت مدعوا عندك مع جمع من الناس ، وكنت أنت سيدة المنزل ، مكتملة المظهر ، توزعين مجاملاتك على الجميع ، مرحبة بهم ، يعتريك شيئا من الحجل ، وكل منا يصيبه بعض من حديثك ، وقسط من جمال محياك .

كنت ترتدين ذلك الثوب الأخض الذى يبعث البهجة فى النفس، وكان هذا الثوب معور الحديث، يجاملونك فيه ويمتدحونك، وأتذكر عندما كنت تمرين أمامى لم تواتنى الجرأة على أن ألاحقك بنظراتى، فكم كنا متسرعين فى اللحظات الأولى من تأثرنا، فقد قلت فى نفسى:

آه ، لو أخذت قلادتها التي تضعها حول ساقها العارى وطوقت بها رقبتي ، ولو طوقت جسدها الأملس المشوق بين ذراعي ، وعائقتها جسدا وروحا ، لكان هذا كسبا عظيما ! ولكنه لم يكن كسبا هينا طالما كنت أتمناك في هذه اللحظة ، ولم أتمكن من الحصول عليك .

وبدون شك كنت سأعانقك ، ولكن للأسف لم يتحقق ذلك ، فضلا عن أنك كنت ضالتي المنشودة ، واعتراني الحزن وقتها ·

وبعد ذلك ، من يدرى ؟ اذا حصل الانسان على شيء أو اذا كان يملك شيئا ، فهل يدوم هذا الشيء ؟ وهل في مقدوره أن يحصل عليه مرة أخرى ؟ $_{\infty}$.

_ آه! كلا • قالت ذلك وتنهدت من أعماق نفسها ، من أعماق ماضيها وذكرياتها •

- فى الحب ليس كل شىء يقال ، أنا أيضا هزتنى بعض الأحزان وكان يجب على أن اكتمها وأخفيها فى قلبى ، واتظاهر بالسعادة ، ففى

الأيام الأولى ، لم أكن أجرؤ على النوم مخافة أن أتفوه باسمك فى أحلامى ، وكنت أبدل قصارى جهدى لأتجنب ذلك ، ولأنتصر على جنون النوم ، فكنت أفتح عينى ساهرا لحراسة قلبى .

« كنت أخشى أن يكتشف أحد أمرى ويرى الصفاء الذى يغمرنى ٠٠ نعم الصفاء فعندما يستقيظ الانسان من حياته ، ليستقبل حياة أخرى ، ليرى ضوءا جديدا ، ويرى كل شيء قد خلق من جديد ، فانى أسمى هذا :

« الطهارة والنقاء » .

وهل تذكرين يوم مركبة السباق في باريس ؟

_ آه ۰۰ نعم ۱۰ أجابت وهي تشعر بسعادة متناهية « لقد كان اعظم يوم »!

كان يحدثها بصوت مرتعش النبرات ، تختلط به خفقات قلبه ، هو الذي يتحدث :

« وكنت تجلسين على المقعد بركبتيك ، وتنظرين الى الوراء من خلال فتحته وأنا أداعب جسدك بيدى وأنت تصيحين :

« آه ! لقد اقترب ! ها هو قد ابتعد ٠ •يا للآسف لقد فقدا ! « • ومع هذه الحركة تلاقت شفتاهما في قبلة • وقالت كنسمة عابرة :

« انها المرة الوحيدة التي استمتعت فيها » ٠

فَأَجِابِهَا قَائلًا: « سنكون دائما خائفين »

وأصبح حديثهما متقاربا ، وتحولت عباراتهما الى عناق وقبلات ، وتحول الى وشوشة وهمس • لقد كان متعطشا اليها ، وشفتاه تناديها بكل ما أوتيا من قوة وسكنت يداها ، وتركزت حياتها فى شفتيهما • • وتلاشى كل شىء وتوارى أمام الشعور بالرغبة ، وحلت روح الشر •

نعم ١٠٠ انهما في حاجة الى بعث ذكرياتهما من جديد ليحافظا على حبهما من الدمار ، ومن سنة الحياة ووتيرتها التي لا تتغير ، وحتى يقاوما ويحولا دون تقدم السنين بهما ، وسمات الموت اليهما •

وتعانقا يعتصر كل منهما الآخر ، والتحم وجهاههما بقسماتهما الشاحبة ، ولم أتمكن من التحقق من كليهما ، ولكن يبدو منظرهما أكثر وضوحا لالتصاقهما ببعضهما •

وانفردا ببعضهما وسط هذا الظلام ، وسقطا في الهاوية التي طالما تمنياها ، ودفنا نفسيهما في دياجير الليل التي ينشدانها على وجه الأرض، وتمتم قائلا :

« سأحبك دائما » •

ولكن ، أنا وهى ، كنا نحس كذبه ، ولم يخدعنا حديثه المعسول كما كان يفعل منذ برهة ، والكن ماذا بهما ؟ ماذا بهما ؟!

وهمست وهما متعانقان ، والشفتان على الشفتين :

« سيعرف طريقه ولن يستغرق وقتا طويلا »

وبعد التصاقهما ، لم يكن هناك سوى الرجفة التي تشترك بينهما ، والتي تزداد اضطرابا ، ولكن الجهد الذي يبذلانه ، لينصهرا روحا وجسدا كان على وشك الانتهاء ·

وبدأت المرأة تستعد لاستقبال العيد المظلم ، بوجهها المبتسم الباكى، تغمره ظلال الاستسلام والخضوع ·

وتوقف الكلام ٠٠ وحل محله العناق والتصاق اللحم باللحم ، والهدوء التام ، والتنهيدات ، وحركات غير منتظمة ، وصوت صادر عن الملابس التي يرتديانها .

ونهضت ، نصف عارية ٠٠ لقد اصبحت بيضاء ٠٠ هل هى التى تعرت ؟ أم هو الذى جردها من ملابسها ؟ انى ارى فخذيها العريضين ، وبطنها الغض الذى يضىء كالقمر فى الغرفة الظلمة ، يحيط به خط أسود طويل ، انها ذراع الرجل ٠٠ وفمه بجوار فمها ، واخذها فى احضانه واعتصرها وهو جالس على الأريكة ، واخذ شفتيها بين شفتيه فى قبلة وحشية ، وبجسده الأسمر جلس على ركبتيه أمام جسدها الشاحب ، وتركت هى نظراتها تنساب عليه ٠٠٠ ثم همست بصوت تملأه الفرحة :

« خذنی ، خذنی مرة أخرى ، خذنی بقوة عن ذی قبل ، أن جسدی ملكی ، وسأهبه لك ، لا ؟ انه ليس لى ، لذلك أقدمه لك وأنا راضية ! »

ومددها على ركبتيه ، وأظن أنها عارية تماما ، فليس في مقدوري أن أميز الخطوط والاشكال ·

ولكن رأسها ملقى الى الحلف ، تعكسه النافذة ، وأرى وجهها في الظلام حيث تتألق عيناها وفعها أيضا ، هذا الوجه الذي ينيره الحب ا

وأخذها عليه عارى أيضا ، ووسط هذا الرضا المتبادل والمسترك ، كان هناك نوع من الصراع ، صراع مقدس وضارى ، وتأثر غير عادى يسودهما · ومع أنى لم أره فقد عرفت اللحظة التى دخل فيها لحمه فى لحمها ·

وأنا ٠٠ شعرت كأن عضلات كتفى وصلبى تسحقان وتصلبت فى موضعى ، ولكنى تغلبت عليها واستطعت أن أبسطها على الحائط ، وألصقت عينى بالثغرة الصغيرة لأمتع نظرى بهذا المشهد الرائع الشنيع ، وأقبله بكل وجهى ، وأعانقه بكل كيانى ، وكان الحائط يردد خفقات قلبى .

وكان يطوق كل منهما الآخر ، ويهتزان كشجرتين متداخلتين ، تخدهما الذة الشهوة ، بعيدا عن كل شيء ، عن القوانين ، وعن اخلاص العاشقين ، تلك الشهوة التي تحاول انجاز عملها ، عملها الخلقي الذي يتميز بحدة الطبع والشؤم ، عملها المشين .

وأعترف ، على الأقل ، أن الله لا يرضى أن يميت المخلوقات ، وأن يمنعهم عما يرتكبون !

وبرغم أنهما كانا متشابكين ، فقد رفع رأسه وألقاها الى الخلف ، فى ضؤ مكننى من أن أرى هذا الوجه ، فاغرا فاه ، عن أنات متقطعة منغومة منتظرا قمة الشهوة ٠

ووصلت الشهوة بلذتها ، متخفية ولا صوت لها ، استطعت أن احدد وقتها ، وقت وصولها كحدث جلل ، وكنت أعد حتى الرقم أربعة خلال هذه الفترة ، ولم أترك وجهه يغيب عن عينى ، وهو بجسده الأسمر ، رافعا احدى يديه كأنه يضرب فى الهواء ، كان يبتسم ويبدو كأنه شهيد ، أو كملاك تلقى أمرا ساميا ودار حول نفسه فى وجل ثم انطلق طائرا .

ثم أخذ يطلق صيحات قصيرة خافتة ، صيحات فيها عجب ودهشة ، كأنه رأى شيئا جميلا لا يتوقعه قد بهره جماله ، وهو لا يصدق ما هو فيه ، وما يتمتع به من فرط سروره وفرحته .

وفى هذه اللحظة زاد انصهارهما روحا وجسدا ، وهى ؟ ربما لم تكن سعيدة ، ولكن لامراء فى أنها تتمتع بما تحسه من الذة ، وبما تشعر به من انسجام ، ولكن هناك معجزة أنثوية يصعب وصفها والتعبير عنها .

ولما سألته · « أسعيد أنت ؟ » تملكنى شعور غريب فقد خيل الى أنها توجه الى هذا السؤال ! وكنت تقريبا على حق فى هذا الاحساس ، طالما كنت الى جوار فمها العارى ، نعم ، انها تتحدث الى ·

وهمس ، وهو ما زال شاخصا الى السماء ، ولحمه لم يزل موثوقا بديمها · « أقسم أن هذا هو كل شيء في الوجود ! » •

وحالما شعرت بانتهاء السعادة التي كانت تغمرها ، ستذهب عنها ، وأن وهمها سيحتجب عنها ويتركها ، قالت حيننذ وكأنها تنتحب: «فليبارك الله البقية الباقية لنا من تلك اللذة وهذا السرور! » • •

صيحة بانسة ٠٠ رجاء مهين وشائن ، هذه أولى بوادر السقوط الكبير ٠ أما هو فكان يردد بطريقة آلية : « كل ما في الوجود! » ٠٠٠ ها هما صديقا الشهوة قد أنحطت قواهما ، وأشبع الرجل رغبته ٠

ولمحت على وجهه علامات الندم والألم التي تسببت له في الاعياء ، وفي اقصائه عن جثة هذه المرأة التي لا تحس هذا البعد: لم تكن مثله ، لقد نضت عنها فجأة لذتها ، وأيقنت أنه لم يكن يبحث أو يأمل في شيء أبعد من ذلك ٠٠٠ وأنه حقق مآربه ٠٠ وامعنت هي الفكر ، ولم يساورها الشك في أن هذا سينتهي في يوم من الأيام ، وأن ما يخفيه القدر لها لن يكون أفضل مما مضي ٠

وفى هذه اللحظة ، كما يبدو لى من شدة تبصرى بالأشياء ومن متابعة الجزر التى تطرأ على فرحتهما تارة وعلى حزنهما تارة أخرى ، وما يملأ عينهما من عبارات : وقال وهو يئن :

« كل شيء في الوجود » وصاح « آه ! هذا لا شيء ، لا شيء مطلقا!»، فكل منهما يشعر كأنه غريب عن الآخر وتطوف نفس الخواطر بذهنيهما ، وبينما لا تزال هي مستندة اليه بجسدها ، كانت نظراتها اليه ب بلفتة من عينيها بتنقل بينه وبين بندول الساعة وبين الباب ، كأنها تفكر في الانصراف .

ولما كان فعه قريبا من فم عشيقته ، فقد نحى وجهه بلطف ... (وكنت أن وحدى أستطيع ملاحظة ذلك) ... بانقباضة خفيفة علت وجهه نتيجة لانحراف مزاجه ، لقد جنى زهورا كان متعطشا اليها قبلات كانت تحبس فى هذا الفم منذ دقائق كأنها حبست فى تابوت ٠٠ ثم نطقت ٠٠ نطقت الآن فقط ، بثغرها المسكن ، أجابت على ما قاله لها من قبل المتعة التى كانا يعيشان فيها : « لا ، انك لن تستمر على حبى ، والن تدوم لى دائما ، وستتركنى ومع ذلك فلست آسفة أو نادمة على شىء ، وبعد هذه اللحظة التى جمعت بيننا ، وعندما أعود الى حزنى الكبير ، الذى لن يخيفنى بعد ذلك ساقول لنفسى :

« كان لى حبيبا ! » وسأنضو عنى شعور الندم ، الأعيش لحظات سعيدة » .

وهو صامت لا يريد ولا يسطيع الاجابة ، ولكنه تمتم قائلا :

- « لماذا تسكين في ؟ » ، ولكن نظراتهما التجهت الى النافذة ، ان جسديهما قد أثلجا وتولاهما الخوف ، ينظران بعيدا الى المنازل التى تظهر من النافذة ، وبقايا الشفق الذى ولى الأدبار هاربا كأنه سفينة قد حققت نصرا ، وكما أرى فان النافذة قد أصبحت طرفا ثالثا لها دورها في هذا المشهد ، وهما يتأملانها : كبيرة ، باهتة ، كل شيء حولها قد تبدد ، بعد التوتر الشهواني الممل ، واللذة الدنسة الصغيرة ، ظلا محطمين أمام زرقة السماء دون نور ، ثم تلاقت نظراتهما ، فقالت :

« ألا ترى أننا نجلس بمفردنا ، وحيدين ككلبين ينظر كل منهما للآخر ، ويتأمل كل منهما حال الآخر ! » ، وتداعت يداهما ، وامتنعت ملاطفاتهما وتوقفت ، وسكن عناقهما وهدأ ، وخار لحمهما ، وابتعدا عن بعضهما ، وجلست هي على الأريكة ، وهو على مقعد آخر ، يكسو الحزن وجهه ، وتتباعد ساقاه وتهدل بنطلونه وهو يلهث ببطء ، تدنسه المتعة التي لا حياة فيها .

وانفغر فاه ، وتقلص وجهه وانكمش ، كما بدا ذلك واضحا على قسمات وجهه ، ويمكن أن يقال أن الهزال قد أصابه فى لحظة وعاد الى سابق عهده كهيكل عظمى ، لقد بذل جهدا شاقا ومضنيا ، وبالرغم من الصمت الذى يلوذ به ، فقد بدت عليه الرغبة فى الصياح ليملأ ذرات أعماق هذا الظلام .

وتشابه الاثنان في كل شيء ، ليس بوجهيهما فقط ، بل أيضا بؤسهما !

وغرقا في ظلام دامس ، لم يمكنني من رؤيتهما جيدا ، ولكم كانت دهشتي عندما تنبهت الى أنى أراهما حتى الآن ! وكان حتميا أن يحميا جسديهما وروحيهما ، يخلع عليهما نوع من النور ٠٠

فأين الله اذن ؟ أين الله ؟ لماذا لم يتدخل فى هذه الأزمة المسينة ؟ لماذا لم يتصدى لهذه المعجزة المخيفة ؟ لماذا ؟ باحدى معجزاته ، بعد أن أصبح ممقوتا ومبغضا ـ ان آجلا أو عاجلا ـ ما كان يستحق العبادة ؟!

لم يحفظ هذا الرجل من حداد أحلامه ، ومن أحزان شهواته وسأمتها التي مزقت جسده ولحمه ، وكان وقعها عليه وقعا مهينا وسافرا !

« كل شيء! ، لا شيء! » هاتان العبارتان لهما صدى يرن في أذنى ، دون ولولة أو صياح ، بل كانتا بصوت خافت ميزته بصعوبة ، يعبر عن عواطفهما ، وعن الفارق الذي يفصل بينهما » •

وربما لأنى رجل مثله ، وككل رجل ، وربما لأن كل ما هو عنيف وحيوانى ، يستحوذ على انتباهى فى لحظة كهذه ، يرهبنى التراجع الذى لا مقر منه أمام اغراء الجسد واللحم!

من يعرف ؟ ومن يدرى ؟ ان المرء يجب عليه أن يسمو على الآخرين مثلى ، ويجب عليه ألا يجاريهم فقط ، بل وينعزل أيضا عنهم حتى يمكنه أن يرى الاندماج وهو يتفكك ويرى الابتسامة وهي تتحول الى كرب وحسرة ، لأن المرء ان لم يجرب هذا وذاك ، فلن يتعلم شيئا ، ولن يكتسب شيئا من الحياة ، وسيتخبط في دروبها ، وينهض من هوة التتلقفه أخرى .

ويدل على ذلك ، ما سبعته من صيحة الرجل « كل شيء ولا شيء » ! « وهذا هو المرء الذي يناقض نفسه وأمل الوحيد أن يعى الجميع ذلك ؟ ولكن ٠٠ من سبعيه فمهما تكن الكلمات والعبارات ، ومهما يكن التوافق والتناسب بينها ، ومهما جمدت وتيرة الحياة الراسخة منذ أجيال وكذلك المواهب والعبقرية ، على مفارق هذه الصفات ، فيبدو أنهما حرما كل

وأنجح طريقة لنشر هذا ، هي عمل أدبى ، ليعرفه الجميع ، الخاصة منهم والعامة فالهدف الوحيد هو الإشارة الى القوة الخلاقة لأفكارنا وآمالنا ، ففي اللحظة التي تتجلى فيها هذه القوة الخلاقة ويتبلور جوهرها ، سوف يحدث انقلابا هاما في كل من مفهوم الحقيقة والوجود .

ما هو الشيء ، وما هي الصدفة التي لها قيمة كبيرة يمكن أن نهبها الى هذين العاشقين هذه هي قصتهما الوحيدة بل هي واحدة من القصص العديدة .

سيحاول كل منهما أن يقاوم حياته ، ويصارع مصيره ، بكل ما أوتى من قوة ومقدرة ، حتى ينتصر فى النهاية على الموت ٠٠ ومن جديد ، سيبحثان فى جسديهما المختلطين عن تفريج لكربهما ، وخلاص من حسد نعما .

ومن جديد أيضا ، ستشدهما سكرات الاثم الفائية ، التي تتملك الجسد كأنه شريحة من اللحم ، ٠٠٠ ومرات آخرى ستحلق أحلامهما ، وسيصبغ الشك رغبتهما الجنونية بالفراق ، وسيسمو انحطاطهما ، ويتعطر جسداهما الآثمان ، وستتطهر أجزاهما الملعونة والأكثر ضلالة ، والتي يمارسان بها ارتكاب آثامهما ، وأعمالهما الضالة الممقوتة ٠٠ وفي برهة قصيرة ستحل عليهما لحظة يصبحان فيها أهلا للعزاء

وكذلك سيقتص كبرياؤهما منهما ، اذا ما خلطا بين الرغبة والشهوة من ناحية ، و « اللا محدود » من ناحية أخسرى • آه ! انىغير آسف أو نادم على أنى هتكت هذا السر الكبير والبسيط، فربما يكون هذا هو مجدى الوحيد ، أنى قبلت هذا المشهد ، وطوقته ولثمته فى كل خطواته ، وفهمت منه أن الحقيقة الحية أكثر حزنا وأكثر اكبارا مما كنت أعتقد من قبل .

٦

انتهى كل شىء وانصرفا ، واختفيا حيث لا أدرى ، ويخيل الى أن زوجها لابد أن يأت ليبحث عنها ، اننى لست على يقين مما قالاه ، فلست واثق ان كنت قد فهمت أم لا !

وأخدت أطوف بغرفتى ، بعد أن أصبحت الغرفة المجاورة خالية ووحيدة ، ثم تناولت العشاء ونادتنى الطبيعة الى الخروج ٠٠ فخرجت ٠٠ سرت فى الطريق حيث المساكن جامدة ومغلقة ، وكل مكان تقع عليه عينى ، أرى فيه الناس كأنهم يبتعدون عنى فلا أرى سوى حوائط ووجسوه ٠

وجدت نفسى أمام مقهى ، جذبتنى اليها أضواؤها الباهرة ، فهذه الأضواء تعجبنى ، وأطمئن اليها ، ومع ذلك ، تشعرنى بالغربة ٠٠٠ وكان لابد لى من أن أسلك طريقى بين المارة ، لأجلس فى هذا المكان العام ، وأطلب ما أشتهى ٠٠ فذهبت وجلست وأسبلت عينى ٠

فالناس أمامى متجمعين هنا وهناك ، مبتهجين ، بسطاء هادئين ، لا يهتمون بشىء ، وليس لديهم منلي معل معين يؤدونه ، وكنت أجلس بمفردى ، وأمامى كوب مملوءة ، أتنقل ببصرى بين الحاضرين ، وهناك ، وأيت فتاة زينت وجهها بالأصباغ ، واضعة على ركبتيها « كلبة » صغيرة تظهر رأسها من خلف المنضدة الرخامية ، وتتسلى بالنظرات والابتسامات التي يرميها المارة على هذه « الكلبة » .

وبدا لى من نظراتها أنها تعيرنى شيئا من الاهتمام ، فهى ترى أنى لا أنتظر أحدا ، وباشارة ، وبكلمة ، جاءت هى ، وهى التى تنتظر الجميع، جاءت وهى تبتسم بكل جسدها ٠٠٠ ولكن لا ٠٠ ليس هذا ما أريد ٠٠٠ فاننى أكثر سذاجة منها ، لست فى حاجة الى امرأة ، وان كنت قد أخفقت فى الحب ، فذلك ليس عن طبيعة ، وانها عن فكر ناضيج ٠

اقتربت منى وهي لا تعرف من أنا ! فأشحت بوجهي عنها ١٠ انني

لا أهتم بالتأثر السريع اللجنس ، الملهاة الجنسية ! ٠٠٠ أراها في كل مكان ، وعند النساء ، وأعرف مكان ، وعند النساء ، وأعرف ما يصنعون ، يا لها من ملهاة !

وامترجت رائحة القهوة مع الدخان المتصاعد من السجائر مما جعل الجو خانقا ، كما اختلطت الأصوات مع بعضها محدثة ضوضاء وجلبة : من ارتطام أطباق الفناجين ، ودفع باب الدخول واصطدامه ، وصيحات الدهشة والتعجب الصادرة عن أحد اللاعبين ، واكتست الوجوه بلون أخضر شاحب ، أما وجهى فكان يختلف عن وجوههم ، فكان أكثر تعبيرا عما يراه ، ولما يعلوه من كبرياء ، ولما يريد أن يراه !

وفي الحال دعاها أحدهم مناديا اياها « محبوبة » •

ولا أدرى ان كان هذا اسمها ، أم هي حقيقة محبوبته ، لا أعرف شيئا عن التفاصيل أو الأسماء ، وأجهل كل شيء عن هذا النوع ·

ان الناس تكشف لى عن خباياها ، وأنا أنادى كنه الحياة ، ومع ذلك أحس أنى مفقود ، هائم ، على صفحة الكون ·

ومن خلال زجاج المقهى رأيت خيالا لرجل يسير فى الطريق ، عرفت فيه أحد نزلاء البنسيون الذى أقيم فيه ، فتراجعت بمقعدى الى الوراء ، فلم أكن فى حالة تسمح لى بالتحدث مع أحد أو الدخول فى مناقشات ، ولم يعترينى هذا الشعور الا فى هذه الأيام الأخيرة ، وأسندت رأسى على يدى المتكنتين على المنضدة ، حتى لا يتعرف على أحد من هؤلاء اذا ما ألقت بهم الصدفة فى طريقى •

تركت المقهى ، وأخذت أجوب الطرقات متنقلا من شارع الى آخر ، ومرت أمامى امرأة ، وبطريقة لا ارادية تبعتها ، كانت ترتدى ثوبا يميل الزرقة الداكنة ، وتضع على رأسها قبعة كبيرة زرقاء ، وكانت متميزة بمشيتها المرتبكة ، وثوبها ينحسر عن ساقيها بطريقة بلهاء ، تظهر ساقيها الرقيقتين ، وحذاءها المكشوف ، وجوربها الأسود الشفاف .

واذا ما قابلتنى غيرها ، أنظر اليها متفرسا ٠٠ وهناك امرأة ثالثة تعبر الطريق مرتدية ثوبا رماديا ، وخفق قلبى ، كأنه استيقظ من سباته وأفاق من رقدته ٠٠

اننی رجل کغیری من الرجال ، لی نزواتی ، ورغباتی المکبوتة ، وفی الطریق الطویل حیث خیم الظلام ، وحیث کنت اسیر ، ولا أعرف الی این ، تملکتنی رغبة فی أن أقترب من جسد امرأة ٠٠

وهذه امرأة تكاد تمس الحائط ، تسير قريبة منى ، فتطلعت اليها وتخيلتها وهي عارية تماما ، لها قدمين صغيرتين ، لم أر مثلهما ، وتتشم بوشاح خفيف وصغير ، وتحمل في يدها ربطة صغيرة ، وتنحنى قليلا الى الأمام ، وتسير مسرعة كأنها تريد أن تسبق نفسها ٠٠ فتحت هذا الظل الحزين ، يكمن جسد من نور يشع أمام عيني ، ثم اختفى في طيات أمواج الظلام التي تهتز برقة ٠٠٠ وكنت أفكر في جمال نجمة ، يتمثل في خصلات شعرها اللامعة التي تنسدل من تحت قبعتها النحيفة ٠٠٠ كما تخفى تحت قسمات وجهها الجادة ابتسامة عريضة ٠

ولبثت متسمرا وسط الرصيف بضع لحظات ، حتى ابتعد طيف المرأة ، ولحسن حظى لم تلتق عيناى بعينيها فان كان قد حدث لكان ذلك سببا في آلام عظيمة لى •

ومن بعيد وقع نظرى على فتاة تجلس فى الترام وقد تعرت قليلا وتجمع ثوبها تحتها فكشف عنها كلها ، ولكن اعترضتنى سيارة ، فتسلل الترام واختفى كأنه كابوس ·

وبوجه عام كان الطريق يعج بالسيدات من كل لون ومن كل نوع ، فمنهن اللاتى ترتدين ملابس خفيفة ، ومنهن من تقدمن أنفسهن ، ومنهن من تقصر أو تطول ملابسهن ، بحيث كان هناك توازن بينهن .

وأثناء سيري ، فاذا بي أمام أحدى المرايا ، فنظرت الى نفسى والى وجهى الذي كان شاحبا ، وإلى عينى المجهدتين .

اننى لا أريد امرأة واحدة فقط ، بل أريد كل النساء ، اشتهيتهن جميعا ، أبحث عنهن الواحدة بعد الأخرى ، كل منهن تمر أمامى رائحة غادية ، كأنها تقصدنى وتقترب منى ، ثم لا تلبث أن تتحول عنى .

أصبحت مغلوبا على أمرى ، وأذعنت لحكم الصدفة ، وتتبعت امرأة ، كانت ترمقنى من ركن عينيها ، ثم سرنا جنبا الى جنب ، وأمام المدخل ، عندما فتحت الباب اعترانى شمعور بالمثالية اختلج له كل جسدى ، واستسلمت ، استسلمت لهذا الفعل الذى يأتيه الجميع ٠٠٠ وانتهى كل شيء بسرعة ولم يستغرق وقتا طويلا .

وجدت نفسى من جديد أسير على الرصيف ، ولم أهدأ كما كنت أتوقع ، بل على العكس من ذلك ، كنت أشعر بارتباك عميق ، وكان يقال عنى ، أنى لا أرى الأشياء على حقيقتها ، بل أنى أراها كثيرة ومن بعيد . . . ماذا هناك أذن ؟!

جلست على احدى المقاعد ، متعبا ، وقد أعياني ثقل همى ، وبدأت السماء تهطل ، وأسرع المارة ، ووضع بعضهم مطلة على رأسه لتقيه مياه المطر ، وتتساقط قطرات الماء بغزارة وسط الطريق وعلى الأرصفة السوداء

اللامعة ، وخيم شيء من الصمت والهدوء ٠٠٠ لشد ما يضايقني أن أتخيل شيئا ، أو أحلم بشيء لا أحتمله !

يا لشقاء الذين يفكرون فيما لا يملكون! لديهم العقل ، ولديهم الاسباب ، وهم بذلك يختلفون عن الآخرين ، فالبسطاء منهم ، والمتواضعون والضعفاء ، لا يعيرون اهتماما بما ليس لهم ، فهم يتقربون لبعضهم جماعات وفرادى ، دون توجس أو حزن ، (كذلك ذوو النفوس الصغيرة لا يتمنون الا الأشياء الصغيرة) ، ولكن ما موقف غيرهم ؟

أسرقة هي ، اذا ما رغبت في حيازة شيء ليس لي ؟! يكفيني أن أرى بعضهم يتنازعون عن ايمان من أعماقهم ، ليثبت اعتقادى بأن المرء يشبه الأرض في دورانها حول نفسها ؟

يا للأسف! يا للأسف! اننى لم أتعلم هذه البساطة الرهيبة فحسب ، بل جذبتنى أيضا فى مدارها ، فقد لحقت بى عدواها ، وازدادت رغبتى امتدادا وازدادت خطورة ، كنت أرنو الى أن أعيش الحياة بأنواعها ، وأثقل القلوب جميعها ، كان يخيل الى أن ما ليس لى ، سيتوارى عن عينى وسأطل وحيدا مهجورا .

وجثمت على أحد المقاعد أحتمى به من هبة ريح قوية ، في هذا الطريق الذي أصبح موحشا ، يموج بالأمطار ٠٠ وتسرب اليأس الى نفسى ، لاني انسان طيب وأحب كل شيء ٠

آه! لقد تجلى لى الآن كيف سيكون عقابى ، لاطلاعى على أسرار الناس ، وسأعاقب بقدر ما أذنبت ، سأعانى من الشقاء « اللا محدود » كذلك الذى أراه عند الآخرين سيكون عقابى على كل سر يستباح ، ولكل امرأة تمر .

اننا لا نفهم ما هو «اللا محدود» ، اننا نضعه بارادتنا لبعض الأبطال الروائيين ، نتزين به كأنه حلة من حلل المسرح ، باستثناء « هملت » • • • فاللا محدود يعيش خامدا داخل هذا الرجل ، كما عكست لى المرآة الني وقفت أمامها منذ قليل في الطريق ، وكما كان الناس يتطلعون الى في صورتي المهزوزة ووجهي المعهود ، واسمى ، وكنت أتمنى ان أنال كل ما ليس لدى • • • وهكذا أمضى بخطي متئدة في طريق ، اللا محدود » هائما ، لا يحدني أفق ، كأني جرم من الأجرام السماوية • • • يهيم دون توقف • • لانه ليس هناك ما يدعوه لذلك !

ورفعت عيني التائهتين ، متألما من الخطأ ، أشعر بشقاء عظيم واذا

ما بكى المستحيل ، أشعر به كأنه يفتدينى ، ولكنى لا أومن بالاعتداء ، لا أومن بهذه الأشياء المختلفة دينية كانت أم أخلاقية ، انى أتألم فى أعماقى ، ولا غرو فى أن سمات الشهيد ترتسم على وجهى .

اذن ،، فيجدر بى أن أعود لأملأ فراغ هذا الشهيد وأتأمله دون انقطاع ، وعوضا عن افتقاد الوقت فى الفراغ الذى يملكه الجميع ، يجمل بى أيضا أن أعود الى حجرتى الحية ·

وقضيت يومين يملاهما الفراغ ، أنظر الى الأشياء ، ولا أدى شيئا ، وبدأت أستحث الأحداث ، وبعد مشقة تمكنت من الحصول على بعض الايام جعلتها للراحة ، ولأنسى نفسى أيضا .

ومكثت بين حوائط هذه الغرفة هادئا محموما ، وليس لى عمل ، كأنى سجين ، أتمشى فيها وعيناى معلقتان بالفجوة الصغيرة التى لا أجرؤ على الابتعاد عنها •

ومرت الساعات طوالا ، وما أن حل المساء حتى بدوت مرهقا تعيينى الأفكار ، ويرهقني الانتظار ·

فى مساء اليوم التالى ، استيقظت فجأة ، وشعرت برعشة ، كانت غرفتى باردة كبرودة الطريق ، ووضعت يدى على الحائط لأتحسسه ، فكان باردا كمن لا حياة فيه ، ونظرت الى الغرفة المجاورة ، وكان (شيشها) مفتوحا ، مثل شيش نافذتى ، وانعكس عليه بصيص من ضوء القمر ، ولبثت واقفا فى المكان المعهود ، يغلب على النعاس ، متأثرا بهذا الجو الذى يميل الى الزرقة الفاتحة ، كتأثير التنويم المغناطيسى على شخص من الأشخاص فلم أعتم بالبرودة التى كانت تملأ المكان ٠٠ لا شىء ٠٠ اننى أشعر بالوحدة ٠

واخيرا هبت عاصفة كانت تنذر من قبل ، وزمجرت الريح شديدة عاتية في كل مكان ، وملأ السماء قصف الرعد ، وهطلت الامطار .

واشته سقوط المطر شيئا فشيئا ، والريح تهب ، وحجبت القمر كثافة السحب واتشح كل شيء من حولي بظلام دامس *

واهتز مثزر المدفأة ، ثم توقف ، وكما لم أعرف لماذا استيقظت ، ولم جثت ، بقيت فى هذه الظلمة الحالكة ، طيلة الليل ، والكون يبدو لى كأنه حائط عظيم يحجب عنى نور الدنيـــا ٠

صدرت ضوضاء خفيفة من الحجرة المجاورة السابحة في الظلمة

الحالكة وحدثتنى نفسى أن هذه الضوضاء صادرة عن العاصفة التي هبت ٠٠ لا ٠٠ فهناك دمدمة ، دمدمة قريبة جدا ووقع أقدام ٠

وأخيرا ، ها هي الحياة قد دبت في الحجرة ! وها هي حواسي لم تخدعني ، ومن شدة فرحتي أخذت أقبل السرير بشدة •

وبذلت عيناى جهدا شاقا حتى تريا ، ولكن الظلام حال بينى وبين ذلك ، ولكنى تمكنت بعد مشقة ، فى أعماق هذا الظلام الحالك من أن أتحقق من النافذة ، ولست على يقين ان كانت هى ، أم أن حواسى. قد خدعتنى !؟

وتناهت الضوضاء ثانية الى أذنى أكثر وضوحا عن ذى قبل هناك خطوات ، نعم خطوات ، ووقع أقدام ٠٠٠ وصوت صادر عن ارتطام أشياء ، واصوات متقطعة غير مفهومة تقطع هذا السكون الذى يفرض نفسه على ٠٠

ومرت لحظة ، وتطرق الشك الى نفسى ، وتساءلت ٠٠ ربما تكون الماصات وتهيؤات صادرة عن خفقان قلبى ؟ ولكن وصلت الى أذنى نبرات صوت آدمى ٠٠٠ كم هى خافتة هذه النبرات ! وعلى وتيرة واحدة! كأنها تنشد لحنا ربانيا أو قصيدة شعرية ٠٠٠ وحبست أنفاسى على أتمكن من تمييز هذه الأصوات ، والحياة التى دبت فى الغرفة ٠

لقد ازدوج الصوت ٠٠٠! صوتان متجاوبان تشوبهما رنة حزينة ، حالهما كحال الأصوات التى تنساب خافتة فى نغمات يملؤها الشجن ٠٠ لا شك أنى أمام عاشقين جديدين ، يلجآن الى هذه الغرفة الخالية لفترة من الوقت ١٠٠ اذن فهناك مخلوقان ، يجذب أحدهما الآخر ، تضمهما هذه الغرفة التى يكتنفها الظلام ، وتجمعهما الخلوة ، وتنتظرهما الهوة المجهولة، ولا يوجد ما يساعد على رؤيتهما بوضوح ، ورغما عن ذلك فقد شعرت بحركاتهما ، كما أشعر بحركات قلبى بين أضلعى ٠

وتحول كل انتباهى الى هذين الجسدين ، ولكن دون جدوى ، فقد أعمانى الليل ، وعاقنى عن الرؤية ·

وبعد لحظة خيل الى أنى أرى شبحا ، شبح حالك السواد ، يظهر أمام النافذة وكأن الليل والظلمة الحالكة ثابتان لا يتحركان ! أين هما ؟ أين كانا ؟ ماذا يفعلان ؟

وأخيرا ، انفجرت دياجير الظلام ببنت شفة ، نطق بها آدمي ، وهذه الكلمة هي : « مرة أخرى ! » •

« مرة آخرى » ، أرشدتنى هذه العبارة اليهما ، فهذه العبارة لا ينطق بها الا لحمهما ! ويبدو وجهاههما عاريين بعيدين عن الظلام ·

ومن بين الهمسات التى تبادلانها والتى تمتزج بشى، من المقاومة نبعت عبارة أخرى من صوت تغمر نبراته السعادة: « واذا عرفوا! واذا علم أحد!» وتكررت هذه العبارة الى أن تلاشت، وحلت محلها ضحكة عالية رنانة، وصوت آخر استطعت أن أميزه، صوت صادر عن قبلة، بزغت من أعماق الظلال الكثيفة التى تسبح فيها الغرفة .

وظهر فجأة وميض خاطف أضاء الحجرة بنور أصفر ثم اختفى ، وعاد الظلام ثانية ، وعلى نور هذا الوميض استطاعت نظراتى أن تغزو الغرفة ، ومع ذلك لم يقع نظرى عليهما ، فربما لجآ الى أحد أركان الغرفة أم أن الظلام قد ابتلعهما في جعبته .

ولم ينقطعا عن ترديد هذه العبارة: « واذا عرف أحد! اذا عرف أحد! ولم يفطنا الى النور الذي ومض واختفى .

لماذا انتابهما مثل هذا الخوف ؟! وما الذي يدعو اليه ؟ ولم يريدان الانفراد ببعضهما !؟ أليطلقا مثل هذه الصيحة التي تشبه الى حد ما صيحة استغاثة ؟ هل يستتران عن الأعين ليرتكبا احدى الرذائل المقوتة ؟

آه ۰۰۰ یا الها من طعنة حادة تلقیتها فی قلبی! ان الصــوتین یتشابهان تمام الشبه! آه ۰۰ لقد فهمت ،اننی أمام امرأتین تعشق کل منهما الأخرى ، وقد جاءتا الی هذه الغرفة المظلمة لممارسة شذوذهما ۰

أذكر أننى لم أعتمد مطلقا طوال حياتي على الليل مثل هؤلاء العشاق الهاجعين على فراش من الظلام ·

وأحسست أن هناك رجفة مبهمة تستولى عليهما ، فقد همس أحد الصوتين : « أن الله يرانا ! الله يرانا ! » هما أيضا في حاجة الى أن يراهما الله !؟ هل ليزين لهما ما هما فيه وهما آسفتين تطلبان منه العون ؟!

وتسرب الشك الى نفسى ، انهما امرأتان ، ولكن يخيل الى أن الصوت الذى أسمعه صوت ذكر ، لا صوت أنثى ، وأخذت أقارن بينها وبين نغماتها وحاولت جاهدا أن أتخلص من هذا الظلام .

ثم سمعت ، وبوضوح ، التوسلات التي بدأت تلوح وتظهر ، تسابق الكلمات بعضها بعضا ، خافتة هادئة ، تعتصرها شفاه تبللها القبلات الدامية .

« أتريدين ، هل ترغبين ؟ » : ويحتل هذا السؤال مكانة هامة عند الفي ينطق به ، سؤال من انسان يهب نفسه وهو متوتر فاغرا فاه ٠

وأجاب صوت قوى كضربات جناح طائر:

ــ « نعم » •

وتمتم الصوت الآخر:

• «! oĨ » _

أن السوال الذي يدور في خلدي ويحيرني: من أي نوع هذا الثنائي ؟ وعلى أي شكل ؟ وأي صيغة من صيغ الحب هذه ؟ ماهي وسيلتهما ليمارسا حبهما ؟! ٠٠ ونفضت عن نفسي هذا القلق وتلك الريبة ، ورايت أني أمام أكبر مأساة للحب ٠

ولكن هناك حقيقة واحدة هي أنهما متحابتان ، سواء حلت عليهما البركة أو اللعنة وسواء كانا في حالة طبيعية أو شاذة ، وكل منهما تمتلك الآخرى! ولا أهمية لغر ذلك .

تلتقيان في الظلام هربا من عيون الدخلاء ، كأنهما تلتفان في ملاءات تشبه الأكفان ، لقد حكمتا على نفسيهما بالسجن وتصبان جام غضبهما على الأيام وتهربان منها عقابا للشرف والأمانة .

« ماذا لو عرف أحد ؟ » انهما تكرران هذه العبارة كلما صدرت عنهما صيحات مكتومة ، أو بكاء أو ضحكات ، تتفاخران بتوحدهما فتارة تمجدانه وأخرى تدللانه ، ولا تلويان على شيء مما حولهما ، فليس للقانون أو الطبيعة ، أو التضحيات أو العدم من حساب عندهما •

وتحاولان جاهدتين أن تمترجا ببعضها ، وارتطمت الجبهتان العاجيبتان ببعضهما ، وكل مشغولة بجسدها ، تعبث يداهما وتتحس رغبة في ايقاظ الشهوة النائمة في ثغريهما المطبقين على بعضهما ، وفي قلبيهما المكماويين الأعميين .

أن العشاق جميعهم يتشابهون ، فبمحض الصداقة ، يعجب كل منهما بالآخر ، وتلعب قسمات وجوههم دورا هاما في هذا الاعجاب ، وتتسبب في ارتباط كل منهم بالآخر ثم بعد اختيار شره ، شراهة تبلغ حد الجنون، يغيرون وجه الحقيقة ، فيجعلون الحقيقة باطلا والباطل حقيقة •

وفی هذه الاثناء تطرق الی أذنی همس ممزق :« أنت لی ، أنت لی ، اننی امتلکك وآخذك لی ۰۰ ـ نعم ، اننی الك » ۰۰

الجحيم _ ٦٥

ها هو الحب على قيد أنملة منى ، يرسل لهائه الى وجهى فى غدوته ورواحه ، وكذلك أنفاس الحياة الحارة ، هذه الأنفاس واللهثات هى التى تقوم باتمام عملية الحب وجنونه ·

وبدا الحديث مرة ثانية رقيقا حلوا ، وأكثر هدوءا ، وأنصت اليه جيدا كما لو كان موجها الى ، بدأ هذا الحديث بعبارة حالمة مرتعشة : « اننى أبغض النهار ، ولكنى أحب الليل » •

وبدت عليهما أمارات التفكير المشتت ، وأصابهما الوجوم ، كمن ارتوى وأشبع رغبته فأحيانا أجد معنى لكلماتهما وأحيانا أخرى لا أجد لها معنى ، وقد تقارب فوههما وشتاهما .

« ففى النهار ، يشعر الانسان بالتيه والفرقة ، بينما الليل هو الوئام التام » واجاب الصوت الآخر :

- _ آه ، كم أتوق الى محبة النهار!
- _ ربما ٠٠ ربما يتحقق ذلك مستقبلا »

وكانت الكلمات ترن رنينا طويلا ولها صدى بعيدا • ثم استطرد الصوت قائلا:

- _ قريسبا
- ـ ياالهي ! « قالها الصوت الآخر مختلجا باختلاجة أقل ·

واستمعت الى شكواهما كسائر الشكاوي التي تنتشر في موضوعاتها ٠

وقالت المرأة كأنها تئن : « أنا ٠٠ أنا التي كانت ترنو دائما الى حياة مشرقة !»

وتبادلتا بعض العبارات لم أسمعها جيدا ، من بدايتها ، ولم أتمكن من ربطها ببعضها ، تحدثتا عن مروج خضراء تسطع عليها الشمس ، وبساتين ذات حشائش خضراء قاتمة ، وممرات ذهبية كبيرة ، وأحواض زهور تخطف الأبصار فاذا ما وقعت عليها الشمس بأشعتها الذهبية لا يستطيع المرء أن ينظر اليها .

واستضاءتا بهذه الظلال ، تفكران في النهار الذي أصبح لهما ، فكانتا تشبهان الصيف في تباشيره ، والسماء في زرقتها الباهتة ·

وتحدثنا أيضا عن الشمس ، ثم بدأ الصوت يخبو شيئا فشيئا حتى خبا تماما ، وبعد فترة صمت طويلة ورهيبة سمعت « آه لو تعرفى كم

يضفى الحب عليك من بهاء ، وتضى الابتسامة وجهك ! » وبعد ذلك توارى كل شيء ولم تبق سوى هذه الابتسامة ·

ثم انتقلتا بعد ذلك الى الحديث ، صورتا ألوانا من حياتهما ، دون أدنى تغيير فى أنوارها وتجاذبتا الحديث عن صالونات ومرايا ومصابيح تطوقهاالزهور وعن أعياد احتفلتا بها فى زوارق تنزلق على سلطح المياه ألهادئة فى ظلمة الليل ، تتطاير البالونات الملونة فوقها : زرقاء وخضراء وحمراء فكانت تبدو مظلة تستظل بها سيدة فى أحد البساتين من حرارة الشمس .

وخيم السكون مرة أخرى · ارتفع أحد الصوتين فى نبرة يملؤها الرجاء والتوسل تعبر عن مدى الضيق ومدى الحاجة الى تحقيق الحلم الى درجة الجنون : « ان الحمى أصابتنى ، ويخيل الى اننى أحمل الشمس على راحتى » ·

ومر الوقت سريعــا

« أتبكين ! خدك مبلل كفمك » • وقالت احدى المبتهلتين : اننا لا نحلم بمثل هذا مطلقا ، ولا بهذا النور الذى لا نراه في الأحلام عندما نكون معا ، رغما عن وجودنا في الظلام •

وصاحت الأخرى : سنراه في يوم من الأيام ، وهذا الحزن سوف ينتهى •

وأضاف الصوت الآخر مستطردا: « هذا النور متوفر لدينا ، وانت تريه جيدا! •

ثم قالتا في مرارة وندم لا يعرفهما أحد :

_ آه! لو علم أحــد! ستأكله الغيرة منا ، حتى الأشقياء منهم والسعداء • ثم عادنا الى قولهما : « الله يرانا » •

ان أهل الظلام والليل يحلمون دائما بأن الله يراهم ويعرف خباياهم، ويلمس تصرفاتهم بنور من عنده ، ونفوسهم المطوقة التي تعيش بطريقة يصعب على المرء ادراكها •

ثر سمعت هذه الكلمة « دائماً » •

وأخمن أن هاتين المخلوقتين المراهقتين اللتين لا تكرهان على شيء متحدتين تحت الفراش الى جوار بعضهما البعض ، كاشباح الموتى : « دائما » ! هذه الكلمة العجيبة لا تفارق ثغريهما وتفوق قوة البشر . وكما تتشابه القلوب ، يتشابه الفكر الانساني ، فنجده ملى الغموض والابهام ، ونجد الدماء قاتمة كسواد الليل ، والنيل شبيه بالرغبة .

فالعاشقتان تطوق كل منهما للأخرى ، وكأن كل منهما تدافع عن نفسها ، وتقولان : « أحبك » ، وتنتظران ، ثم تبكيان ، وتتألمان ، وتقولان ايضا : « اننا سعيدتان ! » •

وابتعدتا عن بعضهما ، مسترخيتان ، منهوكتا القوى ، والكلمة المعهودة لا تفارقهما « دائما ! » •

وقد ذكر تنى حالتهما تلك ، بقصة «بروميثيه» اله النار فى الاساطير الاغريقية ، (وبروميثيه هذا له قصة فى الأساطير اليونانية ، فهو اله النار ، ابن « تيتان » و « جابيه » وشقيق « أطلس » وهو مؤسس النار ، ابن « تيتان » و « جابيه » وشقيق « أطلس » وهو مؤسس الحضارة الانسانية ، بعد أن صنع الانسان من طمى الأرض وحتى تبعث فيه الحياة ، فقد سرق نار السماء (الشمس) ، وغضب « جوبيتير » وأراد أن يعاقبه على فعلته هذه ، فأرسل اليه « ماندور » وهى « حواء » عند اليونانيين صاحبة « صندوق الآلام » ولكن « تيتان » أحبط المؤامرة المدبرة · وأخيرا قام « فولكان » بصلب « بروميثيه » بالمسامير _ طوعا لأمر « جوبيتير » _ على جبال القوقاز ، وسلط عليه نسرا هائلا _ يقال فى رواية أخرى ان مناقره وجوارحه من المعدن _ وكان هذا الطائر ينهش كبده وكلما انتهى ، تجدد غيره الى أن أنقذه « هرقل » بأن صوب سهما من سهام جعبته الى قلب النسر ، فأرداه قتيلا ، وأنقذ « بروميثيه » نيساعده فى الحصول على التفاحات الذهبية) ·

كنت أبحث عنهما بعينى ، وأستمع الى أنفاسهما ، وكم كنت أتوق الى رؤيتهما لا تقل قوة عن رؤيتهما لا تقل قوة عن رغبتى فى الحياة ٠٠٠ أتوق الى اكتشاف هذه الحركات ، ومعرفة هذه الثورة العاردة التى تجتاح نفسيهما وتلك الجنة التى تسكنانها ، وهذه الوجوه التى تعبق رائحتها الغرفة ٠

ومع هذا ، لم أتمكن من الوصول الى الحقيقة • كنت أرى النافذة من بعيد غير واضحة ، غامضة كطريق ابيض وطويل يمتد في السماء ، تحفه النجوم وسط هذا الظلام الدامس الذي يغمر الحجرة •

وخفق صوتاهما الا همسات لم أفهم منها : هل هي صادرة عن رضا ، أم عن شكوى تنتزعانها من بين الشفاه ٠

ثم تلاشى هذا الهمس أيضا ، فهل هجعت كل منهما بعيدا عن الأخرى ؟ أو ربما رحلتا بكنزيهما الثمين الى مكان آخر ؟

أما العاصفة التي خيل الى أنها هدأت ، فقد بدأت من جديد

قاومت الظلمة الحالكة ، ولكنها كانت أقوى وأعظم منى ، الى درجة انها وارتنى وأخفقتنى ، وهجعت الى فراشى مكسور القلب ، وبقيت فى هذا الهدوء المظلم ، واتكأت على مرفقى ثم تلوت الصلاة ، ووجدت نفسى دون شعور أتهته بهذه الكلمة « التضحية » •

التضحية ١٠٠ ٠٠ لم هذه الصرخة ، صرخة أمل هفرع ، صرخة شقاء ، صرخية عذاب وخوف صرخة تتصاعد منى ، من أحشائى ، الى شفتى ؟!

هكذا دائما تعترف المخلوقات ، مهما تكن العبارات التي يتفوهون بها ، ومثال ذلك هؤلاء الذين شاهدتهم وشماهدت مصيرهم بعيني ، وسمعتهم وهم يصرخون هذه الصرخة من أعماقهم .

وخلال الأيام التي كنت أنتظر لأتسمع ، ولأرى ، كان هذا ما سمعته ورأيته .

هذا هو النداء الذي يخرج من الظلمة الى النور ، بلحثا عن الحقيقة الخافية ، وكما يرتفع من كل ناحية ، يسقط أيضا في كل اتجاه ، هذا هو النداء الذي تملؤه الانسانية يقع على اذني جهوريا رنانا •

أما أنا ، فلست أدرى ماذا أكون أو الى أين أذهب ؟ وماذا أفعل ، وصرخت أنا أيضا ، صرخت من أعماقي طالبا قليلا من نور الحقيقة •

٧

وفى صبيحة اليوم التالى ، كانت الغرفة منداة بندى الصباح ، وكانت « ايميه » مع زوجها قد وصلا لتوهما من السفر • لم أشعر بهما عندما دخلا الغرفة! فقد كنت مجهدا •

كان زوجها جالسا على أحد المقاعد ، وقبعته على رأسه الى جوار الفراش غير المنظم ، ولكنى تمكنت من تمييز ظل محدد لجسد أو جسدين؟

أما هي فقد كانت ترتدي ملابسها ، واختفت فجأة خلف باب الحمام وتطلعت الى الزوج وكان يتســم بقسمات وجه تعـــلوها صفة النبل · فخطوط جبهته واضحة غاية في الوضوح ، أما شاربه وفمه فيميلان الى السوقية قليلا ، وتبدو عليه امارات الصحة والقوة وهي أمارات لا تتوافر في عاشق ، ويده التي تداعب العصا يد دقيقة ، فهو بشكل عام يتمتع برشاقة فائقة .

ها هو اذن الرجل الذي تخدعه وتكرهه ، وها هي القسمات التي تراها ــ هي ــ مبتذلة ، وتسبب تعاستها ٠

ظهرت فجأة ، واستطعت أن أراها ، فتوقف قلبى ، ثم عانقنى ، ثم عاد فجذبنى اليها ، وهى شبه عارية ترتدى قميصا شفافا ، قصير وخفيف ، يكشف عن ثدييها ويلتف حول جسدها مفتتنا به ، لقد عادت من الحسام وهى محملة بعدة أشياء : فرشاة الاسنان والمعجون ، وفمها المبتل ، وشعرها المبعثر على كتفيها ، وتمتاز ساقاها بالرقة والجمال ، وقدماها الصغيرتان منتصبتين على كعبيها الدقيقين ،

الغرفة تبدو فى هذه الساعات الأولى من الصباح مقلوبة رأسا على عقب ، مختلطة بالروائح التى تتزين بها السيدة من ماء كولونيا ، وبودرة وصابون .

واختفت المرأة ثانية ، وعادت مرطبة مغتسلة بالصابون ومنتعشة وقد اصطبغ وجهها باللون الوردى ، وتجفف ما علق بوجهها من قطرات

أما هو ، فكان يتحدث وهو مادا ساقيه قليلا ، ويشرح لها أحد مشاريعه ، تارة ينظر اليها ، وأخرى يشيح عنها بوجهه ،

خاطبها قائلا: « هل تعرفين عائلة برنارد ؟ لم توافق على عملية المحطة • • » فى هذه المرة كان يتابعها بنظراته أثناء حديثه اليها ثم انتقل بنظراته الى مكان آخر ، وعيناه تجوب أرضية الغرفة ، وأحدث بلسانه « فرقعة » تنم عن خيبة أمل لفكرة راودته •

فبينما كان يتحدث ، كانت هي تروح وتجيء في الغرفة ، تهتز ، وتبرز منحني فخذيها تحت قميصها الخفيف وبطنها الضامرة ، والظلال الكثيفة القابعة أسفل بطنها .

ارتعشت أشداقى أمام هذا المنظر المثير ، ورنا لحمى الى هذه المرأة شبه العارية ، تلك المرأة الفاتنة المثيرة ذات الملابس الشفافة ، والتى ينبعث منها العطر ذو الرائحة الأخاذة .

وسمعت أيضا صدى العبارة التافهة التي يرددها الزوج ، هـذه العبارة التي تضايقها وهي تسمعها في هذه الغرفة التي تحتضن عريها ٠

وشرعت ترتدى الكورسيه وحمالة الجوارب ، والسروال والجونلة، هذا والرجل لا يزال مستمرا في بلاهته وعدم اكتراثه كأنه حيوان ·

ثم جلست أمام مرآة المدفأة ، ومعها مجموعة من العلب وأشسياء أخرى ، ولم تكن المرآة ـ بدون شك ـ مناسبة لما تريد أن تفعله •

وأثناء زينتها كانت تتكلم وتثرثر سعيدة مسرورة ، مبتهجة تشع حيوية ونشاطا ، ذلك لأننا في ربيع اليوم •

وبالغت فى العناية بنفسها ، واستغرقت ساعات طويلة فى هندامها ، ولكنها ساعات لها قيمتها ، وبالرغم من هذا الموقف الطويل الذى استغرقته ، فهى تسرع فى زينتها ؟ وشرعت تفتح دولاب الملابس ، وأخرجت منه فستانا خفيفا ورقيقا حملته بين يديها كأنها تحمل أفراخ طائر حديثة الفقس •

وعندما همت بارتداء الثوب ، طرأت عليها فكرة أخرى وتوقفت ثم قالت : « لا لا بكل تأكيد » ، وبعد ذلك خلعت الثوب ، وبحثت عن غيره ، جونلة داكنة وبلوزة وتناولت قبعة ، وفردت شريطها قليلا ووضعت وردة لتزين بها القبعة ، ولتضفى على وجهها بهجة وجمالا ووقفت أمام المرآة ، ثم ترنمت ببعض الألحان ! فهى راضية اذن ، وقانعة .

أما هو ، فلا ينظر اليها ، واذا نظر اليها فهو لا يراها ، آه كم يهيبنى هذا ، انها مأساة عابسة ، وأكثر من هذا فهى تبعث الحزن فى النفس •

خبرنی بربك ، كيف تفسر ذلك ، الا أن السعادة تكمن داخلنا ، وكلنا نشعر بها ، ومع ذلك فالمرء غير قانع ؟

حقيقة أن هذين المخلوقين يعيشان مع بعضهما ، ولكن كل منهما بعيد عن الآخر ويحول بينهما الفراق دون فرقة ! وطالما أن الحب بينهما فاتر ، فلن يقرب بينهما شيء وسيظلا فريسة لدسائس العدم !

فمن أشنع الصفات على وجه الأرض ، الغباء وعدم الادراك • أما الكراهية الظاهرة بين اثنين فهى أقل سوءا من أن يعيشا معا دون حب ، كان يحلو اللقول مثلا بأن الموت أكثر وطأة من الألم •

ان قلبى ليشفق على أنواع ثلاثة من المحبين : الذين يعيشون جنبا الى جنب لا يشعر كل منهم بالآخر ، والقلب المسكين الذى لا يدوم له حال ، وهؤلاء الذين من خلق الله لهم قلبا لا يحبون به ٠

وخلال لحظة ، أمام هذا المشهد البسيط الممزق كنت أقاسى من الآلام مثلما ذاق شهيد ألوانا من العذاب ·

بعد أن انتهت من ارتداء ملابسها ، ارتدت جاكت بلون الجونلة ، شفافة من أعلى ولونها يناسب جسدها ، ثم تركتنا وانصرفت ·

أما هو فقد أصلح هندامه استعدادا للنزول · ولكن الباب فتح من جديد ، هل عادت ؟ • • لا انها الخادمة ، وعندما رأته همت بالعودة قائلة: لقد جئت لترتيب الغرفة ، ولكنى يا سيدى أخشى أن • • •

فقاطعها قائلا: يمكنك البقاء •

وبعد ذلك أخذت تجمع بعض الأشياء المبعثرة ، وأغلقت أدراجا كانت مفتوحة ، ورفع رأسه مسترقا النظر اليها ثم نهض من جلسته ، واقترب منها كأنه مأخوذ بها ، فألقت بالفرشاة والفستان التي كانت تحملهما ، واحتضنها من الخلف ، وطوقها بذراعيه ، ويداه على ثدييها تعتصرهما ٠

« آه ٠٠ ما هذا ؟ لا لا ما هذا الذي تفعله ؟ » •

وهو صامت لا يجيب ، وصعدت الدماء الى وجهه وعينيه المحدقتان كأنه أعمى لا يرى شيئا ، ثم أفلتت منه صيحة مكتومة انخرس لسانه ، وشل تفكيره ، ولم يكن هناك سوى جسده هو الذى يذكر ويتكلم ، حابسا أنفاسه ، ويخرج من بين شفتيه المضطرمتين وصرير أسنانه كصوت آلة ، لقد تعلق بهذا اللحم ، كأنه فريسة ينشب أظافره فيها ، ويلصق بطنه بظهرها ، كنوع من القرود أو الاسود .

وأطلقت ضحكة من وجهها الأحمر المحتقن بالدماء ، وانسدل شعرها على جبهتها ، وانغمست أصابعه في ثدييها الممتلئتين تعتصرهما ·

وحاول أن يخلع عنها جونلتها أو يرفعها ، ولكنها ضمت ساقيها ، ووضعت يديها على فخذيها لتثبت الجونلة ، ولم تنجع ، انحسرت عنها الجونلة وكشفت عن ساقيها المستديرتين الممتلئتين ، وسدل عليهما الجورب حتى وصل الى حذائها ، كما ظهر طرف قميصها ، ولم يشعرا وطأ فستان « ايميه » الذى سقط من يدها على الأرض .

ولما وجدت أن الوقت قد طال قالت له : « آه ٠٠ كفي يا صغيري

كفى ! » وهو صامت لا يجيب ، والصق أنفه برقبتها ، والرغبة تبدو واضحة فى فمه الذى يشبه فم الحيوانات ونهرته : « ٠٠ لا ، كفى ، اخرس ، ألا تسمع ما أقوله لك ! » ٠

انتهى ، وأرخى يديه عنها وابتعد ضاحكا ، ضحكة خجل وحياء ، يشعر كأن الأرض تميد تحت قدميه من تصرفه هذا ، ونتيجة لما يعتمل فى نفسه .

أن ماء الحياة يغلى فى داخله ، ويبحث عن مخرج له فان لم يخرج. منه ما يضايقه ويلازمه ، فسوف يصعد الى رأسه كلبن الأم ·

ولكن ليست هذه فقط الغريزة الجسيمة ، فمنف بضع دقائق ، كانت أمامه المرأة اللطيفة ، الفاتنة الساحرة ، ولكنة لم يتمناها ، لم يكن يريدها لا بجسده ، ولا بعينيه ، عيناه اللتان لمعتا بمجرد أن رأى هذه الفتاة ، فينوس الكريهة ، بشعرها القذر وأظافرها الطينية ،

هذا ، لأنها فتاة أخرى غير التي يعرفها ويعاشرها ، انها الفطرة هي التي تبعث على هذا التصرف ٠٠٠ التطلع الى ما هو محرم ، واشتهاء ما هو للغير ؟ فكرة أزلية تلازم الانسان منذ خروجه الى الدنيا حتى خروجه منها ٠

وهذه فكرة قديمة ، تجعل من الرجل أمام المرأة التي لا يعرفها ،. وحش يتربص بها بعد انتظار مضنى ، بنظرات حادة كأنها مخالب ،. وعناد ومكابرة ، كأنه يريد أن يفتك بها ، ليبقى هو •

وفهمت أنا الذى أشاهد هذه الأزمات الانسانية التى تحررت من فيودها ، أن الوجود لا فائدة منه ، وأن هناك أشياء كثيرة من التى تحسبها لا تتوافر فينا ، موجودة بداخلنا ، وهنا يتجلى السر ، وكم يسدل. الستار وتتجلى البساطة والسهولة كما كانت تظهر •

جاءت ساعة الغذاء ، وكانت فرصة لى لكى أفحص الوجوه واتفرس فيها لأعثر على الحبيبتين اللتين كانتا تتبادلان الغرام في الليلة الماضية ، ونظرت الى الوجوه متسائلا ، أفحصها كل وجهين على حدة عساى أجد نقطة تشابه تدلني وترشدني ، ولكن للأسف لم أستدل على شيء ،

لم أتمكن من التعرف عليهما لأن الموقف لا يقل عن حالهما عندما كانا سابحين في بحر من الظلام · توجد هنا خمس فتيات أو سيدات ، وعلى الأقل لا بد أن احداهن تحتفظ بالذكرى المتأججة سجينة في

جسدها ، ولكن هناك ارادة أقوى منى قد أغلقت الطريق أمامى ، وداهمنى العدم من جديد ، وانصرفن واحدة اثر الأخرى ·

وانقبضت يداى على لا شيء ، واعتصرت بين أناهلي الشك اللامحدود، ووجهى شاخصا هناك ، لا لشيء ولا في شيء ، بل في كل شيء ولكل شيء

كانت بالقرب منى سيدة عرفت فيها « ايميه » تتحدث الى مديرة البنسيون الى جوار نافذة ، والم ألمحها فى البداية بسبب المدعوين الذين يفصلون بيننا ، وكانت تأكل بعض حبات العنب ، وتتحرك بحساب ٠

وعرفت اسمها ، مدام « مونتجيو » ولست أدرى لماذا أرى هذا الاسم شاذا لا يناسبها ، فكثيرا ما يثيرنى التصنع وتثير فى الكلمات والاشارات ، انتهى الطعام ، وانصرف جميع المدعوين تقريبا ، وتركوا فناجين القهوة وأقداح الشراب الصغيرة تتناثر على المنضدة يتسلل خلالها شعاع من الشمس جعلها تضوى وتبرق •

أشركت نفسى فى الحديث مع مدام « لومرسييه » ومعها ، وبعد أن كنت أرى نظراتها بصعوبة ، أصبحت الآن واضحة أمامى ، وأثناء الحديث جاء الخادم وأسر بحديث الى مدام « لومرسييه » التى اعتذرت لنا واستأذنت منا على أثره ، وأصبحت أنا بجانب « ايميه » ، كما كنت قريبا منها منذ ساعة ولم يكن فى الردهة سوى شخصين أو ثلاثة يناقشون مواعيد السياء .

لا أعرف ماذا أقول لها ؟ فالحديث بينى وبينها قد فتر ، ولا بد الها من أن تتظاهر بعدم الاهتمام بى ، تلك السيدة التى أرى قلبها ، وأعرف مصيرها الذى يعلمه الله ، امتدت يدها الى صحيفة على منضدة بالقرب منها وتناولتها وقرأت فيها قليلا ثم نحتها جانبا ونهضت وانصرفت بدورها .

وبقيت أنا بمفردى ، فأتكأت على مرفقى واسندت رأسى على يدى ، أفكر فى أمور الدنيا المبتذلة التى تغم المرء ، أفكر فى نفسى ، وأتساءل عما اذا كنت سعيدا أم بائسا ؟ وأفكر فيما هو حقيقة ، وما هو وراء الحقيقة ؟ وشعرت بالنعاس ، وفى هدوء لمست حقيقة الأمور ولكن بعد فهم ثقيل ، وجلت بنظرى فيما حولى ، أتأمل كل شىء هادىء وبسيط وبعد ذلك ، أغلقت عينى ، وقلت فى نفسى ـ كمن وقع عليه الاختيار ويعمل حسابا لهذا الاختيار ب فأما اللا محدود ، فهو حقيقة لا أستطيع الشك فيها ، وهذا الاثبات يفرض نفسه على ولا وجود لأشياء غامضة ، ولا أشياء خارقة للعادة ، فاللا محدود يوجد فى كل مكان ، يوجد فى الحقيقة

كما يوجد في البساطة والسلام ، وهنا بين هذه الحوائط الراسخة بكل قواها ·

فالطبيعة وما وراء الطبيعة شيء واحد ، فلا وجود الأسرار في الحياة كالتي توجد في السماء ·

فأنا الذى لا أختلف عن غيرى ، قد ملأنى اللا محدود ولكن كل هذا يبدو أمام عيني مختلطا متداخلا ·

وأفكر في نفسى ، نفسى التي لا أستطيع أن أعرفها حق المعرفة ، وكذلك لا يمكنني التخلص منها ، نفسى التي تشبه ظلا ثقيلا بين قلبي وبين الشمس .

٨

عدت الى غرفتى بجوار « ايميه » وحبيبها تحوطهما ذات الظلال دون تغيير فى شىء من محتويات الغرفة منذ رأيتهما لآخر مرة ، يجلس كل. منهما بجوار الآخر ، يتجاذبان أطراف الحديث ·

كانت هى جالسة خلفه على الكنبة تخفيها الظلال ، ظل الليل ، وظل الرجل ، أما هو فكان شاحبا ، يضع يديه على ركبتيه منحنيا الى الأمام فى فراغه الشاسع .

كان الليل يكسو الحجرة بجو رمادى حريرى الملمس ، وبعد قليل ، سينضو الليل هذا الثوب الحريرى عن نفسه ويصبح عاريا ويبزغ النهار بنوره الذى يقضيانه وسيكون بمثابة مرض لهما لا يعرفان متى سيبرءان منه ؟ ويبدو عليهما التوجس ، ويتأهبان ليدفعاه بعيدا عنهما ، ويتخذان حيطتهما فى الحديث والافكار ، ويسرعان فى حديثهما دون حاجة الى هذا التسرع ، ويتحدثان حديثا لا معنى له ، وكان يصل الى أذنى حديثهما عن اشخاص وأسماء لأماكن وعن محطة ونزهة ، وبائع زهور ،

وفجأة توقفت عن الحديث ، وخيل الى انها تخفى وجهها بين يديها ، ثم اقترب هو منها وأخذ يديها بين يديه ، كأنه معتاد على هذه الحالات ، وحدثها حديثا لا معنى له ، لانه لم يكن يعرف هايقول ، واقترب منها بقدر ما يستطيع وهمس اليها قائلا : « لم تبكين ؟ خبريني ، لم تبكين ؟

صمتت ولم تجب ، ثم سحبت يديها من يديه ورفعت عينيها اليه ، وقالت :« لماذا ؟ هل أعرف أنا لماذا ؟ أليست للدموع عبارات الها معناها ؟"

كم يشدنى اليها هذا وانا اراها تبكى والدموع تنهمر على خديها ، انسان عاقل يبكى مخلوقة ضعيفة ، غاية الضعف ، محطمة فى بكائها ، تبعث فى النفس الشعور الذى تحسه عندما تبتهل اذ يتضرع الى الله وعظمته، لأنها بضعفها هذا وانهيارها ،انما تسمو على كل القوى الانسانية .

تملكني شعور بالاعجاب أمام وجه المرأة ، هذا الوجه الذي لا تنضب . دموعه ، هذا االوجه الذي يجمع بين الحقيقة والاخلاص •

توقفت عن البكاء ، ورفعت رأسها دون أن يسالها هذه المرة ، وقالت ، « اننى أبكى ، وسبب بكائى هو وحدتى ، أن المرء لا يستطيع أن يهرب من نفسه ، كما لا يمكنه أن يصرح بشىء ، اننى وحيدة ، وكل شىء يمضى ، ويتغير ، ويولى الادبار ، وفى اللحظة التى يفقد فيها المرء كل شىء ، يصبح وحيدا •

لقد عشت ساعات مضت أفضل من غيرى ، وأخيرا ماذا يحول بيني. وبين البكاء ؟ »

ففى هذا الحزن الذى تغرق فيه من لحظة الى أخرى ، كانت تحتفظ بكبريائها ، وعلى وجهها المكتئب كنت أرى شبه ابتسامة تتحرك ببطء ·

واستردت : « كم من أمور تمر أمام الناس دون أن تلقى منهم أدنى. اهتمام ، بينما يكون وقعها فى نفسى عظيم الأثر ، وفى لحظات يقظتى ، أنظر حولى فلا أجد سوى نفسى ، وحيدة ، وحيدة ، وحيدة ،

فلما رأى هذا الحزن الغزير الذي يتدفق منها ، حاول أن يخفف عنها قائلا : « لا يمكن للانسان أن يقول ذلك ، ونحن ، الذين نصنع مصيرنا ٠٠ وأنت ، أنت التي اكتملت ارادتك » ٠

ولكن هذه العبارات كان وقعها عليها كالعصف المذرور · فأجابته قائلة : « هيهات ، فبالرغم مما بذلته فأنا وحيدة لا يمكنى أن أغير حقيقة الاشياء ، مع أن هذه الكلمة ربما كانت حلوة · · وبالفضيلة تتحقق السعادة ، لا بالرذيلة ولا بالنار المقدسة أو الغريزة ، فلن يصل الانسان الى السعادة باى وسيلة من تلك الوسائل التى لها صلة بالشر ·

وتوقفت كأنها تشعر بقدرها فوق رأسها ، وقالت : « نعم ، أعرف

الني ارتكبت أثما ، ويسامحني من يحبني اذا ما عرف حقيقتي ، ٠٠ وستشقى أمى اذا علمت شيئا من أمرى ٠

أنا على يقين أيضا أن حبنا منبوذ من الجميع ، من كل عاقل وكل محب للحقيقة ، كما تنبذه أيضا دموع أمى •

ولكن هذا الخجل لن يفيد فى شىء ، وستشفق أمى على سعادتى اذا عرفت حقيقة أمرى » وقال بصوت منخفض فى شبه تمتمة :» انك الشريرة » •

ولاقت هذه العبارة وقعا غير ذى بال ، وداعبت وجه الرجل بيدها وقالت له بلهجة الواثقة من نفسها ، : « انت على يقين من انى لا استحق هذه الكلمة ، كما تعلم جيدا ان حديثى هذا عنا ، عن انفسنا •

« واظنك ايضا تلمس جيدا وحدتنا ، وتذكر يوم ان كان حالك كحالى اليوم ، حزين ومهموم ،وكان حديثنا عن لذة المياة وبهجتها ، هل تذكر عندما سألتنى عن الدماء التي تتدفق الى وجهى ، هل هى نتيجة لحجلى ، أم انها من المساحيق والاصباغ التي اتزين بها ؟

« أن افكارنا العظيمة ، والبسيطة ليست لاحد سوانا وكل شيء لنا والينا ، وان كانت هناك ادانة فهي بيننا ولنا فقط

وفى هذا اليوم ايضا قلت لى : « هناك أشياء تخفيها عنى ولن تصارحنى بها مطلقا » وقلت لى « أن الب ما هو الاحفل لوحدتنا » ، وبعد أن انتهيت من حديثك دللتنى وأخذتنى بين أحضانك ، وهمست لى « أن حبنا هو أنا » وأجبتك ، للأسف بنفس العبارة ، « حبنا هو أنا»،

وحاول أن يتكلم ، ولكنها وضعت يدها بدلال على فهه بانسجام مضطرب ، « خذنى ،خذنى ، اعتصر اصابعى بين يديك ، أو بلحمك وضع صدرى على صدرك ، وقبلنى قبلة طويلة ، حتى تخمد أنفاسنا ، ولا نعرف فاهينا ، افعل بى ما شئت ، لاكن بجوارك ؛ بجوارك اننى هنا لأنألم ، فهل تشعر بألى ؟ » .

ولبث صامتا لا يجيب ، ولحت رأسه من تحت الملاءة التي تغطيهما، يوميء بها ايماءة تدل على عدم الرضا ، وأحسست بالبؤس الذي ينبع من هذين المخلوقين اللذين يطويهما الظلام، وفي هذا الظلام لا يعرفان الكذب .
الكذب .

هناك حقيقة واحدة وهي أن كلا منهما رهو مع الأخر لا يجمعهما سنوى الفراغ الذي يحسانه ، وسمعتهما يتبادلان حديثا عذب العبارات ، والمحهما تارة يتحركان وأخرى يثوران وثالثة يتشاجران ورابعة يتواعدان. والكن الوحدة تذلهما وتخضعهما ، ثم بادرته الحديث قائلة : « كثيرا ما حدثتنى أنت بنفسك وبلسانك دون أن أضيف شيئا من عندى : فلنترك الحديث عن الآلام ، وعن السعادة حيث يصعب اقتسامهما ، فيندر أن نجد شخصين يتبادلان حديثا ذا مغزى واحد ، حديث يصعب تغلغل الفكر فيه للفكر ذاته ، وأحيانا ، ودون مقدمات ، يتقرب انسان لآخر ، وبدون أسباب أيضا يفترقان ، وأحيانا أخرى يقع صدام بين شخصين ، ثم يتعاطفان ، وكثيرا ما نأت من التصرفات كالمشاحنة والقتل والتشويه ، وفي ظروف أخرى يجد الانسان نفسه وهو يضحك رغما عنه في الوقت الذي يجب عليه أن يبكى ، فاذا ما اجتمع اثنان معا يكون الجنون ثالثا

ولما كنت أنت تتمتع بلباقة ومعرفة ، فقد أخبرتنى انه اذا ما اختلى اثنان ببعضهما ، أصابهما البكم والعمى ، وإذا ما هام عاشقان ، ظلا غريبين عن بعضهما كالريح والبحر ، وإذا ما اعترضت المصلحة الشخصية ، أو اختلاف الفكر أو الملل ، أو أية رغبة جارفة تنتاب المرء تقوضه وتحول بينه وبين الصفاء ، وتجعله يصغى دون أن يسمع ، وإذا سمع لا يفهم ، فعادة ، إذا ما اجتمع اثنان كانت الحماقة ثالثة لهما » .

وكان يبدو عليه أنه معتاد على هذا النوع من الشكوى الحزينة التى. لا تتغير نغمتها ، كتوسلات تتكرر مرارا لتحقيق المستحيل ، يتصرف. معها كأنها طفل صغير مريض ، يأخذها بين ذراعيه ويهدهدها ويدللها ، ويعطف عليها ويحنو ، ومع ذلك فعو بعيد عنها •

أما هو فكان مرتبكا ، وأما هى فكان جسدها يختلج بشدة وهى مستندة اليه وبالرغم من ذلك كان يشتهيها كما يشتهى الوحش فريسته ٠

رأيت عيناه تبرقان وهو ينظر اليها ، أما هى فحزينة ومطرقة وأسها ، وكل ما يطمع فيه ويرنو اليه : هى ، كانت هى شىء بالنسبة اليه ، كل شىء يتمناه ويبغيه ، أما حديثها فلم يكن ذا بال عنده .

أما أنا ، فكنت بمثابة متفرج يشاهد نوعا من المعارك القاسية التي تتمزق لها النفس ، فبالرغم من قربهما ، يختلف كل منهما عن الأخر ، بعيدان لا يسمعان بعضهما ، هي ، حزينة ، تحتفظ بشيء من الكبرياء ، وهو ، تتأجج الرغبة في نفسه كأنه حيوان ، فهما متجاوبان مع بعضهما فيما يفيد كل منهما ، ولا يستطيعان الاذعان لأمر الفراق ، ويحاولان التغلب على مجرد هذه الفكرة .

ولكنها فهمت رغبته ، وايقنت ما يرمى اليه ولحظت شهوته ، وتظاهرت بالشكوى وقالت كأنها فتاة صغيرة تدعى المرض : « اننى مريضة ٠٠٠ » ، ثم نهضت لتوها ، ونضت ثوبها وتخلصت من سجنها ، واليه قدمت نفسها · عارية تماما كما ولدتها أمها ، مضحية بكل شيء قلبها وكبريائها ·

ومرة أخرى التحمت الأجسام ، وبدأت المداعبات والأنغام ، ومرة أخرى أيضا رأيت وجهه تملأه الشهوة وتستولى عليه ، لا يفكر الا فى نفسه ووجهه المحتقن بالدماء ، وعروقه النافرة كأنه على وشك الاختناق ، مفتتنا بهذه المرأة بشهوانية ، مأخوذا بها ، انه سعيد كل السعادة يحس بها فى جسده وعقله ، وتنعكس نفسه على مرآة وجهه تشع بالهناء والسرور غارقا فيها من شعر رأسه الى أخمص قدميه ، يهمس اليها بعبارات الحب والسعادة كأنه يباركها .

وبالرغم من انفصالهما عن بعضهما ، فهما ملتحمان بجزء صغیر من لحمهما ، یئنا ویهتزا من فرط اللذة والشهوة کل منهما مفتتن بالآخر ، لا یشعران بشیء سوی انهما یتمتعان ۰۰ یاله من انفصال ۰۰۰ ۰

وفجأة أفاقا من حلمهما ، ضعفاء ، ملقيان على الأرض .

ونهضا ثانية مستيقظين من حلمهما العابس ، الذي كان يطرحهما الرضا ، وأصغيت جيدا لأتبين ما يقوله هامسا كأنه يتنهد : « آه الو كنت. أعرف ٠٠٠ » •

وأعتقد أنهما يستعرضان بذهنيهما خطوات الجريمة التي اقترفاها تحت جنع الظلام وهما نائمين على الأرض يزحفان تجاه النافذة التي يتسلل منها ضوء شاحب ، ثم يتشابه ما اقترفاه في الليلتين على التوالى .

حقيقة لم أكن أتوقع أن هذه الأحداث ستشدني اليها وانها ستمر مرور الأشباح ·

فهو ، قد اعترته رجفة تغلبت عليه ، وقد تجرد من كبريائه ، ومن حياته ، ولم تكن لديه القوة الكافية ليواجه نفسه بالحقيقة المخجلة ٠

وتمتم ، وهو متخاذل : « انه القدر ، وليس في مقدورنا اجتنابه» •

فحديثهما هذا يدل على مدى نظرهما الى الأمور ، فهما ينظران الى أبعد من الشهوة وأبعد مما ارتكباه ، فانغماسهما في الجنس لم يحطمهما ، ولا دناءتهما أو ندمهما ، لا تقرزهما أو اشمئزازها ، بل ما هو أبعد من

دلك ، شعور بالحقيقة المجردة ، شعور بالفظاظة ، شعور باقصى درجات العدم ، اذا ما لاح لهما فى تفكيرهما ، أنهما كثيرا ما انغمسا بنفسيهما دون جدوى ، فيما يتخذانه مثالا هشا لشهوتهما .

لقد أصبحا يشعران ببداية كل شيء ونهايتة ، وأن كل شيء يغنى ويبكى ، وأن كل حي سيموت وملاقيا حتفه لا محالة ، وأن الروابط الخادعة بينهما ستنتهى حتما في يوم من الأيام .

ويرى صدى الصوت كذكرى لصوت موسيقى عظيم لا ينتهى « ويصبح المرء وحيدا في الوقت الذي يهرب فيه الجبيع من حوله » •

وبالرغم من هــذا الخيال ، لم يقتربا بل على العكس فقد ظلت معنوياتهما كما هي : الرجفة والغموض والاندفاع الى اللا محدود ، يتألمان معا ، وقوة آلامهما هي التي تفرق بينهما ، يا للأسي يا له من تفكك .

وفى صبيحة كمن فى نزعه الأخير ، خرجت وسالت منها عبارات اللوم على الحب قالت : « وحبنا الكبير العظيم اننى على يقين من أنه سيكون عزائى الوحيد .

وقالت وهى تلقى رأسها الى الخلف ، رافعة عينيها الى أعلى : « آه ٠٠ المرة الأولى » • ثم استطردت بعد أن شخصا بأنظارهما كأنهما يريان هذه المرة الأولى • عندما كانت يداهما تتلاقيان من بين الأشياء والمخلوقات : « اننى متيقنة أن هذا الشعور سيموت يوما ما ، وبالرغم من هذه الوعود الخافتة ، فلا أريد أن يمر الوقت ٠٠ والكن الوقت يمضى والحب بيننا قد خفت حدته » •

ثم صدرت عنه ضحكة • واسترسلت في حديثها : « وليس فقط أنت يا حبيبي الذي سيذهب بل أنا أيضا ، في البداية كنت أظن أنك أنت فقط ، ولكني فهمت أن قلبي المسكين لا يستطيع الزمن شيئا ضده » ثم قالت ببطء وهي تنظر اليه : « وأسفاه ربما أقول لك ذات يوم « انني لا أحبك (مطلقا) » يا للأسف بل ربما أقول لك يوما : « انني ما أحببتك قط » وهده هي الحاجة : الزمن الذي ينقضي ، ويغيرنا ويفرق بين الأحياء الذين يعيشون معا ولكن هذا لا يعنيني في شيء ، فالمرء بالرغم من هذا ، يعيش ، ولكن ما يعنيني هو مرور الزمن فهو يجعلني أفكر من هذا ، يعيش ، ولكن ما يعنيني هو مرور الزمن فهو يجعلني أفكر في تقدمي في السن وهذا بدوره يدفعني الى التفكير في الموت •

أتتصور ، لقد تقدمت بى السنون ، وأصبحت منيتى قريبة منى ، أنا ، وحاولت وقتا طويلا أن أدرك هذا ، لقد كبرت ٠٠ اننى لا أصدق هذا ، وتسرب الشيب الى رأسى ، أول شعرة بيضاء ، يا للمفاجأة .

فذات يوم ، بينما كنت أهم بالخروج ، فاذا بى ألم شعرتين قد أصابهما الشيب متدليتين على صدغى ، فالأمر جد مهم ، وهذا هو الانذار الأول .

أما هذه المرة ، فقد كنت جالسة في أحد أركان الحجرة ، أستعرض في مخيلتي وجودي في الحياة منذ البداية الى النهاية ·

فرأيت أنى كنت أخدع نفسى فى كل ابتسامة ترتسم على وجهى ، مشيب أنا أيضا ؟ ومع ذلك أنا ٠٠ نعم أنا ٠

وأصبحت فكرة الموت تحوم حولى ، لم أكن أعرفها ولكنى لمستها الآن وعلمت أن المسألة الآن أصبحت تتعلق بنا أنا وهو *

« آه ، هل هذا التغيير الذي يطرأ على المرء يسلبه ارادته ويجعله لا حول له ولا قوة ، لما يعتريه من تغير في لون الشعر ، كشحوب الموتى ، ويتخيل الهياكل العظمية على الوحة القبر ، حتى ليهرب الانسان منه » ثم صاحت : « أغربي عنى أيتها التجاعيد » •

« وكنت أحدث نفسى قائلة بكل هدوء ستلحقين به ، فجلدك سيفقد غضاضته ، ستذبل بطنك وسيذبل ثدياك ، وتتداعى عظامك ، وملل الحياة سيجعنك تتثابرين على الدوام ، وسترتجفين من البرد القارس يوما ، سيصبح وجهك مخيفا ، وحديثك الذي كان عذبا ساحرا ستتخل عنه عذوبته ويذهب سحره ، ويصبح مبغضا ، والثوب الذي كان يخفى جسدك من أعين بعض الازواج المجانين ، لن يخفى بعد ذلك عريك البغيض، وتتحول عنك الانظار ولن يجرؤ أحد على مجرد التفكير فيك » .

ثم رفعت يدها فجأة الى فمها ، كمن تريد أن تخنق الحقيقة ، تريد أن تقول الكثير · وفي هذا خوف وفيه عظمة ·

أما هو فقد أخذها بين ذراعيه ، منهوكة القوى ، كمن يحمل عب الالم العالم أجمع ·

وما يقال في هـ ذا المجال ، أنهـ أفاقت الى نفسها ، الى حقيقتها المشئومة ، كحداد جديد أو نبأ ردى، واستطردت تقول : « اننى أحبك والكنى أحب الماضى أكثر منك ، أريده ، أريد الماضى ، حتى ولو كان فنائى ثمنا له .

الماضى أوه طالما أن الماضى لن يعود ، فسأبكى وسأتألم ، أترى ذلك ؟

« ولكني أحب ، فهو لم يبعد كثيرا ٠٠ فالموت في كل مكان ،

الجحيم - ٨١

نراه فى الجميل الذى أصبح قبيحا بعد طول جماله ، نجده فى انطفاء ما كان وضاء قريا ونقيا ، وفى عقاب الوجوه التى كنا نعزها ونحبها ، وفى التعود ، وفى نسيان من هو بعيد أو قريب .

وأما الحياة فنحن نحسها في الصباح ، في الربيع ، في الأمل ، فما هنالك سوى الموت الذي يمكن أن نراه حقا في كل وقت ، فمنذ بدء الخليقة والموت هو الشيء الوحيد الذي يمكن أن يكون محسوسا ، فهناك، عاليا ، يمشى الانسان واليه يذهب .

ففيما اذن يضيرنا القبح ؟ أو بما يفيدنا الجمال ، ما دمنا سنطأم بأقدامنا •

وفي باطن الأرض نجد من الأموات أكثر من الأحياء على وجهها ، أما نحن فالموت عندنا أكثر من الحياة ، ليس فقط أحياء دون آخرين ، بل جميعهم ، وعاما بعد عام يتقوض جزء كبير مما كان حولنا ومنا أيضا ٠٠ حتى ٥٠ لم يكن ، سيموت أيضا ، فالكل مصيره الموت » ١٠ اننى أبكى لاننى ساموت حتما ، وسيأتى اليوم الذي يقضى على وجودى ٠

« الموت اننى أتساءل كيف يمكن للمرء أن يعيش ، وينام ، ويحلم ،. طالما ان الموت سيواتيه حتما : كم هو متعب وثمل .

« فبالرغم من الفراغ الشاسع ، والصبر والجلد ، والجهود المضنية ، وجهود الطاقة المتداولة ، نلمس أكاذيب القدر في العهود التي نقطعها على أنفسنا ، هذا ما أفهمه أنا ، ففي كل مرة على المرء أن يجيب بلا أو بنعم ، يتدخل القدر الى أقصى النهاية ، بقوة وحقيقة أكبر ، ويستولى على كل شيء لنفسه ،

« أواه ، هناك بعض اللحظات ، وخاصة فى المساء ، حيث يبدو أن الوقت غير ثابت ، لاطفته قلوبنا وأبلته ، ويلوح لنا السراب الجميل للأوقات الساكنة التى لا تتحرك ، ولكن هذا ليس حقيقة ، ومع كل فهناك عدم لا يقاوم ولا يقهر قد سمم كل ما نقضيه .

« أترى يا عزيزى ، عندما تدور هذه الأفكار في خلد الانسان ، يصبح متسامحا مبتسما فلا يتمنى مثل هذا لغيره ، ولكن هذا النوع من الصلاح هو أثقل شيء في الوجود » •

أما الرجل ، فكان كعهدى به ، دائما سبيد نفسه ، انحنى عليها بهدوء دافى، وورع ولثم يديها بشفتيه ، ثم قالت بصوت هدأت نبراته وتغيرت : « لقد فكرت في الموت من قبل ، وذات مرة صرحت بهذا الى

زوجى ، لقد ذهب الى الحرب غاضبا ، وأفصح عن رأيه فى ، قال انى مريضة وسوداوية وأعصابى ضعيفة ، وأحتاج الى عناية ، وكان يريد أن أكون مثله ، لا ألوى على شىء ، ولا أفكر فى مثل هذه الأمور ويرجع ذلك الى أنه سليم ومتزن العقل .

« ولكن هـ ذا ليس حقيقة ، فالمريض هو ، مريض بالهـ دوء وعدم التمييز : بالفاسج ، أو بمرض غامض ، وعدم تبصره هذا انما هو عاهة أو غلة ، والمسالمة التي به انما هي داء كلب يعيش النفسه كالبوهيمي ، أو حيوان له وجه آدمي .

« ماذا يفعل ؟ يصلي ؟ لا » ·

« أيلقى بنفسه فى مهمة تشغله ؟ أيعمل ؟ أليس كذلك ؟ فالعمل متوافر ، أيربى أطفاله ؟ فهذا يعطى شعورا بالبداية والنهاية فى الوقت نفسه دون جدوى ، ومع ذلك من يدرى ؟ » *

وكانت هذه هي المرة الأولى التي تلين فيها • ثم استطردت : « ولكن تنقضى المثابرة والذلة والخضوع لأكون أما ، فربما وجهنى ذلك في الحياة فأنا يتيمة لطفل صغير » •

وللحظة أسبلت عينيها ، وتركت يديها تعبثان ، وتركت الأمومة تستولى على قلبها ، واقتصر تفكيرها على أن تحب وأن تقدم على الطفل الغائب ، دون أن تلحظ ان في اعتباره سلوتها الوحيدة ، فانما يرجع ذلك الى عدم وجوده فعلا ·

ثم استرسلت في حديثها:

« الكرم ؟ يقال انه ينسى كل شىء » وبينما كانت تتمتم ببعض العبارات ، شعرت ببرودة المساء تسرى فى جسدها فالمساء كان ممطرا كل شتاء كان أو سيكون •

« آه ، نعم فلاكن طيبة ولأذهبن معك في الطرقات التي يفترشها الضباب وعلى كتفي معطف من الفرو ، نجول لنطلب صدقة » ثم بدرت منها حركة تدل على الملل •

« لست أدرى ٠٠

« ان الأمر مختلط على ، مذهل ، لا يغير من الحقيقة شيئا لانه ليس حقيقة في حد ذاته • من سينقذنا ؟ واذا أنقذنا بالفعل ؟ فماذا بعد ذلك ؟ سنلاقي حتفنا ، سنموت » وصاحت :

ثم جففت داوعها ، ونغضت عنها حزنها ، واتخلت لهجة ايجابية هادئة ، توحى بشعور بالتيه :

« عزیزی ، أود أن أوجه الیك سؤالا ، وأجبنی علیه باخلاص : هل واتنك الجرأة ، حتی فی قرارة نفسك أن تحدد تاریخنا مطلقا وبعیدا نسبیا ، ولكن محدد باربعة أرقام ، أقول لك : « اذا تقدمت بی السن حتی وصلت الی هذا التاریخ حیث توافینی منیتی ، بینما سیبقی كل شیء علی ناموسه الطبیعی ، فهل الفراغ الذی سأخلفه من بعدی سیتقوض شیئا فشیئا أم سیظل قائما ؟ » •

تحت جلاء هذا السؤال ، تحرك ، ولكن على ما كان يبدو لى أنه يحاول أن يتحاشى اى اجابة تضايقها •

فبكل تأكيد هو محيط بكل هذه الأشياء وعلى يقين منها (هذا على حد قولها فقد تردد فى حديثها «ولكن يبدو عليه أنه يفهم نظريا على ضوء الأفكار العظيمة ، وفى حمى الفلسفة أو الفن المميز لحساسيته .

أما هي ، فقد أعياها ما تشعر به وحطمها ، كما أجهدها وأدمي عقلها ٠

ثم واصلت حديثها بعد أن استعادت رباطة جأشها وبعد تردد وبصوت منخفض وسريع ، وبحركة تنم عن الياس الذى تشعر به ، وما سببه لها من الم عظيم :

« ألا تدرى ما فعلته أنا بالأمس ؟ أرجو _ اذا أفصحت لك _ ألا توبخنى أو تؤنبنى ، ذهبت الى المدافن فى « بيير _ لاشيز » ، تجولت فى المرات أولا ، ثم بين المدافن نفسها حتى قبو العائلة ، وعندما رأيتهم ينزلون التابوت الخاص بى بالحبال ، من خلال فجوة كان يغطيها حجر كبير فحدثتنى نفسى : آه ، هاهنا ، ذات يوم ، قريب أو بعيد ، ولكنه أكيد ، سيكون مصيرى .

كان هذا فى حوالى الساعة الحادية عشرة ، فلما أضنانى التعب ، التجأت الى أحد القبور اتكى، عليها ، وتأثرت بالجو الذى يحيط بى : حزن ، وحشة ، خراب ، فلاح لى اليوم الذى سأدفن فيه ،

فالطريق ينحدر بشدة ، ولزاما على سائق العربة ، عربة الموتى ، أن يجذب سرج الخيل بشدة (وقد رأيت هذا مزارا قبل اليوم) •

أن هذا اليوم أمر يوجب البكاء ، فهذا الطريق سوف يختاره حتمه في مثل هذه الظروف ، في هذا المكان حيث أرى الجميع ممن يعرفوني ، ويعبوني ، مجتمعين ومنتشرين حدادا بين المقابر ، يا للغباء كم تثقل هذه الاحجار الرخامية على الموتى .

رأيت المقابر على أشكال مختلفة ، فمنها ما يغطيه الرخام الأبيض ، ومنها ما يشبه كنبة صغيرة ٠٠ وأنا كنت هناك في عربة الموتى ، أو قل انه لم أكن أنا ، بل كانت هي هناك والجميع في مثل هذه اللحظة يحبونني بخوف ، والجميع يفكرون في ، وفي جسدى ، موت امرأة _ طالما أن الأمر متعلقا بي _ بها شيء من الفجور »

وانت أيضا هناك ، ترتسم على وجهك علامات الحزن ، وحبنا الكبير لم يكن سواك أنت وصورتى ، ولم يكن من حقك أن تتحدث عنى ، وفي النهاية رحلت انت ، كأنك لم تكن تحبني مطلقا .

« وعدت وقد أثلج جسدى وقلت فى نفسى أن هذا الكابوس هو اكبر حقيقة من الحقائق ، وهو الشيء العظيم الحق ، البسيط ، ويختلف عن أحداث حياتى التي كانت سرابا » •

ثم كتمت صرخة جعلت كيانها كله يرتعد لوقت طويل .

« ما هذا الحزن والدمار الذى جلبته حتى المنزل أفبينما الشمس ساطعة ملتهبة ، أظلم الحزن كل شىء من حولى حتى أصبحت لا أشعر بأى شىء جميل من حولى ٠٠ كل ما هنالك عالم آخر فالمنزل يبدو لى قاحلا وكل شىء فى نظرى أدان حقيقة ملاك سيىء » *

وفجأة تذكرت شيئا كان هو قد أفضى اليها به بمهارة فاثقة وبحذق غير عادى :

ثم جئت الى جوارى ، وجلست على ركبتيك ، ووضعت رأسك على ركبتى و ثم بكيت وسمعت صوتك وانت تقول : « أعتقد أن هذه اللحظة لن نعوض ، واعتقد أنك ستتغيرين ، تموتين ؟ أو تذهبين الى غير رجعة ، ومع ذلك فأنت الآن هنا اننى أفكر بكل حرارة ، كم هو ثمين الوقت وانت لؤلؤة غالية فريدة فى نوعها انت التى لن تكونى فى يوم من الايام على ما أنت عليه الان ، وأعبد هذه اللحظة لوجودك معى » •

ثم أخذت راحتى بين راحتيك ، ولاحظت انهما بيضاوين وصغيرتين. وقلت لى أنهما كنزين ثمينين وسيختفيان ، ثم كررت كلمة أعبدك ، بصوت مرتعش هو أعذب وأصدق ما سمعت • وهناك شيء آخر أيضا ، ذات مساء عنده كنا معا وقتا طويلا ، حدث أنك اخفيت وجهك بين يديك وتفوهت بعبارات استقرت في قرارة نفسى ، كان حديثا مخيفا : « أنت تتغيرين ، لقد تغيرت ، لا أجرؤ على النظر اليك خوفا من ألا أراك ثانية أمامي « •

« أتذكر ؟ أنه في مساء ذات اليوم حدثتني عن زهور قطفت ، اسميتها انت جثث الزهور وقارنتها بأجسام الطيور الصغيرة الميتة ·

نعم ، لقد كان هذا المساء الملعون الذى لن أنساه مطلقا ، فقد كانت هذه الزهور المقطوفة تثقل كاهلك •

« كم كنت على حق عندما شعرت بأن الزمن قد نهرك وأذلك وفي قولك انا لا نساوى شيئا طالبا أن كل شيء يمر وينقضي » •

غزا الغسق الحجرة ، واحتوى هذين المسكينين الذين يحاولان جاهدين الوصول الى أعماقهما لمعرفة أسباب آلامهما ومصادرهما وبؤسهما.

واستطردت:

« هناك شيئان يعترضانا : الفراغ والزمن ، فأما الفراغ ، فهو دائما بيننا ، وأما الزمن فهو مرض يرتبط بنا ، وهو يفوق الفراغ ضراوة، ووحشية ، فالفراغ يغلب عليه طابع الموت ، أما الزمن فهو قاتل .

فكما ترى ، لكل شيء في الزمن قبر حتى السكون والمقابر فالفراغ والزمن شيئان غير مربيبي يتسنطان علينا أينما كنا كأننا مصلوبيي ليس كالهنا الطيب الذي صلب جسده على صليب (قد شدت اليه يداه وجسده الى صليب صيغير متقلص) أما نحن فقد صلبنا على الزمن والفراغ) » .

يبدو لى وحالتها هذه ، أنها قد صلبت وان صليبها هذا يحمل المعنين اللذين تضمنهما تضرعها ، وتحمل بين طيات صدرها الآثار الدامية للعذاب الكبير الذى تذوقه فى حياتها ، لقد صرحت ، وبكل قوة عما يجيش بين طيات صدرها ، وما تحمله فى نفسها من آثار دامية للعذاب الكبير الذى تذوقه فى حياتها فكان مثلها مثل الذين رأيتهم من قبلها فى هذا المكان ، يريدون ان ينتزعوا انفسهم من هذا العدم ليعيشوا أطول مدة ممكنة ، ولكن أمنيتها الوحيدة كانت الخلاص ، فكانت حياتها المتدفقة الحلوة تتنقل بين الموت والحياة ، فأتجهت عيناها الى النافذة الضيئة ووجهها شطر السماء تنشد هذا الخلاص _ الذى هو أكبر الامانى الانسانية _ فى اختلاجة شبه عذرية ،

ولكنها استرسلت في حديثها قائلة: « أواه ، أوقف ، أوقف هذا الزمن الذي يمر ، أنك لست سوى انسان مسكين ، لست سوى قليل من الروح والفكر ، تائها في اعماق حجرة ، وبالرغم من ذلك فأطلب منك أن توقف الزمن أو ان تمنع الموت » •

ثم خفت صوتها واختفى كأنها لا تسطيع ان تتفوه بشىء ، وتاهت في سكونها المسكين .

فأجابها قائلا: « وأسفاه » ونظر اليها ، الى دموعه ا، الى هدو، فمها ٠٠ ثم نكس جبهته • فربما استسلم الى قنوط عظيم ، أو استيقظت نفسه ، وعندها رفع وجهه ، خمنت بديهيا بأنه سيقول شيئا ، يجيب به على حديثها ولكن حديثه دائما ما يبدأ مقتضبا ، ورفعت رأسها ، كأنها طفل يطلب نجمة من النجوم أى تطلب المستحيل وقالت : « هذا هو حالنا » •

وتمتم هو قائلا : « من يدرى بحالنا ؟ » •

ثم بدرت منها حركة تدل على ملل لا محدود ، وصوت لا رنين له ، ونظرات خاوية ، قالت :

« اننى على يقين مما ستقوله لى ، ستحدثنى عن لذة الالم ، آه : الننى أعرف أفكارك الجملية ، ونظرياتك العظيمة ولكنى ـ بالرغم من انها حبيبة الى نفسى ـ لا أصدقها واعتقد فيها الا اذا استطاعت أن تواسينى وأن تنحى عنى الموت وتمحوه » •

وحاول هو جاهدا ، غير واثق ، أن يبحث عن مخرج ، فأجابها متعثرا : « ربما ، اذا آمنت بهذه النظريات والافكار ، فربما تمحو الموت» .

لا ، لن تمحوه ، لقد صرحت لى بأن كلانا ملاقى الموت بم تجيبنى
 على هذا ؟ آه أجبنى وأرجو أن تكون اجابتك مباشرة ؟ آه لو تريحنى
 باجابة تظهر حقيقتى كما هى » •

فالتفتت اليه ، وتناول هو راحتيها بين راحتيه ، وقد نفذ صبرها ، من الحاحها عليه ، ثم انزلقت الى جواره وجلست على ركبتيها ، كجسد لا حياة فيه ، على الارض محطمة ، غارقة تحت اليأس في أعماقه ، وقالت له مستعطفة :

« کم سأکون سمعیدا اذا أنت مان استطعت ما أجبتنی علی سؤالی » •

وكانت تمد يدها وتشير بأصبعها ، إلى الحقيقة المؤلمة ، التي لاح

لها شكلها ، كأكبر مفهوم للالم ، الفراغ الذي يعجبهما ، والزمن الذي يمزقهما وفي الحجرة التي غزاها الغسق حتى بدت ضعيفه ومنخفضة، والفراغ الشاسع يظهر في السماء ، ويؤكد بندول الساعة الزمن وينبىء عنه بأفعال وهو مستند اليها كأنه في هاوية من الأسئلة :

« أيعلم المرء من هو ؟ أن كل ما نعتقده ونفكر فيه ونقوله ، لا نعرف شيئا عنه ، ولا أساس له من الصحة » « انك تخدع نفسك » وياللأسف، مع المياة ماهو مطلق وما هو مكتمل ، آلامنا ، احتياجنا ، شقاؤنا ، نراه ونلمسه وننفى ما تبقى بل تسولنا هو الذى بمقدوره أن ينفيها •

نعم أنت على حق ، فشقاؤنا هو الشيء الوحيد المطلق والذي هو كائن بالفعل » ·

حقيقة ، انني المس الشقاء ، فهو يبدو واضحا على وجهيهما •

ثم كرو ما قاله: « نحن الشيء الوحيد المطلق الذي ٠٠٠٠ » ثم توقف عن الحديث كمن يشعر بنقطة ارتكاز بين طيات الزمن واردف « نحن » ٠٠٠ ها هو قد عثر على صرخة ضد الموت « نحن » وكررها « نحن » « نحن » •

والمرأة عند قدميه ، وكل ما في وجههما يستطع ويتلألأ كالنجوم ، ها هو والمرأة عند قدميه ، وكل ما في وجهيهما يسطع ويتلألأ كالنجوم ، ها هو قد بدأ يقاوم ٠٠ ياله من تقدم كبير بالنسبة له ٠

« أننا سنبقى •

سنبقى! بل بالعكس سننتهى •

سنبقى ! وسنرى نهاية غيرنا ، •

وهزت كتفيها بعد اكتراث ، واكتسى صوتها برنة فيها بعض الكراهية ، « نعم ٠٠ لا ٠٠ ربما أن اردت أنت فليس في هذا شيء من المواساة »٠

من يدرى ؟ ربما لا نكن في حاجة الى غيوم ، أو الى حزن ، لنصنع البهجة والنور ·

النور باق ، أما الغيوم فلا •

فأجابها بهدوء : لا •

وأردفت هي ثانية : « هذا شيء لا مواساة فيه » •

وفجأة تذكر ان كل هذه الاشياء قد دارت بخلده ، فقال لها بصوت يشبه الاعتراف ، بنبرة فريدة ، الى التمتمة قريبة : « اسمعى ، تخليت ذات مرة ، اثنين في الأيام الأخيرة من عمرهما ، يعيدان ذكرى آلامهما .

هل جاء هذا في قصيدة ؟

قال: واحدة من بعض القصائد التي لها قيمتها ، •

عجبا هذه أول مرة يبدو فيها صريحا مخلصا ، تدب فيه الحيوية شيئا فشيئا ، لقد أقلع عن اختلاجات القضاء والقدر ، واسلم لحياله العنان ، واثناء حديثه عن هذه القصيدة اعترته رعشة ، واحسست بأنه سيتحدث بنية صادقة ، بينما أرخت هي رأسها لكي تستمع اليه •

وقال: « رجل وامرأة _ مؤمنين _ كآدم وحواء، وفي آخر أيام، حياتهما ، يعيشان في سعادة ويتمنيان ان يموتا في سبيل اشياء نعتبرها ، نحن حزنا ، يصدقانها ويفكران فيها ، في الجنة التي سيبعثان اليها .

وقالت ايميه:

_ وهل سنعود نحن الى جنتنا ، جنتنا المفقودة حيث البراءة والنقاء.. والصفاء وأسفاه كم افكر في هذه الجنة » •

فقال: « الصفاء ؟ ٠٠ نعم هو ذاك فالجنة هي النور بينما الحياة الدنيوية هي الظلام: وهذا هو سبب ما تغنيت به: ظلام سائد، وانوار ينشدانها ٠

وقالت « ايميه » : « مثلنا » •

وكانا هناك ، هما أيضا في الظلام ، لا يتحركان ويتحدثان بصوت. هزيل :

« هؤلاء المؤمنون يتمنون الموت كما نتمنى نحن البقاء ، وفي هذا:
اليوم العظيم ، تغيرت كلمة : الموت ، بدلا من الخبز ·

« وكنت أود أن يكون هذا الحديث بازغا بزوغ الفجر ، فهؤلاء يتضرعون الى الله بقلوبهم وبعيونهم وبأفواههم أن ينقذهم من الظلام الدامس وأن يشفيهم منه ، وأخيرا ، عندما يعلمون أنهم ملاقون ربهم لا محالة ، يشكرون •

« فهم بانسانيتهم لا يبغون من الله سوى أن يبعد عنهم الظلام

ويحميهم منه ، لأنه يعترض النور الالهى ، كما لا يرجون من الله سوى رضاه عنهم ، فهم لا يرون منه سوى علامات باهتة في السماء •

يقولون: أحسن الينا بالشعاع الذى يتوالى من الأزل يلامس النجوم، والذى يعطينا انعكاسه أحيانا، كأنه خمار، وهم رافعون أذرعتهم الضئيلة كأنه بصيص من الضوء الخافت •

أما انا فكنت اتساءل أمام هذا المشهد الذى أراه: هل هما الان فى سكرة الموت ؟ أليست هذه هى روحهما المشتركة تعبر عما يجيش بنفسيهما حتى يصل الى أذناى ؟ الشعر ؟ الشعر يعبر عنهما ويشير اليهما ويعتليهما ، فهو يخرج بحياتهما من المجهول ، كما يتلاءم مع عمق اسرارهما فبالرغم من أن المرأة مرهقة الا أنها اسندت رأسها من جديد ، وبدا هو أكثر أهمية منها وجمالا .

واستطرد حديثه عن المؤمنين قائلا: « أنهم يحاسبون أنفسهم • فقبل أن يطأوا عتبة السعادة ، يراجعون ما اكتمل من أعمال في حياتهم ، كم من احزان! وكم من حداد وهلع يعترفون بكل ما اقترفوه ولا ينكرون منه شيئا ، من ماضيهم المخيف • أي قصيدة هذه التي تحوى البؤس كليه •

« أولا سنة الحياة الضرورية ، كميلاد الطفل ، المعرفة ، ثم المرض ، يليه الالم ، كل هذه الالام التي نعللها بقصور الطبيعة ، والكفاح من أجل العمل من الصباح حتى المساء ، ليتمكن المرء من العثور على قوته في حالة عدم قدرته على العمل .

والأرض من ناحية تتعجل الاستيلاء علينا ، حتى نوارى الثرى نهائيا ، ينهكنا التعب ، فتهرب الابتسامة من الوجوه ، ويصبح المساء والمأوى فاعلين الا من الأشباح التي لا تهجع » •

هذا « وايميه » تصغى متقبلة الحديث ، وفى هذه اللحظة وضعت يدها على قلبها وقالت : « أناس مساكين » وتململت فى جلستها ، فهى ترى أن المرء يذهب دائما الى أبعد مما يجب ، وهى لا تريد تشاؤما أكثر مما هى فيه ، سواء كان المشهد مبالغا فيه أم مملا لها .

وبعد مزج بين الحيال والواقع ، تعترض المرأة في هذه اللحظة على القصيدة أيضا :

رفعت المرأة نظرها ، وبحياء ، قالت معترضة : « الطفل الطفل الذي جاء لينقذنا » « الطفل الذي نعطيه الحياة ثم نأخذها منه » •

ويجيبها الرجل: ٠٠ هو لا يريد منا أن نكتم أو نتصنع الإلم ، لان في الماضي شقاء أكثر مما كنا نتصور ، فللحياة تبريرات كثيرة .

« ويولد الطفل ، يولد قلب جديد ، يولد الشقاء وبسببه تدمى الجوارح الانسانية ، وأن ضحى بمخلوق يترك خلفه أكثر من شكوى انها آلام الحلفة لاتنتهى ، بل تتسع لتصبح كربا ٠٠ » ٠

وهذه هي عاطفة الاموهة ، البطولة والتضحية في قصة النفس المتذبذبة ، تحاول جاهدة أن تعيش سعيدة مبتسمة بالرغم من العذاب والدموع التي تسيل ٠٠ ولكن ٠٠ دائما الشك : تذكرى نهاية العمل عند الغروب ، والرقة الجزئية في الهجوع ٠٠ أوه كم من مرة في السماء تلصصت عيون على بعض العائلات وكم من مرة تعثرت يداى وهي تتحسس جبهات المحبين ثم أترك يدى الى جوارى حيث قهرني ضعفي وبكيت ٠٠٠ وبكيت ٠٠٠ ٠٠

ولم تستطع « ايميه » أن تمنع نفسها ، فقد بدرت منها حركة ، خيل الى انها ستقول له لقد كنت قاسيا •

ثم قال هو وعينيه تبرقان: « قابيل » وقالت هى بصوت منتحب: « هابيل » وتألمت لذكرى الأخوين اللذين كانا يبغضان بعضهما الى درجة انهما تقاتلا ، لقد كانا يعيشان في قلبها ولحمها . . .

وخطرت لها فكرة أخرى آلمتها ، وهى صدورة كل طفل يموت : « الصغير الأفضل ١٠٠ انى أراه دائما بالرغم من عدم وجوده » ، ودلت يديها الى لا شيء الى المستحيل ، تئن ، وتمزقها قبلة خاوية ، وقالت :

« ومع انه لا وجود له ، فانى أدلله » وقال الرجل مزمجرا : الوت صلاح مشتوم يتركنا ، شر للذين يحبون الى درجة العبادة وصدرت منها صبحة سامية : « يا لشقاء الأمومة » •

اما انا فقد اخذنی صوت الشاعر الذی ینشد بانسجام ، وهو یهز کتفیه ، مأخوذا به حتی حسبت آن الأحملام تحققت ، وقال محادثا « ایمیه » :

« ثم وجدوا أنفسهم وقد تخلى عنهم أبناؤهم ، بعدها كبروا

« فالطفل يتركنا حيا كان أم ميتا : لأن الصَّغير يمقت الشيَّخوَخة طالما هو شاب قوى وحساس ، وطالما أن الربيّع القاسي يُواري الشبتاء ، وأن القبلة لا تكون نابعة من القلب الا اذا كانت على شفاه شابة · سوف تتركين والديك وتهربين من العناق القوى وثقل أذرعهم · · » ·

وفكرت مليا في المشهد الذي رأيته ، في الليلة الأخيرة وكان هذا الرجل يتحدث عن مأساة وقعت لى في حياتي معهم ، فقد كان هكذا ، امرأة عجوز احتضنت اثنين من الشباب الذين لجأوا الى الظلام ليكونوا أحرارا في عناق غير مجد ، عناق ضال ، لقد كان على حق هذا المفكر والمتشرد الغامض • واستطرد :

« ولا رجوع الى الشقاء الذى لا ينضب من الحياة أو حتى من الندم ٠٠ ينام الليل ، كنا ننسى ٠٠ لا كنا نعلم ، والهدوء يفكر فى الأشباح الحقيقية فالنوم لا ينام مطلقا : فأحيانا يحتضر ٠٠ وأحيانا أخرى يلاطفنا بأشكاله المختلفة ، الرؤية التى نراها ، فدائما تسبب لنا الآلام ، حزينة كانت أم حلوة ، فهى تدمى أيامنا واليالينا » ٠

« لما كنا نحن الاثنين ؟ » قالت الزوجة هذا متمتمة ٠٠ يتمتعون. بالحب ، وفي نهاية العمل ، يذهبون معا ليستريحوا ويتمتعوا بالراحة والحنان ٠٠

« ولكن الليل ٠٠ لقد كان كل منا للآخر في لحظة ، وكنا نبحث عن طريقنا بين الطرق ، وكنا نستحث الخطى الى المسكن السيى السياج ، كأننا ذاهبون الى بقايا حطام فى أحضان الأمواج ، وعندما عمت الظلال بطن الوادى ، كانت نظراتى تقع على نبضات قلبك تحت الشعاع المترنم ، وحيدين ، ماذا كنا نقول لأنفسنا ؟ ، كنا نقول : أحبك ٠٠ » •

« ولكن للأسف فان هذه الكلمة لا تحمل أى معنى طالما أن الكل وحيد ، وطالما ان كل صوتين ، مهما كانا ، وهما يسران بأسرار غير مفهومة ، هدفه هى اللعنة التي يصبونها على الوحدة ، الوحدة التي تضطهدهم : « أيتها الفرقة التي تحول بين القلوب ، أيتها الأرض التي تثقل على كل منهم أيها الهدوء السخيف للأفكار ، أيها المجنون ، أيها العاشقون نحن نبحث عن أنفسنا في المجهول ، لقد كنا هناك ولا شيء يجمعنا ، قريبين مرتعدين ، تتخالط الأصابع تحت الكواكب التي تستوى على العرش فلم نكن سوى صديقين .

فقالت « ایمیه » : انك تعترف بذالك فی قصیدتك ما كان یجب علیك ۰۰ آه هذا أكثر من اللازم ۰۰

(هو : ثم حلت لحظة القبلة والعناق بالرغم من صعوبة الفكر ولم تتعانق الأجساد أكثر من الأيدى بسبب الهذيان) فقالت وهي ترتعد وتحس بخجل مزدوج في كل كيانها ، أعرف ذلك •

هو : وفي ساعات اليسأس ، ما كان من الهدوء الا أن زاد من عزلتهما .

« فيطأ الهدوء في أجسادنا كما نطأ نحن نعش أو تأبوت ، وتمتلى مقلتانا بالدموع وتبكى قلوبنا من الوحدة ، ثم ٠٠ رأيت اللامحدود هشا . وعميقا ٠٠ وكل منا يعتبر عالم في حد ذاته » ٠

واستطرد حديثه قائلا:

« ومن خلال كلام هؤلاء المؤمنون ظهر اليأس والألم في ضمير كبير عظيم لا يعذر وانتهت اللعنة ، وفضلا عن ذلك فقد انتهت الحياة ، وكانت المرة الاخيرة التي يطرقان فيها هذه الموضوعات .

« فالمرأة ، بحب الاستطلاع الذى طبعت عليه تتطلع الى بعيد ، عند خروجها الى الحياة ، وكما بدأت حواء ، انتهت ، وصعدت روحها الرقيقة الى سرها كأنها قبلة على شفتى حياتها ، وكانت تريد أن تكون سعيدة فعلا ٠٠ » ٠

« أما ايميه » فقد حلق فكرها مع حديث صديقها فاللعنة التي ذكرها في حديثه ، وهي ماثلة للعنة التي تحل بها ، قد أعطتها بعض الثقية •

ولكن يبدو لى أنها قد هدأت ، واستعادت رباطة جأشها ، فكانت تصغى وتسمع وتكبح جماح نفسها · وقالت : « ونحن أيضا ؟ أليس كذلك ؟ » ·

كم يكون هذا النوع من الحياة الممزوجة باللفن مؤثرا نوع درامي . وغنائي ، وهما يقومان في وقت واحد بدور المؤلفين والممثلين والضحايا !

فنحن لا نعرف حقيقتهم ، فليس هناك سوى حقيقة واحدة عظيمة ، الكل من العبادات والقضاء والقدر ، هذه الحقيقة تبدأ من حيث تبدأ المأساة اللتى يمثلانها ويلعبانها والتى تلعب هى بها بدورها .

ثم استمر صديق « ايميه » في حديثه عن المؤمنين قائلا : « ويستولى عليهم أمل كبير في التقوى والورع ، فتقول المرأة لرجلها : « انني أعتقد في الله ولكني لا أصدق نفسي ! » وذهب حب استطلاعها الى أبعد من ذلك : « وكيف ستكون الجنة ، وكيف لن نشعر بألم » •

« فأجابها : اننا نلمح نوعا ولكن فقيرا من الجنة على وجه الأرض ، خالآمال والاحسـاسات وجزاء كبرياء النفس ، كل هذا يعد على هامش الجنَّلة أَ وَهُى كُلحَظَاتَ قصيرة يهبها الله لنا ١٠ ولكن تحتجب سريعة فحزننا وفضيحتنا وسوداويتنا الانسانية ٠٠ والآن سيقع طريقنا الحزيّن. وفي هذا سيكون الله بدون نهاية ٠

وأجابته المرأة : « وماذا سأصير أنا ؟ » ·

فتدخلت « ايمية » وقالت : « انها على حق » •

فاستطرد:

" وحدثها عن السعادة الكاملة موضحا لها أن هذه السعادة ما مي الا جوهرا تضيعه الطبيعة علينا ولا يمكن أن نلمس الحياة الأبدية (الخلود) دون اختبارها ويجب أن نترك الله يعمل ، ونحن كأطفال نائمون في أعماق الليل » •

فقالت « ایمیه » : هـکدا ٠٠

فأجابها صديقها : الا أن المرأة التي وقعت فريسة للكهنوتية الى درجة انها قد احتكرتها ، سألت سؤالها العضال : « ماذا ستكون ؟ » •

« وحيننذ أجابها من جديد : لانهم لن يكونوا وبالرغم من انه كان يريد أن يقول شيئا ايجابيا الا ان الحقيقة قد هربت منه ووجهته الى السلبية : لن تكون أكثر من قطع بالية من اللحم والزفرات ٠٠ » •

« ولكنها صرخت مرتعشة : « ماذا ستكون » ، أكثر من ظل ؟ أكثر من فراق ؟ أكثر من مستقبل ؟ أكثر من رغبات ؟ ، وطالما أن الرغبة لا أمل لها ، فحالها يرثى له ٠

_ أكثر من أمل ؟

- الأمل شقيا طالما انه يتعشم ويأمل: كثير من التضرعات والابتهالات ، فالتضرع هو أيضا مجرد بما أنه صيحة ، تخرج منا وتتركنا ٠٠ أكثر من ابتسامة : أليست الابتسامة دائما شبه حزينة ؟ فالمرء لا يبتسم الا لكآبته ، وبسبب قلقه ، ووحدته السابقة ، وآلامه التي تهرب ، فالابتسامة لاتدوم ولو دامت فلن تكون ، فمن صفاتها الفناء ، ولكنها أعادت عليه سؤالها : « ولكن ما مصيرى أنا ، مصيرى أنا ؟ ، ، فهذه الصيحة : « أنا » قد ملأت أرجاء المكان ، ومرة أخرى ألقى عليها مجموعة من العبارات الخيالية ، فأخذ يعرض من جديد الآلام المفاجئة كأنها شبح مخيف ، يخرجها من مدفنها المجهول ويعترف بما لم يعترف به من قبل مطلقا ،

« هناك أشياء كنت أخفيها عنك ، كنت أقولها لك ولكنني كنت أكدب » •

فكان يؤلف أشياء ليجد ما يجيب به على الأسئلة الساذجة ، ويعطى تفاصيلا للرغبات وكل همسة من حديثه ، تنبىء عن عذاب أليم • لقد تمنى كل شيء ، مجموعة من التمنيات الأزلية : الخير للغير ، نصيبهما من الحياة ، وكذلك المجد • لقد عبر أيضا عن مأساة مدفونة في نفسه بقصيدة صاغها بقدر المستطاع : « أيها المجيم القاسى المتوحش ، كم تشبه ابنتنا فجرك فهو لم ينوء بحمل رغباته فكل ما هنالك أنه يتألم منها ، ففي هدوء تام ، كتم في نفسه الرغبة الأبدية : « مثبتة في نفسى ، بأكملها وبحجمها • أوه • • تتشبث بقلبى ، مختفية تتعذب الألم الذي لا يمكن الاعتراف به من عدم اقتراف اثم » •

« ومع ذلك كله فهو يتمنى الماضى ، ويريد أن يتغلغل فيه كمسا يتغلغل فى القلب المحب ولكن الذكرى لا تخمد فهى لا شىء وهى اليست. لها وجود ومن يبحث يتألم ، وتصيبه آلامه القديمة ·

« هو كان أيضا ، بل هما كانا ، الاثنين ، بالرغم من الصلاح الذي غرس في نفسيهما مع كبرهما ، تسيطر عليهما فكرة الموت • فهذه الفكره أصبحت في كل مكان ، لأن الشيء المخيف ليس الموت ذاته ، بل فكرة الموت التي تهدم كل فاعلية عارضة ، ظلالا كأنها أنفاق ، فكرة الموت : الموت الذي يعيش • • » أوه كم أتألم • • كم يجب على أن أتألم •

« هذا هو ما كان وما لا سيكون ، هذه هى أنواع الظلام التى حالت بيننا ، وبين استمرار السعادة، فكل شىء ينقمع الى الطغى والشؤم اللذين تريد أن تهرب منهما الحياة ، فصاح: « اننا مثل هؤلاء الذين لم تستنير عقولهم مطلقا ، ويسودهم الغموض فى كل مساء ، هؤلاء من كانت دماؤهم سوداء ، هؤلاء الذين ما لمسوا شيئا ، يتسخ بسبب رؤيتهم المظلمة ، وعيون حالكة السواد لا ترى ، لسوادها وانطفائها وفراغها ، يحتاجون لنجدة كبيرة من السموات ، أتذكرين عندما اجتمعنا تحت عاصفة ليلية هادئة ، وتمنينا لو أن الليل يطول ، ووضعت ذراعك العضيف تحت ذراعى ، وضمتنا ستائر الليل ، »

« وكان الليل يسودهما حقيقة كالظلال ، يتدفق منهما كجرح آدمى ، ومن أفكارها الطفولية ، قال صائحا : « سيتلاشى الليل ، وتصبحين أنت النور » ولكن الوعد المشفق اللمرأة ، لم يكن لرأيه تأثير على ما تشعر به من رعب ، فلا زالت مصرة على أن تعرف : ماذا ستكون ، ما هو

مصيرها ؟ لان النور لا شيء ٠٠ فهي تحاول جاهدة دون جدوى ، أن تناضل ضد هذه الكلمة ٠

« ونسب اليها تعارضها مع نفسها لانها تنشد السعادة الدنيوية وسعادة الآخرة معا ، فأجابته بأنها ليست هى التى تتعارض مع نفسها بل الأشياء التى تتمناها هى التى تتعارض .

ثم تناول فرعا آخر من فروع الخلاص ، وأضد يشرح بطريقة يائسة : ليس في مقدورنا أن نعرف كيف يتسنى لنا ذلك ؟ أى ضرب من الجنون ، وأى انتهاك للحريات ان نحن حاولناه ؟ ان الأمريتعلق بنظام مختلف تمام الاختلاف عن الذى نتبعه نحن ، فالسعادة الالهية خارجة عن طاقتنا » .

فقالت وهي ترتجف: « ليس حقيقة ٠٠ ليس حقيقة ٠٠ فان سمادتم ليست خارجة عن طاقتى أنا طالما أنها تخصنى » « وطالما أن الله هو رب عالمه ، لانه عالمه ، فأنا ربة سعادتي لانها تخصنى » وأضافت بلهجة قاطعة : « ان كل ما أبغيه هو سعادتي أنا كيفما كانت وكيفما كنت أتالم » •

وفى هذا الوقت كانت « ايميه » تختلج ، فقد فكرت فيما قالته المرأة ، « جواب يخصنى شخصيا كما أنا هنا الآن » فهى تشبه الى حد قريب هذه المرأة أكثر من شبهها الى نفسها . . .

وكرر الرجل: « أنا كيفما أتألم » ·

« عبارة لها أهميتها فهى تقودنا غريزيا الى قانون عظيم : ان السعادة اليست تعبيرا حسابيا أو شيئا ، انما هى تتولد عن البؤس وتؤخذ منه عامة ثم تصبح الفرقة والألم كالظل والضوء لا ينفصلان « ففى تفريقهما ، استخلاص لهما معا » •

« أنا كيفما أتألم » كيف يكون المرء سعيدا وهو محاط بالهدوء الكامل والصراحة الصافية النقية والمعنويات كأنها صور ، لقد خلق الانسان بقلب غير منتظم ، فلو انتزع المرء كل ما يسبب له من آلام ، ماذا يتبقى اذن ؟ والسعادة التي ستعود علينا بعد ذلك لن تكون لنا ، بل ستكون لآخرين ، فهناك صيحة مختلطة تقول ومتى تعتقد أنها على حق : لدينا شعاعا منعكسا من السعادة طمست معالمه الظلال ، وان اختفت الظلال ، فتكون لدينا السعادة كلها _ أكذوبة طائشة ، وأكذوبة طائشة . أيضا اذا نحن قلنا : سنحصل على سعادة كاملة لم تستطع ادراكها .

« وقالت المرأة: « لاأريد من « السماء » فقالت « ايميه » : ما هذا (وهي ترتعد) أكان يجب أن نكون تعساء في الجنة ؟

ورأيت « ايميه » تلوذ بالصمت وتنتجى جانبا ، مرفوعة الرأس وقد فهمت أخيرا أنه الكل هذا الحديث أجابها ببساطة وقد تكون فى نفسها فكرة سامية وأكثر حقيقة ·

واستطرد صديق « ايمية »:

« والآن والرجل في حالة ائتلاف ، وبالرغم من ذلك فقد كان يشعر منذ لحظة بأن أى خطأ سينهى غضبه ؟ وها هو ذا يعبر تعبيرا كاملا عن الحقيقة الدرامية التى نلمحها في خبايا النساء فقالت له : والله ربنا ؟

ألا يستطيع شيئا لهؤلاء ؟ ألا يوجد ما يمكن عمله ؟ فهو ليس مستحيلا ، وما هو الا الله ·

« ماذا فعل هذان المؤمنان اللذان لا عزاء لهما بالرغم من هذا الا الله من عاد الذكريات التي مرت بهما في حياتهما ، ذكرى تلو الأخرى ، يستعيدانها بالرغم من مؤسسها والى جانب ومضات السرور هذه من البهجة والكبرياء ، فكانا حتى هذه اللحظة يقولان أنهما جزئيات من الله ، ورأيا الظلال التي تسمح لهما بذلك ، والضعف الذي يجهز له والمخاطرة والشك يحيطان بهما من كل جانب كأنها العناية ٠٠ وكذلك الرجفة التي تمنحهما بعضا من الحياة ٠٠ حقيقة أن مظهر قضاءهما وقدرهما يتمثل لهما في حبهما ويبهر بصرهما .

فلو لم يكن هو فقيرا ، ما كان برهن على ما غمرته به من احسان عندما اقترب منها ، من نورها ، نورها الذي يعتبره شيئا ضروريا ، وثغرها ، ثغر المرأة الذي ينادى في سكون « يبدو أنهم للمؤمنون يعيشون من جديد ، لا يفهمون بعضهم البعض ولكن شيئا فشيئا سيفهمون، يبحثون عن الظلال في كل مكان أي يبحثون عن أنفسهم ، وفي كل وقت ، نهارا ، وفي وقت الغسق ، في أحضان الحجرة وفي ثنايا الغابة ، يتأملون الطبيعة ويتفهمونها بل كانوا يفهمونها ، ويعطونها أكثر مما تستحق ، كما يعطونها ما ليس لها ٠٠ ذلك عندما يكون شعورهم بالموت مصحوبا بابتسامة في جوف الليل : « يا للأسي ، النهار وكل شيء من حولنا يحتضر » ٠

أما عن نفسى ، فلم أكن أدرى باسم من يتكلم هذا المخلوق ولا عما اذا كانت هذه المسألة تخص « ايمية » أو تخص الآخرين •

الجحيم _ ٩٧

ثم استرسل صديق « ايمية » في حديثه عن المؤمنين :

« كان الجو باردا ، وكنا خائفين ، وأنت ، كانت الظلال تحوطك من كل جانب : ليلنا ، وثوبك ، وحياتك ٠٠ ولكن أى فجر كان ، عنها نوجهت نحوك » ، « آه ٠٠ وعندما أخذت رأسك الجميلة بين راحتى تحت ستار الليل ولمست في حركاتك المتقطعة سكون فمك للقبلات ، وبشرتك التي تبدو في الظلام بيضاء جميلة ٠٠ كملاك ٠٠ » « وعندما كنت أقترب من وجهك الذي تنعكس عليه ابتسامتي ، وعندما كنا مستندين الى بعضنا ، وأغيضت عيني وخبأتهما في شعرك ، شعرك الذهبي الذي يبهرني كما تبهرني أشعة الشمس ، وأداعبك بيدى الثقيلتين ٠٠

« كان كل منا يحتاج الى الآخر ، وكل منا هو سبب آلام الآخر ، أوه ٠٠ سيكون حالنا دائما : أمل ودموع وشك ٠٠ وبالرغم من الضعف والعجز والنسيان ، فسيتصدر حبنا المسكين كل شيء ٠٠ » ٠

فقاطعته ايميه قائلة : « يجب على كل منا أن يراعى قلبه ويحبه ، وألا يندم أى ندم » •

واستمر دون أن يلقى لها بالا: « وكمن يقول عن نزعه الأخير: « ان الحياة يطول أجلها ولكنها تغرق بيننا بقدر المستطاع ، يا للأسف ولا تدمج مخلوقين لتجعل منهما مخلوقا واحدا ، حينئذ تخلقنا متشابهين الى حد ما ، ولنخلق الحنان والألفة بيننا حتى يشعر كل منا بالآخر ، فاكتسبنا بذلك الكثير: جمع شملنا ، الطقوس الدينية ، ودين متذبذب لشقائنا .

« شقاؤنا الذى نجده مع الموت فى كل مكان ، كنا نعيد الضعف الانسانى ، فى الريح التى نشعر بأنينها والتى تناهز وتقترب ، والتى تذهب دائما مع أفول الشمس فى فصل الصيف ويأتى الخريف الذى يبعث فى النفس بأوراقه الميتة حزنا قاتلا ، وحتى عظمة السماء تبدو ضربا من ضروب الجنون .

« وكنا نقاوم بأمل ، ولكن كان من الصعب الاعتقاد بأن قلب الحجر من حجر أيضا ، وأن المستقبل غير برىء ومعرضا للخطأ » •

« هل تذكرين عندما أسدل الليل ستائره وكنا نشعر بالشيخوخة وقد حلت بنا ، والتقت أيدينا وهي غير قانعة وتشابكت ، وبالرغم من هذا ، كنا ننظر الى المستقبل ! المستقبل !

وكانت غضون خديك تبتسم ، كل شيء كان جميلا جمالا مهتزا ، والحقيقة الراسخة تتساقط من عظمة السماء وكان آخر انعكاس لها على

جبهتك المضيئة ، وأهدابك النحيلة تتحرك متثاقلة ، ينقلها الماضى بعبئه، وكنا نأمل أن تلين الحجارة تحت جنع الليل ، ولكن عينيك كانتا في مثل لون الذهب الى درجة أنى أحسست انك تموتين » •

« والحياة تتحرك تحت تأثير نوع من الحياة المتكاملة » •

« جميل هذا اللون الذي تتغنى به ، من الجميل أن يصل المرء الى نهاية الأيام وهكذا عشنا في الجنة ، بل عشنا الجنة نفسها » •

« وظلا هكذا الى أن قالا ، وبحياء : « أحبك » •

وعلى شفا السماء الأزلية ، أخذا يبحثان تحقيق بداية لحياة متواضعة واستغفارية •

« كانوا يطمئنون أنفسهم بأن الله يتألم اذا رآهم يموتون ، وحتى الذين يتألمون ألما كبيرا ، يودعون أنفسهم وداعا مخيفا تنتهى به الدراما ٠

فصاحت « ايمية » من أعماقها قائلة : انهم على حق فأجابها صديقها الشاعر : هذه هى الحقيقة ، فهى لا تمحو الموت ، ولا تنتقص من الفراغ ، ولا تؤخر تقدم الزمن ، ولكن الفكرة الراسخة لدينا عنها هى أنها - أى الحقيقة - تخلق من كل هذه العناصر الأسس الجوهرية السوداء التى توجد فينا •

فالسعادة فى حاجة الى التعاسة ، والبهجة تشكل جزءا من الحزن ، وقلبنا يختلج بفضل صلبنا على الزمن وعلى الفراغ ، فلابد لنا أن نفكر مليا فيما هو ذو أهمية ، ولا نطرق الا ما يربط بين دمائنا وبين الأرض تذكرى « « نحن خليط أكبر كثيرا مما نظن : من يدرى ماذا نكون ؟ » ،

ولاحت على الوجه النسائى ابتسامة ردت اليه الحياة بعد أن كانت ترتسم عليه امارات الموت ، وسألته : « لم لم تصرح بذلك عندما وجهت لك سؤالى ؟ » •

فاجابها قائلا: ما كنت ستفهميننى ، لقد ذهبت بك رؤيتك للحزن طريق لا نهاية له ، طريق مغلق ، فمن الضرورى أن أعطى الحقيقة وجها آخر حتى يتسنى لى تقديمها اليك من جديد .

ثم استطرد فى حديثه عن المؤمنين: « وهناك شىء آخر أيضا أراه فيهم وفى كل ما تحدثوا به ، عن الأحداث وعن الجمال والصلاح ، فكان يعلو رؤوسهم اكليل من النور قبل أن يفيقوا من حلمهم •

« فقالت متنهدة: عظيم أن يكون لدينا كل هذا الحديث الذى ألقى ضوءا على ما نرمى اليه ٠

ــ فقال هو : ان الشيء الذي يعطى شعورا بحقيقة العدالة هو أن يعبر الانسان عما يجيش في صدره ، وأن يحس بما هو حي .

ثم لاذا بالصمت بعد هذا الجديث ، يتقارب مفهومهما للحقيقة السامية، التي يصعب ادراكها ، (لانه من الصعب أن تفهم ان السعادة هي أن تكون سعيدا وتعيسا في وقت واحد) ومع ذلك فقد صدقت هي الثائرة ، هي ، التي لا تصدق شيئا ، هي التي لها قلب حقيقي يلمس ويفهم .

٩

كانت النافذة مفتوحة على مصراعيها ، يغشاها المساء ، وعلى الأضواء المتناثرة لمحت ثلاثة أشخاص يجلسون تحت الانعكاسات الذهبية الداكنة،

رجل حزین ، عجوز ، محطم ، قد ملأت الغضون والتجاعید وجهه كأنها الأخادید ، یجلس على مقعد كبیر بجوار النافذة وامرأة قد تركت سن الشباب ، بشعر ذهبى ، ووجه كوجه تمثال للعذراء مربم .

وعلى كثب منهما كانت تجلس امرأة أخرى ، حامل ، شاخصة بنظرها ، كأنها تنظر الى المستقبل ، وكانت تجلس منعزلة لا تشاركهما الحديث ، تبدو هيئتها الممتلئة قليلا في بعض الضوء الذي يسقط عليها •

أما الآخران فكانا يتبادلان الحديث ، فالرجل يتحدث بصوت متهدج ومتقطع بنبرة غربية ، وأحيانا تعترى كتفيه حركة لا ارادية ، ويداه مكتوفتان ، أما المرأة الشقراء فكانت تجلس هادئة كهدوء أهل الشمال ، يشع النور من وجهها الأبيض الشاحب ، والهالة التي تنبعث من شعرها الذهبي تشبه تلك التي تحيط الملائكة .

واذا نظر اليهما أى شخص يتساءل : هل هما أب وابنته ؟ أم شقيق وشقيقته ؟ اننى أحس حبه لها الى درجة العبادة ، ولكنها ليست زوجته ، ينظر اليهما بعينيه المنطفئتين ويقول : « يولد انسان ، ويموت آخر ٠٠ ، وتململت المرأة الحامل ، أما الأخرى فقالت :

« ماذا تقول يا فيليب ٠٠ » كأنها غير راضية عما يقوله ٠

ربما لم يكن عجوزا ، فشعره يبدو رماديا ، ولكن هناك آلام غامضة تستولى عليه ، فالجو المحيط به ، والشفقة عليه من المحيطين به ، والحداد الذى لا يطاق كلها تدل على أن أيامه في الحياة قد أوشكت على الانتهاء ،

وحتى يقطع الهدوء الذى عم الحجرة ، يواصل الحديث بعد أن بذل جهدا واضحا ، والموضع الذى اتخذه مجلسا له بينى وبين النافذة جعل الحديث ينتشر فى فضاء الحجرة ، فتناول موضوعات شتى ، تحدث عن أسفاره وعن زواجه ولكننى لم أسمع ما قاله بالتفصيل .

ودبت فيه الحيوية وارتفع صوته حزين النبرات عميقا ، يملأ التأثر كل كلمة تخرج من فمه ، وفي كل حركة ، وفي كل نظرة مما جعل حديثه كبيرا ومؤثرا ، ومن خلال حديثه وحركاته استطعت أن أتبين طبيعته قبل أن يفاجئه المرض ، طبيعة نشيطة مملوءة حيوية .

ثم اعتدل فى جلسته ، وأدار رأسه حتى استطعت أن أسمع صوته جيدا ، كان يسرد أسماء البلاد التى زارها ايطاليا _ مصر _ الهند ، ثم توقف قليلا كأنه يهرب أو يختفى أو يستريح وتحدث أيضا عما يرغب فى مشاهدته ورؤيته ولكن الشفق كان قد تغلغل شيئا فشيئا ، وتبدد الدفء كأنه حلم جميل ، وفكر فى كل ما رآه فقط : « كل ما شاهدناه ، وكل ما حملناه معنا فى الفضاء » .

كان حديثهم كحديث هؤلاء الرحالة الذين يجوبون البلاد ولا يهدأون مطلقا ، كأنهم في هروب أبدى ، ثم توقفوا لحظة ضيق الكون بهم •

ولما كان الرجل لا تواتيه الجرأة على أن يتحدث عن المستقبل أخذ يتحدث عن الماضى بلذة المخمور المنتشى ، وكنت ألحظ فى حديثه المجهود الذى يبذله ليعشر على ذكرى من ذكرياته فى الأيام التى ولت ، وسمعته يقول كمن يحلم :

« باليرن ٠٠ سيشيل ٠٠ « وتوقف قليلا ثم قال : « كاربيا ٠٠ كاربيا ٠٠ هل تذكرين يا «آنا » ذلك الصباح الجميل الساطع حيث كان سائق الذورق وعائلته يجلسون الى منضدة وسط الحقول ، كم كانت الطبيعة حانية دافشة والمنضدة مستديرة شاحبة كأنها كوكب والنهر يتلألا متألقا تحت أشعة الشمس ، وأشجار الفاو الوردية وأشجار التم هندى على شاطئه ، وهناك الخزان غير بعيد ، تسطع عليه الشمس التي تزدهر بأشعتها أوراق الشجر ، وتضفى على الحشائش لونا ورديا باهتا ، والايكات تبدو كالحلى ، والرياح هادئة ضعيفة أقرب الى الابتسام منها الى التنهيد » ٠

وأثناء حديثه ، كانت المرأة تنصت اليه بانتباه ، وتتلقى عباراته بهدوء ، ورباطة جأش ، كلها صفاء ونقاء تنعكس من نفسها كأنها المرآة • واستطرد : « ولم تكن عائلة السائق كاملة العدد فكانت الفتاة مبتعدة

عنهم حتى لا تسمعهم ، تجلس على مقعد ريفى ، ترتدى ثوبا متواضعا بسيطا ، تظلها ظلال شجرة ضخمة خضراء ، حالمة ، كأنها على شاطئ غامض تحيطه ألوان الغابة البنفسجية اللون •

« وكنت أسمع طنين الذباب ، ذباب الصيف فى « لمبارديا » ، حول النهر الذى يجرى متعرجا تارة ، وتارة أخرى مستقيما ثم قال هامسا : « من يترجم طنين الذباب هذا الى شعر هذا محال ، ربما لان الطنين لم يكن أبدا بمفرده ، بل كان مصحوبا فى كل مرة بموسيقى الطبيعة » •

واسترسل في حديثه قائلا: « وهناك تحت شمس الوسط ، واتتنى ذكريات أخرى ، كان ذلك في لندن ، في متحف ، أمام لوحة تعبر عن الريف الروماني بشمسه المشرقة وشاب ايطالي صغير يقف مادا رقبته .

وبين جمود الحرس وانقباضهم ، وتيار الزائرين الذين بللهم المطر ، وفى الضباب والرطوبة ، كان يتلألأ ، كان صامتا واجما تملأه شمس غامضة ، يداه معقودتان تقريبا ، كأنه يبتهل الى اللوحة المقدسة .

وقالت آنا : ورأينا كاربيا مرة أخرى ، فقد سنحت الفرصة لنا بالمرور منها فى رحلاتنا فى نوفمبر حيث كان النهر متجمدا ، وكنا جميعا نرتدى معاطفنا ذات الفراء من شدة البرودة •

_ نعم ، وكنا نسير على الماء ، كم كان هذا عجيبا وموحشا ، الناس الذين كانت الماء مصدرا لرزقهم كانوا يسيرون عليه : سائق الزورق ، والصيادون ، والملاحون ، والفسالات وأزواجهن ، ثم توقف وقال : « لماذا تبقى بعض الذكريات خالدة لا تفنى ؟ » ودفن وجهه بين يديه الحزينتين العصبيتين وأخذ ينشج ويقول : « لماذا ٠٠ لماذا ؟ » ·

أما هي ، فقد كانت ترغب في مشاركته ذكرياته ، فقالت له : « وكان قصرك في « كييف » بأرضه الخصبة وفي ركن من أركانه أينعت أشجار الزيزفون والصنط » •

« وكان كل مكان فيه تفترشه البسط الخضراء ، مزدهرة في الصيف، مورقة في الشتاء » •

_ وهناك أيضا رأيت والدى ، تبدو عليه الطيبة وكان يرتدى معطفا سميكا من الجوخ بوبرة كالقطيفة ويضع على رأسه قلنسوة من اللباد تصل الى أذنيه حتى تغطيهما ، ولحيته طويلة بيضاء ، تدمع عيناه من البرودة » *

وبعد ذلك عاد الى أفكاره ٠

« لم أعمل في نفسي هذه الذكري من والدي دون غيرها ؟ أي شيء

خارق للعادة يشدني اليها ؟ لست أدرى والكن هنا صورة والدى ، وهكذا تستمر روحه بداخلي ، وبذلك لم يمت » .

ثم اعترته رعشة حينما قال : « أحب باكو » ، لم أر هذه البلدة مرة أخرى بالقرب من آبار البترول وقوس قزح بألوانه المختلفة ، في سماء واسعة لا أفق لها ، وطرق ممتدة بلا نهاية ، تبدو فيها الأخاديد كأنها قضبان ، والمبان السوداء اللامعة ، ورائحة البترول في كل مكان ، حتى غابت رائحة الزهور ورائحة البحر الأزلية \cdot

« لم أر أبدا هذه البلدة مرة أخرى ، وفضلا عن ذلك أم أكن أعرف فيها أحد ، وفى العام الماضى كان هناك « بورين » البخيل ، لا يعمل شيئا سوى جمع ماله وحسابه ٠

فقالت الرأة الشابة:

متى شعر بقرب منيته يقول: «سيحل بى الخراب » وأخذ نور النهار فى الاضمحلال وبدت المرأة أكثر جمالا ووضوحا • وقال الرجل متحدثا عن البخيل: « وكانت أمارات الطيبة تبدو على ملامحه هو أيضا • • لماذا لا تبدو الطيبة على البخلاء ؟ الذين يحبون شيئا حيا ذاتيا ؟

وسرت في جسد المريض رعشة خفيفة هزت كتفيه فطلب من المرأة قائلا: « أرجوك ، أغلقي النافذة اني أشعر بالبرودة »

وساد السكون مرة أخرى بعد أن أغلقت النافذة وقالت:

« استلمت خطابا من « کاترین دی بیرج » .

۔ مكذا دائما ٠

- نعم فالندم سيقتلها ، فخير ما تفعله هو التنقل من بلد الى آخر ، وفي الأسبوع الماضي كانت في جزر « باليار » ، فهي دائما تجر ذيول ترملها الذي يحتاج الى المواساة وتحارب شبابها وجمالها وهي لا تهدف من وراء هذه الأسفار الا زيادة حدادها ووضعه في كل مكان في العالم ، ففي الواقع ، هي لا تريد أي نوع من أنواع اللهو والتسلية ، وهذا مما يكدر صفوها اذا ما نسيت لحظة أن تتأثر من الحياة .

وذات يوم رأيتها تبكى ، لانها سبق وابتسمت ، ومع ذلك فان حزنها هادى، كالسماح الذي يعلو وجهها » •

ورأیت خیال الرجل من خلال الستائر ، شاحبا ، تحمل رأسه رقبة نحیلة هزیلة ، ورفع یدیه قائلا : « ان الألم الحقیقی ، وجود فینا ، لا یسمع ولا یری ، ولکنه یمکنه بکل سهولة أن یوقف کل شیء ، حتی الحیاة نفسها ، فأعظم صور الألم الحقیقی هی : « الهموم » .

ثم أخرج من جيبه علبة الدخان ، وأشعل لفافة ، بذراع نحيفة ، ورفيعة كالدخان الذي ينفثه ، وتحت جذب كل نفس من أنفاس السيجارة ، ومع كل نفثة من نفثات الدخان كنت أرى ضبابا كثيفا .

ولم يكن الدخان الذى يدخنه دخانا عاديا ، بل كانت له رائحة
 خاصة كأنها مركبات طبية تميع لها النفس

ومد يده الى النافذة المغلقة ، وستائرها المرفوعة قليلا وقال :
« انظروا ٠٠٠ هذا « بيناريس وهالليهاباد » ٠٠ حريق ذهبى ، توهج فى
الجو الرمادى ، ووميض الناس الاغراب ليسوا أناسا بل تماثيل لآلهة تحت
سماء بنفسجية اللون فى المساء ٠٠ يتحركون ٠٠ كم نحن نختلف عن هذه
المخلوقات ٠٠ اذا كان هذا حفل فخم ، حيث تغدق تيجان بابوية عظيمة ،
وزينات جليلة للنساء وعلى الشاطىء الكاهن الأكبر ، وشعره يعلو رأسه
طبقات فوق بعضها ٠٠ من يعتقد انه على حق ؟

والآن اتسعت حلقة الماضى ، ليجعل الجهد شاقا وثقيلا كأنه يوسع نطاق الجحيم والعذاب ·

« كل هذه الأسفار ، والبلاد التى تتركها ، كل هذا لا فائدة منه ، فالأسفار لا تتقدم فى السن ، ولكن لماذا تتقدم بنا السنون مع كل خطوة نخطوها ؟ هل لدينا الوقت لأن نضع هذا الوزر الذى يثقل كاهلنا لنكون على يقين بما نقضيه ٠

وبالرغم من ذلك ، فالمسافرون لا يعرفون سوى القشور حتى هذه اللحظة ، فلم تكن هناك أسفار في الماضي ، وكل شيء قد مضي .

وفى هذه الليلة طرأت على فكرى ذكرى حافة الجبل والأراضى والأدغال العالية ببلاد الغال ، تشدنى الى فرسان المائدة المستديرة ١٠ الملك « آرثر » وأصدقائه ١٠ يخيل الى اننى قريب منها ، وأرى أحدهم يضع على رأسه خوذة غريبة ، وعيناه فى مشل لون الزمرد ينظر الى ويثلجنى ، والآخرين كأنهم أشباح ، والمائدة الحجرية مستديرة وسط الضباب الكثيف الذى ينتشر فى الغابة ، وكانت المائدة مستديرة حتى اذا ما اجتمعوا حولها واقفين لا يكون لأحدهم حق التصدر على الآخر ، فكانت شبه رحى هائلة ، جيدة ، بيضاء دقيقة الصنع والنحت ٠

« ٠٠ ألف عام ٠٠ ألفين ، ثلاثة آلاف عام ٠٠ وشباطيء طروادة ٠٠

« أتتذكرين يا « آنا » ذلك الخط الذهبي الذي تلاقينا عنده ؟

« والبطل اليونانى الذى كان يسير بخفة على الرمال ، وقد أضفى عليه ضوء الفجر لونا ذهبيا يميل الى السمرة ، اننى أرى أثر خطاه على الرمال ، وعلى حافة كل أثر من هذه الآثار التى تركها ، وقد انهار عليها قليل من الرمال الذهبية ، والبحر ساكن بجوارها .

اننى أرى الأثر الذى ألقته آخر موجة على الرمال المبتلة وجاءت حصوة كبيرة تحت الحذاء البرونزى فأحدثت صوتا ، انى أسمع الصوت الذى أحدثه الحذاء ٠

« أتتخيلين هذا يا « آنا » خطواته ، وقع أقدامه الذي اختفى منذ آلاف السنين ، أتتصورين الطفرة التي تلزم لتحقيق هذا ؟ آثار أقدامه التي اختفت في اليوم التالي ولم يبق لها أثر ومع ذلك فقد كانت ، أين هي ؟ أنها فينا نحن طالما نراها ، في زمن غير الزمن ، وفضاء يختلف عن الفضاء » .

وبعد هذه العبارة العجيبة المبهمة ساد صمت طويل والمرأة لاتشعر بأنها جديرة بأن تقطع هذا السكون حيث تتجلى حقيقة لا نريد أن تطفئها ٠

واستطرد: « وارتظم سيفه بصخرة ، فأحدث صوتا مجلجلا وهو داخل غمده ، ليحدث فجوة ، ثم أمسك بساق رخوة لشجرة صنوبر حيث تساقطت بعض الأشواك الجافة عليه · وهناك · هناك شيء يتحرك في الغابة · حيوان يجرى في غابة الصنوبر · كلب يجرى وفي فمه شيء · كلب هذا الرجل ، يحمل في فمه حزام من الجله قد أصابه الجفاف من الأملاح ، حزام طروادي · طراودة ، والمذبحة التي طلما تغني بها بها «هوميروس » منذ مئات ومئات السنين « ووصل المحارب على طيف ، شاخصا ببصره ناحية البحر ، له أنف مسحوب ودقيق ، وتطل جبهته العريضة من تحت خوذته الحديدية ، له حاجبان دقيقان ، وتطل جبهته العريضة من تحت خوذته الحديدية ، له حاجبان دقيقان ، تضطرب عيناه المتوقدتان تحت أهدابها ، ولكن هناك شيء أتفحصه · ولون تضطرب عيناه المتوقدتان ، وأظافره قصيرة ومحدبة · ولون المابعه كلون ظهره ، لون متأجع يميل الى الحمرة ، كأنها منحوتة في القرميد ومرصعة بالحصى اللامعة ·

« ثم رأى الشاطئ ، والبحارة وقد انشغلوا بانزال المراكب ، يدفعونها حتى لاتصطدم بالشعب الصخرية النابتة في قاع البحر ، الى أن تصل الى عرضه ٠٠ ورحل الاسطول اليوناني في هذا اليوم ، في

المساء تحت جنح الظلام وتحت ضوء النجوم ، ورفعت المراسي وتباشير الصباح تتلألأ في الافق « •

وبعد هذه التأملات ، خفض الرجل جبهته المنهكة ، واسترسل في الحديث « بأننى أرى امتداد المياه ، وأرى هذه المياه عن كثب ، هادئة هدوء مطبق ، تتلاطم في لطف ودعة وترغى وتزبد تحت ضوء فضى جميل.

لم هذا السكون « اللامحدود » ؟ هاهم على كوكب آخر ابتعدوا منذ زمن طويل ٠٠ لست أدرى ربما مئات القرون « ٠

لقد سمعت ما قاله ، ورأيته هو ايضا : مشهدا خياليا والرجل تحجبه الظلال ، الذكريات وصاحب الذكريات .

هناك اختلاف يصعب التعبير عنه في سمو التأمل والشيء الذي يتأمله • كأن في مخيلته قائمة بالبلاد التي طاف بها والقصور التي خاض فيها ، وذكريات أخرى متكسة ، متكتلة ، تتسارع ، كأن الزمن يهاجمه بكثير من الذكريات : ذكريات يتحدث عنها حديثا متقطعا ، واخرى لا يجد لها وقتا ولا قوة لسردها ، فهو لا يستطيع التنصل من هذه العظمة الساطعة التي توجد فيه •

تراه جالسا وقد القى برأسة الى الخلف ، وبدون شك قد أسدل اهدابه ٠٠

وذكرياته ، ذكرياته التي تعبر عنها الآلام التي كانت ترتسم على وجهه حين طاف بها ٠٠ لقد سمعت هذه الذكريات واعجبتني ٠٠

والآن بعد أن كان بذكرياته مفتتنا ، تحول الى شاكى :

« واتذكر أن قلبي لم يكن شفوقا على •

« آه أن الأنسان لايستطيع أن يودع الجميع « نطق هذه العبارة بنبرات كلها آلام واستسلام •

وهى ، لم تستطع شيئا حيال هذا الوداع « اللا محدود » الذى يملأ العيون ، عيون هذا الرجل ونظراته الأخيرة ، هى ، هنا فقط قد ولى وانقضى يشتهيه ويناديه ، ويتمنى لو يعيده من جديد ، فهو يحب ماضيه فالماضى له شكل مقدس ، قاسيا كان لا يرحم أم ساكنا لايتحرك ، لأن المؤمنين والجاحدين يرون أن الله تتجلى هيئته العظيمة فى أن يتركنا نبتهل اليه » .

وأصبح الرجل وحيدا مع المرأة بعد أن انصرفت الحامل تسير برفق وفي حذر الأمومة وضمتهم الغرفة التي لم تخلو من قبل •

واصل حديثه مع المرأة قائلا: « وينقضى يوم آخر « وأضاف كأنه يستكمل فكرته : « يجب الاستعداد للزواج « فأجابته المرأة الشابة :

میشیل لیس فی حاجة الیه فهو یعلم انك تحبینه یا « آنا » ،
 ولن یهتم بالشكلیات أو بزواج یعتریه التزمت » .

هاهما قد احتوتهما الظلال في هدوء ولطف : هو ، نحيف تخرج عبادته من أعماق حياته وهي تجلس اماده ، جسدها ممتل قليلا وانفاسها متلاحقة وواضحة ، وقد أطلق لعينيه العنان تسرح فيها ثم قال بكل بساطة :

- _ أحبك كثيرا •
- _ آه ، انك لن تموت مطلقا •
- ے کم أنت طيبة القلب لأنك تفضلت على بان تكونى أختى لوقت طويل ·

فعقدت يديها امام صدرها وانحنت نحوه كانها تسجد له وقالت:

ـ انك صنعت الكثير من أجلى ، أنت •

وكان حديثها صريحا ، فقد فتح كل منهما قلبه للآخر ، وليس مناك أجمل من أن يتحدث المرء بصراحة دون تورية أو خجل آثم ، وأن يصارح كل منهما الآخر بطريقة مباشرة انها معجزة للسلام والبقاء .

بعد ذلك اغمض عينيه كانه يريد ان يحتفظ بها بين اهدابه ، ويفتحها عليها وهي ١٥١مه ويقول :

- انت ملاكي الذي لا يحبني •

وبعد أن قال هذه العبارة رأيت وجهها ينطفى؛ ويظلم فلست فى الحال مقدار الحب الذى يكنه لها ، وهى تعرف ذلك ، وكم أثر فى هذا المسهد البسيط :

و اللامحدود « الذى يجعل القلب يسهم فى الطبيعة : لقد أظلم وجهها ، وأيقنت أن هناك حبا عظيما يشده اليها ، وهى على علم بذلك ، كما يبدو ذلك واضحا فى تصرفاتها حياله ، وفى حديثها معه،

وفى نظراتها اليه ، وفى محاولاتها بشتى الوسائل أن تواسيه فى حركاته وسكناته وتعوض له الآلم الذى تسببه له •

وبعد أن تأملها مليا ، وجعلته الظلل اكثر قربا منها قال هذه العبارة : « انك نديمه حبى المسكينة « ·

ثم عاود الحديث عن الزواج ، بما أن كل الاستعدادات مهيأة ، لم لاتنتهى في الحال ؟

« اسمى وثروتى يا « آنا » ستئول من بعدى اليك عندما ٠٠ عندما ٠٠ سأكون مجرد عابر سبيل « ٠٠ سأكون مجرد عابر

وللاسف يريد أن يبسط يديه بالمعروف ، النعمة الدائمة للمستقبل المغامض المبهم بينما لا يبغى فى الوقت الحاضر سوى تحقيق هذه الكلمة : الزواج •

« لم الحديث في هذا الموضوع ؟ « ·

فلم تجب بطريقة مباشرة ، واستولى عليها شيء من الأشمئزاذ - دون شك - بسبب هذا الحب الذي تكنه في قلبها ، والذي يعترف به لها ، وبقيت صامتة لاتجيب على هذه التوسلات التي تنتقل منه اليها كما تنتقل النظرات •

ولكن ، أليست هي الآن على شفا الموافقة وعليها أن تتخذ قرارا ، بالرغم من المصلحة المادية التي تعود عليها من هذا القرار الذي يجعلها خاضعة له ، ويربطها به ؟ وتتمتم « أخبرني ؟ » .

وكنا ، أنا وهو ، ننظر الى ثغرها الباسم ، هذا الثغر كأنه المحراب، أو في وجه قديسة يبتهل اليه الجميع ، وتوضع فيه الآمال الكبار ، كما ترى فيه ايضا جمال الليل •

وقال المحتضر ، وهو يأدل في الموافقة : « أحب الحياة ••• « وهز راسة وقال :

« لا رغبة لى في أن أنام الليل ٠٠ فالأيام الباقية لى قليلة ٠٠ قليلة « ولاذ بالصمت بعد هذا ليسمع جوابها ٠

فقالت : « نعم « ، وربطت على يد العجوز بتثاقل ·

وراع انتباهى بالرغم من هذه الحركة التي تعتبر مشهدا مسرحيا ، أو سمة لكبرياء في نفسها وأرى - كما أرى كل شيء - ان التضمية تحمل في ذاتها كبرياء مجيدا •

وأصبح الحديث في البنسيون لايدور الا عن هؤلاء الأغراب الذين يشغلون ثلاث غرف وعدد لا بأس به من الامتعة تدل على أن الرجل على جانب كبير من الثراء ، وانهم جاءوا الى باريس حتى تتم المرأة الحامل وضعها حيث أنها في الشهر الأخير ·

ومدام « لومرسييه » ترى أن الرجل متقدم فى السن وعلى قيد خطوات من الموت وتخشى أن توافيه منيته فى بنسيونها نظرا لأنها وافقت على استئجارهم للغرف بعد توصية من معارف لها والا فما كانت قبلتهم عندما وتأمل أن يطول أجله حتى يغادر البنسيون .

أن من بنظر اليه فعلا يوقن أنه على وشك الموت ، فهو يجلس على المقعد الكبير ، يستند بمرفقيه الى مسنديه ، ويبدو عليه الضعف ، حتى نظراته تخرج منه بعد جهد كبير .

ولما كان يخفض رأسه ، يسقط ضوء النافذة على أهدابه ، وليس على حدقتيه فبدا وجهه كأن به خدوشا ·

وأمام هذا المنظر ، سرت فى جسدى رعدة وتذكرت ما قاله الشاعر وأنا أمام هذا الرجل ، الذى انتهت أيامه والذى يسود وجوده بطريقة مخيفة والذى يكسوه جمال تقف القدرة الالهية نفسها أمامه حائرة .

وبينما كان المريض في انتظار الطبيب أخد يتحدث عن الموسيقي فيقول: لماذا يتمسك المرء بالوتيرة ؟

لقد كان النظام مبدءا للخلق الانساني ، مبدأ كبير في كل مكان بالطبيعة المتغيرة ، والخضوع لقانون الطبيعة الذي يجب العمل به مهما كانت طبيعته ، وهذه فضيلة تجعل الطرق مختلفة ، وتخلق سلما متساو الدرجات في جبل من الضوضاء ، لأن القوضي ليس الها روح ، بينما النظام له فاعليته ويدفع الى التفكير .

ثم انتقل بعد ذلك الى الحديث عن انسجام وحدة النغم وجزئياته ولم يصل الى سمعى سوى مقتطفات صغيرة من حديثه كما لو كانت الريح تجمع في سرعة خاطفة نسيم الريف والبحر الواسع •

ثم سمعت طرقا على الباب ، موعد الطبيب ، فنهض ، وهو يقول « ان هذا السيد دائما ينتظرني » •

وسأله الطبيب : « كيف حالك منذ أمس ؟ » ·

_ لست على ١٥ يرام ٠ فقال الطبيب بهدوء:

_ هيا ٠٠ هيا ٠

وغادرت المرأة الغرفة وتركت المريض مع طبيبه يجلس بطريقة تبعث على الضحك ، والطبيب واقف بيني وبينه ثم سأله ثانيا : « ها ، حسنا ، كيف حال القلب ؟ » •

واتخذ المشهد مظهرا جديا ، فبعد ان كانا يتحدثان بصوت مسموع، خفض كل منهما صوته ، وسرد المريض على طبيبه كل ما يشعر به فى يومه ، والطبيب يستمع الى شكواه ثم يقول له العبارة المطمئنة : « لا ٠٠ لا أرى شيئا جديدا « ٠

وجلس الطبيب ، ورأيت الريض وقد تغيرت ملامحه ، ونظراته بسبب حديثه عن مرضه المسئوم ، وبعد أن هدأ شرع في الحديث مع الطبيب ، وهو يلعن هذا الرض فقال :

« يا للخجل » ٠٠ «

فأجابه الطبيب وهو ينهض : سأنصرف واراك غدا

_ نعم للاستشارة •

_ هو ذاك ، إلى اللقاء غدا •

وانصرف الطبيب حاملا معه ذكرياته الدامية ، أخذ معه كل هذا الوزر ، البؤس والشقاء وهو لا يعرف مقداره ·

وفتح الباب مرة أخرى بعد الاستشارة الأولى مباشرة،ودخل طبيبان، أحدهما شاب والآخر متقدم في السن ، تبدو على وجهيهما أمارات الضيق .

وظلا واقفين ، ينظران الى بعضهما ، وحاولت أن أتعمق فى هذا الهدوء الذى يسود نظراتهما ووجهيهما وكنت احاول قراءة افكارهما ، والطبيب العجوز يداعب لحيتة وهو متكىء على المدفأة ، ثم قال بعض الكلمات بصوت منخفض خوفا من أن يسمعه الآخرون وخوفا من نطق الحكم بالأعدام .

وهز الطبيب الآخر رأسة كأنه يوافقه على افكاره ولاذا بالصمت من جديد كطفلين قد اقترفا اثما ·

« کم عمره »

_ ثلاثة وخمسون عاما ،

فقال الطبيب الشاب:

- الحظ ساعده على الوصول الى هذا السن »

حينئذ اجاب الطبيب العجوز بلهجة فلسفية : « لقد بلغ هذا العمر والآن لن يتقدم اكثر من هذا » •

وبعد صمت عم الغرفة ، قال الطبيب زى اللحية الرمادية وهو يضع اصبعه على رقبته « لقد لاحظت الورم اللحمى عند الكسر مباشرة خلف الشريان التاجى ، ٠

أما الآخر ، فقد حرك رأسة ، والعجيب أنه منذ أن دخل الحجرة وأنا ألاحظ أن رأسه لا يكف عن الحركة ، وأجابه : « نعم ٠٠ لا يمكن اجراء عملية »

وكان رد الطبيب العجوز عليه ، وعيناه تلمعان : « ليس هناك سوى شيء واحد يمكن أن يريحه وهو : الموت ، وأرى أن هناك نواة في الغدد اللعابية تحت عظمتى الأنف ، وتحت الترقوة ،وبدون شك مفصل الكتف، أي أن الكارثه عظيمة ، فسيصاب كل من الجهازين التنفسي والهضمي وكذلك الدورة الدموية بانسداد ، وحتما سيؤدي ذلك الى الاحتناق » ·

ثم زفر زفرة ، وبقى مكانه ، يضع سيجارا غير مشتعل بين شفتيه، ويداه معقودتان ، والطبيب الشاب جالس على المقعد وهو يداعب رخام المدفأة بأصابعه ٠

وقال أحدهما : « عندما يتعرض المرء لمثل هذه الحالات فالمرجع أن السرطان يكون قد استقر في مكانه » •

- « سيدى ، ماذا تقول للمرأة الشابة ؟
- اخبرها بأن الحالة خطيرة ، خطيرة جدا ، واننا بدلنا ما في وسعنا وكل ما نستطيع بذله من جهد وقدرات وهبتها الطبيعة « اللامحدودة » لنا ٠
 - ــ ان العبارة معروفة ٠٠
 - _ أفضل ٠٠
 - ـ اما اذا اصرت وارادت أن تعرف ؟
 - _ حينئذ يجب أن تدير رأسك ولا تجيب ٠
 - _ ألا نعطيها قليلا من الأمل ، انها مازالت شابة ؟
- بالعكس لأن رد الفعل عندها سيكون أكثر خطورة وسيعود علينا نحن وستتهمنا بالجهل ،والكراهية .

لست أدرى ، فعند فحصى له ، كما كنت ترى ، كنت احاول أن أتخذ حذرى وأنا أسمع اجاباته ، فأحيانا يساورنى الشك بأنه لايدرى عن حالته شيئا ، واحيانا أخرى أشك في أنه يرى نفسه كما اراه » •

ومن جديد ، عادا الى الصمت المطبق ، الم يتفوها بكلمة واحدة ، كأنهما ما جاءًا هنا الا لينظرا الى بعضهما ·

ثم ما لبثا أن تبادلا حديثهما النادر ، بحدر ، ولكن أمام هذا الجرح الخطير ارتقيا بحديثهما الى درجة لا بأس بها ، وأحسست فعلا بما يدور فى خلدهما : ثم رنت هذه العبارة : « وهذا ينمو كما ينمو العقل » ·

واسترسل الطبيب العجوز في الحديث فقال: « كالطفل تتغذى الجرثومة على الخلية ، كما قال « لانسيرو » على طريقة ال « سبير ماتوريد » فهى كائن دقيق يتغلغل في الخلية ويخصب فيها ، وتكون لها قدرة على التكاثر ، وتتخذ شكلا جديدا لحياتها وتصبح الوسيلة المانعة لهذا النشاط المعتاد للخلايا ، جرثومة طفيلية بعلا من أن تكون البذرة العادية للحياة .

« ومهما كانت طبيعة هذا اله « بريوم بوفنس » أو اله « ميكرو كوكسوس فيوفورنس» او نتيجة التكاثر غير المرئى للكائنات الباشلورسية اله « كوش » أو أى كائنات أخرى •

فدائما ما يكون تزايد نسيج الخلايا الطفيلية السرطانية في البداية مثل نمو نسيج الجنين ·

« ولكن الجنين يصل الى نهاية » •

« تعیش الجراثیم فی اماکنها الی سن البلوغ ، وتکون الأغشیة السطحیة الخاصة بها ، والتی أطلق علیها « کلود برنارد » فی کتابه : « لیمتیانت » والجنین ینتهی ویواله من جدید .

« بينما النسيج السرطاني نفسـه لا ينتهي فهو يسير في نموه الى مالانهاية ٠

« واليوم يظل جرثومة لا يمكنها أن تنمو بشكل كامل أو هارمونى « فهى تنمو ، دون أن تتخذ شكلا معينا أو هيئة مميزة ، واذا استؤصلت تبدأ فى التوالد من جديد بنسبة ٩٥٪ على الأقل • فما حيلة اجسادنا بصدد هذه الأجسام التى لاتنتظم ولاتخرج ؟ وما هى الخلايا التى يمكن أن تضاهيها سواء فى جسدنا أو هياكلنا العظمية ، أو أى جهاز فى جسدنا ،

أو تجرى في دمائنا ، ما عسانا نفعل لمواجهة هذه الكتلة التي لا حل لها ولاحدود ·

وأوما الطبيب الشاب برأسه موافقا وقال من أعماقه أنه سيبحث ، لست أدرى أين ؟ عن هذه الفكرة التي لاحد ألها : « كقلب فاسد وعفن »٠

ثم اقتربا من بعضهما وقال الشاب للعجوز : « أن الأمر جد خطير أكثر مما نتصور •

وهز الآخر رأسه بالايجاب ٠

وعند ثذ رغم أنه لا وجود لدليل قاطع ، فلن يكون هناك احتمال أكبر من احتمال هذا التبسيط الرهيب الذي نتكلم عنه !

فأجاب الآخر بصوت ضعيف وكأنه يفكر:

أجل · أن جميع الأمراض ناتجة عن الأشياء نفسها · انها الحياة
 غير المحسوسة التي تقودنا جميعا الى الموت ·

فتمتم الآخر كاتما صوته بدوره:

_ اننا سنجد الآخاء في المرض كما في العدم

ان جرثومة الموت الوحيدة ، اللامتناهية الصغر والتي تزرع في الاجساد الحصاد الرهيب ، ستكون هي تلك الجرثومة التي يبدو أن دورها حياديا حتى الآن ، وقد مرت بها الانسانية دون أن تراها : انها الجرثومة النهائية .

فهى تكثر فى الأمعاء الغليظة وهى موجودة بالمليارات داخل جسم الكائن السليم ، وهى تتجول _ فى مجال يحتوى على القوقسات _ الى كرة عنقودية ذهبية ، كالخراج أو الدمل الغربالى الذى يميت بعض أجزاء اللحم • وهى تتحول أيضا فى الأمعاء الدقيقة الى مولدة للدمل التيغى •

كان رجل العلم يتخد سيماء من العظمة والعمق كلما حدد اسم العدو الذي لم يقهر حتى اليوم:

ـ وهى التى تتحـول أخيرا فى مجال يحتـوى على الفوفسات الى عصية كوخ ·

الجحيم -- ١١٣

_ وعصية الكوخ ليست هي السل التدرني فحسب ، بأشكاله الرثوية والحنجرية والمعوية والعظمية ، لقد اكتشفها لاندوزي في سوائل ذات الجنب ، وكوس في البثور الباردة ،

فقاطعه العالم الشيخ الذي كانت عيناه منتبهتين تماما :

_ هل أمكن في الأصل احصاء الأنواع اللا محدودة للآفات السلبية الأصل ؟

_ لناخذ العصية الرثوية ، ذلك أن الرثة مصابة دوما حتى عند المريض الرشيد *

ان ظهورها یؤدی الی تکوین الدرنات، وهی أورام صغیرة تصاب بالتآکل ، بسبب عدم وجود أقنیة ، ویؤدی ارتخاؤها وقشعها الی زوال العضو والموت اختناقا ، ان الدرنة هی الجرثومة السرطانیة فی مرحلتها الأولی ، وعصیة الکوخ هی صانعة تکوین جدید ، ذلك أن کل عضویة صغری انما توجد فی العضویة صانعة التکوین الجدید ، وهو نوع عظیم قادر علی الخلق ، یصعب تحدیده علمیا ، فالدرنة تتکاثر ، لکنها تظل صغیرة الحجم ، ولهذا قال نیرشوف انها ورم معدی فقیر ،

« لكن الطفيلي لا يستطيع أن يسبب السل التدرني عند المصابين بداء المفاصل الذين يعيشون حالة عصبية تصل الى الانهيار ، مصحوبة بانخفاض في الحرارة » •

« وهو ينتقل الى الدم مع الهضميات عن طريق مسالك الكيلوس · فالدم يحمل الفليكوجين ، وهذا السكر البشرى الذى لا تستهلكه الحرارة المرتفعة ، يضعه التخثر الوريدى بكمية كبيرة جدا الى العناصر التشريحية للأنسجة الغددية أو السلبية · وهنا يتطور بدون حمى ، ما يمكن أن نسميه بجرثومة سرطانية جديدة ، فبدلا من عدة درنات ، لا توجد الا درنة واحدة ضخمة تتطور · انه السرطان بشتى أشكاله ومختلف أسمائه : السرطان اللحمى والغدى والظاهرى والمتحجر واللفاوى ·

السرطان اذن نتاج مرتبط بتراكم الفليكوجين عند المصاب بداء المفاصل الراشد الواهن وعند غير المصاب بالحمي أيضا •

فقال الأكبر:

_ أجل ، أجل ، هذا ممكن · الكن ما الدليل ؟ انها نظرية جميلة لكن هـل هناك من برهان تطبيقي ؟ ذلك أن هناك على كل حال فرقا مورفولوجيا بين الورم والدرن ·

كان يبدو عليه الميل آلى السخرية ، والاستعداد للتوقف لكي ينهل من موقفه وتجربته •

فاجابه :

_ إذا درسنا عددا معينا من أنواع الأورام ، نلاحظ أن عددها متناسب تناسبا مطردا وأن حجمها متناسب تناسبا عكسيا ، مع حرارة الذات التي نصنعها .

كان يستعيد في ذهنه وقائع وأرقاما • وكان يرمى بها الى الأمام كما لو كانت أسلحة • وكان متحمسا بتقديمه هذا العرض الكامل ، عديم الشفقة ، ليدافع عن فكرته الكبيرة عن التبسيط ، والتي تضفى طابع المأساة على الانسانية جمعاء •

والسل الذرى يتطور بأورامه شبه المجهرية التي لا تقع تحت الحصر من الدرجة 23 الى الدرجة 50 ويتطور السل الدخنى من الدرجة 50 الى الدرجة 13 ، لأن حجم منتجاته في حجم حبوب الدخن • ويتطور السل العدسى من الدرجة ٣٩ الى الدرجة 50 • ويتطور السل البطى أدو العقد الضخمة السطحية من الدرجة ٣٧ الى الدرجة ٣٨ • وفي الدرجة ٣٧ تظهر أورام عقدية كبيرة الحجم ، تؤدى الى البثور الباردة (ويدخل في هذا النوع : الوراك والأورام البيض ومرض اليوت) •

وفى الدرجة ٢٨ نجد ، كما يجد دوبار ، الأورام الضخمة الداكنة ذات الحديات التي تشوه جوانب الأسماك •

وتوقف بعد أن ذكر هذه الأمثلة ، ثم تابع :

_ يمكننا أن نرجع بالتجربة آفة من الآفات الى آفة أخرى: نأخذ أرنبا ونلقحه بالسل ، وحين يعطى الحيوان علامات الخور التى لاتتحمل الشك ، نعيده الى حيوان بارد الدم ، بأن نبضعه بضعا سريعا على سوبة الفقرة الرقبية الأخيرة والفقرة الظهرية الأولى · واذا لم يمت الحيوان شللا ، فسرعان ما سنشاهد تشكل ورم ضخم له مظهر السرطان ، فى جوفه أو على أحد مفاصله ·

كان يحدق في وجه زميله ويقول :

- اذكر ما قاله باكر : « لقد لاحظنا سير السل والسيرطان المتوافقين وشاهدنا كثيرا أن السرطان يكف عن التغذى وييبس ، ما أن تتولد الدرنات وتتطور بحرارة تتجاوز الدرجة ٣٨ » ثم أضاف : « أن السل هو الذي يسيطر بشكل عام على المأساة » •

« كل شيء يكمن في تكوين السكر وتوزيعه الداخلي ، وتنظيم هذا التوزيع للحرارة العضوية التي تحرقه لدى المصاب بالسل ، في حين أن الفليكوجين يتجمع عند المصاب بالسرطان لفقدان الحرارة ، ان السرطان سبكرى ، وقد التي باكر الضوء على هذه العملية التي تجعل من الورم السرطاني نوعا موضعيا من مرض السكر « ،

« ولقد ثبت وجود السكر عن طريق صنع الشعبانيا المتازة من سوائل السرطان ولقد أعدت التجربة بنفسى و فحصلت على عشرة كيلو جرامات من المواد السرطانية الناتجة عن العمليات التي أجريت في مستشفيات باريس على مدى يومين متتاليين ولما سحقت هذه الكتلة بالكبس وعطت لترين ونصف لتر من سائل عكر ويحتوى على السكر اكثر من أى بول سكرى ولما ذرعت السائل في الحمائر والمتحاد تواسطة قوى وعطرى وأشار ميزان الكحول الى درجة ٢٠ وحصلت بواسطة الأنبيق وعلى كحول درجته ٢٠ واستخلصت منه تلك الشمبانيا المتازة في المخبر و المخبر و المخبر و المخبر و المنات السعبانيا المتازة

« البشر اذن يتطورون حسب حرارتهم حين تجتاحهم الجرثومة المرضية نفسها: فمن كان منهم مصابا بالحمى الموهنة للقوى ، وينفق أكثر مما يكتسب ، أصيب بالتدرن وهو ورم قزم ، ومن كان مصابا بمرض المفاصل البارد ، ويكتسب أكثر مما ينفق أصيب بداء السرطان وهو درنة جبارة »

« ويتبادل المرضان مرضاهما أحيانا · فمعظم المصابين بالسرطان مسلولون برثوا وبردوا · وكان « دوبار » هو أول من لاحظ ذلك ، ان ما هو وقائى بالنسمية للبعض مهمدد بالنسمية للآخرين · · (وفرة الفليكوجين أو الافراط في التغذية) ·

أدلى الطبيب العجوز برأيه ثم راح يصغى من جديد باهتمام ، ولكن وجهه كان بلا تعبير ، بعد أن كون فكرته الخاصة ·

نوقف المتحدث لحظة ثم قال:

_ ينبغى أن ننظر الى الحقيقة دون أن يفت الوهن فى عضدنا ، (لقد خلقنا لهذا ، مع الأسف!) ودون أن نخاف من فتح هذا الباب السرى والرهيب للشفاء من السل .

فقال الطبيب العجوز:

مهما كان الأمر ، فان هذا التشابه ، وهذا التناسب العكسى الذى تعتقد أنك اكتشفته بين الرائيين ، مدعومان الى حـد ما بالأرقام ومن الواضح أن هذين الاحصائين لهما قيمتهما التى لا تنكر ، وانهما متكاملان ففى باريس يوجد مريض بالسرطان مقابل كل أربعة مسلولين ، وحين يموت أسبوعيا مئتان وستون مسلولا فى المدينة ، فان خمسة وستين يموتون بالسرطان ، وفى فرنسا ، حيث يبلغ عدد وفيات السل سنويا مئة وثمانين ألف ، يبلغ عدد وفيات السرطان ستة وثلاثين ألف مريض : واحد على خمسة ، ان خمسمائة فرنسى يموتون بالسل يوميا ، ومئة يموتون يوميا بالسرطان .

فقال الشاب رافعا عينيه الباردتين الصاحيتين في رجاء واع ولكنه غر مجد :

_ كم سيموت منهم غدا ؟

« ذلك أنسا الم نرفع الأجزاء من القناع ولم نعترف الا ببعض الحقيقة ٠٠ » ٠

فقال الأستاذ:

_ أجل ، إن الحقيقة لأكبر أيضا •

« ان فتك السرطان يزداد يوما بعد يوم ، ولا شك أن الحياة الحديثة تضاعف من حالات القابلية للمرض والملائمة أكبر تلاؤم للداء » •

" ان الحالة العامة تسبب حتمية الآفة ، وأكرر ذلك : فالمرض ممتنع الشفاء بسبب المريض * فما الفائدة من شفاء هذا المرض موضعيا عن طريق استئصال الورم الخبيث اذا كان المريض سيولد المرض من جديد ، بعد أن يترك لنفسه ؟ اننا لا نستطيع شيئا سوى أن ننظر الله وهو يفعل ذلك ! ان مسلولا واحدا تستأصل منه درناته ، لا أكثر ،

سيكون أشبه بشخص آجريت له عملية جراحية محكوم عليه بالنكسة ، كذلك فان البضع لا يشكل وسيلة كافية للدفاع ضد الأورام الخبيشة ، وعلى كل فان الوقائع واضحة : من أصل كل منة مصاب بسرطان العظام أجريت لهم عملية جراحية ، انتكس منهم اثنان وتسعون • والرقم نفسه يتكرر بالنسبة لمن عاودهم المرض من المصابين بسرطان الثدى : اثنان وتسعون ، وبالنسبة لسرطان الأمعاء المستقيمة : ثمانية وتسعون • وبالنسبة لسرطان الأمعاء المستقيمة : ثمانية وتسعون • وبالنسبة لسرطان اللسان : تسعة وتسعون (وأوماً الى الباب برأسه) •

كان قد تناول ، أثناء تفوهه بالعبارة الأخيرة ، صفحة ورق رسائل من فوق المدفأة ومقصا ، وراح آليا يقص الورقة · وفجأة ألقى بالورقة والمقص ، إذ فهم غريزة حركته المبهمة · واستدرك قائلا :

- انه يبدأ باصابة الشباب ٠٠ (آه اننى أدى ، اننى أدى ، فى ذاكرتى ، الصورة القاسية لملاك صغير شفاف العينين ، له ثدى ضخم ضارب لونه الى البنفسجى كملفوف أحمر ! ٠٠) ، ان السرطان ينتشر فى الانسانية انتشاره فى أى كائن ٠٠ وأضاف بسخرية حزينة سبق لى وتبينتها فى صوته :

- « اذا لم يوقف ، فلن تعود هناك حاجة للتساؤل ، هـل سيفنى العالم بانطفاء الشمس! » •

قال العالم الشاب وهو يرفع يديه الى جبينه:

- بالاضافة الى هذه القرابة العجيبة بين أكبر آفتين حيتين أى قرابات أخرى تضاف ؟ الزهرى ، الذى لم أتكلم عنه ، وغيره ؟ الى أى شىء ستنتهى بى ، الى أى شىء ستحكم على الأبحاث التى سأتابعها بعد خروجى من هنا ؟ لست أدرى ١٠ اننى اذ أرى بلمحة عين خاطفة كل عفونة الجسد البشرى ، كل الجانب الموبوء من بؤسنا ، كل ذلك العناء الذى ينهار فيه الجنس البشرى انهيارا حقيقيا ، اننى اذ أرى كل هذا ، فانى أتساءل كيف يجرؤ على الكلام عن مآسى أخرى !

الا أنه أضاف ، بعد أن قال ما قال ، وهو يمد يديه اللتين كانتا ترتجفان ارتجاف يدى مريض ، بنوع من العدوى الجلية :

ربما أمكننا _ ولا ريب _ أن نشفى الأدواء البشرية • كل شيء يمكن أن يتغير • وسنجد النظام الملائم لتجنب ما لا يمكننا ابقائه من الأمراض • وعندثد فقط سنجرؤ على التحدث عن المجزرة التي تسببت فيها الأمراض المتعاظمة والتي لا علاج لها اليوم • بل ربما أمكننا أن نشفى

أيضًا بعض الآفات غير القابلة للشفاء · ان الأدوية لم يتوفر لها الوقت لتثبت صلاحيتها · وستشفى أمراضا أخرى بالتأكيد لكنا لن نشفيه هو ·

وبحركة لا ارادية ، وبعد الحديث الذي تحدثه الطبيب العجوز ، سقطت يداه بجواره ، وانقطع صوته ، وجلسا صامتين كأنهما في حداد •

واستطرد الشاب: نحن الآن في مواجهة مرض خطير ليس كما يعتقد العوام في أنه مجرد حدث مشئوم ، فالسرطان غير معد ، لذا فنحن أمام أزمة حادة وعاجلة لعلم الأمراض) الباثولوجيا) ، فهو نوع من أنواع المرض الانساني .

« هذه حالة عامة تحدد الناحية الرديئة ، والمريض هو الذي يتحمل خطورة الطفيليات .

« الطفيليات هى الوحيدة التى تعيش فى الخلايا وتسمى أيضا البكتريولوجيا ، وهى التى زادت من اهتمام الطب وانشغاله فى الحاضر أكثر من الماضى •

« أما أنا فاني أعتقد في الخلايا الطفيلية ·

_ قال العالم العجوز : فان النظرية حديثة وعلى كل حال فهى ممتدة ويجب الاعتراف بأن الطب ، والكيمياء ، والفيزياء ، من العلوم المتعمقة ، قد امتدت الى العناصر المادية وعناصر القوى ، •

(ودار حديث بين الطبيبين الشاب والعجوز تساولا فيه مخاطر السرطان والأمراض الناجمة عن الميكروبات والبكتريولوجيات ، ومواطنها من الأجساد والأنسجة والأغشية ، والسرطان مرض عضال لا يصاب به أحد الا وكان الموت نصيبه لذلك زاد عدد الموتى بهذا المرض، واصابة الأعضاء والمواضع في الجسد) •

أما المريض ، فكانت تحيطه العناية المقدسة ، فقد كان هو محور الحديث ، وذلك لانهما تناولا المشكلة بوجه عام ·

« هو روسی أو يونان**ي » •**

ـ لا أدرى فالكل عندى سواء ، فأنا لا أنظر الى دخائل الناس .

وقال الآخر متمتما: الكل سواء خاصة وان الهدف البغيض الكريه هو أن يكونوا أعدادا، وغير متشابهين ، •

ويبدو انه كان متأثرا نفسيا مما دفعه الى التفوه بهذه العبارة ، فنهض وقد تغير لونه ، وملأه الغضب •

« قال: آه ، أي خجل هذا الذي تمنحه الانسانية ·

« فهى تتسلط على نفسها بالرغم من جراحها الهائلة ، اننا نختلف عن بقية الناس ، فقد طبعنا على الألم الذى يصيب البشر ، فأنا لست رجلا من الساسة أو العسكريين فليست مهمتى أن أهتم بالأفكار الاجتماعية ، ربما تسنح لى الفرصة في مكان آخر ولكن أحيانا تأخذني الشفقة بدرجة كبيرة كأنها الأحلام ، وأحيانا تكون لى رغبة في توقيع العقوبة على البعض وأحيانا أخرى أتشوق الى التضرع اليهم .

وابتسم الطبیب العجوز لهذا الحماس ، وتلاشت ابتسامته أمام خجل واضح لا یمکن انکاره ، «حقیقة نحن بؤساء ومجانین ، نمزق أنفسنا بایدینا ۱۰ الحرب لم تحوطنا من کل جانب ، آه ۱۰ اننا متوحشون ۰ متوحشون ۰

فأجابه الطبيب الشاب:

- لماذا ، لماذا ، لم نبق مجانين ما دمنا على يقين من ذلك ؟

وهز العجوز الطبيب كتفيه ثانيا كما هزهما من قبل عندما كان يتحدث عن المرض العضال ·

« لسنا أحرارا ، لارتباطنا بالماضى ، فمن لهم صلة بالماضى والتراث ، قد أججوه وزادوا من قوته ، ودائما ما تفيد الأفعال نفسها ، وهذه هى الحرب والظلم و وربما تستطيع الانسانية فى يوم من الأيام أن تتخلص من أى فكرة شريرة كانت قد استولت عليها ، وأتمنى أن تخرج من هذا الجيل الشاسع ، جيل البؤس والمذابح ، وأتمنى أن تكون لدينا القدرة على ذلك وليس مجرد أمل ؟ » .

وهنا توقف الطبيب العجوز وأجاب الشاب : « الارادة » وصدرت من الآخر حركة غير مقصودة ، فصاح الطبيب الشاب : « ان « القرحة » التى أصابت العالم ترجع الى سبب رئيسى وهو استبداد الماضى والمعتقدات التى رسخت على مر القرون والتى حالت دون اعادة بنائها من جديد على أساس من الأخلاق والعقل ، فالفكر التراثى قد أفسد الإنسانية وان ما يمكن أن أطلقه على هذه التعريفات هو ٠٠

فقاطعه العجوز بحركة كأنه يريد أن يقول : « صه ٠٠ لا تذكر شــيـئا ، ٠

ولكن الشباب لم يستطع أن يكبح جماح نفسه وقال:

« انها الملكية والوطن » ·

وصاح العجوز: صه ، انى لا أوافقك هذا الرأى ، لانى على علم بالآلام التى تسود هذا العصر ، وأتمنى بكل جوارحى أن يحل عهد جديد ، بل أعتقد هذا ، ولكن لا تتحدث هكذا عن مبدأين مقدسين ·

فأجابه الشاب بلهجة تشوبها المرارة: آه ١٠ انك يا سيدى تتحدث كالآخرين ١٠ ومع ذلك فلابد من ادراك منبع البشر ١٠ انك تعرفه جيدا ١٠ انت والكن ١٠ لمذا تتظاهر بأنك لا تعرف شيئا عنه ؟ ١٠ واذا كانت هناك رغبة في التخلص من الحرب والقضاء على الجور والظلم فلدينا الدافع اذن في أن نهاجم بشتى الوسائل الفعالة جميعها مبدئي الشروة الفردية ، وشعائر الوطن ٠

فنهض العجوز من مجلسه ، ورمق بنظره محدثه ، نظرة شرسة وجامدة ثم قال : لا لسنا على حق ·

- لا ان الحق معنا » ·

وفجأة انخفض رأس العجوز ، وقال بصوت منخفض : « نعم ٠٠ نعم ٠٠ مذا حقيقي ، نحن على حق ٠٠ ٠٠

« أتذكر ذات يوم ، عندما كانت الحرب قائمة ، كنا نتجمع حول أحد المصابين وهو في نزعه الأخير ، وجدناه بين حطام أحد المستشفيات المتنقلة ، بعد أن دمرتها القنابل ، وكان وجهه مشوها الى درجة لا تستطيع معها أن تتحقق من معالمه ، أو إلى أى من الجيشين ينتمى ، هذا كل ما كان يمكن أن يقال عنه ، كان يصرخ من شدة الألم ويثن ويتوجع ، وتخرج أناته رهيبة مؤثرة ، وكنا ننتظر أن تخرج من فمه كلمة تلقى اللضوء على حقيقة شخصيته أو على الأقل جنسيته ، ولكن دون جدوى ، فلم نحصل منه على شيء ، سوى أن جسده كان ينتفض على نقالة الجرحى ، نتآكله بنظراتنا فقط دون أن ينطق أحدنا بكلمة ، إلى أن أسلم الروح ، ولما فارق الحياة ، وفارقتنا الرعشة ، فقاطعه الآخر قائلا :

ـ اننى أفهم ما ترمى اليه ، فهمت من أعماق نفسى أنه كان ينتمى الى بنى الانسان أكثر من انتمائه الى موطن مجهول ، وفهمت أيضا ان

الكراهية والثورة ضد الجيش ، والاهانات الموجهة اليه ، والنداءات ضد الوطنيين لها وقع رنان من الناحية المثالية والجمالية .

« نعم ، نحن على حق ، على حق ٠٠ ومنذ هذا اليوم ، أتيحت لى فرص كثيرة لأبحث عن الحقيقة والكن كيف هذا وأنا عجوز لا أملك القدرة على ذلك !

فنهض الشاب في احترام وتأثر وقال: «سيدى » واسترسل العالم العجوز في حديثه ، يعبر عما يجيش في صدره باخلاص وصراحة تخالطهما الحقيقة: « نعم ، أعرف ، أعرف ، كما أقول لك ، انه رغما عن البراهين المعقدة ، والمتاهات التي تفقد فيها الحالات الخاصة ، فلا شيء يمنع من أن نقول ان القانون الذي أوجد البعض أغنياء والبعض الآخر فقراء ، ونشر اللا مساواة في المجتمع ، ما هو الاجور وظلم ، كالذي أوجد قديما أصول العبودية ، وأصبح مفهوم الوطنية ضيقا ، طالما ظل باقيا تقتات عليه الحرب المخيفة وفناء العالم ،

حتى أنه لا اليسر المادى ولا المعنوى ، ولا العمل ولا التقدم النبيل ، أو الفن فى حاجة الى منافسة مبغضة ، بل على العكس ، فكل هذا أو ذاك ستصيبه الأسلحة وتحكم عليه بالدمار .

وأعرف أيضا أن خريطة كل دولة تتكون من عدة خطوط متفق عليها ، وأسماء متباينة وأن الحب الغريزى يجذب كل منا حيال الآخر أكثر مما هو بين أفراد مجموعة جغرافية ، وأنا لأكثر وطنية من هؤلاء الذين يفهمونك ، ويحبونك وهم على مستوى من مستواك النفسى أو من هؤلاء الذين يرضخون للرق .

ومن نتيجة هــذا التشويه الشنيع والمخيف الذي يعترى الشعور بالوطنية ، ان الانسانية قد قضى عليها وفنيت ، وان الجيل المعاصر ما هو الا النزع الأخير أو سكرة الموت » ·

واتفق الاثنــان في وجهــة النظر ، فقــالا معا : « هــــذا سرطان ، سرطان ، ٠

ونشط الطبيب العجوز ، واتقد ذهنه بالوضوح والبداهة •

« وأعرف أن الخلف سيحاسب حسابا عسيرا ، هؤلاء الذين زرعوا ونشروا قدسية أفكار الظلم والجور ، واعلم انى على يقين بأن الاستشفاء من أى رذيلة لا يتحقق الا اذا رفعنا شعاراتها المقدسة ٠٠ وأما أنا ، فقد قضيت من عمرى نصف قرن منكبا على الأبحاث والاكتشافات الجديدة

الكبيرة التي أحدثت تغييرا في جوهر الأشياء ، واعلم أيضا أن الإنسان يناصب العداء كل ما هو كائن ·

ومن الرديلة أيضا أن نقضى السنين والقرون ونقول: «كنت أريد ، والآن لا أريد » واذا كان ضروريا لاجسراء أى تجديد ، موافقة عالمية ، فأعرف أيضا أن العالم سيبذر بذوره ، أعرف ذلك! أعرف «نعم • ولكن أنا ! • فقد أضنانى الهم واحتكرتنى الأعمال ، ثم بعد ؟ • وكما قلت لك لقد تقدمت بى السن ، وهذه الأفكار بالنسبة لى حديثة الى درجة كبيرة ، والعقل الانسانى لا يستطيع أن يعانق الا قدرا مخدودا من الخلق والابتكار •

وعندما ينضب هذا القدر ، مهما كان مستوى التقدم نرفض أن نرى وأن نتعجل ٠٠ فأنا لست جديرا بأن أضفى على المناقشة البلاغة وخصوبة الفكر وأصارحك يا ولدى بانى لست قويا ليكون الحق معى ، •

فأجابه الطبيب الشاب بلهجة يخالطها التأنيب والصراحة : « انك قد صرحت عموما بعدم استحسانك لهؤلاء الذين يهاجمون علنا مفهوم الوطنية ٠٠٠ وكذلك المكانة التي يحتلها أسمك » ٠

فاعتدل العجوز في جلسته ، وقد تغير لونه ، ثم قال : « أنا لا أسمح بأن يعرض البلد للخطر » •

وتمتم الآخر : « ولكن كل ما قلته الآن ٠٠٠٠

_ أن حؤلاء الذين تحدثت عنهم ليسوا الآخرين ، فالذين تحدثت عنهم قد قاموا بالتحــدى لنا ، واتخـنوا حيالنا موقفا عدائيا مليئـا بالاهانات .

فقال الشاب بصوت متهدج : لقد ارتكب هؤلاء الذين تعرضوا للاهانة جريمة كبرى هي : الجهل ولم يعترفوا بالمنطق السامي للأشياء » •

واقترب من صديقه أكثر ، وبشكل أكثر ثباتا ، سأله : « كيف لا تكون البداية ثورية ؟ ومؤلاء هم أول من نادى ، فهم اما مجهولين ، واما مضطهدين ، وسيتحمل الأبناء عبء التضحية أما الذين أذاعوا الشك بين الناس حول مفهوم كلمة الوطن ، فسيتلقون تحية الغير •

فصاح العجوز: مطلقا !

كان العجوز يتتبع هذه العبارة الأخيرة بجبين مقطب وعين زائغة ونفاذ صبر ، وتشنجت يداه من شدة الحنق ·

ثم استعاد رباطة جاشه وقال: هذه المناقشات لن تفيد في شيء ، فهناك اختلاف في الوضع نفسه ، ويجب على كل انسان أن يقوم بواجبه ، كما يجب على هذه السيدة أن تعرف الحقيقة .

« ومن قالها لنا ، لنا نحن ؟ » •

وفوجى بهذه العبارة التى صدرت عنه دون أن يتوقعها ، وعلت وجهه أمارات القلق والتردد ، ثم قال : « وفيم يفيد ما يقال لنا طالما هناك شك في معرفته ؟ » •

۔ آه کنت أرید أن أعرف کیف سألاقی حتفی (ماذا سسیکون مصیری) کم أرید التأکد من ذلك ، ·

واثناء حديثه وهو منفعل ، كان زميله يرقبه ويرقب حركاته وهو مندهش :

- ــ لست على يقين من ذلك ، ومع ذلك فلا أعتقد ٠٠٠
 - _ أبسبب ما نتحدث عنه ؟
 - أوه ! لا ! هذا شيء ، وهذا شيء آخر -

وفى الحال اعترت الطبيب الشاب بعض التغييرات والأعراض التي حولته الى رجل آخــر · وقال للطبيب العجـوز : « سيدى ، القــد كنت أستاذى ، وكنت شاهدا على جهلى كما أنت شاهد الآن على ضعفى ،

وارتعشىت يداه واحمرتا كأنه طفل صغير ٠

فأجابه العالم العجوز : « هيا اذن ! انى على علم بذلك ، فقد حدث لى منذ زمن مضى ، فقد كنت خائفا من مرض السرطان ، ثم الجنون .

_ الجنون ؟! أنت يا سيدى !

وقال بصـوت حزين متقطع : ومـرت الأعـوام ولا خـوف الآن الا من الشيخوخة ·

وأجابه تلميذه ، وهو يعتقد أن الوقت قد سمح أله بالابتسام أمام هذه الصراحة :

- من الواضع يا سيدى ان هذا المرض هو الوحيد الجدير بالخوف ! وتعجب العجوز بشدة لم يستطع اخفائها الى درجة افحمت الطبيب الشاب وأخجلته ولم يعرف ماذا يقول وأجابه : ماذا تقول ؟

وتمتم الطبيب العجوز قائلا: آه! لو تعلم ما هو هذا المرض البسيط! هذه العدوى التي لايمكن أن يتجنبها المرء٠٠هل سنأت قبل أن نموت؟ ٤٠٠

وظل الطبيب الشاب لا يدرى ماذا يقول ؟ لقد أفحمه أستاذه العالم من جراء كلمة خرجت من فمه عفوا فكنت أتابع بعينى ما يتبادلانه من الأحزان سريعا ولم أكن أدرى ما اذا كان قصره ساميا أم لا •

« هناك أناس يرون أن كل ما تأتيه الطبيعة من أفعال جميل ٠٠ الطبيعة ! » ٠

ثم ضحك العجوز ضحكة تهكمية أثلجت جسدى وقال : « ان الطبيعة ملعونة ، سيئة ، المرض طبيعة • وطالما أن الشيء الطبيعي هكذا ، فكل ما هو ليس بطبيعي مشئوم أيضا ، أليس كذلك ؟ » وأضاف : « ما تفعله الطبيعة دائما جميل » •

« آه ! هناك دائما في الأعماق حديث البؤساء لا يتمناه المرء لبني الإنسان فالجميع يتمنسوا أن يواسوا بعضهم بشيء له أساس ، وشعور له قيمة » •

ثم عادا ينظران الى بعضهما ، واستطرد أحدهما : « انسا مخلوقان مسكينان ، وقال الآخر : « طبيعى » •

ثم اتجها نحو الباب: « هلم بنا من هنا ، فهي تنتظرنا ، فلنحمل اليها الحكم الذي لا يغتفر (الحكم بالأعدام) ، ليس بالموت فقط ، بل الموت السريم ، كأنهما حكمان بالاعدام » •

وعلى هذا ، أضاف الطبيب العجوز من بسين نواجسزه : « لقد حكم عليه العلم » ياله من تعبير أحمق !

_ وهؤلاء الذين يؤمنون بالله ، ينبغى عليهم أن يطلقوا على أنفسهم « الله » توقفا عند عتبة الباب ، علا صوتهما من جديد ، فقال العجوز : « انه لمجنون هذا » وبتهكم وسخرية أضاف : « من الأصلح له عدم البقاء ؟ » •

ثم رأيت العجوز يعود ادراجه ويهرول تجاه النافذة ويلوح بقبضته الى السماء ١٠ لقد عرف الحقيقة !

كان المريض جالسا ينظر بعينيه من بين أصابع يديه ، تخرج من شفتيه أحلاما محدودة ، بدون شك تخص المرأة التي كان يتحدث هنهسا الطبيبان • وبدأ المريض يتحدث : « • • ماذا أعرف ؟! • • المبانى • • !

وهذا مثلا مكان فسيح : هذا خوان ، وذلك سهل ممتد من البلاط لا نهاية له ، هناك في أعالى المدينة بالقرب من ضواحيها ، وهاك رواق يتوسط صفين من الأعمدة تتداخل وتتباعد مع بعضها حتى يبدو سلافها كأنه ظلال الليل في هكذا نرى أن ربع مساحة المكان مكسوة .

وذاك يشبه قصراً منيعاً ، مفتوحاً دائماً يتخذ نوعاً من الأهمية شبه طبيعية ، جدير بأن تتخلله أشعة الشمس في شروقها وغروبها ٠٠ والليل ٠٠ والغابة الدغلة تسمح لشعاع الفجر بأن يصل الى أرضها الحجرية ٠٠

« وهناك ، هناك حيث يتركز جزء كبير من النشاط العام : المواصلات، البورصة ، الفتون والمعارض ، الحفلات تموج بالجماعات ، وتيارات جارية من الجموع تدور عند مفترق الطرق يتوه فيها البصر •

« ومن السفح ، يتوغل الرواق عموديا في الحي الآخر من المدينة كأنه مجموعة من الصخور على شاطئ بحر ، فكل هذا ليس له نمط معين ، ويبدو من المعمار الهندسي سهلا يسيرا ، أما الجزئيات فهي تجذب الأنظار وتشد القلوب » •

ودققت النظر فى المريض الذى يزداد لحمه من ساعة الى أخرى ، وفجأة لمحت رقبته ، فألفيتها منتفخة عن ذى قبل ، بينما كان هو يتحدث من أعماقه :

« وعند مدخل المدينة من بعيد ، اذا ركبنا القطار يرى المرء الرواق كانه ثابت على جبل وعلى الناحية المواجهة عند مدخل الرواق يوجد سلم ينتهى عند وادى الحدائق ، وهذا السلم العجيب لا يوجد ما يشبهه حاليا ، ربما أهرامات مصر ، فهو يبلغ من العرض مساحة ربما يحتاج فيها المرء الى ساعة زمن لكى يعبرها ، سلم كبير كالجبل ، كالطبيعة ، يقوم على مساحة من الكيلو مترات المربعة ، تقوم على أساس طولى منسجم ومتقارب ، الى درجة يمكنك أن تشمله في نظرة واحدة من أسفل الى أعلى ومن أعلى الى أسفل ، قد نحتت بمهارة فائقة ، ترسخ عليه كتل ضخمة وأعمدة •

وها هي التماثيل ، شامخة مرتفعة ، رافعة يديها ، لا يمكنك أن المحظها من أول وهلة » •

لَهُ مِنْ وَأَثْنَاء حِدَيثه الحالم هذا ، كان صوته يخرج عميقا تنم نبراته عن الله حقيقة في حلم جميل ، واستمر في حديثه عن أشياء مشوقة ، رغم

أنه على قيد خطوات من الموت ، وانما أنا الذى لا صلة لى بحقيقة الأمر ، فأنا لست متفرج ، أفحمتنى المقابلة التى توحمه بين كل من الروح والجسد ، كما أفحمنى الموقف بوجه عام ·

واسترسل الريض في حديثه:

« ٠٠٠ فالمثال ما هو الاطفل صغير ، فهو يصنع من قطعة واحدة عدة أفكار وأشكال عظيمة ، وخطوط دقيقة وبسيطة ، يحمل أدواته كسلاح ضد أى صعوبة يجدها في التمثال ٠٠ انهم أطفال صغار وبعض هؤلاء الأطفال عباقرة » ٠

ويواصل البحث في أحلامه عن تماثيل فيقول: « يجب أن يكون النحت _ حتى لو كان لشخص _ مسرحيا ودراميا فالتمثال النصفي لأى انسان ليس به روح ، ليس به سوى أعضاء ، وهو تعبير بالحجر للوحة أكثر حقيقة لانها تتمتع بمزايا لا توجد ، في النحت وهي توزيع الظلال » •

« وتمثال « السقوط » المنحوت من الرخام ، من أين يأتيه هــذا الثبات ؟ » •

« موضوع نحت عظیم : مخلوق فقدناه ، اذ یرفع لك غطاء القبر ، ویظهر لك وجهه ، هذا الوجه الانسانی الذی یجمع فی وقت واحد بین صفتین ، الرهبة منه ، والرغبة فی رؤیته ، مخیف لموته ، ومرغوب لكونه انسانی ، فأحب رائحته تحت الشری ، وهو جثة هامدة ، ومع ذلك فهو تحت السماء طالما انه موجود •

« لست أدرى ما أذا كان الوجه لذكر أو لأنثى ؟ لكنه رأس عزيز ، تهب الحياة إلى القلب نسماته ، وتحقق المعجزة صورته ، فيما يرتسم عليه من طيبة ، رغما عن أنه ثابت ، ولونه فى مثل لون الأرض ، ومهما يكن من توجيه نظراته اليك ، فهو لا يسمع ولا يعى شيئا مما حوله ، ما لفم يبتسم ويكشر فى الوقت نفسه مزيج من الرهبة والحب لا يمكن تفسيره ، وبالرغم من أنها ابتسامات الا أنها فى الحقيقة كشرة النزع الأخير ٠٠٠ ومن أين جاءت رطوبة هذا الفم المبتسم ؟!

وتحت تأثير أى ربح قارصة البرودة قد انفتح ؟ والعيون تدمع دون وضوح ، ولكن هذا أيضا من التحلل ، وكما يفكر الانسان فى هذا الموجه ، يرى الذكريات التى تنطبع عليه وعلى الجسد الذى يرقد ساكنا ، والجسد بمفرده ، مختبئا فى الظلام بين طيات الثرى ، والرأس هناك ، مع بقايا حطام ضالة أزلية ، تبعد وتقترب ، وتنظر اليك ، وتوجه لك ابتسامتها

وحركاتها
 كوحش جميل ، مخيف ورهيب ، يفتح باب اللحد ،
 ويخرج منه صديقا ، ولكنه يبقى به عدوا »

ثم استرسل في حديثه عن التصوير قائلا ان التصوير ناحية ابراز لا تتوافر لدى المثال ، وتعدث عن ثبات الأوصاف الجميلة التي تسترعى الانتباء ، وتنهد ثم قال :

« ان الفنانین مساکین ، فهم مسئولون عن تجمیل کل شیء ، من یدری بما تحتویه الحقیقة التی تتراءی لنا من جزئیات ؟

فيلزم لذلك درجة كبيرة من الحس والادراك ٠٠ نعم ، أكثر من اللازم ٠٠ بصيرة وذكاء خارق الى درجة الهذيان والهلوثة أما العظماء فقد كانوا غير عاديين : « رمبرانت » كانت له آزاء ، و « بتهوفن » ، كانت له أنضام » ٠

وعندما ذكر المريض هذا الاسم ، اندمج مع الموسيقى وطالما أن الموسيقى قد حصلت على الكمال ، فهناك مراتب بين شتى الفنون ، لهذا فالأدب يعلو على غيره من الفنون ، والانسجام ، الذي ينتج عن الموسيقى لا يساوى الهمسات الخفيفة التى تصدر عن كتاب تقرؤه .

واستطرد المريض حديثه موجها أفكاره الى « آنا » : « آنا ، ان الموسيقى التي توجد في الكلمات والعبارات ، والتي تنقل الينا أجمل الصور ، عظيمة في تكوينها مثل ضوء النهار ، ما هو الأدب الحقيقي ، أو شاعر الشمال يعبر عن تغيير الوجوه ، ويفرق بين المتحدثين تحت الظلال ، هو « اللا محدود » ولا شيء سواه ٠٠ كل هذا في كلمات قليلة رزينة رمادية عارية ونكدة ٠

فأجابته: لابد وأن المتحدثين على حق ٠

هو: أما أنا فحياتى منذ الصغر ، قضيتها تحت الشمس فى فيض وحيوية وانى لأفضلهما ، والآن فاللون ينتشر خاويا ، آنا ، آنا ان الروح ما هى الاطائر من طيور الليل ، كل شىء جميل ، ولكنه جمال غير مضى . • ففى النور الصفاء ، وفى الظلال « نحن » فالظلال هى حقيقة المعجزة التى تعبر عن المجهول » •

ثم استطعت أن أتبين أكبر جزء من وجهه عندما حانت منه التفاتة ناحيتي ، كما تمكنت من رؤية رقبته المتضخمة ·

واسترسل في حديثه قائلا : « نعم ٠٠ نعم ٠٠ ان الأدب ، هو

النبع الذى نرشف منه ، حتى نروى ظمأنا ، انه الطريقة المثلى للتعبير عن الذات وهو تقريبا أكمل طريقة لذلك ٠٠ نعم ٠٠ فبينما منح شكسبير النفثات الداخلية ، فقد أعطى « فيكتور هيجو » العظمة الظاهرة حتى تغير اللون منذ أيامه ، ففن الكتابة يختلف عن فن « بيتهوفن » ، هذا ، لأن ارتقاء القمة لا يحقق الا بالشكل ، والشكل هو الحقيقة بوجه عام ٠ ارتقاء القمة لا يحقق الا بالشكل ، والشكل هو الحقيقة بوجه عام ٠

والأعمال الأدبية القانونية لا تحتوى على شيء من الحقيقة ، كما لا يتضمن أي عمل أدبى على جوهر الحقيقة ، فالحقيقة كائنة في كتب مقدسة ، أو كتب علمية ، تهتم بالواجب الأخلاقي ، ولا يعرف بعد ما اذا كانت تخضع عقيدتهم لبعض الأمور خارقة للطبيعة ، وفي المسرح يتفنن الأدباء في ايجاد وسيلة للتسلية تتمثل في أساليب كاريكاتيرية .

« والدراما لم تخلط مطلقا بين الفرد والكل ، فمتى اذن ستمتزج الحقيقة الدنيا ، بالجمال المثالى ، طالما أن كل منهما تجمع حولها الكثير ، والاعجاب يجعلنا نقضى لحظات سعيدة صافية حيث لا توجد حدود أو مواطن فالحقيقة واحدة اللجميع ، يراها الذى فقد بصره ، وتجعل من الفقراء اخوة ٠٠ وفي ذات يوم سيجمع الناس على حق ٠

فكتاب الشعر والحقيقة اذن ، هما أعظم اكتشاف يتحقق ، •

1 .

وقفت المرأة الحامل والمرأة الشابة أمام النافذة المفتوحة على مصراعيها ، تتطلعان الى الفضاء الفسيح ، والضوء الساطع تحت أشعة شمس الخريف ، وقد لاحظت أن وجه السيدة الحامل ذابل وشاحب .

وفجأة تغير لونها ، وتقلصت معالم وجهها ، تقلصات تدل على شعورها بألم شديد ، ثم اتجهت الى الحائط تتكىء عليه ، والم تستطع أن تتمالك نفسها ، وصدرت منها صيحة مكتومة •

أما المرأة الشابة ، فاحتضنتها وأخذتها بين ذراعيها وجاهدت حتى وصلت الى الجرس واخذت تضغط عليه ثم لزمت مكانها ولم تتحرك وظلت الحامل بسين ذراعيها ووجه كل منهما قريب من الآخر ، تغيرت نظرات الحامل وصاحت صحية مكتومة تشبه الأنين ، وما هى الا لحظات حتى فتح الباب ، وانزلقت الى الداخل بعض الوجوه الغريبة ، أما صاحبة

الفندق فكانت تقف خلف الباب ترقب ما يجرى واليأس الذى يدعو الى الضحك يعترى نظراتها ·

تمددت المرأة الحامل على السرير ، وحملت الأواني المختلفة ، ونشرت المناشف وصدرت الأرشادات السريعة ، وما هي الالحظات حتى سكنت الأزمة وهدأت ، وهي تشعر بالسعادة وتبتسم لأنها لا تتألم ، وتنعكس الابتسامة على الوجوه التي تحيط بها ، بعد أن أخذوا يجردونها من ملابسها بكل حذر ٠٠ وهي ، كطفئة صغيرة ، استسلمت لما يفعلونه بها ، وانكشف الفراش قليلا ، فبدت ساقاها البضتان ، ووجهها يرقد هادئا لا ترى سوى هذه البطن المنتفخة تتوسط الفراش ، وشعرها منثورا حول رأسها على الوسادة ٠

امتدت احدى الأيدى تضفره وتساويه ، واختفت ابتسامتها ، واظلمت ٠٠ ها هى قد « بدأت » : أنة قوية تصدر منها ، وتتزايد حدتها قليلا ، والمرأة الشابة الصديقة الوحيدة ، تقف ولا ترفع عينيها عنها يتزاحم رأسها بالأفكار ، وترى أيضا ان الألم لم يتركها وترغب فى الصياح والصراخ ٠

استمر الحال هكذا طوال اليوم ، منذ الساعات الأولى من الصباح حتى المساء ، الى أن سمعت شكوى السيدة الحامل ، شكوى تمزق من يسمعها .

وبعد ذلك رأيت اللحم الغض الرخض ، يتمزق وينشيج ويتحطم كالحجر ، وبعد عدة لحظات خانتنى قواى ولم أعد أستطيع النظر أو سماع شيء ، وسقطت من فرط اعيائى حتى فاتتنى حقائق كثيرة ، واستعدت قواى من جديد واستندت الى الحائط وتسللت الى أن تخللته نظراتى من جديد .

وأول ما وقع نظرى ، كان على فخذيها الارجوانيين وقد أمسك بعضهم بهما بمهارة يبعدانهما عن بعضهما ، وسمعت بعضهم يقول : لقد سال من بطنها جدولين من الدماء •

دماء النساء! دائما مهدورة! حياتها وسرها المقدس قد ذهب مع الربح وتعرى كل لحمها الوردى فاغرا فاه ، ممددا كأنه معروض ، عاريا حتى الاحشاء ٠

ثم تقدمت منها الفتاة بهمة ونشاط من الصرخة القوية ووضعت قبلة على جبهتها ، واذا أعطينا هذه الصرخة شكلا أو صيغة ، فيكون معناها حينئذ « لا ! لا ! لا أريد ! » ·

وبدت الوجوه متعبة وكأن هذه اللحظات مرت بهم أعواماً ، مما لاقوه من خوف وغم ، ومن خطورة وانهاك •

وتناهى الى سمعى قول أحدهم : « يجب علينا ألا نساعد وأن نترك الطبيعة تقوم بدورها ، فالطبيعة تتقن كل فعل تأتيه » •

وكان لهذه العبارة وقعا في نفسى • الطبيعة ! تذكرت الطبيب العالم في الليلة الماضية قد لعن الطبيعة ! وأخذت أردد ذلك دون شعور منى ، بينما كانت عيناى تقدر هذه المرأة الرقيقة البريثة التي تقع فريسية للطبيعة اللا محدودة ، والتي تحطمها وتضرجها في دمائها ، وتصيبها بكل ما في وسعها من آلام •

أما المرأة العاقلة فقد شمرت عن ساعديها ولبست قفازا من الكاوتشوك ، حتى بدت يداها كمطرقتين حمراوتين ، سوداوتين لامعتين ٠

شعرت كأن كابوسا يثقل على صدرها ، وثقل رأسى ونفذت الى صدرى رائحة نفاذة من المواد التي توجد في الغرفة ·

أوانى مملوءة بالماء منها الأحمر والوردى وماء أصفر باهت ، وفى أحد أركان الغرفة ، كوما من الغسيل القدر ، وكوم آخر من المناشف المفرودة مثل أجنحة الطير ، وفجأة ، دون سابق انذار ، سمعت الصرخة التى انفصلت عن المرأة التى كانت حامل ، صرخة تشبه صريرا خفيفا يحدث ضوضاء ، انه المخلوق الجديد قد حطم قيده ، وما هو الا قطعة لحم خرجت من اللحم .

القد هزت هذه الصرخة كياني ، هزتني أنا الذي كنت شاهدا على كل ما يحدث ، وكل ما يطرأ على الناس من تغييرات ، هذه الهزة التي شعرت بها ما هي الا علامة أولى ، ولست أدرى أي عرق هو للأم أم للأب ؟

ثم رأيت المرأة تبتسم وتقول: « لقد مر كل شيء سريعا » ٠

أوشك النهار أن يولى وبدأ الليل يزحف ، وكل ما يحيط بالفراش أشبه بما يكون في معبد ، ضوء هادىء ينبعث من القنديل ، وبندول الساعة يتحرك بهدوء ، كل شيء يركن الى الهدوء ، حتى هي ، هناك ممددة هادئة هدواء مثاليا ، وترى الليل يسدل ستائره شيئا فشيئا على يوم من أجمل أيام حياتها .

وبعد أن وضعت هـذا الوزر الثقيل الذي كان يجعل منهـا كتلة ضخمة ، وأنهكها وأذبل وجهها ، أصبحت صاحبة مجد جديد ينتمي اليها، ومن فرط السرور كان يعتريها نوع من الذهول ، الى درجة انها تحملت الآلام في سبيله ، وأخرجت الى العالم الجديد أفكارا جديدة ·

ثم أخذت تتخيل طفلها وقد كبر ، وارتسمت على وجهها ابتسامة ، كانها تشعر بما سيسببه لها من آلام وأفراح ، كما تبتسم أيضا لما سيكون له من اخوة من البنين والبنات وطرأت على نفسى الفكرة في الوقت التي كانت تفكر هي فيها .

هذه الملحمة المأساوية التي تخرج من اللحم شيئا عادياً وعاما ، كل امرأة لها فيها ذكرياتها وسماتها ، ومع ذلك ، فقليلات من تدركن هذا !

فالطبيب ، بالرغم من أنه يمر بمثل هذه الحالات التي يشوبها الإلم ، فهو لا يستطيع مع ذلك أن يخفف منها ، والمرأة الرقيقة المدللة ، لا يروق لها أن تستعيد ذكرى آلامها •

فبعض الناس يجدون للاحساس والشعور أهمية كبيرة ، والبعض الآخر ، يجدون النزاهة في المهنة ، وبهذا فلا يبق أثر للشر!

ولكن أنا ، أنا الذى أشاهد كل شىء لمجرد المشاهدة فقط ، رأيت الألم فى أروع صوره ، أم الوضع ــ الذى كان يتحدث عنه منذ قليل هذا الشخص وكنت أستمع اليه ، هذا الألم لا ينقطع من أحشاء الأم ، ولا أنسى مطلقا التمزقات التى تصيب الحياة الكبيرة .

كان القنديل موضوعا بطريقة جعلتنى لا أستطيع رؤية الأم بوضوح، حيث كان السرير سابحا في الظلام ولكنى مع ذلك كنت أفكر فيها ·

واليوم انتقلت المرأة النفساء الى الحجرة التى كانت تشغلها من قبل والتى تجاور هذه الحجرة ، نظرا لانها مريحة وفسيحة وقد نظفت من أرضها الى سقفها .

ولم تكن النظافة سهلة ، فقد رأيت الخادم وهي تقلب الغرفة رأسا على عقب : الملاءات الحمراء وفرش السرير ، وتلال الغسيل ، وغسل خشب السرير وأمام المدفأة ، وا قاء القنينات الفارغة والقطن المدوف ، حتى الستائر لم تسلم من بصمات ملطخة بالدماء وكذلك منحدر السرير كان كحيوان مضرجا في دمائه .

ثم بدأت « آنا » تتحدث : « احترس يا فيليب وأنت تتحدث عن الدين المسيحى لانك لا تفهمه جيدا ، ولا تعرف ماهيته ، فأنت تتحدث عنه وأنت تبتسم ، مثلك في ذلك مثل النساء اللاتي يتحدثن عن الرجال، أو مثل الرجال عندما يحاولون تغيير مكنونات النساء .

فالعنصر الجوهرى في الدين المسيحي هو الحب الذي ينشر المحبة بن الناس الذين طبعوا على الكراهية •

ان الدين المسيحى ثروة من الحب ، تستجيب لها قلوبنا ونتنفس بها منذ نعومة أظفارنا ، ثم تنمو شيئا فشيئا ، حتى يضاف اليها كنز آخر من الحب ، يتدفق علينا ، ونهب له أنفسنا ، ونغذيه من هذا السيل .

انه كالحياة ، كالشعر تقريبا أو كالانسان •

_ ولكن يا جميلتي « آنا » ليس هــذا هو الدين المسيحي ولكنه أنت » •

فى منتصف الليل سمعت صوتا من خلال الفتحة ، فحاولت جاهدا وتغلبت على تعبى ونظرت •

كان المريض وحيدا ، مهداد على فراشه ، وقد تركوا له بالمجرة مصباحا خافتا ، وكان يتحرك ببطء ، يتحدث وهو نائم • • ويحلم ، ثم لاحت على شفتيه ابتسامة وردد : « لا ! » ثلاث مرات ، وتزداد الابتسامة نتيجة لازدياد شعوره بالسعادة ، ثم لم تلبث أن اختفت هذه الابتسامة بعض الشيء ، كأنه في انتظار شيء ، ثم انفرجت شفتاه عن تكشيرة خفيفة ، وفجأة تغير وجهه وفغر فاه : « آنا ، آنا ، آه ، آه ، آه ! » صدر ذلك منه دون أن يغلق فمه ، ثم تثاءب ، حينئذ استيقظ وفرك عينيه ، وزفر زفرة ثم هدأ وجلس في فراشه مأخوذا مما حدث • وجال بعينيه في كل ناحية يهدأ وينفض عن نفسه الكابوس الذي مر به •

كل شيء بالحجرة كان يوحى بالهدوء ، في وسطها مصباح ينبعث منه ضوء خافت وثابت ، هدأ من روع هذا الرجل ، وشفاه من لا شيء ، كان يبتسم لاشباح يراهم هو ، وكان على وشك أن يصيبه مس •

نهضت فى الصباح وأنا منهوك القوى ، مكتئبا والألم باديا على وجهى ، لاحظت ذلك عندما نظرت فى المرآة ، كنت أتحرك بصعوبة كأنى سفف مشلول وهذا عقاب لى على بقائى بجوار الحائط وعيناى لا تفارقان الفجوة وقتا طويلا .

وعندما وجدت نفسى وحيدا ، انتابنى قلق كبير بعد أن تجردت من كل رؤية ومشاهدة كنت قد كرست لها وقتى ، قلقت لمركزى الذى أهملته ، والاجراءات التى كان يجب على انجازها ، فقد أجلت كل شىء الى أى وقت آخر ، كما طرحت جانبا مصيرى الوظيفى ، كما أن هناك أيضا

انشغالات تضجرنى ، لانها تتزايد فى كل دقيفة تمر بى : فعلى ألا أحدث ضوضاء ، أو أشعل أى ضوء ، وأن أختفى دائما ، وفى الليلة السابقة كدت أختنق من السعال الذى احتبسته عندما كنت أستمع اليهم وهم يتحدثون ، فأقفلت فمى وأخفيت رأسى •

يتملكنى شعور كأن كل شئ سيتضافر ضدى لينتقم منى لأنى لم أستطع الصمود لفترة طويلة ، وسأطل أنظر طالما لدى الصحة والشجاعة ، وأنا على يقين من أن هذا العمل لا خير فيه ، ولكنى أعتبره واجبا ·

أما الرجل فقد كان في انحدار مستمر ، والموت يخيم على المنزل .

فى هذه الليلة ، كان الوقت متأخرا ، يجلسان حول المائدة كل منهما فى مواجهة الآخر ، كنت على علم بأن زواجهما قد تم ، وانهما حققا هذا الارتباط الذى لم يكن الا احتفالا بالوداع الغريب .

بعض الزهور تزين المقعد الكبير ، من زنيق وسوسن ، وهو جالس كأنه منازع يحتضر كالزهور المنثورة حوله وحول المدفأة ، وقال : « لقد تزوجنا يا « آنا » ، أنت زوجتى ، أنت امرأتى ! » •

قال هذه العبارة لأنه طالما تمنى ذلك ٠٠ فرحة العرس ٠٠ ولكنه يشعر بنفسه مسكينا لقلة هذه الأيام وندرتها فهى تعنى بالنسبة اليه السعادة كلها ٠

ينظر كل منهما الى الآخر ، يشده اليها عطفها الأخوى ، وتؤثرها عبادته لها · يا له من شعور لا نهاية له ، يعبر عن هذا السكون المطبق الذى يخيم على العروسين ، لم يلمس أحدهما الآخر ولو بطرف أنملة !؟

فقالت الفتاة : « الوقت متأخر وأشعر بالنعاس » ونهضت ووضعت المصباح على المدفأة ، لينير الغرفة ، وكل كيانها يختلج ، تبدو كأنها في حلم ، ولا تدرى كيف تنصاع لأمر هذا الحلم !

ورفعت يديها وهى واقفة ، وفكت شعرها الذى انسدل على كتفيها وانبعث منه بريقا وضاء فى هذا الجو الخافت ، وهو ينظر اليها صامتا ، ثم نزعت من قميصها دبوسا ذهبيا كانت تقفل به القميص من أعلى فكشف عن جزء من رقبتها • فقال لها : « ماذا تصنعين يا « آنا » ماذا • • ؟

_ أخلع ملابسي ٠٠٠ ! » ·

حاوالت جاهدة أن تبدو اجابتها طبيعية ، ولكنها لم تستطع ، ولم بجبها هو الا بصيحة تعجب صادرة من أعماق قلبه ٠٠ الدهشة والأسف

يدمغهما أمل متلألئ: « أنك زوجى ۰۰۰ » فقال : « آه ۰۰۰ تعلمين انى لا شيء ! » « أعرف ۱۰ أعرف ۱۰ زواج صورى ۱۰ شكليات ۱۰ ارتباطات » ۱۰

قال هذا بصوت حزين وبمرارة ، كلام متقطع غير مترابط ٠

أما همى ، فقد أجابته قائلة : « انك زوجى ومن حقك أن ترانى » « لا ٠٠ لا ٠٠ ليس هذا حقك ولكن لانى أنا الذى أريده » ٠

وبدأت أفهم الى أى درجة تحاول أن تبدو لطيفة معه ، فهى تريد أن تهب هذا العجوز المسكين مكافأة تليق به ، فهى ترمى الى أن تكون تريمة معه ·

ولكن فى هذا صعوبة كبيرة ، فيجب اذن أن يبدو ذلك طبيعيا حتى لا يكون بمثابة تبرئة من دين أو مخالصة يجب أن يشعر فى بساطة تامة ، مع الحفل الذى أقاماه سويا انه الزوج المرغوب عن طيب خاطر ، كما يجب أن يخفى عنه النفور والاشمئزاز والألم ، لقد كانت هى نفسها يتملكها الخوف خشية ألا تبدو لطيفة معه ورقيقة حتى تدعم تضحيتها .

فقال وهو يحاول المقاومة : « لا يا آنا ٠٠ عزيزتي آنا ٠٠ فكرى جيدا ٠٠ » ، ومن قبل كان يقول « فكرى في ميشيل » واكتفى بأن يقول : « أنت ٠٠ أنت ٠٠! » ٠

فأجابته: « اننى أريد ذلك » •

فقال: « وأنا لا أريده » ·

نطق بهذه العبارة وهو يشعر أن قواه تخور أمام الحب الذي يخضعه ويستولى على كيانه ، وأخفى وجهه بين كفيه ولكن سرعان ما تهاوت يداه الى جواره •

كل هذا ، وهى تواصل خلع ملابسها ، وبعد أن كان ينتابها شىء من الاضطراب هدأت نفسها ، وكانت رائعـة تشعر بشىء من الزهــو والخيلاء ٠

ها هى قد خلعت الكورسيه الأسود ، فبزغ نصفها الأعلى متلائنا كضوء النهار وعندما وقع عليها الضوء ارتجفت بشدة ، وعقدت ذراعيها البضتين أمام رقبتها ، وأمسكت بطرفى أذنيها وذمت شفتيها ، وفكت مشبك « جونلتها » التى انسابت على فخذيها وساقيها ثم تخلصت منها مرقة وكانت تحدث صوتا كحفيف النسيم الخفيف للزهور اليانعات ،

تخلصت من جونلتها والكورسيه اللذان كانا يضمانها في قوة ، أما سروالها بطياته الرقيقة فكان يحتضن عريها في ليونة وأنوثة .

وبعد ذلك استدارت وأعطت ظهرها ناحية المدفأة تصدر منها حركات كلها أنوثة وعذوبة ، وأخيرا نضت جوربها الشفاف عن ساقيها الجميلتين الممتلئتين كتمثال « ميكاييل أنجلو » •

فى هذه اللحظة ، سرت فى جسدها رعشة وهى واقفة دون حركة ، يأخذها نوع من النفور ، وقالت حتى تبدد هذا الشعور : « اننى أشعر ببرودة » واستمرت فيما كانت تفعله ، أمسكت بشريط قميصها لتكشف عن حيائها الذى تخدشه وتنتهكه •

فقال لها بهدوء شدید حتی لا یضایقها بصوته: «القدیسة العذراء»، وحینئذ کان یجلس فی مکانه متقلصا، یتحرق حبا وشوقا وهیاما، حبه الذی هو أجمل منها، ولكن علیه أن یقاوم عینیه الضعیفتین فلیس هناك سوى: هو وهى •

وبالرغم من هذا ، فقد تركت القميص ينساب عن صدرها المرمرى الدافي ، حتى بدت أمامه عارية تماما .

لم أر فى حياتى امرأة تشع نورا كتلك التى أمامى ، لم أر مثلها فى حلم من أحلامى ، فمنذ رأيتها لأول وهلة ، شدتنى اليها بوجهها المضىء الجميل ، ولكنى لم أكن أتصور أنها جميلة الى هذا الحد المتكامل ، فلديها الرقة ولديها ثروة من الجمال •

يمكن أن أقول انها حواء في لوحة مقدسة ، رائعة في جزئياتها التي تفوق البشر ، فهي ممتلئة ، سليمة معافية ، ولحمها بض رخض ، تتحرك بحساب ، كتفاها عريضان ، ونهداها بارزان كبيران ، وقدماها صغيرتان ولحم ساقيها لين وخاصة سمانتيها اللتان تشبهان نهدين جميلين ، تقف كأنها « فينوس ميديسيس » ذراع تنثني أمام ثدييها والأخرى ممتدة أمام بطنها ، وكتمجيد وتعظيم لهذا القربان فقد رفعت يديها الى شعرها .

كل ما كان يحتضنه ثوبها ويخفيه أصبح في متناول نظره ، فقد أعطته اياه كفدية ، كل هذا البياض الناصع ، التي كانت تراه هي فقط حتى الآن ، له وهو على وشك الموت ، ولكنه يعيش بالرغم من هذا •

وهبته كل شيء: بطنها ، بطن العذراء المصقولة الملساء ، ذات الزئبر (الشعر الصغير) الذهبي ، وبشرتها الرقيقة الناعمة ذات اللون الصافي الوضاء ، كالانعكاسات الفضية ، (يلاحظ نصيب اللون الأزرق السماوي، عند رقبتها ومؤخرة فخذها ، وبعض الغضون الخفيفة التى يسببها لحمها على أحد جوانبها ، وقد اتحدت مع العقد الذى يحتضن رقبتها ليكونوا الخط الوحيد على جسدها وعلى فخذيها العريضين كأنها العالم كله ، والنظرات الصافية المضطربة التى تعتريها بعد أن أصبحت عارية) •

ثم أخذت تتحدث بصوت حالم ، تذهب الى بعيد فى حديثها عن الهبة السامية •

(لا أحد _ قالتها بحدة _ لا أحد ، أتفهم ؟ لا أحد مطلقا يعرف ما صنعته هذه الليلة) ، بعد أن أعطت سرا أزليا الى عابدها المنهوك القوى الى جوارها كأنه ضحية ، وكانت هى التى ركعت على ركبتيها أهامه ، ركبتيها اللامعتين وهكذا اقتربت عارية تماها لأول تمرة فى حياتها وقد تورد جسدها ، حتى كتفيها ، مزدهرة ، فوهبت عفتها ، وكانت تردد عبارات كأنها تشعر بأن ما فعلته أنها هو فوق واجبها ، وأكثر من ذلك جمالا انها _ هى نفسها _ قد بهرت به .

وعندما ارتدت ملابسها وأخفت جسدها الى الأبد وابتعدا عن بعفهسما دون أن يجرؤ أحدهما أن يصرح للآخر بشيء ، هزني شك كبير ، هل كانت هي على صواب ؟ أم كانت خاطئة ؟! فقد رأيت الرجل يبكى ويقول متمتما :

(من الآن لن أعرف الموت مطلقاً » ·

11

فى صباح اليوم التالى كان الرجل نائما ، تارة يبتسم ، وتارة أخرى يطلب ماء اليشرب ، وأحيانا تصدر منه كلمات لا معنى لها ، وأحيانا أخرى يدخل عليه بعضهم بحذر ثم أحاطوه وسألوه : هل تريد شيئا ؟ أتريد قسيسا ؟

فقال: « نعم ۲۰۰۰ لا ۳۰۰ » ۰

ثم خرجوا وما هي الا لحظات حتى عادوا ومعهم قسيسا كانه كان. ينتظر خلف الباب •

وما أن رآه الرجل المريض حتى التفت اليه وخاطبه قائلا : « سوف أموت » *

_ على أى دين أنت ؟

- ـ دين بلدى ، آر ثوذكسى ٠
- ــ ما هو الا بدعة دينية يجب أن ترتد عنه ، فالدين الكاثوليكي هو الدين الحق ٠٠ اعترف وأنا سأبرئك وأعمدك ٠
 - فصمت المريض ولم يجب
- أعاد القسيس ما قاله : « هيا ، اعترف الى ٠٠ أفضى الى بما ارتكبته من آثام وأخطاء ، تب توبة صريحة وستغفر لك كل آثامك ٠
 - المريض : عن الآثام ؟
- القسيس : تذكر ٠٠ أيجب أن أساعدك ؟ وأشار ناحية الباب رقال : هذه التي تقف هناك ؟
 - ــ انها زوجتی ۰
 - ے منے متی ؟
 - _ منــذ يومين ٠
 - _ أوه ! منذ يومين ! ومن قبل ، هل أخطأت معها ؟
 - ٠٠ ٧ _
- آه! ٠٠ سأسلم جدلا بأنك تقول الحقيقة ، ولكن لم تخطى ؟ اليس هذا طبيعيا ؟ لانك رجل! وبدا الضيق على وجه المريض ولكن القس قال له:
- ، لا تتضايق يا ولدى من أسئلتي هذه ، فأنا أسألك بكل بساطة فأجبني بنفس الطريقة كذلك ، وسيسمعك الله ، وسيكون معك حليما
- هی فتاة مخطوبة ، کانت تعیش معی منــذ أن کانت طفلة ،
 وقاسمتنی ظروف الحیاة ومشاق أسفارها ، وکانت تعتنی بی ، وقد تروجتها قبل مماتی حتی ترثنی لانی غنی وهی فقیرة .
 - _ ألهذا فقط ؟
 - اننى أحبها
 - _ ها أنت قد اعترفت أخيرا ٠
- واستطرد القس وعيناه في عيني الرجل المريض يضايقه بحديثه وبأنفاسه •

- اذن فقد رغبت فى هذه المرأة ، رغبت فى لحمها ، وارتكبت الاثم فى ذهنك منذ زمن بعيد ؟ أخبرنى ، كيف كنت تعاملها أثناء سفرك ، وكيف كانت تعيش فى الفندة ، وكيف كنت تنظم اختيسار الحجرة والفراش ؟ تقول أنها كانت تعتنى بك ، مثل لما تقول ؟

تلك بعض الأسئلة التي حاول بها رجل الدين أن يتغلغل في نفس الرجل المريض ، ولكن الرجل المريض أصبح جافا وخشنا أمام هذا الرجل المغريب ولا يصدق شيئا ، فحاول جاهدا أن يوجه سؤالا الى القس :

« اذا لم أكن قد أخطأت الا بالفكر فقط ، اذن فأنا لست مذنبا ، فلماذا أندم أو أتوب على شيء ناتج عن الألم ؟ » .

- لسنا الآن أمام نظریات ، وما جئت هنا لذلك ، یجب أن تفهمنی و تجیبنی علی أسئلتی فقط ، قص علی كل الظروف التی كانت تحیط بك و برغبتك بالتفصیل
 - ـ لكنى قاومت ، هذا كل ما يمكن أن أصرح به
 - لا يكفى فيجب أن تغسل الحقيقة الخطأ •
- ـ فلآكن مغلوبا على أمرى ، لقـد ارتكبت هذا الاثم واني لأندم وأتوب عليه ·
- ليس هذا اعترافا ، ما هي الظروف والملابسات التي أحاطت بك مع هذه المرأة وما هي الأفكار الشريرة التي تولدت مع أفكارك ؟

ضاق المريض ذرعا بهذا ، فاعتدل قليلا واستند الى مرفقيه وحدق في رجل الدين وثبت عينيه في عينيه وقال : « هل أنا ألآثم الوحيد ؟

القس: بل الجميع ٠

ـ اذن هو الله ، طالما انه خالقهم ٠

- آه! انك تدخل في مناقشات وسأجيبك: ان الانسان لديه الميول الى الخير والشر، أي احتمال اتيان أحدهما ، فاذا نزع الى الشر، تحل به لعنة الله ، أما اذا جنم الى الخير، فيجازيه الله خيرا، والكي يستحقه، يجب عليه أن يتذرع بالقوة .

- أى قوة ؟
- _ الفضيلة والدين ٠
- ـ فان لم يكن لدى الانسان دين أو فضيلة ، فهل هذا خطأه ؟

_ نعم ففي هذه الحالة تعمى بصيرتك » ·

فقال المريض مكررا بعض ما قاله :

« ومنذا الذي غرس في نفوسنا هذا القبس من الفضيلة أو من الجـور » •

القس: هو الله الذي وهب الفضيلة ، وخيرنا أيضا بينها وبين. الرذيلة •

الريض : فاذا كانت ميول الانسان الى الشر أقوى من ميوله الى الخير فكيف يتسنى له أن يتجنب الرذيلة ، ويجنح الى الفضيلة ؟

القس: هذا يرجع الى اختيار الفرد •

المريض : وهذا الاختيار ما هو الا غريزة فاضلة ، واذا ٠٠٠

القس: (مقاطعا) اذا أراد الانسان خيرا ، فله ذلك ، لاننا اذا تناقشنا في ذلك فلن ننتهي من شيء لا يناقش ، فان لم يكن ابليس قعد لعنه الله ، ولو ان آدم لم يخطئ لكان الأمر غير ما هو كائن!

المريض: ليس من العدل أن نتحمل عب، آدم وابليس .

القس: ولكن هذا أكثر شرا من هؤلاء الذين انصب عليهم العقاب واللعنة ، فان كانوا قد ذلوا ، فهذه ارادة الله الذي أخرجهم من لا شيء ، من لا شيء ، من لا شيء ، من الفضيلة أكثر من الرذيلة ، وقد عاقبهم على انزلاقهم حيث ألقى بهم! » •

كان الرجل المريض قابعا طوال الوقت يسند ذقنه الى يده ، في جلسة مثل أبو الهول ، ينصت الى ما يقوله القس ·

وعاد القس الى كلامه قائلا : ﴿ وقد كان في مقدورهم أن يختاروا طريق الفضيلة ان أرادوا ذلك ، وهذاهو الخيار » *

كان القس يتحدث بصوت حلو وهادى، ، لم تضايقه مناقشة الرجل الريض ، وبينما كان ينصت اليه المريض فاذا به يسمع منه عبارة كان. لها وقعا شديدا في نفسه :

القس : « ففي السماء يشقى المخطئون ، ويهنأ التائبون » •

المريض: وعلى الأرض؟

القس : على الأرض ، الصالحون أشقياء كغيرهم ، بل أكثر منهم ،

لانه بقدر ما يتعذب الانسان على وجه الأرض ، بقدر ما ينعم في أحضان السماء •

فصاح المريض كالمحموم : « آه ! أكثر من الخطيئة الأصلية وأكثر من القضاء والقدر ، فان آلام الصالحين على الأرض ممقوتة ولا شيء يغفر لها ! » •

فنظر القديس اليه بهدوء وقال:

« ومن أين لك أن تختبر النفوس دون ذلك!

الريض: لا شيء يغفر لها حتى العقول الصبيانية التي لا تعيى شيئا، وحتى يعرف الله طبيعة هذه النفوس، فيجب على الصالحين ألا يتألموا، اذا كان هناك قسط من العدالة: «حتى يحقق الانسان سعادته، يجب عليه أن يقاسى ويكابر » ومن أين لك أن تعلم أنه لا يوهب ذلك الانسان الذي قد ثار على القانون البدائى ؟ » •

وازدادت حالة المريض سوءا ، وأسرعت أنفاسه وقال : لن يكون لهذا الاتهام ردا · فقد ألقيت الضوء على الصرح المقدس في مختلف صوره، ولم تخف منه شيئا ، مما يسبب الآلام التي لا تستحقها ·

القس: ان السعادة التي تحققها بالألم ما هي الا المصير المشترك والشريعة العامة •

المريض: أتشكك في الله لانها الشريعة العامة ؟ المرابعة العامة ؟

القس : ان الله في ذلك له حكم لا حدود لها »

فرفع المريض يديه الى الأمام ، وزاغت عيناه وصاح قائلا : «كذب» •

القس: في هذا الكفاية ، قد صبرت على شرود فكرك ، وأنا مشفق عليك ، فالأمر لا يتعلق بكل هذه الأفكار ، فيجب عليك أن تتقرب الى الله الذى _ كما يبدو لى _ كنت تعيش بعيدا عنه ، فان كنت تتألم فهذا يجعلك أكثر قربا منه ، وآمل أن يكون في هذا كفايتك » •

لم يتفوه المريض بأى كلمة بعد ذلك وظل صامتا وهو ممددا على فراشه كتمثال رخامى ذى وجه برونزى فكان فراشه شبيها باللحد ، ثم خرج من صمته وقال : « ليس فى استطاعة الله أن يواسينى » .

القس : أي نبى ! ماذا تقول ؟

الريض : ليس في مقدوره أن يواسيني ، لانه لا يستطيع أن يهبني ما أريد ·

القس : ولدى المسكين ! كم أنت تتخبط فى الظلام ٠٠ والقــدرة. الالهية اللا محدودة ، ماذا أنت بفاعل حيالها ؟

المريض: للآسف ، لم أشغل نفسي بها ٠

القس: ماذا !؟ أيناضل الإنسان مدى حياته ، ويتعذب ويتألم ، ثم لا مواساة ؟! كيف تفسر ذلك ؟

الريض: للأسف ليست هذه هي المسكلة ٠

القس : لماذا اذن أرسلت في طلبي ؟

الريض: كان عندي أمل •

القس : ماذا بك ؟ ما أملك ؟

الريض: لست أدرى ، فالانسان لا يتمنى ما لا يدرى ٠

وبعد ذلك لاذا الاثنان بالصمت · فكان شعورى حينئذ أن ما يدور بخلدهما هو الشىء نفسه والفكرة نفسها وهى : وجود الله : هل الله موجود ؟ وهل الماضى والمستقبل ليس لهما وجود ؟

اذن فهناك تقارب بينهما ، فهما اخوان في التضرع واخسوان في التباين •

وحطم القس الصمت وهو يقول : « الوقت ينقضي » ·

وكان شيئا من هذه المناقشات لم يحدث ، وعاد القس الى الحديث الذى كان قد بدأه مع المريض : « افض الى بالظروف التى عشت فيها وقت خطيئتك الجسمانية ، عندما كنت بمفردك ، مع هذه المرأة جنبا الى جنب ، أو قريبا منها ، هل كنتما تجلسان فى صمت ؟

الريض: اننى لا أؤمن بك •

فقطب القس حاجبيه وقال : « تب واعترف لى انك تؤمن بالدين الكاثوليكي ، فهو الذي سينقذك » •

ولكن المريض هز رأسه في حزن عميق نافيا كل شيء عن سعادته ، ثم هم أن يعود الى مناقشته قائلا : « الدين ٠٠٠ » ٠

الا أن القس قطع عليه حديثه قائلا : « لن نبدأ ثانية ! صه ، فكل أفكارك الباطلة قد مسحتها بحركة واحدة · عليك أن تبدأ بايمانك بالدين ، وسترى ما هو الدين ، ونفرض انك لا تعتقد فيه لانه لا يعجبك

ولهذا كان حديثك كله خارجا عن الموضوع وقد جئت أنا لكي أجبرك على. هذا ، على أن تؤمن به » •

يا له من صراع حاد بين رجلين يشرفان على حافة مقبرة وينظران الى. قاعها كعدوين !

القس: يجب أن تؤمن •

المريض: لا ٠٠

القس: بل يجب

المريض : أتريد أن تغير الحقيقة بالوعد والوعيد ؟

القس: نعم ، وأضاف بلهجة حادة: « سواء كنت مقتنعا أم لا ، تب فالأمر لا يتعلق بالتوضيح والبيان ، بل يتعلق بالايمان · فيجب علينا أولا أن نؤمن والا فلن نؤمن مطلقا ، وهنا تكمن الخطورة ، فالله لن يمن علينا بالايمان ، فزمن المعجزات قد ولى وانتهى ، والمعجزة الوحيدة هي نحن ، وهنا الدين والعقيدة ، فآمن وستساعدك السماء على هذا » ·

كل هذا والقس لا يكرر سوى كلمة واحدة وهي : آمن كأنه يلقيه بحجر في كل مرة يقولها له ·

واسترسل في حديثه الى الريض:

القس: أي بني ، أنا لا أطلب منك سوى الايمان .

فأجابه المريض ببغض: أغرب عن وجهى

لكن القس ظل واقفا ولم يبد حراكا ، ولم يخمد ، تدفعه الرغبة الملحة في انقاذ هذه النفس رغما عنها • فقال للمريض : « هيا ! أطعني ، فلم يبق لك على وجه الأرض سوى بضع لحظات وستوافيك منيتك » •

المريض: لا ٠٠

فأمسك القس بيديه وقال له: « لا يوجد سوانا أمام الله ، أنا وأنت ، ولن تجدى المهاترات في شيء ، فكلها تذهب مع الريح ، والفرصة سانحة لك الآن فانتهزها » •

وهز القس رأسه أمام المريض الذى اصفر لونه وشحب وجهه ، وزاغ بصره ، وامتلأ وجهه بالغضون ، وغار أنفه فى وجهه ، واسودت ذقنه وخديه ، ثم قال له : « اعلم انك وانت أمامي كأنك أمام الله ،

ما عليك الا أن تقول ببساطة : « آمنت » ، وبعد ذلك سأحل عنك ، هذه اللكلمة هي كل شيء في الآخرة ، أما دون ذلك فلا نفع منه » •

واقترب بوجهه من هذا الرجل الذي يشرف على الموت ، كمن يريد أن يفرض عليه التوبة والإيمان : « قل معى : « أبانا الذي في السموات » فلا أطلب منك سوى هذا •

زاد المريض اصرارا على رفضه أمام هذا الالحاح وهز رأسه نفيا · فنهض القس وعلى وجهه أمارات الانتصار وقال له : ها أنتذا قلتها أخسيرا ·

المريض: لا ٠٠

فزدجر القس قائلا: آه ٠٠ وأمسك بدراعيه وضغط عليه بشدة كأنه يريد أن يحتضنه ليقبله أو ليعتصره أو ليغتاله • يحاول بأى طريقة أن ينتزع ما يريد من شفتيه • فقال : « فكر في أنك ستترك الأرض عاجلا وستموت ، فقل هذه العبارة فقط : « أبانا » لا أكثر منها »

واقترب منه أكثر مرددا في وجهه : « قلها ، قلها ، قلها » ولكن هذا الأخير أجابه بكل ما تبقى له من صوت قائلا : « لا » •

القس : « أيها الوغـــــ ! » ·

أخرج القس صليبا من جيب سترته ، ووضعه على صدر الرجل ، فتململ منه كأن به عدوى ، ثم ألقاه على الأرض فالتقطه القس وهو يزمجر ويلعن ويسب : « انك تريد أن تدفن كالكلب ، ولكنى هنا » •

وضع القس الصليب ثانية على صدر المريض ، الذى يكاد يلفظ أنفاسه ، فلم يستطع أن يفعل شيئا فى هذه المرة واكتفى بأن نظر اليه ببغض ، ولكن نظراته هذه لم تلق بالصليب الى الأرض •

ولما رحل القس في الظلام ، وبدأ الرجل يفيق الى حقيقته ، كنت أعتقد ان هذا القس بقسوته وخشونته على حق ، أقس ردىء هو ؟ لا بل هو طيب فهو لم يكف عن التحدث بضمير وايمان، وهو يعمل على تطبيق دينه كما هو دون نفاق • ولكنه جاهل وغير حاذق ، نعم هو شريف في أسلوبه منطقى في تفكيره وفي محاولاته •

سمعته ورأيته وهو يحاول جاهدا بشتى الوسائل الأمينة أن يهب التوبة والغفران ، ولكن دون جدوى حتى أنه تألم لذلك ألما حقيقا الى أن قال : « ما عساى أنا بفاعل لك غير هذا ؟ » • فاذا كان الرجل على حق

فالقس كان على حق ، فالقس هو حماقة الدين وغبائه • آه ! ما هذا ؟ هذا شيء لم يكن يتحرك من قبل بجوار القماش ، هذا الشيء الكبير الم يكن موجودا من قبل ، يعترض ضوء الشمعة الموجودة بجوار المريض •

فأحدثت دون قصد منى ضوضاء حقيقية ، جعلت هذا الشيء يستدير نحوى ، فرأيت وجها مخيفا ، وقد أخافني فعلا ·

اننى أعرف هذا الوجه ، أليس هذا الوجه لصاحب الفندق ؟ رجل له بعض التصرفات الشاذة ، كان يجوب المبر في انتظار أن يصبح المريض بمفرده .

مد يده الى حقيبة كبيرة موضوعة الى جوار السرير ، وأثناء ذلك كان ينظر الى وجه المريض ، فأخطأت يده الحقيبة ، وسمعنا ضوضاء صادرة من الطابق العلوى فارتعدنا ، وطرق أحد الأبواب ، فنهض وهو يحاول أن يكتم صيحة تكاد تخرج منه .

وفتح الحقيبة ببطء ، وأنا لا أعرف لماذا كنت خائفا ألا تسنح له الفرصة ! ٠٠٠٠ فأخرج منها لفافة كانت تحدث صوتا خفيفا ، وعندما قدر هو أن في يده دفتر الشيكات ، لمحت على وجهه نورا سطع على وجهه واختفى سريعا ، كانت ترتسم على هـذا الوجه كل علامات الحب ، والغموض ، وشعور بسعادة متناهية ، وقناعة كبيرة عانقت السرور الذي يشعر به ٠٠٠ نعم كل سمات الحب بادية على وجه هذا اللص الذي ينبض بالانسانية العميقة ٠

كان الباب في هذه اللحظة مواربا ، وكان يكمن خلفه أحد ، حيث لمحت طرف ذراع ، وانصرف على أطراف أصابعه •

وبالرغم من انى رجل شريف ، فقد كنت ألتقط أنفاسى فى اللحظة التى كان يسترد هو فيها أنفاسه ٠٠٠ وكما فهمت ، ان ذلك يرجع لشعورى باشتراكى معه ، متواطىء معه فى السرقة ، وعلى ذلك فيجب أن أدافع عن نفسى ٠

كل اللصوص عاطفيون ، حتى هذا اللص الجبان ، ونظرته الشخصية الى الثروة ، فكل الجرائم والاساءات ما هي الا محاولات مكتملة في صورة الرغبة التي لا نهاية لها والتي هي جوهرنا ، وأصل نفوسنا العاربة ما هي الا « حب تملك ما للغير » •

والكن أمن الواجب أن نغفر للمجرمين ؟ وهل عقابهم ظلما لهم ؟ لا ٠٠ ويجب أن ندافع عنهم ٠

الجحيم - ١٤٥

ولما كان المجتمع الانساني تدعمه الأمانة والشرف فيجب القصاص منهم حتى يقتدى غيرهم ، وكذلك لا يجب خلق الأعذار للأخطاء حتى لا تتحول الى عادة بل تلزم محاكمتهم تحقيقا لمبدأ الفضيلة فيجب أن تكون العدالة مصقولة كالسلاح .

فالعدالة ليست كما يشير اليها اسمها ، وانما هي خلية تشعر بالفضيلة ، فهي لا تكفى أو تستقر ، فدورها يقتصر مشلا على : تغيير المذنبين الى نوع من الأشباح المخيفة بأن تشفع لمن يتأرجع ناحية الجريمة، اذا أبدى أي عذر لجريمته .

فأى انسان ليس من حقه أن يدفع بآخر الى التكفير عن ذنوبه ، لا يستطيع أحد ذلك فالانتقام منفصل تمام الانفصال عن هذا · اذن فالغفران كلمة عديمة الاستعمال في العالم ·

17

رقد الرجل في فراشه ، الموت يتسلط عليه ، فلم يتفوه ببنت شغة ، ولم يبد حراكا ٠

أما الصديقة الجميلة فقد جلست أمامه مستندة الى عارضة السرير، وعيناه مثبتتان عليها ، تتمتع ببراءة الطفولة ، وجمال الملائكة ، بشعرها الجميل وبشرتها البيضاء ، فكنا _ أنا وهو _ لا نرى أمامنا سواها . يبدو عليها الخوف من أن تصبح أرملة .

وأعاد القول: « هل الدي متسع من الوقت ٠٠٠ هل لدي وقت ؟ » ٠

كان صوته يخرج همسا لا يسمع الا بصعوبة ، وارتفع رويدا رويدا وهو يقول : « لى رغبة في أن أعترف الليك يا « إنّا » » •

« ولا أريد أن تموت هذه الذكرى معى ، انى أشفق عليها من الموت ، آه كم أشفق عليها من الموت ٠٠ كنت أحب امرأة قبلك ٠٠ نعم ٠٠ أحببت ٠٠ يا لها من صورة جلوة وحزينة أريد أن أنتزع هذه الذكرى من الموت وأهبها اليك طالما أنت هنا ، ٠

ثم اعتدل فی جلسته حتی یری جیدا من یتحدث الیها : « کانت شقراء ٠٠ لن تغاری منها یا آنا (فأحیانا تتملکنا الغیرة حتی ان لم نکن نحب) فمنذ عدة سنوات عندما ولدت کانت طفلة صغیرة ، تجذب أنظار الأمهات عندما تسیر فی الطریق ٠

تمت خطبتها في منزل أبويها ، وكان لها شعر ذهبي جميل ، تلفه بالشرائط ، وكنت أسير أمامها ممتطيا جوادي فكانت تبتسم لي •

« كنت حينذاك شابا يانعا ، مملوءا حيوية ونشاط ، أشعر كأني في مقدورى أن أغزو هذا العالم كله ، وهي أيضا كانت تشع نشاطا مثلي ، كنا نتنزه في « البارك » ، ونقول لبعضنا سنأتي هنا دائما عندما تتقدم بنا السن ، كان حبنا عظيما ، ليس عندى متسع من الوقت لأصفه لك ، ولكنك تعليمنه يا آنا ، فهذه الذكريات التي أقصها عليك ، في غاية من الروعة ، أكثر مما تتصورين !

« ولكن الموت اختطفها في نفس الربيع الذي كنا سبعقد قراننا فيه ، فقد اجتاح بلدنا وباء جعل منا نحن الاثنين ضحايا ، تركتني وحيدا ، لم تستطع أن تهرب من الموت •

« منذ خمسة وعشرين عاما يا آنا ! خمسة وعشرين عاما بين موتى. وموتها !

أعادت الاسم ثانية في مقاطع متفرقة لم أفهمها أو أسمعها ، ثم قال : « أفضيت لك به لانك هنا بجوارى ، فوجودك هو الذى دفعنى الى ذلك ، أما اذا لم تكونى بجوارى فكنت سأفضى به الى أى أحد حتى أنقذه منى » •

وأضاف بصوت خال من النبرات حتى يكون في مقدورها أن تخدمه حتى آخر لحظة : « عندى أيضا ما أريد أن أفضى به اليك : شقاء وخطأ ٠٠

_ ألم تعترف الى القس بالاثم ؟

_ لم أقل له شيئا » ·

واستطرد: « أثناء فترة خطوبتنا ، كنت قد نظمت شعرا ، وكنا نقرأ هذه الاشعار سويا » كم كان هذا جميلا! » هذا ما كانت تقوله كانت هذه الأشعار تلازمنا أينما كنا ، لا تفارقنا ، ولا ترغب هى فى أن أنشرها حتى تظل بيننا ، وقد صرحت لى برغبتها هذه ذات يوم فى الحديقة وهى تقول : كطفلة صغيرة : « أبدا ، أبدا » وهى تهز رأسها، ويتطاير شعرها فى الهواء كأنه يرقص » •

زاد صوت الرجل قوة ، واعترت نبراته رعشة وهو يقص ما تبقى من القصة :

« ومرة أخرى قالت لى ونحن فى الحديقة ، والمطر يهطل منذ صباح ذلك اليوم قالت لى : « فيليب » قالتها كما تقوليها لى أنت : فيليب » ٠

وتوقف في حديثه يتعجب من بساطة العبارة التي نطقتها ٠

قالت لى : « هل تعرف قصة المصور الانجليزى « روسيتى » وقصت على تلك القصة التى قرأتها : « لقد وعد محبوبته بعد أن طلبتاليه ذلك _ أن يدفن معها كتابه ، ولما وافتها منيتها ، حقق الها أمنيتها ودفن معها الكتاب فعلا • ولكنه طمعا فى المجد انتهك حرية وعده وحرمة المقبرة أيضا ، واسترد المخطوط « فهل ستدفن معى كتابك هذا بعد موتى ؟

« فوعدتها وأنا أبتسم : نعم · وابتسمت هي أيضا وقالت : ولن تأخذه ثانية يا فيليب » ·

« ولما شفيت أنا من المرض قليلا وعلمت انها ماتت ولما تمكنت من الخروج اصطحبوني الى مقبرتها ، مقبرة العائلة ، التي تضم تابوتها الصغير .

« ما فائدة ذكرى هذا البؤس والحداد ٠٠٠ فكل شىء يذكرنى به ، وصورتها كانت تملأ حياتى ، أما هى فلا وجود لها ٠

« وكلما ازدادت ذاكرتى ضعفا ، تحولت التفصيلات الى ذكريات ، فكان حزنى بداية مخيفة لحبى ٠

وكان الكتاب يذكرنى دائما بالوعد ، فأودعته خزانة صغيرة دون أن أقرأه ثانية ، لذلك لا أعيه جيدا ، فدور النقاهة قد غسل ذهنى ، وعلمت أنهم فتحوا المقبرة ، وأخبرنى الخادم بأنهم وضعوا الكتاب بين يديها .

« أخذت أكتب بعد ذلك قصائد ودراما ولكن لا شيء كان يرضيني وأصبحت في حاجة الى كتابنا ، •

« آنا » لابد أن نرحم أنفسنا ٠٠ أعرف جيدا أن ما بين قلبين من

حب ، شىء رائع ، ولكنى بعد ثلاث سنوات شعرت بأن لى رغبة فى أن افعل ما فعله المصور الانجليزى ، ليس فقط طمعا فى المجد والشهرة ، بل أيضا لأن حبنا وذكرياته الجميلة بين طيات هذا الكتاب ، ومع ذلك فصورتها الجميل يرن فى أذنى وهى تقول : « ولن تأخذه ثانية با فليب » •

« لم تساعدنى مقدرتى على أن أتمم بقية القصائد كأن مقدرتى قد وهنت خلال الثلاث سنوات التى تلت موتها ، فكنت أكتب بصعوبة ، وأحصل على عناوين القصائد الشعرية بعد جهد وعناء ، وأخيرا وجدت أنه لابد لى من استرداد الكتاب حتى وهو فى المقبرة .

« وذات ليلة اجتاحتنى رغبة فى الذهاب اليها ٠٠ وبعد تردد ، وبعد صراع نفسى طويل وعنيف ، ليس من الضرورى أن أسرده عليك ، وقصة الانجليزى عالقة بذهنى ، ذهبت الى المقبرة فى الظلام ، والبرد ، وأخذت معى مصباحا كما قالوا لى ، وكنت اتوقع ما سيصادفنى ، ٠٠٠ الرائحة ، العقد الملفوف حول رقبتها ٠٠٠ لم أعرفها ٠٠٠ لم المس سوى الكتاب الذى أعطته لى ٠٠٠ لا أريد أن أثقل عليك يا آنا فالحياة بعد أن كانت قاسية أصبحت حلوة فى هذه اللحظة التى تصغين الى فيها ، وهى اللحظة التى تصغين الى فيها ،

كانت المرأة الشابة تصغى الله ، وليس في امكانها أن تفعل سوى.

« وأمضيت بقية الليل في قراءة الكتاب المسروق ، أليس في ذلك عزائي الوحيد ، لانسي موتها وأفكر في حياتها ؟

« ولاحظت جيدا أن هذه الأشعار ليست كما كنت أعتقد ، فهي لا تزيد في قيمتها عن الأشعار التي نظمتها بعد موتها .

« وتولانی یأس أثلج کیانی ، فطأطأت رأسی أمام بقیة الأشعار ، فیبدو أن الفترة التی قضاها الکتاب فی المقبرة ، قد شوهت معانیه ، وسلبت الروح من أشعاری ، أصبحت بائست كالایدی الجافة التی أخذتها !

« کم صاحت وهی تقول : « جمیل ۰۰ جمیل » بصسوت عذب والأیدی تتشابك فی حنان ۰

« حيث كان الصوت والقصيدة على قيد الحياة ، وحيث كان الحب يزين قافيتي ويضفي عليها جمالا ، كل هذا كان في الماضي ٠٠

« يبدو ان الموت يعدى ٠٠٠ فقد أصاب أشعارى أيضا لبقائها فنرة طويلة مدفونة معه فى الهدوء الرهيب والظلام المخيف ، فى هذا النعش الذى يرقد فيه حبى ، والذى لم تكن تواتينى الجرأة على أن أدخله لو لم يكن فيه حبى .

« صدقت ان عملى هذا كان انتهاكا لحرمة دون فائدة ، وان كل ما نعد به ونقسم هنا على الأرض ، ما هو الا انتهاك حرمة لا ترجى منه فائدة ٠

«حقا لقد ماتت! يا لها من ليلة أذرفت فيها الدمع حارا ، كانت ليلة حدادى الحقيقية ، كم يشق على المرء أن يفقد حبيبا له ، وخاصة عندما يشعر بأن كل شيء قد انتهى! وان اليأس لا مفر منه! والجريمة التي ارتكبتها تلك الليلة ، انما هي من أبشع الجرائم .

« كم كانت جميلة ومتفتحة ، تدب فيها الحيوية ، تضحك دائما ، وأسئلتها لا تنضب ٠٠٠ كأنى أعيش معها من جديد ، تحت أشعة االشمس على بساط سنندسى أخضر ترتدى « جونلة » من الستان الأحمر الباهت ، وتنظر الى ساقيها الجميلتين ونحن نجلس بجوار قاعدة تمثال مرمرية .

« كنت أجلس بالقرب منها ، لأشبع ناظرى بفتنتها ، وأتفحصها جيدا لعلى أجد أى عيب فى جسدها ، ولكنى لم أعثر على شىء يعاب عليه خدان جميلان ، وجبهة مضيئة ، وبشرة رخضة ٠٠٠ تأثرت كثيرا لهذا الجمال الذى لا يوصف ، ودون أن أدرى وجدت نفسى أقول : « هذا كثير ، مدا كثير » كأنها أميرة على كل من حولها ،

« فعندها كانت تسير فى الطريق ، يتسابق الناس على مداخل أبوابهم ، الرجال حتى الشيوخ منهم ، ليشاهدوها ، ويبدون لها كل احترام ٠٠٠ كان لها مظهر الملكة التى تقف على قاعدة عالية ، كتمثال فى « البارك » ٠

« حتى المقعمد الرخامي الذي كنما نجلس عليه أصميح مهجورا كالمقبرة .

« احتفظت عندى ببعض الأشياء التي كانت تخصها : مروحة أحركها أمام عينى ، وقفازها الصغير ، وقد فارقته الحياة ، وخطاباتها التي كتبتها بخط بدها .

« أه ۰۰۰ منذ لحظة ، أيقنت كم كنت أحبها ، وكم أحببتها على مر الزمن ، هى ، هى التى منحت الحياة ، ثم سلبت منها ، والتى كانت شمسا وصيحة ، الآن قد واراها الثرى فى نبع مظلم ٠

« بكيت أيضا هذا القلب الإنساني ، في تلك الليلة ، فهمت قيمة ما أشعر به ، ثم أقبل النسيان ، وتلته اللحظات التي كانت بمثابة تذكير للحظات التي بكيتها » •

« هذا هو الاعتراف الذي كنت أود أن أفضى لك به يا آنا ٠٠ كانت لى رغبة في أن قصة الحب هذه ، التي بلغت من العمر خمسة وعشرون عاما ، لا تفنى ، وأن تبقى على مر الزمن ، أعرف أن في هذا مضايقة لك وانه شيء يربك ولكنه حقيقى ٠

« فمنذ أن أحببتك ، وما زلت أحبك ، أقدم لك صدورة المخلوقة الصغيرة الجميلة التي تبلغ من العمر سبعة عشر عاما وستظله دائما٠٠٠ .

وتنهد بعد أن قال هذه العبارة ، هذه العبارة التي لمست من خلالها خط الدين من القلب الإنساني ·

ورغم أنى كنت أحبها وأعبدها وهى تبادلنى نفس الشعور ، فانى أحبك وأعبدك حبا لا يشاركنى فيه مخلوق ٠٠٠ آه ٠٠ أمن المكن أن يعثر الانسان على الجنة حيث يجد السعادة !؟ » ٠

وارتفع صوته ، وخرج عن ثباته للحظة وقال: « آه! أنت ٠٠ أنت ١٠٠ أنت فقط » « آه ٠٠ يا آنا ١٠٠ لو كنت قد اقترنت بك حقيقة! كنا سنعيش كزوجين ، وكنا سننجب أطفالا ، لو كنت دائما بجانبي كما أنت الليلة ؟ حقيقة انك بجوارى! » ٠

وهدأ بعد ذلك · كان يتحدث بشدة بحيث لو لم تكن هذه الفجوة موجودة ، لكنت سمعته أيضا · · · لقد أفضى بحلمه ، ونشره من حوله دون وعي منه · · · هذا الاخلاص الذي يختلف عند الجميع ، كان له معنى حاد سحق قلبى ·

واستطرد: « أعدريني ٠٠ أعدريني ٠٠ هراء لم أتمكن من ضبط نفسي ٠٠ » ٠

الى هنا توقفت كلماته ، وهدأت ثائرته ، واستراح وجهه ، بينما عيناه تتألمان ، وكرر بصوت خافت كأنه يحدث نفسه :

« أنت ۰۰ أنت »

خمدت أنفاسه بعد أن نطق بهذه الكلمة : « أنت » وفى هذه الليلة فارق الحياة ، وخرج من الدنيا ، رأيته وهو يواجه الموت بمفرده ، لم يكن معه أحد فى هذه الليلة ، مات فى هدوء ، دون شهيق أو حشرجة ،

لم ينازع ، ولم يتشبث بغطاء فراشه ، لم يصرخ أو ينادى أحدا ، لم يحدث من هذا شيء قط ٠٠

كان قد طلب من آنا أن تحضر له قليلا من الماء ، وانصرفت لتلبى طلبه ، وتركت خلفها الباب مفتوحا وتسلل الضوء الى الغرفة وسقط على وجه الرجل ، وأحسست في هذه اللحظة أن هدوءا كبيرا يغمر هذا الوجه ، ولكن كيف ؟ لا أدرى !

وحتى لا يشعر بأنه وحيد لم أستطع أن أمنع نفسى فصحت: « اننى أراك » ، وتغلغل صوتى الشاذ الذى لم يتعود على الكلام داخل الحجرة ، ولكنه كان قد مات • حتى فى هذه اللحظة التى منحته فيها صدمة من مجنسون •

كان رأسه منحدرا الى الخلف قليلا وحدقتاه محولتان وفى هذه اللحظة دخلت «آنا » وهى تسرع لانها سمعتنى دون وضوح ، وما ان وقع نظرها عليه حتى صدرت صرخة قوية من جسدها السليم المعافى ، صرخة قوية خرجت من أعماقها ، صرخة رنانة ، صرخة أرملة ، وركعت على ركبتيها أمام السرير •

وعلى أثر هذا ، أقبلت الحارسة ، فلما رأت هذا المشهد رفعت يديها الى السماء وساد الحجرة صمت عميق وارتسم عليها البؤس ، ومهما يكن من أمر الميت أو مكانه فان المرء ينتابه شعور غريب .

امرأة راكعة على ركبتيها ، وأخرى واقفة ينظران الى الفراش ، الممدد عليه انسان بلا حراك ، كأنه لم يكن ، وكذلك المرأتان •

وبعد لحظات انخرطت « آنا » في البكاء طفلة صغيرة وانصرفت الحارسة لتبحث عن بعض الأفراد ، ونهضت آنا وتناولت شالا تركته السيدة العجوز على أحد المقاعد وتأزرت به •

دبت الحياة في الغرفة التي كانت خالية في هذه الأيام الأخيرة ، وامتلأت بالشموع المضيئة ، واختفت النجوم التي كنا نراها خلال النافذة المقتوحة .

امتلأت الغرفة بالناس ، فمنهم من كان يبكى ، ومنهم من كان يركع على ركبتيه ، وجدت وجوه لا أعرفها ولم أرها من قبل ، ولكنه كان يعرفها ، كان يخيل الى ، وأحس أنه هو الحي وهؤلاء المتجمعين من حوله متألمين لفراقه ، هم الأموات ؟

سمعت الطبيب وهو بالقرب منى يقول للحارسة : « لابد أنه تألم... كثيرا قبل أن يموت » •

- _ كان ضعيفا جدا هذا المسكين •
- _ ولكن الضعف لا يمنع من الألم الا في نظر الآخرين ،

بدأ اليوم التالي كئيبا ، وببداية النهار ، ازدادت برودة الجو مما زاد. الغرفة كآبة ، وسمعت صوتا يخترق هذا الهدوء ويقول :

« لا يجب أن تفتح النافذة ، فسيفسد سريعا » وتمتم آخر : الجو بارد » •

کنت أرى حركات كثيرة تصدر من الموجودين كذراعين تضم عليها فراء ، وشخص ينهض ويجلس ، وآخر يدير رأسه ، وأسمع تنهيدة أو زفرة ٠٠٠

سمعت البعض يقول اننا انتهزنا فرصة الحديث لنرحل عن هذا الهدوء الذي يثلج البدن ·

ويتجدد النظر الى الرجل الموضوع في النعش كتمثال لا يبدى. حداكا ·

أظن انى قد غفلت على سريرى ، ومع ذلك فالوقت لم يزل مبكرا ، وفجأة دوى فى السماء الرمادية اللون صوت جرس الكنيسة ·

بعد هذه الليلة المضنية ، وهذا الانتظار المل اصطحبتنى دقات هذا الجرس الى ذكرى الطفولة الجميلة ٠٠٠ شرد ذهنى فى الريف الذى كان يضمنى وأصوات الأجراس التى تظلها سماء صغيرة ، فى موطن هادىء حيث كل شىء جميل ، وسقوط الثلج يعنى « نويل ، ، ودفء الشمس ينادينا دائما ويتوسط كل هذا شىء واحد هو الكنيسة ٠

وتوقفت الدقات شيئا فشيئا حتى اختفى صدى صوتها ٠

ولكن هناك دقات أخرى ، انها دقات الساعة ، الساعة الثامنة : ثمان دقات رنانة يعقبها هدوء اليس بعده هدوء ، ما علينا الا أن نعد هذه الدقات التى تعبر عن مرور الزمن ٠٠٠ عمل من أعمال القدر •

فى هذا الوقت من السحر كانت الطبيعة متأنقة تزين كل شىء حتى الكنيسة ٠٠٠ قطرات المطر تتساقط فوق أوراق الأشجار ، متناثرة عليه كاللؤلؤ والجليد على الزجاج فى منظر رائع كأن يد امرأة ماهرة قد شغلته ٠٠ شغلته ٠٠

14

كنت وحيدا في هذه الليلة ، اتخذت مكاني أمام المنضدة عليها مصباح ساطع ، كما تسطع الشمس على الحقول في فصل الصيف ، البتعدت عنى النجوم وحلقت في السماء ، وهرب الأفق منى دون عودة •

فى هذه الليلة ، لم أكن هادىء النفس ، فى هذه الليلة تملكنى الحزن العميق ، والقلق ، كما كان شعورى عند مجيثى أول يوم ، ولما نظرت فى المرآة لم أجد سوى نفسى وتلك الصيحة التى هى « أنا » •

أردت أن أعرف سر الحياة ، وأيت كثيرا من الناس زرافات ووحدانا ، رأيت حركاتهم وتصرفاتهم ، كما سمعت حديثهم ، وتفرست في وجوههم ، رأيتهم في كل وقت ، رأيت العيون التي ترتجف التبدو عميقة كالبئر ، وتمليت من الفم الذي يقول مفتخرا : « انني انسان حساس كالآخرين » سمعت ورأيت العديدين منهم .

رأيت أيضا الصراع من أجل الحب ، ومن أجل التعبير عن النفس ، والمتعة بين المتحدثين ، واندماج العاشقين ، وهما مبتسمين ، حبيبين السما فقط ، يحطمان بعضهما من التقبيل ، ويتعانقان ليشفى كل منهما الآخر ، بالرغم من عدم وجود أى ارتباط بينهما ، وبالرغم من فرط السعادة أيضا التى يشعرون بها ، فهم أغراب عن بعضهم ، كالغربة بين الشمس والقمر .

كما سمعت هؤلاء الذين يبحثون عن بعض الهدوء والسلام ، فيجدونه في بؤسهم المهين ، ورأيت الوجوه الباكية ، ذات العيون الوردية اللون ، كانت لى رغبة في أن أحتضن كل هذا دفعة واحدة ، فكل الحقائق كانت تشكل حقيقة واحدة ، تلك هي حقيقة الحقائق التي أرنو الى معرفتها .

وليس هذا محبة في الناس ، فمن الخطأ الاعتقاد بأننا نحب بعضنا، فما من مخلوق قد أحب ، أو يحب ، أو سيحب الآخرين ، هذا في رأيي الشخصي ، فأبحث عن كيفية الحصول على الحقيقة عينها والوصول اليها ،

هذه الحقيقة التي تسمو على العاطفة ، وتسمو على السلام وحتى على الحياة نفسها ، كلون من ألوان الموت ·

أريد أن أنزح منها رشدا ، وأستقى منها ايمانا ، وأحصل بها على الاخلاص ٠

وتأملت الذكريات الحبيسة منذ جنت الى هنا فوجدتها لا حصر لها ، حتى شعرت بانى غريب عن نفسى ، مستعرضا المشاهد التى مرت بى ، قاصدا هدفا ساميا وهو : الوقوف على حقيقة نفسى والاستماع اليها •

وجميل أن يعرف المرء نفسه ويستمع اليها ٠

كنت أفكر في الجميع على السواء ، فنانين كانوا أو شعراء أو علماء ، كل من كان يكابد أو يقاسى ، أو كل من أذرف الدمع ، وكل من ابتسم للحقيقة وهو قريب من المعابد ، أو في الحداثق المظلمة ، التي لا تكون أرضها سوى عبير هش أسود .

وأفكر أيضا في الشاعر اللاتيني الذي يواسى الناس ويبعث الاطمئنان في نفوسهم ، وهو يكشف لهم عن الحقيقة ، دون غشاوة ـ كتمثال ، كما يرمى الى خلق الأفكار التي تساعد على تخليص الناس •

فهم منذ ألف أو ألفي عام دائبي البحث عن خلاصهم ومواساتهم · اولا شيء يغير من وجوه الأشياء حتى تعاليم المسيح نفسها ·

همل سيأتي اليوم الذي أرى فيه شماعرا يجعل الايمان سرمديا ولا حدود له ؟ شاعر لا يكون جاهلا أو أحمقا ، ولكنه حكيم ، شاعر عظيم لا يرحم .

لست أدرى ، فقد منحتنى العبارات السامية أملا في مجيئه ، احتمالا ، وعن حقه في التقدير ·

ولكنى أنا ١٠٠ أنا ! ما أنا الا نظرة من القدرة أمكث هنا لابحث لها عن ذكرياتها ، والآن ، وبالرغم من كل شيء ، أشعر كأنى شاعر على مشارف عمل أدبى •

شاعر ملعون قاسى ، لم يخلف وراءه أى مجــد عن الحقيقــة التي العارتها العبقرية للصدفة ·

عمل أدبى مزعزع هش ، وسيمضى معى مميتا ، وبالرغم من ذلك الوهن سيتلاقى مع الخطوط الأساسية والدراما الأصلية للحياة ·

ماذا أكون أنا ؟ أنا الرغبة في الحياة ، ليست رغبة اليوم فقط ،

بل أيضًا الرغبة الدائمة ، فنحن جميعًا نمقت الموت ، ونبغى الحياة ، فهى في الحقيقة الرغبة في الاستمرار في الوجود ، والازدهار الذي لاينضب •

فكل ما لدينا من قوة وطاقة ونشاط يدفعنا الى التحمس لكل ما هو جديد من أفكار وأحاسيس ، وتدفع المرء للسعى وراء ما للغير ليضمه الى ما له .

الى ما له .

فالانسانية ما هي الا الرغبة في التجديد ، والهروب من الموت ، عم هو ذاك ، لأن الفطرة والحرية لهما نفس الاتجاه ، بما لها من علامات ودلائل ، وفي الوقت نفسه أيضا نجمه أن العبارات التي تختلف تتشابه أيضا .

وبعـ د ٠٠٠ أين اذن الكلمات التي تنير الطريق ؟ فاذا كانت هي الانسانية ، فما حظها من العالم ؟ وما هو العالم ؟

اننى ألمس أهمية المخلوق عندما نعدم من يهب الى نجدتنا عند الحاجة ، وقد كرست حياتى لأصل الى فهم حقيقة هذه الأهمية ، ولأصل الى أعماق كل منا •

فمن الحقائق ، أن الانسان يفرح أو يحزن اذا ما فرحت الطبيعة أو حزنت ، وحقيقة أنه اذا ما طلعت الشمس ، اختفت النجوم في كبد السماء •

فأنا مثلا أتربع على عرش العالم ، تتوجنى الكواكب وتحملنى الأرض وترفعنى ، وتربعت على قمة مثات السنين ، أحصل على كل شىء ، على كل كبيرة وصغيرة ، من الفكر كانت أو من القلب ، وأوجد الظلام اذا ما رفعت يداى أمام عينى ، واذا أغمضتهما ، تغيرت زرقة السماء ، ومن بعدى فلن تجد العظمة مأوى .

أسندت رأسى الى راحتى ، وتحسست عظام رأسى ١٠٠٠ انها الجمجمة، نعم عظام الجمجمة ، جمجمتى التي تشبه جماجم الآخرين! تشابه واضح ، فمن خلال الظلال أرى عظامي وأتعرف على نفسى ، على شبحى الذي لا يفني، وهيكلي العظمى ، أحسه وأتلمسه ١٠٠٠ هو الوحش الأبيض الذي يبعث الرهبة في النفوس ويدعو الى السأم ، وهو في الوقت نفسه أنا!

وانهالت على الأحلام ، طالما أن جمجمتى قريبة الشبه بجماجم الآخرين ، بكل من كانوا من العظماء ·

ترى كم جمجمة وجدت ؟ فاذا كان الخلق البشرى مثلا يرجع الى مائة ألف عام ، وهذا بدون شك أقل من الحقيقة كما انه لو عاش على

وجه البسيطة مليار ونصف من السكان يتجددون كل ثلاثين عاما ، فيكون الذى قد وارى التراب بذلك ما يقرب من أربعة آلاف وخمسمائة مليسار حمحمة !

سيأتى اليوم الذى يوارينى فيه التراب ، بسبب مرض أو جراح ، وأدفن كما دفن الآخرون هكذا فهو انذار لا مفر منه ، (وتذكرت كلام الشاعر الذى أصابنى بالقلق وضايقنى) ، اذن فهذا التراب سيحتضننى يوما ما ، هذا الغبار الذى أنفضه عن نفسى فى كل يوم ، وأغتسل منه ، وأدافع عن نفسى ضده ، وأنتزع نفسى منه عنوة ، هو مدلاك الأرض المشئوم .

تتكاثر الديدان في النعش حول جثتي ، وقد قال « لين » في هذا ، أن ثلاث حشرات فيها الكفاية لأن تفعل بجثة ما يفعله أسد ضارى .

تناولت كتابا وفتحته ، وتعمقت فيه ، لأعرف ما ينتظرني ٠٠ وعلمت قصتي المقبلة ٠٠

فحشرات المدافن وطفيلياتها ، تتعاقب فى دورات ، وكل نوع له موسم ، بحيث يصبح من السهل التعرف على عمر الجثة بمعرفة مجموعة الحشلرات الى تقتات عليها وترتع ·

فهناك ثمان مراحل لاستيطان الطفيليات في الجثث متتابعة تتعلق بثمان مراحل للتعفن ، وعن طريق هذا التعفن تبلي الجثة شيئا فشيئا

لى رغبة في معرفتها ، فلنرى أولا مالا نراه ، ولنتعرض الى ما لا

هناك طفيليات صغيرة يطلق عليها اسم «كورتو نيفر » تلازم الجسد نبضع لحظات قبل الموت ٠٠٠ وتحس هذه الطفيليات بقرب الخطر منها اذا ما اشتمت رائحة كريهة فتتكاثر وتضع بيضها على تجويف الأنف والفم وفي أركان العيون ٠

فهل تتوقف حياتها اذا ما تكاثرت طفيليات أخرى ؟ فالحشرة الزرقاء والحشرة الخضراء والاسم العلمي هو : « لوسيليا سيزارا » ، والحشرة الكبيرة ذات اللون الأبيض والأسود وتسمى « جرائد ساركوفاجيان » تصبح حساسة بمجرد أن تضعف الأخرى ·

فالجنس الأول لهذه الحشرات ، يمكنه أن يتكون من ثمانية أجناس في الجثة ، تتوطن وتتكاثر خلال ثلاثة أو ستة أشهر • فقد قال « ميجتان »

ر أن ديدان طفيليات الحشرة الزرقاء تتزايد كل يوم بما يعادل وزنها مأثتي مرة) ·

حينئذ يصبح لون الجثة أصفر يميل الى الاحمرار قليلا ، وكذلك يكسو اللبطن والظهر اللون الأخضر القاتم أو على الأقل تختلف الألوان ، إن لم يتم ذلك في الظل •

وفى هذه السبع أو الثماني مراحل تأتي هذه الطفيليات على الجثة ، شيئا فشيئا أ، ولا يتبقى منها سوى فضلات حول العظام ، وحول الجمجمة ، وفي ثنايا العظام ، وهذه الطفيليات تسمى الطفيليات المفترسة .

ثلاث سنوات تنقضى ، وينتهى كل شيء ، ويعود المرء الذي كان معبودا الى حكم المادة •

وباختفاء الرائحة الكريهة ، ينتهى كل أثر للحياة ٠

هذا هو مصير سكان العالم ، وسيلاقونه حتما ، وربما خلال الخمسة عشرة دقيقة التي كنت أفكر فيها ، يكون قد مات آلاف السكان ٠

فالأجساد ما هى الا أعداد هائلة من الخلايا ، والخلايا أعداد هائلة من الذرات ، والذرة هى أصغر جزء من المادة ولا يبلغ حجمها سوى جزء من عشر من المليمتر •

(وأما الذرة ، فهى عنصر غير معروف ، ومجهول ومفترض وغالبا
 يحتمل الحقيقة ، والانسانية جمعاء يشغلها التفكير فيها ومن هذه الذرات
 تكونت الكرة الأرضية نفسها وهى لا تعد شيئا بالنسبة الى الفضاء) .

فاذا رسمت دائرة على ورقة ، فمركز الدائرة يعادل حجم الأرض بالنسبة الى الشمس ، والشمس بدورها يصغر حجمها بمقارنته بحجم الأرض اليها ، فهذه النقط التى نخطها على الورقة مع الدوائر تمثل نجوما أو كواكبا في السماء .

واذا تخيلنا أن النجوم عددها مائة مليون نجم ، فان العين المجردة لا يمكنها رؤيتها ، الا اذا كبرت سبعة عشرة ألف مرة لأن الفراغ الذي يفصلنا عنها شاسع ، وأقرب النجوم الينا بعد الشمس هو النجم « الفا » و « العيوف » و يبعد عنا عشرة آلاف مليار فرسخ ، وال « آركتوروس » و يبعد عنا عشرة آلاف مليار من الكيلو مترات ، و يتحرك في الفضاء بمعدل ألفين وستمائة وأربعين مليون كيلو متر كل عام و نرصده منذ الاثاثة آلاف عام و نحدد مكانه من خريطة الكواكب ، و يبدو كأنه المنتحرك ،

والنجم ١٨٣٠ من كتالوج « جرومبيريدج » يبعد عنا ثمانمائة ألف مليار من الكيلو مترات ويتحرك بسرعة مهولة لا يمكن احتسابها ١٠٠٠ فضوء يجوب طبقة الأثير بسرعة ٣٣٠٠٠ كيلو مترا في الثانية !

فبعض النجوم ، كالنجم القطبى ، وغيره من النجوم والكواكب يلزمه مئات السنين حتى يقترب منا أثناء دورانه ·

واذا نظرنا الى مدار هذه النجوم والكواكب وطبيعتها ، وبعدها عن الشمس ، وبعد الأرض عن القمر ومجال دورانهم الأزلى ، لا ندرى الى متى ستبقى الأرض ؟ فمنذ أن انفصلت الكتلة الغازية عن خط الاستواء ، فقد انقضت مليارات من السنين ٠٠ وعلى أقل الافتراضات فان المرحلة الثانية أى مرحلة التحول من السيولة الى الصلابة استفرقت ثلاثمائة وخمسون مليون عاما ٠

ولما كانت الذرة هي أصغر جزء من المادة ، فان عالم النجوم هو العنصر الكبير ، ليس بوجه عام بل الجزء الذي تناوله العلم ·

وأما الأبحاث العلمية فقد تناولت بالدراسة الكواكب القريبة منا فقط ، والتي تبعد عن الأرض ثمانمائة ألف مليار من الكيلو مترات ، ولم يتسن لنا دراستها تماما وتحديد أماكنها بالنسبة الى حركة الأرض ، وليس هناك ما يشير الى تأثير النجوم على الأرض .

ويخيل الى أن أحدا لم يتمعن في ذلك كما أتميعن أنا الآن ٠

كما ان هناك علامات وأرقام تحدد هذه الكواكب التي تخضع دائما أبدا لقانون الجاذبية الذي يحكم مسار الكواكب والنجوم ·

(ما عسانا بفاعلين حيال هذا كله ؟ وما عساى أن أفعل وأنا جالس هنا ، أتصفح كتابا بين يدى على ضوء مصباح موضوعا أمامى ؟ ٠٠ نهضت ورحت أذرع الغرفة جيئة وذهابا ، وأنا أفكر : ماذا أكون ؟ ماذا أكون ؟

آه! ألابد لى أن أعشر على جواب لهذا السؤال لما يترتب عليه من أسئلة أخرى مثل: ما هو مصيرى المحتوم الذي ينتظرني ؟

وقفت أمام المرآة المعلقة فوق المدفأة ، أحاول أن أتغلغل في أعماق نفسى وأبحث عنها ! أبحث عن الرد الذي سينقذني من الضياع ، وبدون شك إن لم أوفق الى هذا ، فسأتوه وسأنقذ نفسى

هل أنا هذا الشيء العليل الذي أراه أمامي ؟ وهذه الغرفة ــ كنعش. متسع قليلا ــ تحتضنني ، بل تخنقني ؟ ولكن فكرة بسيطة وصغيرة انقذتنى مما أنا فيه ، الهام تسلط على ، -فقلت لنفسى : مستحيل ، فالخطأ الجسيم في كل مكان ·

ولكن ما الذى دهانى حتى أفكر هكذا ؟ وما الذى دفعنى الى ذلك ؟ أه ٠٠ هذا نتيجة لما يتكتل فى نفسى من ايمان بالدين والعلم والبديهة ، فالبديهة هى صوت الحواس ، الصوت الضخم الذى ينادينى ليرينى ان ما نراه فى الاشياء انما هو حقيقتها ، مع انى فى أعماق نفسى ، أعرف انها ليست الحقيقة ، فلكى نعرف الحقيقة ، يجب علينا أولا أن ننزع القشرة السميكة التى تحيط بها لتكشف لنا عنها ٠

مناك أخطاء عديدة تقع فيها حواسنا ، ومفارقات وأشياء متعارضة ، وما تصوره لنا الأحلام والتخيلات والجنون لا تيسر لنا الاصغاء بالنسبة الى هذه الأخطاء لنرحم أنفسنا منها •

والبديهة حيوان مستقيم ولكنه أعمى ، لا يعرف الحقيقة التي تتوارى عند أول نظرة ، مثلما قال الحكيم عبارته المشهورة « تصبح على شفا حفرة » •

والعلم ٠٠ ما هو العلم ؟ اجتهادا ، يعنى تنظيم المظاهر ، وكمعنى . بعت ، يعنى العلم تنظيم العقل نفسه بنفسه « والحقيقة العلمية » تعنى نفى البديهة نفيا تاما تقريبا ٠

فليست هناك تفصيلات مطلقة على المظهر ، لا تتناقض مع الاثبات العلمي ، والمادة تتكون من اتحاد بعض القوى ببعضها فهو يعلى نوعا من المادية المجردة •

وحتى فى مجاله التجريبى أو المنطقى ، فهو مضطر الى استخدام الافتراضات ، واذا قسناه الى جانب سمو العالم أو صغره يكون حينئذ قاصرا ·

وستواجه العالم مشاكل منها ما يتعلق بالأرض ، ومنها ما يتعلق بالفضاء ، فعلى الأرض تواجهه مشكلة تجزئة الفضاء ، وفي الفضاء تعترضه مشكلة ذات حدين أولاهما : « هل للفضاء نهاية » أم « أنه مكتمل النهاية » ؟

والعلم لا يزيد عن البديهة في شيء الا أنه لا يرى الحقيقة طالما أن هدفه هو وضع منهجا تجريديا أو عمليا للعناصر التي لا تبحث في أصل حقيقتها •

أما الدين فيقول بحكمة: البديهة لاتصدق، والعلم لا ينتهى الى شيء ،

ولا سبيل لمعرفة الحقيقة دون معرفة الله · وهكذا فقد استوقف الدين « باسكال » معترضا الاساس المزدوج له وللحقيقة ، وان الله ما هو الا جوابا للأمل والمجهول ، وما هناك الا رغبتنا في معرفة حقيقة الله ·

فهذا العالم الذي أراه الآن ليس له حدود ، ولا يستند الى شيء ، اذن أين اليقين وأين الخطأ ؟

وحتى أثبت وجودى ، فقد دعوت هؤلاء الأحياء الذين رأيتهم من قبل، وجوههم تزدهر وتتفتح وتتخلص نظراتهم من القيود ·

وجوه رأيتها في أعماق الليل ، تبزغ كالأمجاد السامية ، فمنهم من كان يستعيد الماضى ، ومنهم من كان يوجه كل اهتمامه الى النافذة ، ووجوه أخرى تحلم بالشمس ، من خلال الضباب ، ووجوه أخرى كانت فريسة للموت ، فالجميع كانت الوحدة تحيط بهم من كل جانب من جوانب هذه الغرفة ، ومع ذلك فلم تنته هذه الوحدة بعد •

وأنا ٠٠٠ أحتبس بداخلي ماضي ، ماضي الذي لا يخمد وأتطلع الى مستقبل جديد ، افكر تارة ، وأندم أخرى وثالثة ، أتمنى وأفكر •

أنا ٠٠٠ قد غيرنى حلم النجوم الذى كنت أعيش معه منذ قليل ، حولنى الى ذرات ، أمن الممكن أن أكون لا شىء ؟ وأحيانا أشعر انى كل شىء !

هل أنا كل شيء ؟ أم لا شيء ؟

ثم طرحت هذه الأفكار جانبا ، وقدرت أن كل شىء فى جسد منغلق، فلا نضيف الى الكون شيئا ، فأرواحنا ما هى الا نفثة من نفثات الحياة ، وسنأخذ نصيبنا منها أحياء كنا أو أموات ·

لا! وهنا اكتشفت الخطأ ، فالذهن هو مصدر كل شيء ، فيجب دائما
 أن نبدأ به ٠٠ والحقيقة تعود اليه أساسا ٠

وقد لاحظت الآن بعض الأمور الجانبية في تأملاتي ، فهذه التأملات ذاتها هي أنا كانت تبرهن على عظمة الفكر التي هي أنا ، ومع ذلك تقول تلك التأملات ان الانسان المفكر لا يساوي شيئا ، أنا الذي يرفع من شأنها ، تكاد تحطمني .

ولكن ٠٠ ربما وقعت فريسة للوهم ، أعارض نفسى : فكل ما في نفسى هو صورة أو انعكاس لفكرة الكون ، فالذهن ما هو الاشبح العالم ، الذي يعيشه كل منا • فالكون بنفسه لا يعيش داخلى ، بل يعيش مستقلا عنى ، شاسعا نوعا ما ، يجعلنى مخلوقا من عدم ، أو كأنى لم أكن •

وجميل ألا أكون ؟ أو أن أغمض عيني أمام الكون •

ويبدأ الحزن والقلق في اعتصار أحشائي ٠٠٠ وتخرج منها نتيجة لا تنسى كوقع موسيقي رفيعة المستوى : « لا ! » ٠

لا ، ليس الأمر كذلك ، لست أدرى ما اذا كان الكون له حقيقة خارجى
 أنا ، وكل ما أعرفه هو أنه حقيقة ليست لها وجود سوى فى ذهنى وفكرى،
 لا يبقى الا بهما •

لذلك ليس في مقدورى أن أتخلى عن ذهنى ، وليس هذا من حقى ، فمن الجميل أن أحاول جاهدا مقاومة نفسى ، لأسرق نفسى من نفسى ، ولا يمكننى أن أضيف الى العالم حقيقة غير تلك التي أتخيلها •

وطالما انى لا أستطيع أن أخرج عن نفسى ، فسأصدق ما تمليه على في وحدتي ٠

وكيف أفكر دون جنون ؟ اذا قلت انه فى استطاعتى أن أتخلى عن نفسى ! وان قلت انى لست وحيدا ! ومن منا يمكنه اثبات أن وجوده ينفصل عن وجود العالم خارج حدود الفكر ؟

واذا أصغيت الى الميتافيزيقا (وهى ليست علم ، فهى تخرج من عداد المنهج العلمى ، وتميل الى الفن أكثر وترتبط مثله بالحقيقة ، لانه اذا كانت اللوحة جميلة أو أن بيتا من الشعر جميل ، فذلك لانه حقيقى) وأجوب صفحات الكتب ، وأستشير العلماء والمفكرين ، وجمعت حصيلة المعارف التي توصل اليها العقل الانساني على مر الزمن ، وقرأت عن الحقيقة التي تفرض نفسها على :

لا يتسنى للمرء أن ينفى الفكرة التى أخذها عن العالم ولا يمكن تأكيد وجوده خارج حدود هذه الفكرة ، لا ، ليس من المؤكد ان الحقيقة التى تبدأ فينا ، تستمر فى مكان آخر ، وبعد هذا فلا يمكن لانسان أن ينفى هذه العبارة التى تقول : « أنا أفكر ، اذن أنا موجود » ، فالفيلسوف يحاول ، شيئا فشيئا ، أن يصل الى الحقيقة خطوة خطوة .

ان العالم ، كما يبدو لى ، لايراه سوانا ، بينما العالم الخارجى ، أى الكرة الأرضية بحركاتها ودورانها فى الفضاء وآفاقها ، وبحارها بمدها وجررها ومساحاتها الشاسسعة ، ونباتاتها المختلفة ، وحيواناتها التى لا تحصى ولا تعد ، وعالمها الأرضى والفلكى وتعبيراتها وتاريخها ، ومصادرها وأصلها ، ما هى الا خرعبلات ، وان هذه الخزعبلات انما هى « خرعبلات حقيقية ، أقول ان اللامحدود والأزلية لهذا العالم ما هما الا الاهين مزيفين ،

فأنا الذي منحت الكون هذه الفضائل اللا محدودة والتي تعيش في في . فسي •

ولا شيء يمنع من أن أقول انى موجود ، وانى لا أستطيع أن أتخلى عن نفسى وان كل شيء : الفضاء والزمن والعقل ، ما هي الا كيفية تصورى المحقيقة وكامكانيات مبهمة لدى •

وقد وجدت هذه التفسيرات في كتاب عن الصرخة الانسانية والقلب ينبض ويحس من خلال الخطوط المقدرة للانسان ، كما يرى ذلك الكاتب الألساني •

فلمعرفة الحقيقة الخالصة وتفهمها جيدا ، يلزمنا نوع من الاهتمام ، للتخلص من المظاهر ، وأقول ان هذه الأفكار من أجمل الأفكار التى لم يمليها أحد من قبل على الناس ، وهي خلاصة كتاب فيلسوف «كوينجنسبرج» وهو الكتاب الذي يقترب كثيرا من التوراة ، كلام المسيح الذي يهدف الى تنظيم المجتمع طبقا لنظم سامية .

ولهذا أهمية كبيرة في أن نستبدل الحقيقة بالعقل • ويتعلق الأمر بمناقشات غير مجدية ، بل بمشكلة شخصية مخيفة ، تشدني اليها كلية ، كما انها تتعلق بمسألة حياة أو موت بالنسبة لي ، ومحاكمة دون مقدمات تورطت فيها بنفسي •

كل شيء بداخلي لا يخضع لحكم ، ولا حدود له ، فالصراع من أجل البقاء لن يتوقف ، وسيستمر القلب الانساني في طريقه بحرية ·

ولكن كيف أتخيل مماتي أن لم أكن شخصا آخر ؟

1

نحن لا نموت ، فكل مخلوق وحيد فى هذا العالم ، ولكن أيضا من السخافة أن نقول مثل هذا الكلام المتعارض ٠٠٠ ومع ذلك فالأمر كذلك ٠

هناك أيضا كثيرون مثلى ٠٠٠ لا ٢٠٠ لا يجدر بنا أن نقول مثل ، فلنتخذ موقفنا من الحقيقة بنوع من التجريد ، ولا يجوز لنا الا أن نقول شيئا واحدا : ما الانسان الا فرد • ولهذا فالانسان لا يموت !

ففى مثل هذا الوقت من الليل ، قال الرجل : « بعد ماتى ، ستستمر الحياة ، وتتجدد الحياة والآثار التي سأخلفها وراثى مع الفراغ » .

كان يخدع نفسه اذ يقول ذلك ، لقد حمل معه الحقيقة كلها ،

ومع ذلك فقد رأيناه وهو يلفظ أنفاسه الأخيرة ، فبالنسبة لنا ، مات الرجل ، أما بالنسبة له فلا •

يبدو لى ان هناك حقيقة مخيفة وتعارض هائل يصعب الوصول اليهما ، والكنى سأتناول الطرفين وأبحث عن تفسير لهما ، فكل شيء مثل : « كل مخلوق هو كل الحقيقة » وأعود لحديثى :

المرء لا يموت طالما انه فرد ، وحيد بمفرده ، بل الآخرون هم الذين يموتون ، وتلك العبارة التي تضطرب بين شفتي ، مشئومة وبهيجة في وقت واحد ، تفيد بأن الموت اله زائف ٠٠٠ ولكن البقية ؟

اذا سلمنا جدلا بأن عندى من الحكمة ما يجعلنى أتخلص من فكرة الموت التى تستولى على ، فسيتبقى موت الآخرين ، ولم يغير الألم من مفهوم الحقيقة لأن الألم ، شيء مطلق ٠

وبالرغم من هذا ، فبؤسنا العظيم اللا محدود ، يمتزج بشيء من المجد وشيء من السعادة تقريبا ·

وبالقرب من مصباحی هذا ، الذی تلاحقه زرقة السماء ، أری نفسی وحیدا فی هذا الکون ولکنی سأبتسم عند تباشیر الفجر ، ولکنی لست أدری ما كنه ابتسامتی ؟ أعن كبرياء ؟ أم عن فرحة ؟

12

نعود الى آنا · كانت المرة الأولى التى أراها فى ملابس الحداد السوداء التى زادت من شبابها وجمالها روعة وبهاء ، تقف فى منتصف الغرفة ، تتلفت يمينا ويسارا كما لو كانت قد السيت شيئا فى الغرفة التى ستتركها ·

وبينما هى كذلك ، اذا بالباب يفتح ، ويظهر على عتبته شخص ، بمجرد أن وقع بصرها عليه صاحت : « ميشيل ! ميشيل ! » ومدت ذراعيها وطلت ثابتة فى مكانها بلا حراك ، وبالرغم من طهارة المكان الذى توجد فيه ، والحياء الذى يملأ قلبها وحياتها لم تتحملها ساقاها وهوت على الأرض .

¢

وبحركة رومانتيكية ألقى هو بقبعته على السرير وأسرع وأخدها بين أحضانه ووقعا على الأرض سويا ، وهو يعانقها عناقا حارا ويقولان معا في كلمة واحدة : « وأخيرا ٠٠٠ » •

أخيرا قد انتهى فراقهما الطويل ٠٠٠ وانتصر حبهما ٠٠٠ وأحيرا ها هما قد التقيأ ٠٠٠

رأيتها تنتفض من أخمص قدمها الى شعر رأسها ، وفتحت عينيها أمامه ثم أغمضتهما على صورته ، وحاولا جاهدين أن يتحدثا ، طالما انه لابد لهما من أن يتحدثا ، فقال : يا له من انتظار وأمل ٠٠ كنت دائم الفكر فيك ، وكنت أراك دائما » *

وأضاف بصوت أكثر دفئا ، خافتا : « أحيانا عندما كنت أتحدث ويذكر اسمك فجأة خلال هذا الحديث ، يشتاق اليك قلبي ،

« كم من مرات عديدة سرت على افريز المنزل لم أكن أعرف في أي وجهة تقيمين ، لم أكن أتحمل البعد عنك ! » •

هى : حتى أنا ، دائما فى الليالى الحارة كنت أجلس الى النافذة أفكر فيك ، وأحيانا يكون الجو جميلا ، مماثلا للطقس الذى قضيت فيه مدة شهرين فى فندق « دى روز » وكانت تنجدر الدموع على خدى .

هو: كنت تبكين ؟

هي : نعم ، من الفرحة ٠

ثم تلاقت الشفاء الحمراء القاتمة في قبلة ، يضمها هذا الهدوء الذي يخلق القبل ، ويجعل منهما نهرا وحيدا ومظلما من اللحم .

ابتعد عنها قليلا ليملأ عينيه بجمالها ، ثم ضمها اليه بشدة باحدى ذراعيه ، وهما جنبا الى جنب ، ثم وضع يده الأخرى على بطنها ، فرأيت تقاسيم بطنها وساقيها ، وهو يقول : « وهناك بين الحدائق العديدة على الساحل ، كنت أتخيلك ، وكنت أبحث عن عبير جسدك » •

هى: كنت أعلم انك تنتظرنى ، لانك تحبنى ، فكنت أراك دائما فى غيابك ، مع كل شعاع من أشعة الشمس يدخل من النافذة ، كنت أمد اليه رقبتى وأنا أفكر فيك وفى حبك ·

فعندما كنت أخلو الى نفسى أحيانا عند المساء وأنا فى حجرتى ، كنت أعجب بنفسى وأنا أفكر فيك ·

فابتسم وهو يختلج ٠

13

استمرا في الحديث ، لا يعرفان سواه ، تستمع اليه بهدود ، وفعها مفتوح قليلا ، ورأسها ماثل الى الخلف ·

« لقد كدرت ذكراك صفوى ، ولكنها كانت تؤنس وحدتي » •

لا أعرف من منهما قال هذه العبارة حيث كانا يقبلا بعضهما بوحشية كانهما في صراع ، أو جمرتان متقدتان ووجهان مشتعلان •

« آه ۰۰ أريدك ۰۰ أريدك ۰۰ فغى ليالى السهد كنت أراك وأشتاق اليك وأتمناك ، وأفتح ذراعى أمام صورتك ، كأن وحدتى هذه قد صلبت « كونى لى يا آنا » ٠

كانت تريد · كانت تريد · كانت راضية ومبتهجة ومع ذلك ، فقد أبدت احترامها للغرفة ·

فقالت وأنفاسها تلهث: « فلنحترم هذه الغرفة » ثم تملكها الخجل لرفضها ، وتمتمت في الحال قائلة: « أعذرني » ثم انسدل شعرها على جسدها وانسابت « الجونلة » من حولها •

وتوقف الرجل ، وهو في أوج شهوته وهو يبدى احترامه للحجرة : « هل حدثت هنا الوفاة ؟ » فقالت وهي تهدهده كطفلة صغيرة : « k » ·

كانت هذه هى المرة الأولى التي لا يتحدث فيها عن نفسه ، وهى تطيعه في كل مرة ، وتفعل ما يفعله هو لترضى رغبته كرجل ٠

ثم فجأة رأته نصف عاريا ، وتغير منظر جسده وصعد الدم الى وجهه ، وامتلأت عيناه بالأمل ·

هى تحبه وتعبده وتريده ، وشحب لونها وظلت ساكنة بلا حراك ، حتى شعرت انها وقعت فريسة للقوة عليا تلهبها وأحيانا تثلجها .

ثم حملها بعد ذلك على السرير ، حمل هذه الفتاة العظيمة ، ورأيته وهو يفتح فخذيها ويبعدهما عن بعضهما وعورتها الحساسة الهشة وهي تفتح ، ثم ألقى بجسده فوقها ، و ٠٠٠٠٠

کنت أسمع دائما بین الحین والآخر بعض الکلمات وبعض العبارات التی تخرج منهما : « أحبك » ، مرة منها وأخری منه ، ورأیت بعض الدماء تلطخ فخذیها وأحیانا تتناهی الی سمعی صیحات خافتة هامسة ، وأحیانا أخری صیحات قویة تکاد تهدم أرکان الحجرة وسمعتها كأنها تغنی وهی تقول له « آه ۰۰۰ أحبك ۰۰ عزیزی یا عزیزی الصغیر » أو بصوت یکاد یکون محطما باکیا : « لحمك ۰۰ لحمك » وعبارات أخری کثیرة لم أتمكن من تمییزها ۰

ŧ

وبعد ذلك ، وكما هو الحال عند غيرهما دائما ، وكما يفعلان ويفعل غيرهما في المستقبل المجهول ، نهضا متثاقلين وهما يقولان :

لا يعرفان ماذا فعلا ، وأخذا ينظران الى بعضهما وهما يتصببان عرقا ، ولما وقع بصرى عليها رأيتها قد تغيرت كتيرا ، وجهها قد تحطم ، والم يتحدث ثانية عن الحب ، ومع ذلك فكانا ينظران الى بعضهما بكبرياء وذلة .

وبالرغم من أنهما فردان متساويان ، الا أن المرأة كانت أكثر ارتباكا من الرجل وكان ما فعلته أعظم وأقوى مما فعله هو

فكانت تضم ضيفها الى لحمها وتعتصره ، بينما ينتشر حولهما العهد الصادر من جسديهما ·

الحب في هذه المرة ، لم يكن هناك اغتصاب أو انتهاك ، ليس هناك سوى جسدين جميلين قويين لحيوانين شاحبين اقترنا ببعضهما ، وصيحات خفيفة وحركات دائبة .

فان كانا قد انتهكا ذكريات وفضائل ، انما يرجع ذلك الى قوة الحب التي تربط بينهما ، فهما بريئان من الجريمة ، ومن العمل القبيع، لا ندم ولا ألم ، بل انتصار ، لا يدريان ماذا فعلا ، ويعتقدان انهما قد ارتبطا ببعضهما .

بعد هذا جلسا الى طرف السرير ، وأخذ راحتها بين راحتيه ، وقال لها : « والآن أنت لى الى الأبد ، القد منحتيني أقصى درجات اللذة المقدسة ، وتبادلنا قلوبنا ، وأصبحت زوجتى الى الأبد »

فقالت: « أنت كل شيء لي » •

والتصقا ببعضهما أكثر ، فكيف لا يعرفان ما فعلاه ! ألا يعلمان ما يقولاه بعينيهما وشفتيهما اللتان لا يستخدمانها الا في القبلات ، تملأ رأساهما عبارات الحب ؟

سيتألقان في الشمس لا يعيان شيئا مما حولهما ، يغشى ضدوء النهار عينيهما فلا يريان شيئا ، ولا يتعرضان الا الى صراع عواطفهما وغيرتهما ، لأن العاشقين ما هما الا عدوان أكثر منهما حبيبان ، ولن يشعرا الا بألم التمادى في الرغبة ، عندما يحتضنهما فراش المساء .

هى دائما نفس المرأة تجلس فى الغرفة ، عارية بيضاء ، شاحبة ، رأسها منحنى وظهرها مقوس ، تبدو كأنها قنينة يسيل منها الدم •

حقاً ، لم أشعر بمثل هذا الشعور من قبل ٠٠٠ الضعف البشري ٠٠٠

ولم يكن هذا مرضا ، بل جرح ، تضحية ٠٠٠ فهذه هي المرة الأولى التي تأخذني فيها الشفقة ؟

توقفت عن النظر ، وجلست واستندت الى مرفقى ، أين أنا الآن منهما ؟ من الواضح انى وليد ، فقدت وظيفتى ، وقريبا سأحتاج الى نقود ، كيف سأواجه الحياة ؟ لا أدرى وسأبحث ولابد أن أجد .

لا داعى للحزن والقلق والحمى ، آه ٠٠ لو قضيت بقية حياتى في مدوء وسلام ، بعيدا ! بعيدا عن تلك الأشياء الخطيرة ٠

لابد أن أجد عملا من أجلك أنت يا شقيقتى ٠٠ من أجلك يا بنى ٠٠ ومن أجلك يا زوجتى و فاذا نظرت الى مزايا الزوجات الأخريات فستعيشين بائسة ٠٠ سأعمل من أجلك ليل نهار ، لنعيش سعداء ، وسأكون خادمك المطيم و المط

وأنت ستعملين في حجرتنا ، في فترة غيابي ولم يكن الى جوارك سوى ماكينة الخياطة تمارسين عليها العمل الجيد ، فالعمر طويل طول الحياة ، والأمومة ثقيلة كثقلها ·

وعندما أعود الى الغرفة ، تستقبلينى وأنت تحملين المسباح ثم تتحدثين عن نفسك وعن ذكريات طفولتك التي لن أفهمها ، لانك تحكيها لى دون تفصيلات تساعدنى على ذلك ، ولكنى سأحب هذه اللهجة الحلوة التي تحدثينى بها .

وسنتجاذب أطراف الحديث عن أول طفل لنا ، فتخفضين رأسك ، ورقبتك البيضاء ، ونسمع سويا المهد الذى يهتز ، وعندما تتقدم بنا السنون سنتحدث عن ذكريات الشباب .

وبعد هذه التأملات الحالمة الن نذهب بعيدا ، ففى المساء سنفكر فى الليل ، وتستولى عليك فكرة سعيدة ، وحياتك الداخلية تصبح هانئة مستنيرة بنور قلبك .

فالعطف والمودة ، أعظم من الحب ، فأنا لا أميل الى هذا الحب الحامج ، هناك كما هو عار ووحيد ، لا أحبه لانه قمة الأنانية ، ومع ذلك فان ارتباط أى اثنين دون حب يكون ارتباطا واهنا ضعيفا .

فلابد وأن يمتزج الحب بالمودة والعطف ، ويجب أن يحمل معه البساطة والتقرب ·

همت على وجهى فى الشوارع يتلقفنى أحد هذه الشوارع ليقذف بى الى الآخر ، ويأخذنى ميدان ليسلمنى الى غيره ، وظل الحال بى هكذا ، حتى كدت أصطدم باحدى السيدات التى دخلت الى أحد المنازل ثم اختفت ، وأرى نوافذ مفتوحة ، وأبواب موروبة ، استبدت بى الأفكار ، وراودتنى الأحلام ، وأنا أسير فى الظلام ، وبينما أنا أسير الى جوار حائط لبدروم ، فاذا بى أسمع صوت موسيقى صادر عن عزف على البيانو ، فتوقفت واسترققت السمع قليلا ،

شعرت بالتعب ، فجلست على أحد المقاعد في الناحية الآخرى من الميدان ، وكان يجلس بالقرب منى على مقعد آخر رجلان يتحدثان ، أعتقد انهما صديقان حميمان ، يتشابه حالهما ، أحدهما يتحدث والآخر ينصت الله ، والذي يتحدث هو المتزوج .

أيقنت من حديثه ان هناك مأساة غامضة ، فهما صديقان منذ نعومة الطفارهما ، متفاهمان ، ولهما نفس الافكار ·

يفضى اليه بحزنه الذى يكدر صفو حياته ، ويطعنه فى حب ، ويهدر حقه ، يقول أن زوجته لا تحبه ولا تبتسم له الا نادرا ، بينما هو يحبها الى درجة العبادة .

حقه ! كان يظن أن له حق عليها ، ولكنه أيقن أخيرا أنه لا يتمتع بهذا الحق .

كان صديقه يجيبه ببعض العبارات وهو يبتسم ، ولم يمنع حديثهما هذا ، الليل من أن يحيط بهما ·

ان الفراق هو المأساة الوحيدة التي نراها في الحياة ٠٠٠ ويبدو ان التعساء غالبا ما يجتمعون مثنى مثنى ، فقد مر أمامي اثنان : رجل وامسرأة ٠

أحيانا يكون الانسان سعيدا ولكنه في الوقت نفسه لا يشعر بهذه السعادة ، وهو على يقين من أن لحظة الفراق قد دنت ، وانه سيفقدها ٠

وآخران مرا أمامى ، هو يقول لها : « أتودين أن أسافر ؟ أتريدين أن أفعل هذا أو ذاك ؟ » ·

وآخرون وآخرون غيرهم ، منهم من يتحدث ومنهم من يصغى ، ومنهم

من يبتهل ومنهم من يتضرع ، وما هي الا لحظات حتى ابتعدت عن هؤلاء المحسن ٠

سرت فى طريقى تتنازعنى الرغبة فى معرفة الحقيقة العارية ، فلست من هؤلاء ، ولكن كل ما أبغيه ، بل أمنيتى الوحيدة هى أن أعرف هذه الحقيقة : « الحاجة التى من أجلها نعيش ونموت ، وما اذا كنت وحيدا أم لا ، ورغبتى فى تملك حاجة الغير ، وما هو ليس فى ملكيتى ؟ » ·

وأثناء مرورى على أحد المحلات سمعت صوتا يصيح ويقول : « نعم ! لا ! » واستطلعت أمر هذا الصوت فاذا به ببغاء في قفص ، وصياحه هذا ما هو الا ضوضاء عمياء ، لقد لفتت هذه الصرخة انتباهي ، لانه لا ينتمي الى البشر ، بينما لم أهتم مطلقا بأى صيحة تخرج من فم بشر .

والآن ٠٠ سنمت كثرة التمنى ، وشعرت بأن السن قد تقدمت بى دفعة واحدة ، ولن أشفى مطلقا من هذه الجائحة التى تقطن فى صدرى ، أبتغى الهدوء الذى كان على قيد أنملة منى ، منذ قليل ، أتمناه الآن لانه بعيد عنى ، فطالما أن قلبى له تمنيات وأحلام تتجدد دائما ، فسأعيش هذا الهدوء ، وسأرنو الى غيره ٠

اننى أبحث عن حقيقة ! هل هؤلاء الناس عندما يتحدثون عن أنفسهم ، يكون لحديثهم هذا صدى لما أفكر فيه ، أو صدى للخطأ أو الكذب ؟

وجن الليل وأنا أبحث عن كلمة ، تماثل كلماتي ، تكون لى سندا ودعما ، ولكن يبدو انني أنتظر أحدا ليقول لى أى شيء ·

ليست لى رغبة هذه الليلة في أن أعود الى حجرتي وأشعر برغبتي في البقاء بين هذه الجموع ، أبحث عن مكان تدب فيه الحياة •

دخلت أحد المطاعم حتى أحس بأن حولى أصوات كثيرة ، وتلقفتنى مئات من الأصوات العديدة والألوان المختلفة ، وأصناف العطور ، والملابس الأنيقة ، والسجاد الفاخر الأحمر ، والمصابيح في كل مكان فضية وذهبية، و « أباجورات » على كل منضدة طعام يتجمع حولها الزائرون للعشاء ·

جلست مشدوها ومأخوذا بالجو المحيط بى ، حيث اتخذت مكانى بالقرب من منضدة يتجمع حولها ثلاث مدعوين ، فقد تعودت عيناى على الظلام ، والأجواء الظليلة ، فحاولت أن أتكيف مم هذا الجو .

طلبت العشاء ، وأحببت أن أتسلى بما حولى من وجوه ، وكان من

الصعب أن أحقق ذلك ٠٠٠ فالجميع حول مناضدهم زرافات ، أو جماعات صغيرة تتكون من اثنين أو ثلاثة ، هـنا فضلا عما يجد وينضم اليهم من الزائرين ٠٠

وكان أول ما جذبنى ، هو جمال النساء ، وجوههن البيضاء الجميلة، وأشكال شفاههن كالقلوب ، على انه اذا ما اقتربن ، فسرعان ما يزول هذا الجمال وتتكشف أخطائهن التى تمحو هذا الجمال ٠٠ وأرى الرجال حليقين ، وعلى أحدث ما ظهر من أزياء رجالى ، كالقبعات العريضة والمعاطف ذات الأكتاف الساقطة قليلا ٠

وبحركة آلية كانت عيناى تتابعان المضيف وهو يضع طعامى أمامى، يلبس قفازا أبيض ، وأذناى تتابعان ما يدور حولى

لم أسمع سوى الأصدقاء الثلاثة الجالسين ، ومجرى حديثهم عن أصدقاء يعرفونهم ، فتارة يتحدثون حديثا عاديا ، وتارة أخرى تغلب السخرية على تعليقاتهم ، لا شيء في حديثهم له أهمية ، وأخشى أن تمر الليلة كالليلة الماضية دون أحداث الها أهمية .

بعد قليل ، تقدم منى مدير الفندق ، وأشار لى بطرف عينيه الى أحد المتعوين وقال لى : « هذا هو الكاتب المعروف « مسيو فيليه » * قالها بشيء من الفخر والزهو *

حقيقة انه الكاتب ، فهو يشبه الى حد قريب صوره التى تنشر في الصحف •

تقت الى هذا الرجل ، هذا الرجل الذى يستطيع أن يقول ويكتب ما يعور بخلده ، كان وسيما ذو شارب ومهندما •

قل هممت بأن أرشف رشفة من كوبى ، توقفت فجأة عندما سمعت هذه العبارة : « ما موضوع قصتك القادمة ؟ » •

وأجاب « مسيو فيلييه » : عن الحقيقة ٠

الصديق: آه ٠

الكاتب: ستكون مفاجأة ٠

الصديق: (مستفهما) ما هو الموضوع ؟

كان الجميع وقتئذ آذان صاغية ، والعيون تحولت اليه ، ومن بين مؤلاء رجل يأخذ ركنا من الأركان ، ويدخن سيجارا غليظا • وقال (فيليه) : « هذا هو الموضوع سيكون مسليا وحقيقيا في وقت واحد ،

وجل يحدث فجُوة في حائط غرفة بفندق ويتابع ما يجرى في الغرفة الأخرى من أحداث » ·

وفى الحال رمقت المتحدثين بنظرة سريعة ، وخفضت رأسى بسذاجة كالأطفال عندما يريدون الاختفاء ·

كأنهم يتحدثون عنى ، وكأن الجو الذى يحيط بى جوا بوليسيا ، وما هى الا لحظات حتى زال عنى هذا الشعور الذى شل بديهتى ، فبدون شك هذا بمحض الصدفة •

استطردوا الحديث عن هذه الفكرة المطروحة وأنا معهم أتابع حديثهم دون أن يفطن أحد الى ذلك ·

طلب اليه أحد أصدقائه أن يحدثهم بالتفصيل عن هذه القصة ، وافق ٠٠٠ وسيقول هذا أمامي ٠

أخذ الكاتب يسرد أحداث قصته بفن عظيم ، وأسلوب جذاب ، ومشاهد مضحكة مسلية ، تبرهن على فكر خصيب وذوق سليم ، وكان رد الفعل يبدو واضحا على وجوه المستمعين : « آه » « أوه » « عظيم ! هائل ! نجاح أكيد لموضوع حقا مسلى وحقيقى » •

اعترانی نوع من الخجل ، الی درجة اننی كنت أفهم ان هذا الرجل يبحث عن الهزل من خلال المغامرة المسئومة التی كنت أنا شهيدها منذ شهر واحد .

تذكرت فى الحال الصوت الضخم الذى انطفا الآن والذى كان يصرخ بلهجة حادة وقوية ، بأن الكتاب المعاصرين يقلدون الرسامين الهزليين (الكاريكاتيريست) ، أما أنا الذى تغلغلت فى نفوس البشر فلا أجد شيئا من الانسانية فى الكاريكاتير ، فهو سطحى وغير حقيقى !

قال : ما أريد أن تراه هو الانسان المجرد من المظاهر وآخر من التأهلات ، وآخر من الحقيقة ·

1

1)

ـ هذا له مغزى فلسفى ٠

ــ ربما ، وعلى كل حال لم أهدف اليه والحمد لله فانا كاتب . ولست مفكرا ! » ·

واستمر فى سرد الحقيقة دون أن أستطيع أى شى، حياله . . الحقيقة ! هذا الشىء العميق الذى أحس ظلاله فى عينى ، ومذاقه فى فمى ، وصوته فى أذنى .

انصرفت من المطعم ، ودخلت أحد المسارح حيث تعرض مسرحيسة « حق القلب » وكان لها صدى عظيما ونجاحا يناديني ويغريني .

جلست في مقعدى ، ورفع الستار ، وبدأ المشهد الذي ينتظره لجميع ٠

شاهدت المشهد ، لا فرق بينه وبين ما أراه في الغرفة ، أنظر وأسمع وأسجل كل كلمة تقال •

تدور أحداث هذه المسرحية عن شاب فنان و نحات يدعى «جان دارس»، جاء من روما تصحبه أحلامه المرمية ، يستضيفه المول ، « لويفيس » ، وفى الصالون المذهب ، كانت الجموع تتسابق وتتسامر ، وأعضاء من الهيئة ، بأربطة العنق يبدون كرؤساء جوقة الشرف الجميع كانوا يناقشون في أمور مختلفة ، ولما جاء الحديث عن صاحب المنزل انخفضت الأصوات: « هل تعرفون ان الكونت « لويفيس » سيكون من النبلاء ، هذا لما أداه من خدمات جليلة « للبابا » في هذه الظروف المضطربة ،

دار الحديث شيقا بين المدعوين وطرق جميع المجالات من جد وهزل، فتارة يتحدثون عن أشخاص مشهورين ، وتارة أخرى عن أنباء وأحداث لها أهميتها ، أخبار اجتماعية عن زواج وطلاق ووفاة وميراث ، ومنهم من يعلق على العشاء الذي يتناوله ، وآخرون يتناولون الشعر والشعراء مادة لحديثهم ويسمون الشاعر « قيثارة الحياة » ، بينما هو شاعر بعينه اسمه الحقيقي « فرانسوا كوبلييه » ، ومن الأبطال الذين قاموا بأدوار مسرحية الكاتب الشهير « كورني » وهي « السيد » ، وعن زواج هؤلاء المشلون من بعضهم ، وكم أن تفاوت الطبقات بين الزوجين له عاقبة الخيسة ،

وعلى اثر عبارة قيلت على لسان أحد الممثلين عند حديثهم عن فتاة لها قدرها « نأمل أن يكون هذا والدها » ، دارت الهمهمة والتمتمة بين المتفرجين في الصالة ٠

انتهى الفصل الأول بأحداثه عن مغامرات « جان دارس » العاطفية ، مع الجميلة « جانيت دى فلورانج » ، استطعت وأنا أستمع للتعليقات من حولى ، أن ألتقط هذه الكلمات : « كلمات ! كلمات ! لا شىء سوى كلمات » قالها أحد المتفرجين ، بشىء من الانفعال ·

بدأ الفصل الثانى وكان مشابها للأول مع بعض الاختلاف فى الحركة والتنوع ويتبع نفس الطريقة : كلمات وعبارات تتناثر هنا وهناك ، والمثلون لا يجيدون التمثيل ، حتى يمكنهم أن يقدموا لنا حقائق ،

وبانتهاء الفصل الثانى ، بدأ الفصل الثالث وفى هذا الفصل ، تتساءل البطلة « جانيت دى فلورانج » ، عما اذا كان من حقها أن تربط مصيرها بمصير هذا الشاب الفنان الذى تحبه ؟ وبعد صراع نفسى تتخلله الغيرة استقرت على أنه ليس هذا من حقها ، وعملت على أن تبعد عنها « جان دارس » الى الأبد ، بعد أن تجعله يعتقد أنها تميل الى شخص آخر هو « جاك دى لينير » •

ولما علم « جان دارس » بذلك اشتد احتقاره لتلك التي كان يقلسها ويعتبرها ملاكا ، ويتزوج من « راشيل لويفيس » التي كانت تحبه دون أن تبوح بذلك لأحد ، وانتصر حق الحياة على حق القلب *

وبانتهاء المسرحية أسدل الستار ، ودارت المناقشات حول هذه التضحية ، ثم بررت بالخيانة البطولية ، وكان رد الفعل عند البعض أما مع أو ضد هذه النهاية · كان من بين من شاهدوا هذه المسرحية كاتب مسرحى آخر يدعى « بيير كوربيير » وله فى الوقت نفسه مسرحية تعرض تحت اسم : « الخط المتعرج » ·

سرت فى الطريق ، لا أحد سواى أنا والسماء ، السماء التى استوعبت كثيرا من الكلمات والعبارات التافهة ، سيتعفن ما رأيته منذ قليل بالرغم من أنه يناسب الوقت والزمن لئلا يبطل أو يهجر غدا •

أين الكتاب الذين لمعوا خلال هذه السنوات الأخيرة ؟ فأسماؤهم تطفو ولكن على أى شيء ، لست أدرى ! تعلمت التمييز بين الخطأ وبين الظلم ، وذلك لاتصالى بالواقع ومشاهدتي للحقيقة ، فأصبحت أمقت أى نوع من أنواع اللهو ، لأنه يشوه معنى الفن ، ولا نجاح لمثل هذا النوع ولا شك!

أما الحماس الذي تقابل به هذه المسرحيات في بادى، الأمر فلا يلبث أن يتلاشى ، وأتمني أن توأد مثل هذه المسرحيات قبل أن تولد •

عدت الى الغرفة ، وجدتها مضيئة سابحة فى ضوء القمر ، ورأيت رجل وامرأة هادئين ، يعلو وجهيهما ضوء القمر فيزيدهما وضوحا ، والنار منطفئة ، والساعة ساكنة ·

1

المرأة قابعة عند قدمي الرجل ، كتمثالين ، يتأملان القمر .

فلما تحدث الرجل ، عرفت صوته ، صوت الشاعر والعاشق ، ولكن لا أعرف اسمه ، فقد سمعته مرتني من قبل ·

كان يتحدث الى صديقته ، ويقول لها : عند عودتى ، قابلت امرأة مسكينة تحمل طفلها على ذراعيها تندفع وتزاحم وسط المارة الذين

يحيطونها من كل جانب ، وألقت بنفسها تحت رواق من الأشجار تشبه صخور البحر ٠٠ توقفت وهي ضائقة النفس ٠٠

« واقتربت فرأيتها تبتسم » •

" ترى الى من تبتسم ، أللحياة ؟ أم لطفلها ؟ وهي في هذا الماوى تفكر في طفلها ، ونموه ، وتفتحه في المستقبل ، تحيطها الشمس الغاربة من كل ناحية ، تحميه من بعض المخاوف التي يتعرض لها ، ملازمة له ، كتنفسه ونظراته وخطواته • « • • • نعم مهما كانت الابتسامة العميقة لهذه المخلوقة ، فهي تحمل وزرها ، وترفع رأسها ، وتجابه الضوء دون أن تهتز أهدابها ، ودون أن تنظر الى طفلها ، أو تستسلم لحديث أحمق متلعثم ، ثم صمت لحظة وعاد فقال بصوت هادى؛ عنب عميق : « تبتسم للمساء وهي جالسة في هذه الظلال ، تنحسر عنها ملابسها البالية المرقة ، كما نحسر الماء عن شاطى؛ البحر • • صامتة كالأمواج الهادئة تتألق في ابتسامتها كالنجم ، كمن يتضرع اليها الناس • • • دون تفكير جاءت الى هذا المأوى تحمل طفلها بين ذراعيها دون ضجر أو سأم ، في قلبها لمسة مقدسة ، ها هي هنا لا شيء يحميها ولكنها مع ذلك تبادر بالابتسام فهي تحب السماء • • والنور • • النور الذي يسحبه طفلها فيما بعد • • وتحب السحر الذي يميل الى البرودة ، وحرارة الظهيرة ، والليل الحالم •

سيأتى اليوم الذى يترعرع فيه هذا المنقد ليعيش ، هذا الطفل الذى لم يتفتح بعد ، والذى يرتعد في أعماق الطريق ، سيبدأ حياته .

هو الجنة الوحيدة التي ستكون هناك ، هو باقة من الطبيعة ، سيضفى على الجمال جمالا وروعة وبهاء ، وبابتسامته وشدوه سيواسى السرمدية ، « في هذا المساء ، تضم طفلها الوليد الى صدرها ٠٠ وقد أضفى عليها الليل لونا ذهبيا ٠٠٠ وصبغ عينيها لونا ورديا ، فكانت هي كوردة كبيرة تتفتح وتتمايل من أجل الجميع ٠٠ تحلم بكلمات حلوة مدللة ٠٠ تشد المارة اذا التفتوا اليها » ٠

لشد ما كان اعجابى بكلامه ، ولشد ما تأثرت بأسلوبه ، لقد كانت كلماته كاللؤلؤ المنثور فى الظلام ، كلام جميل وموزون ومقفى ، كالحنان الذى يبحث فى الظلام عن الحنان ! • •

فهو يعبر عن خلجات نفسه ، وخفقات قلبه ، بموسيقى كلامه التي الا تضاعى ٠

كانه يعيش في عالم آخر ، عالم لا تقال فيه سوى الحقيقة ٠

وأما المرأة التي كانت معه فقد اكتفت بالجنوس عند ركبتيه ، وهي تستمع اليه ·

استرسل فی عذب حدیثه قائلا: « ولکن ابتسامتها هذه لا تنطوی فقط علی اعجابها بالمستقبل و تمنیاتها فیه ، بل هناك ایضا شیء من الأساویة أحسسته بعمق فهی تعبد الحیاة ، ولکنها تبغض الناس ، وبابتسامته و تخشاهم بسبب الطفل دائما نفیل تجادل الناس به ، وبابتسامته تتحداهم و کأنها تقول لهم : سیعیش ویترعرع رغما عنکم ، وسیخضعکم ، امالیستغلکم واما لیعیش محبوبا ، وهو الآن بین یدی ، بین براثنی ، یتحداکم ، ویزدریکم و لا یبال بکم ،

« كانت قاسية ، كنت أحسبها ملاكا رحيما ، فوجدتها ملاك حقد وضغينة عديمة الشفقة : « نوع من الكراهية لهؤلاء الذين سيتعرضون له بالسب ، ويسببون له الانقباض أو يرفعون من قدر الأمومة التى هى فوق البشر ، وقلبها الدامى لا يملأه سوى قلب واحد ، القلب الذي يدرك الشر قبل وقوعه ، والذي يمقت الناس ويرى فيهم ، ملاكا هداما ، كالمد والجزر ، الأم ذات المخالب المخيفة ، ترفع هامتها وهى تبتسم بفمها المهزق » .

تحت ضوء القمر كانت « ايميه » تنظر الى حبيبها بنظرات كانها تغوص الى الاعماق ، مع كلماته ٠

وواصل كلامه الحلو فقال: « وانتهت من الحديث عن عظمة اللعنة الانسانية ، مثل كل ما فعلته من قبل ، وما سافعله على وتيرة واحدة مع هؤلاء الذين هم على حق ٠٠٠ « أوه ! فبدون الله ، وبدون موسى ، وبدون ما نستر به أنفسنا ، ليس لنا الا الابتسامة الثائرة ، والوقوف على أرض الأموات ٠٠ والا الثورة في سبيل الحياة في أعياد ٠٠ دامية ٠٠ نحن فقط ، تتسلط علينا السماء ! » ٠

ما هذا الذى أسمع ؟! « السماء تتسلط علينا ، ان هذه العبارة أعظم صيحة ألقت بها الحياة ، انها صيحة الخلاص التي طالما بحثت عنها . وكنت في حاجة ملحة اليها ، كنت في أمس الحاجة لأن تقال هذه العبارة، حتى تجمع بين العظمة والشقاء ، وحتى تكون مفتاحا للقبو السمائي . . وأرى أن العالم قد عاد الى فكرة الانسانية .

7

تلك السماء ، تعنى الزرقة التى تلتقى بأبصارنا ، والآخرة التى لا نراها الا فى أذهاننا ، السماء أى : الصفاء والنقاء واللا محدود ، وللمبتهلين سماء الحقيقة وسماء الدين ، فكل ما بداخلنا ، هكذا يتسلط علينا .

والله ، اللذى هو كل هذه السموات ، في وقت واحد ، يتسلط علينا كظاهرة من الظواهر الطبيعية ، وكذلك لا محدودة هو لا محدودنا •

فيجب علينا أن نقدر ما بأنفسنا من نوازع وابتسامات ، وشعور بالوحدة وما تأتيه قلوبنا من أعمال غير مجدية ، أن نقدر هذا بشيء من الاخلاص .

فهذا الشعور هو عزاؤنا الوحيد لكل ما يشغلنا وهو الذى يضفى على جباهنا الصدلاح ، وتسدو أرواحنا ويتزين كبرياؤنا ، فللحقيقة نفسها سجية دينية ، ومن يبتهل تتفتح له السموات .

هكذا أشار في حديثه الى أننا نتمتع بصفة الهية وأن الجميع يشتركون في العنساصر العميقة • فالأخلاق والطباع تختلف عن بعضها البعض كقسمات الوجه ، وذلك تحت تأثير الظروف المتعددة والمتباينة • ولكن في الواقع هناك تشابه عارى مثله كمثل شحوب الجماجم • فالعمل الفني نفسه ، يعتبر بدعة أو الحادا اذا ما حاول أن يقارب بين وجهين تمام التقارب •

وقال الرجل في هذا الصدد « لذلك فان قصيدة الحياة العظيمة ، لم تنظم من الألوان المحلية ، ولم تؤخذ من شواهد اجتماعية ، أو من المشافهات المسلية ، أو من دسائس حاذقة ، وانما ينظمها سر المخلوقات الازلى المخيف والممزق ، حيث تمحو الوحدة مكانهم وزمنهم حيث عاشوا أو مروا » .

بعد ذلك تناول الحديث موضوع الشعر ، فيثبت أن ما يعطى للقصيدة قيمة وروعة ، انما هى الحركة أى الطريقة التى ينتهى بها كل مقطع ، حيث تشير بداية كل حملة الى الحقيقة وأن الصعوبة فى القصيدة، انما هى ناتجة عن ضرورة اشتمال القصيدة على وحدة الشعور ، فتفكك المعنى وعدم اختيار الكلمات يفقد القصيدة معناها وبالتالى يفقدها قيمتها .

كل هذا و « ايميه » تصغى اليه فى هدوء تام ، وقالت له موافقة على كلامه : « نعم » ٠٠٠ بصوت خافت كله رقة ونعومة ، والم تتفوه بعد ذلك بكلمة وراحت فى سبات عميق وهى مستندة الى ركبتيه ٠

ناداها بصوت خافت: « ايميه » ، فلم تتحرك كانت نائمة ، رأسها على ركبتيه ، فأيقن أنه وحيد ، نظر اليها وهو يبتسم ، ولاحت على وجهه أمارات الطيبة والشفقة وربت بيده في حنان على رأسها ، فلفت نظرى شيئان وجها لوجه أمامي : الكبرياء الممزوج بالعظمة والحنان والكرم ، والمرأة الساجدة أمامه كأنها تقدسه .

منحت نفسى عطلة وسأرحل غدا حاملا معى ذخيرة من الذكريات التى حصلت عليها ، فمهما تكن الأحداث والمآسى التي يدخرها لى المستقبل ، فسأعيش حياتي بأثقالها ٠ فسأعيش حياتي بأثقالها ٠

حاولت في هذا اليوم ، وهو اليوم الأخير ، أن أعاود الكرة وأنظر ، ولكني لم أستطع ، فقد كان جسدى يؤلمني ، بن كان هو الألم ، ذاته ، حاولت جاهدا أن أقف على قدمي وألتصق بالحائط ، فخارت قواى وهويت على السرير ، ومن فرط اعيائي لم أتمكن من أن أفتح عيني ، بل كانت تغمض دون ارادة مني ، وامتلات بالدموع ، دموع الإجهاد والتعب .

وتناهى الى سمعى صوت من خلال الحائط ، من الغرفة المجاورة ، كرنين أصوات من بعيد تعبر الحائط بصعوبة ·

ومن الآن فصاعدا ، لن يصبح في مقدوري أن أنظر أو أسمع ، ما يجرى داخل الغرفة • أنا الذي لم يبك مطلقا وهو صغير ، فقد بكيت الآن ، وأنا كبير بكيت كطفل صغير !

بكيت على ما سأفقده بعد ذلك ، بكيت الجمال والعظمة المفقودة ٠٠ فأنا أحب كل ما هو لى ٠

ستموج الغرفة ثانية بسجنائها ، سيجلسون بجوار النور ، ويتطلعون الى السماء من النافذة ، وسيتبادلون النظرات الأولى أو الأخيرة، سيفتحون أذرعتهم ، ويسلمون أنفسهم لمن يحبون ، سيتعلقون بالحياة ، وسيخشون نهايتها ، وسيبحثون هنا على الأرض عن ارتباط كامل بين القلوب ، بينما سيبحثون في السماء عن البقاء بين السراب واله في السحاب .

أصبحت مثل هؤلاء الذين يشغلون أى غرفة ، لا أسمع الا تمتمة بعيدة لما يجرى خلف الحائط ، وكأول مرة جئت فيها الى هنا شعرت بأنى ضائع ، منذ أن أصبحت في هذه الغرفة ، وقبل أن يتغير مصيرى •

3

فربما بسبب الحمى التى تنتابنى ، يخيل الى أنى أسمع قصيدة تقال ، أو يتغنى بها أحد ، أو كان أحدا يتحدث عن « بروميثيه » الذى سرق قبسا من الشمس (الآلهة) فكان يشعر بآلام فى أحشائه كلما جن الليل ، وعندما يحط عليه الريح كما يحط على عشه ، والرغبة هى التى تجعلنا نصدق هذا ، بينما فى الواقع لا وجود للرخ أو للآلهة .

فلا وجود للجنة إلا تلك التي نراها في مقبرة الكنيسة الكبيرة ، ولا وجود للنار الخفية ، ولا وجود للنار الخفية ، لقد سرقت كل الحقيقة ، رأيت كثيرا من الأمور المختلفة ، الصافية منها والمأساوية وكنت على حق ، ورأيت الصادق منها والمهين ، وكنت أيضا على حق ، وبهذا تبوأت عرش الحقيقة ، اذا كان في مقدورنا ، دون أن نلوث الحقيقة ، أن نستعمل الأسلوب ، الذي يستخدمه الكاذب والمنافق ، نلوث الحقيقة ، أن نستعمل الأسلوب ، الذي يستخدمه الكاذب والمنافق .

من صنع كتاب الرغبة الانسانية ، الكتاب المريع والبسيط ؟ يدفعنا عن الحياة الى الحياة ، وعن حركاتنا ووجهتنا ، وعن خطيئتنا الأصلية ، من ستواتيه الجرأة على أن يقول كل شيء ! ومن ستسعفه عبقريته على أن يفهم ويعى كل شيء ؟!

اننى مؤمن بالعقيدة الشعرية العظيمة ، حيث يمتزج الجمال بالمعتقدات وأكثر من ذلك ، فأشعر بقصورى حيالها ، بل وأصدق امكانية تحقيقها ٠

فأحيانا كانت رؤيتى اللأشياء ، تخالطها زفرة من الحقيقة قوية وخلاقة ، تكاد الغرفة كلها تهتز منها ، حتى كان الهدوء نفسه يصيح في بعض الأوقات !

ولكنى الم أعز كل هذا ، بل سرقته مغتنما الفرصة بفضل تخلى الحقيقة عن حيائها ·

وعليه ، فسيختفى كل شىء رأيته ، طالما أنى لم أستعمله فى شىء ، فكان حالى كحال الأم التى لم تحسن استعمال اللحم حتى فسد .

مهما كان الأمر! فانى قد بشرت بما سيكون أكثر جمالا ، واخترقت العبارة نفسى ، ووصلت الكلمة الى أعماقى ، الكلمة التى لا تكذب ، والتى ستشبع رغبتى •

انتهیت وتمددت علی فراشی ، وانقطعت عن النظر ، واندملت عینای المسکینتان کجرح قد شفی ، والآن ما علی الا أن أحتفظ بهذه الذكریات ، هذه المأساة التی عشتها مع الغرفة .

أعتقد أنه لا يوجد سوى السراب الذى يجيب على نداءات العقل والقلب الانساني ، تلك النداءات التي لا تغضب •

كما أعتقد أنه لا توجد حولنا ، سوى كلمة واحدة كبيرة وشاسعة ، هي التي تطلق العنان لوحدتنا ، وتكشف عن نورنا ، هذه الكلمة هي :

لا شيء · وهي - كما يبدو لى - لا تعنى انعدامنا أو شقاءنا ، بل على العكس ، طالما أن كل شيء موجود بداخلنا ، فهي تعنى تأليهنا وتثبيت وجـودنا ٠

تمت الترجمة بعون الله تعالى

)

کتب اخری ۰۰ کلمتوجم

● مسلوت :

مسرحية جورج شمعاتة دار المعارف ١٩٦٩	مهاجر بريسبان
مسرحية جان كوكتو - الأنجلو ١٩٦٩	الآلة الجهنمية
قصیصی ناتالی سیاروت هیئهٔ المنکساب ۱۹۷۱	ا تفعــــالات
دراسات ونقد تطبیقی هیئة الکتاب ۱۹۷۳	دقات المسرح
مسرحية خوذيه ترييانا هيئة الكتاب ١٩٨٠	ليسلة القتلة
دراسة عن أهل الكهف دار المارف ١٩٨٠	كهف الحكيم
دؤی ودراسات غربیة المرکز الجامعی ۱۹۸۰	شباب هذا العصر
دؤی ودراستا غربیه دار المارن مهمد	صرخات فوق المسرح

رؤى ودراسات غربية جرينكا ٠٠ أزمة العصر دار المعارف ۱۹۸۱ رؤى ودراسات غربية سينما نعم ٠٠ سينما لا ميئة الكتاب ١٩٨٢ مسرحية ايف جامياك دون كيشوت ميئة الكتاب ١٩٨٦ دراسات عربية وغربية هؤلاء الهكرون الثقافة الجماهيرية ١٩٨٦ وراسات ونقد تطبيقي نبض العصر

1917

• تصــد:

نينيه والثورة العرابية رسائل من مصر س دراسات عربية وغربية الإنسان ٠٠ كلمة 🐰 مسرحية ايميه سيزير فصل في الكونغو حياته وأعساله جان کوکتو دراسات تشكيلية وأشعار ألوان االعصر دراسة لناتالي ساروت عصر الشك المضيفة الحسبناء عد المداهد مسرحية كادلو جوللوني

> $Q^{2}(S) = \mathbb{E}^{-1}(Q^{2}(S) - \mathbb{E}_{Q_{1}(S)}(S))$ They have in white his My Mark No

Es Nots San C

The second of the second

:7777

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتساب

رقم الايداع بدار الكتب ١٩٨٦/٧٨٨٢

ISBN - 9VV - · \ - \ 7772 - A